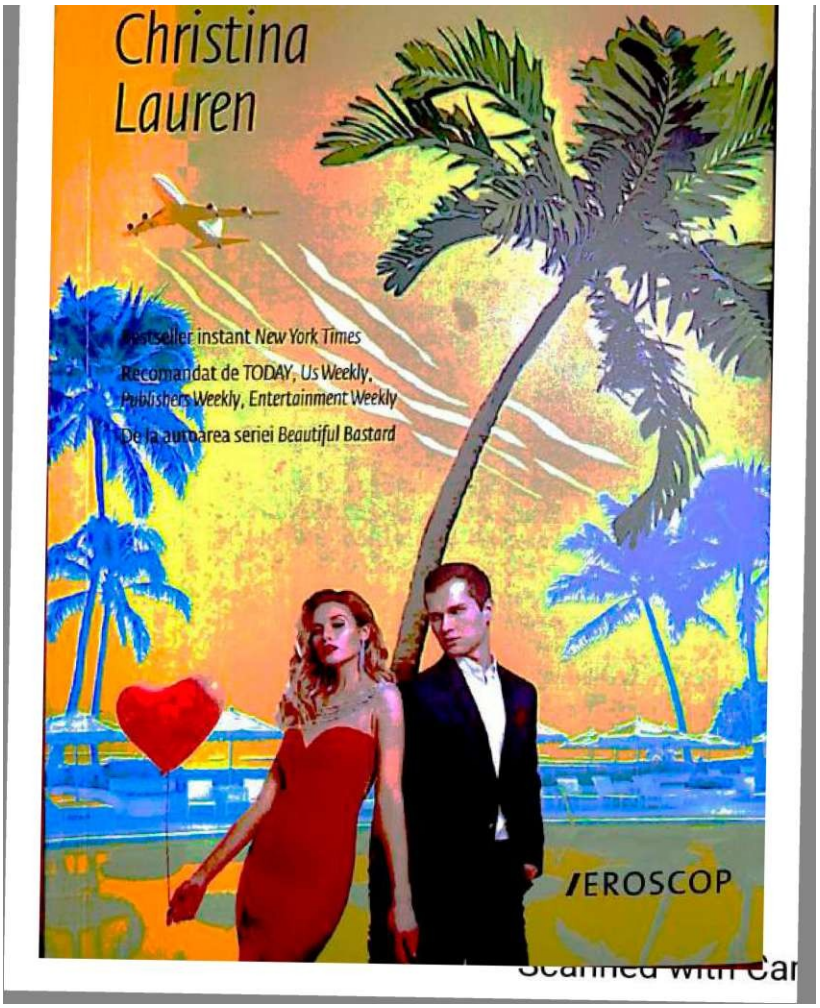
Paradis de împrumut



/EROSCOP

Paradis de împrumut

Virginia Luputacu

ouai ii vvi li

■i ,

ioocu ıı vvitil

Lui Hugues de Saint Vincent Munceşie ca un căpitan>

distreazâ-te ca un pirat!

Capitolul unu

ouai iEste calmul dinaintea furtunii — mai bine spus, în cazul nostru, ora linişiită de dinainte de petrecerea de nunt& cârc va pune stăpânire pe apartamentul miresei Sora mea geamănă îşi priveşie cu ochi critic unghia proaspăt vopşită cu ojâ roz perlat şi-mi zice:

— Fac pariu că vă bucuraţi că nu sunt o mireasa de coşmar.

Îmi arunci o privire din celălalt colţ al camerei ţi zâmbeşie cu generozitate.

— Sunt şigură câ vă aşieptaţi sâ fac nazuri!

Este o declaraţie atât de nimerită în acest moment, încât îmi vine să-i fac poză ţi să o pun în ramă. Schimb o privi re cu verişoara noastră, lulieta, care îi reaplica lui Ami nja pe unghiile degetelor de la picioare (Ar *trebui să fie o nuanţă mai degrabă trandafirie, nu roz bombon*t *nu credeţi?)* ţi arăt spre corsajul rochiei de mireasă, aşezată pe un umeraş de satin, faţă de care am datoria să mi aşigur că fiecare paietă stă perfect întinsă.

— Defineşie „mireasa de coşmar*!

.Jn Cai

Ami îmi întâlneşie din nou privi rea, de data aceasta cu o mutră puţin acră, E îmbrăcată cu sutienul ei de nuntă scump şi fantezist şi cu

ooai ll itu vv

o pereche de lenjerie intima deocheate pe care şiiu - cu toatl g^ pe care imaginea mi-o evocă mie. ca soră — că logodnicul ei$_{n}$ cuiul Dane, i-o va sfâşia cu şiguranţă mai târziu. Este machiată cu bun-gust şi are voalul umflat prins la ceafa, în părul negru, pieptăna! pe spate* E deconcertant. Adică ne-am obişnuit cu faptul că arătăm identic, deşi în interior suntem două persoane cu totul diferite, însâ asta e ceva cu totul nou şi ieşit din comun: Ami este imaginea perfecţi a unei mirese. Dintr-odată, vieţile noastre nu mai seamănă deloc,

— Nu suni o mireasă de coşmar, îmi explică ea. Sunt o perfec- ţionistă.

îmi găsesc lista şi o ridic demonstrativ, fluturând-o ca să-i atrag atenţia Este scrisă pe un carton grosuţ, de culoare roz, cu margini dantelate, Are ca titlu „Lista responsabilităţilor lui Olive — pentru Ziua Nunţii", scris caligrafic, şi cuprinde 74 (74[1]) de puncte, de la „Aşigura-te că paietele de pe rochia de mireasă sunt perfect şimetrice!" la „îndepărtează petalele veşiejite din aranjamentele florale pentru mese!*[1].

Fiecare domnişoară de onoare are propria ei listă, poate nu la fel de extinsă ca a mea, însă la fel de elegantă şi tot scrisă de mâni Ami a desenat chiar şi nişie căsuţe În faţa fiecărei cerinţe, în aşa fel încât să le putem bifa după ce îndeplinim cate o sarcină,

— Poate câ unii oameni ar zice că listele astea sunt puţin exagerate!

— Oamenii aceia ar da bani grei ca să aibă o nuntă măcar pe jumătate la fel de reuşită ca a mea.

— Sigur. Lumea angajează un organizator de nunţi ca sâ — [iilel] din listă — şieargă condensul de pe scaune cu o jumătate de oră înainte de ceremonie.

Ami suflâ peste unghiile de la mâini ca să usuce ojaşidădrumul unui chicotit malefic, ca al personajelor negative din filme.

— Fraieriil

Sunt şigura că şiiţi vorba aceea: norocul şi-l face omul cu ^ lui! Câşiigi o dată, îţi zici că eşii un învingător şi apoi ■ să fii unul. Trebuie să fie adevărat, pentru că Ami câ^ P[e t0&]

planurile. A aruncat un tichet íntr-un castron la o tombola de la bălei ţi a plecat acasă cu două bilete la teatru. Şi-a strecurat cartea de vizită Într-o cană la Happy Gnome şi a câşiigat beTe la preţ pnomoţional pentru un an întreg, A câşiigat şedinţe de înfrumuseţare, cărţi, bilete la premiere, o maşină de tuns iarba, o mulţime de tricouri şi chiar o macină. Bineînţeles, a câşiigat şi setul de papetărie ţi caligrafie

pe care l-a foloşit ca să ne scrie listele cu responsabilităţi.

Voiam să ajung La faptul că, atunci când Dane Thomas a cerut-o în căsătorie, Ami a văzut asta ca pe o provocare prin care-şi dorea să-i scutească pe părinţii noşiri de cheltuielile unei nunţi. Adevărul este că mama $i tata şi-ar fi permis să contribuie La costuri — sunt dezorganizaţi din multe puncte de vedere, dar nu şi financiar —, insă pentru Ami cel mal distractiv joc este să obţină lucruri gratis. Dacă Ami cea de dinainte de logodnă vedea concursurile ca pe nişie competiţii sportive obişnuite, Ami cea postlogodnă a început să le conşidere nişie adevărate jocuri olimpice.

Aţa ca ntetun membru ai familiei noastre n-a fost surprins că Ami a reuşit să plănuiască t> nuntă luxoasă cu două sure de invitaţi, bufet cu fructe de mare, fântână de ciocolată şi veselă scumpă, vaze şi cupe pline cu trandafiri multicolori — fără să scoată din buzunar mai mult de o sută de dolari. Sora mea munceşie din greu ca să descopere cele mai bune promoţii ii concursuri, Publică pe paginile ei de socializare toate concursurile pe care le găseşie pe Twitter *şi* pe Faceboob şi are chiar şi o adresă de e-mail care vorbeşie de la şine: AmeUaTorresCastiga@3im ail.com.

După ce mă aşigur, în cele din urmă, că nu a scăpat nicio paietă rebeli, ridic umeraşul de pe cârligul pe care stătea cu rochia agăţată, cu intenţia de a î-l duce viitoarei mirese. Dar nici nu apuc bine să-l ating, că sora şi verişoara mea ţipă inir-un glas, Ami ridicându-şi mâinile, cu buzele ei date cu ruj roa mal arcuite într-un O îngrozit.

— Las-o acolo, Gllie! zice. Vin eu la ea. La ce noroc ai tu, re-ai putea împiedica de lumânare şi totul s-ar sfârşi în flăcări cu parfum de paietei

ouai ıı i^u vv i ʟı ı

Nu o contrazic. Nu greşeşie deloc.

Daci Aml e un trifoi cu patru foi, eu sunt şi am fost mereu nionistă. Nu spun asta pentru că vreau să fiu teatrală ori pentru ^ putea părea mai puţin norocoasă dacă mă compar cu ea; acesta ^ purul adevăr. Căutaţi

pe Google: Olive Torres, Minnesota, şi veţj ¡^ zeci de articole şi comentarii despre cum amîntrat într-imul dmtr$_{e}$ acele aparate cu jucării, în care am rămas blocată. Aveam şase $_{an}$, Când am vitut că animâluţu] de pluş pe care l-am câşiigat nu a cănit trapa de unde îl puteam scoate, m-am decis săîntru după el şi să-l t$_{aUi}$ Am petrecut două ore în interiorul aparatului, înconjuraţi de o mulţime de urşi de pluş cu blana aspră şi miros de chimicale. îmi amintesc câ priveam prin ferestruica de plexiglas cum o mulţime de oameni agitaţi striga unii la alţii diverse lucruri pe care nu le puteam desluşi. Se pare cĂ, atunci când proprietarii aparatelor le-au spus părinţilor mei că de fapt ei doar le închiriaseră şi câ nu aveau vieo cheie cu care să le deschidă, a fost chemat departamentul de pom pieri Edina, acesta fiind îndeaproape urmat de o echipă de jurnalişii de la televiziunea locală, care au documentat cu răbdare şi conşiiinciozitate procesul extragerii mele din aparat.

Douăzeci şi şase de ani mai târziu şi — mulţumesc, YouTube — încă mai există o filmare de atunci, care circulă pe internei. Până în prezent, aproximativ cinci sute de mii de oameni au vizionat-c ţi au descoperit câ am fost suficient de încăpăţânată incât săîntru în aparat şi destul de ghinionistă incât să-mi agăţ cureaua când în-w scos, lăsându-mi astfel în urmă pantalonii, alături de ursuleţi

Şi aceasta nu este decât una dintre numeroasele ^ câ, da, eu şi Ami suntem gemene identice — **amândouă** ^{avein}^$_{hi}$ metri, păi negru care se încreţeşie imediat **în** car de uro^^{3}^- ^ mari şi căprui, nasul în vânt şi constelaţii asortate de pi^{sLnJ1} aici se sfârşesc toate asemănările. ^ pfi

Mama a încercat întotdeauna să imbriţişeze lucrur ^{e} făceau diferite, În aşa fe! incât să ne şimţim ca nişie indiv^^{1}

u »vtffcfcinpnimut
OUUI II I
Car
OOAI 11 **IT**-^-J vv **1 LI 1**
Oinaiiw Ut/rm Tj

şi nu c» un set de obiecte asortate. Ştiu că a avut cele mai bune intenţii, însă mereu am şimţit că încă de ia început ne-au fost stabilite nişie roluri: Ami este optimista care vede întotdeauna partea plină a paharului; eu tind sa cred mereu că paharul e pe jumătate goL Când aveam trei ani, mama ne-a îmbrăcat de Halloween ca pe Ursuleţii grijulii din desenele animatei Ami a fost Ursuleţul Vesel Eu am fost Morocănosul. Mi se pare clar că vorba care zice că omul îşi face norocul cu mâna lui se potriveşie în cazul amândurora. Din clipa în care m-am văzut scobindu-mă în nas în spatele unui geam murdar de plexiglas la şiirile de la ora şase, norocul nu rni s-a mai dres. N-am câşiigat niciodată vreun concurs de colorat sau un meci de biliard cu colegii de birou; nu am câşiigat niciodată la loto şi nici măcar la vreun joc în grădiniţă. În schimb, mi-am rupt piciorul când cineva a căzut pe scări cu spatele şi m-a dărâmat (persoana respectivă n-a păţit absolut nimic}, am tras la sorţi, cinci ani consecutiv, îndatorirea de a face curat în baie (în vacanţele noastre cu familia), un câine a făcut pipi pe mine în timp ce stăteam la soare în Florida, un număr conşiderabil de păsări s-au găinăţat pe mine de-a lungul anilor, iar la 16 ani am fost lovită de fulger — da, vorbesc serios — şi am supravieţuit (deşi a trebuit să merg ia şcoala de vară în acel an pentru că am pierdut două săptămâni de cursuri). Lui Ami **îi** place să-mi aducă aminte cu voioşie că o dată am ghicit corect numărul de shoturi râmase într-o sticlă pe jumătate goală de tequila. Dar. după ce le-am băut pe mai bine de jumătate dintre eie ca să sărbătoresc reuşita, vomitându-le apoi, victoria aceasta nu mă face să mă şimt deloc mai norocoasă.

Ami **îşi** scoate de pe umeraş **rochia** (primită gratuit) şi o îmbracă chiar în momentul în careîntră în cameră mama. Ea vine **din** apartamentul alăturat, şi acesta primit gratis. **În** dipa în care **o** vede îmbrăcată pe Ami în rochia de mireasa, scoate un suspin atât de dramatic Incit sunt şigură că eu şi sora mea ne gândim

imediat la acelaşi lucru: Olive a reuşit ea cumva să pătere rochia.

— munii]n*---------- ,

Cu pirul prins pe mşie bigudiuri enorme, cu un pahar pe ,umă-

M gol d7şam[P]anie (aţi ghicit: gratuită) în mână şi cu buzele vopşite

generos cu ruj roşu. mama pare o copie destul de reuşita a lui Joan

Ciawford Asta dacă Joan Crawfbrd s-ar fi născut în Guadalajara.

—Oh, *mijită,* arăţi superb!

Ami işi ridică privirea spre ea[s] zâmbeşie şi apoi pare să-şi amintească - cu toată anxietatea pe care separarea de ea i-o cauzează instantaneu - câ şi-a lâsat lista în celălalt colţ aJ camerei. îşi ridică poalele rochiei şi se grăbeşie spre masă,

—Mama, i-ai dat DJ-ului cârdul de memorie cu muzica?

Mama îşi goleşie paharul şi apoi se aşazl graţios pe canapeaua

de pluş.

— SU Amelia, l-am dat jucăria ta de plastic bărbatului alb cu coafură afro şi costum oribiL

Rochia m agenta pe care o poartă mama arată impecabil. Se aşază picior peste picior în timp ce camerista ii umple din nou paharul cu şampanie.

O inspectez, ca să mă asigur că n-am făcut-o.

E totul în regulă, Ami respiră adânc şi

griji fermoarul

— Mami. ne-ai speriat teribil.

i-mi face semn săi trag cu

— Are un dinte de aur! adaugă mama. Însă sunt şigură câ este foarte priceput în meseria lui, ceremonios:

Ami îi ignoră comentariile şi însemnează căsuţa aferentă cu o bife. în timp ce scârţâitul stiloului răsună în cameră. Nu-i pasă dacă Dl -ul nu se ridică la standardele mamei; nu-i pasă nici măcar dacă nu se ridică la pm- priik ei standarde. Băiatul e nou în oraş şi i - a câşiigat serviciile la o tombolă desfăşurată la spitalul

unde lucrează ca aşistentă, la secţia de hematologie. E mai important să fie gratis decât să fie talentat întotdeauna-

Ami îmi zice, **firi** să-şi ia ochii de **la** listă: - Ollie. trebuie să te îmbraci şi tu. Rochia u este atârnată p« uşa din baie.

Dispar rapid în baie. după ce o salut

Scanned with

CftrutwLArni îs

— Da, şi triiti!

Daci ar fi ii numesc o întrebare care cred că ne este adresata cel mai adesea, aceea ar fi: care dintre noi esle cea mai mare? Mă gândesc ci este destul de evident, pentru că A mi, de*i este cu doar patru minute mai mare decât mine, esle iară îndoială liderul. Când eram mici, ne jucam ce voia ea să ne jucăm, mergeam acolo unde voia ea sâ mergem ^ chiar dacă mă mai văităm câteodată, de cele mai multe ori o ascultam orbeşie. Are darul de a mâ convinge să fac aproape orice.

Şi uile tocmai de aceea am ajuns să fiu imbricată cu rochia aceasta.

— Ami!

Dau uşa de perete, oripilată de ceea ce am văzut în oglinda micuţă de la baie. Puate câ este din cauza luminii, îmi zic, trăgând de monstruozitatea de un verde strălucitor în timp ce mă îndrept spre una dintre oglinzile mai mari din apartament.

Uau! În mod clar nu este din cauza luminii.

— Olive! îmi răspunde ea.

— Arăt ca o cutie uriaşă de 7UP,

— O, da! comentează Jules, pe un ton cântat. Poate ca se va învrednici cineva în sfârşit sâ te deschidă!

Mama iuţeşie,

li arunc o privire urată surorii mele. îmi era groază sâ şiiu că voi fi domnişoară de onoareîntr-o nuntă cu tema *Minunile iernii În ianuarie*, aşa câ şingura mea cerinţă a fost să nu fiu nevoită sâ pun pe mine nicio bucată de catifea roşie sau de blană albă. îmi dau seama acum că ar fi trebuit să ofer mai multe detalii,

— Ai ales chiar tu rochia asta?
Arăt spre decolteul mai mult decât generos.
— Ai ftcut-o intenţionat?
Ami îşi lasă capulîntr-o parte, şiudiindu-mă cu atenţie.
— Adică am avui intenţia de a participa Ia concursul de la Valley Baptist şi am câşiigat! Toate rochiile de domnişoară de onoare dintr-o loviturii Gândeşie-te de La ce cheltuială te-am salvaţi

ouai 11 icu vv

1— Noi suntem catolice, mi baptiste» Amil
^Art TlThostesă de la O'Gara îmbrăcată pentru petrecerea
deSftntulPatrick r . „
înu dau seama care a fost pnma mea greşeală - faptul ca nu vtat rochia până astăzi însă sora mea a avut întotdeauna _„ gust impecabil. În ziua în care au avut loc probele mă aflam în biroul şefului meu, rugându-mâ, iară succes, să nu fiu unul dintre cei 400 de oameni de şiiinţă la care compania renunţa. Ştiu câ nu eram foarte atenta când mi-a trimis poza cu rochia, însă nu-mi amintesc să fi fost chiar atât de verde şi de satinată.

Mă întorc, ca s-o văd şi din alt unghi şi — Dumnezeule! — arată şi mai rău din spate. Nu ajuta nici faptul câ cele câteva săptămâni de gătit pe fond de stres m-au făcut, puţin mai plinuţă, să zicem, în zona bustului şi a şoldurilor.

— Poţi să mă pui în spate când faci fotografii şi voi funcţiona pe post de ecran verde.

Jules se strecoară din spatele meu, mititică şi tonifiata, îmbrăcată şi ea în ţinuta ei de un verde strălucitor

— Arăţi sexy în ea, crede-mă!

— Mami, strigă Ami, nu-i aşa câ decolteul îi pune în valoare clavicula lui OUie?

-Şi dotările!

Mama şi-a umplut din nou paharul şi acum soarbe încet din el. Celelalte domnişoare de onoare dau năvală în cameră şi se iscă o furtună de complimente pline de aplomb şi efuziune la vederea frumoasei mirese. Aceasta este reacţia standard în familia Torres. Şt.u că poale suna ca un comentariu tăcut de o soră acră, însă vă jur ca nu este cazul. Lui Ami i-a plăcut întotdeauna să fie în centrul atenţiei şi, după cum stau martore înregistrările şiirilor de la
ora cina, mie nu. Sora mea străluceşie pur şi simplu când se afli
* C U SUm ^ mUlt deCât mui^ită Să
am
un
16 ^wfcfcimpnimui
CtwfiTwfl Liuim 17

Avem douăsprezece verişoare de gradul întâi! Cu toatele suntem foarte apropiate ţi băgăcioase» însă cum premiul lui Ami a inclus doar şapte rochii (gratuite), a fost necesar să se ia unele decizii destul de grele- Astfel câteva verişoare au rămas în Valea Plângerii Paşiv-Agreşive, alegând să se aranjeze în camera lor. Ceea ce, până la urmă, a fost mai bine, întrucât acest apartament nupţial este mult prea mic pentru ca un număr atât de mare de femei sâ se poată strecura una pe lângă alta, în şiguranţă, în dresuri modelatoare.

În aer plutesc norişori de fixativ, iar pe servantă sunt atâtea ondulatoare, plăci de îndreptat părul şi sticluţe de varii forme şi mărimi,

Încât ne-am putea dcschide un salon. Toate mesele şi scaunele din jur se acoperă imediat cu vreun soi dc produs cosmetic sau dispar înghiţite de conţinutul vreunei truse de machiaj.

Se aude un ciocănit la uşă şi Jules merge să deschidă. în prag stă vărul nostru, Diego, în vârstă de 28 de ani, gay şi mai ferchezuit decât aş putea eu vreodată spera să fiu, Diego a acuwt-o pe Ami de sexism când aceasta i-a spus că nu poate fi domnişoară de onoare şi că trebuie să stea cu ceilalţi cavaleri După moaca pe care o face când mă vede, pare să se şimtă de-a dreptul binecuvântat de privelişie.

— Ştiu! zic, indepărtându-mă de oglindă înfrântă E puţin cam...

— Strâmtă?

— Nu,„

— Sclipicioasă?

Ti arunc o privire urâtă,

-Nil

— De piţipoanci?

— Voiam să zic verde-

îşi lasă capul pe-o parte şi se învârte în jurul meu, cercetându-mă din fiecare unghi.

— Voiam să mă ofer să te machiez, dar văd că ar fi doar o pierdere de timp.

Işi flutură mâna demonstrativ.■ Car

ooui 11 i^u vv 1 L

Il Temarca făcută, ci i~a

Baft de seamă ci nu l-a contrazis pentru i atras doar atenţia ci n-ai trebui şi mă facă să mi şimt prost pentru
ci arăt ca o piţipoanci.

Renunţ la grijile în legătură cu rochia - şi ta legătura cu şinii mei arătaţi lumii întregi pe durata întregii ceremonii şi a recepţiei - şi mă întorc la haosul din cameră.

în timp ce verişoaiele se pulverizează reciproc cu fixativ şi işi dau cu părerea în privinţa încălţărilor, o duzină de conversaţii se desfăşoară în paralel. Natalîa ţji-a vopşit părul din şaten în blond şi acum e convinsă că şi-a stricat tot schepşisul. Diego aprobă. Lui Stephanie i-a cedat sutienul iară bretele şi acum mătuşa Maria încearcă sâ-i explice cum să-şi lipească pur şi şimplu şinii cu bandă adezivă. Cami şi Ximena şi-au încurcat dresurile modelatoare între ele şi acum se ceartă pe care al cui este, iar mama dă pe gat paharul cu şampanie. în mijlocul zumzetului şi al norişorilor de chimicale, Ami este insă concentrată asupra listei sale,

— Olive, ai vorbii cu tata? A ajuns?

— Era la recepţie cind am ajuns eu aici,

— Bun!
lice mama.
Incio căsuţă bifată.
Poate părea ciudat că eu am primit sarcina de a mă aşigura că tata a ajuns cu bine, şi nu soţia lui - mama noastră care se află chiar aici, pe canapea, insă aşa merg lucrurile la noi în familie. Părinţii noşiri nu mai interacţioneaza în mod direct de când tata a înşelat-o pe mama, iar aceasta l-a dat afara din casă, refuzând însă să divorţeze de el. Am fost de partea ei. deşigur, însă au trecut to ani de «unei şi războiul dintre ei nu s~a stins deloc, ci e la fel de aprins ca în zma trădării, De când a plecat tata, nu-mi amintesc ca părinţii mei şi fi purtat vreo conversaţie care şi nu fi fost intermediată de mine, ** dc fraţii ori surorile lor. Ne-am dat seama
ouanucu vv

i Gftratiruijuffn 19
cu toţii destul de repede că aşa este cel mai bine pentru toată Iumea₁ însă sentimentul cu care am rămas după toată această poveste este că dragostea este oboşitoare.
Ami îşi întinde mâna după lista mea şi mă grăbesc s-o apuc prima. înainte s-o cuprindă panica la vederea căsuţelor mele nebi- fate. O cercetez şi descopăr cu încântare că următoarea cerinţă presupune părăşirea acestui bârlog înceţoşat de fixativ.
— Voi merge la bucătărie pentru a mă aşigura că pregătesc un meniu aparte pentru mine.
Bufetul de nuntă gratuit cuprinde o mulţime de crustacee care m-ar trimite direct la morgă.
— Sper că Dane şi-a amintit să comande pui pentru Ethan.
Ami se încruntă.
— Doamne, sper! Poţi să întrebi tu?
Toată vorbăria din cameră încetează brusc şi 11 perechi de ochi se aţintesc asupra mea. Mi s-a stricat toată buna dispoziţie din momentul în care am auzit de fratele mai mare al lui Dane, Deşi Dane este puţin cam prea mascul alfa pentru gustul meu — închipuiţi-vă tipul care urlă în faţa televizorului în timpul meciurilor şi care pune foarte mare preţ pe muşchi şi pe mersul la sala — o face fericită pe Ami Şi pentru mine asta e îndeajuns.
Ethan. pe de altă parte, este un neşimţit înţepat, plin de prejudecăţi. Conşiientă că mă aflu în centrul atenţiei, îmi pun mâinik-n sân, deja enervată,
— De ce? E şi el alergic?
Brusc, ideea că aş putea avea ceva în comun cu Ethan Ihomas, ce] mai nesuferit om din lume, mă face extrem de irascibilă,
— Nu, zice Ami. Doar că este mai pretenţios când vine vorba de bufetele cu mâncare.
Asta mă face sâ râd,
— Când vine vorba de bufete, Bine.
Din câte mi-am putut da eu seama, Ethan este pretenţios când vine vorba despre absolut orice.
OOCII II i^KJ vv 1 LI **1 Cai**
[Vewmplu. p* 4 luiie. de ZlUâ AmericU, nki micar nu ^ d, mliKirti pentru cm« F*™^ *umfllatc de 11 ,n b"<4tări*. D* Zn* Recunoşiinţei a (kut «hinib de Kaune cu Utál lui$_t$ Doug$_t$ ^ « rf nu *t<* Ungi mtne. Iar "cari, la cin*, ari de câte ori luam $_0$l.nţunţl «fc Hat mu Iuta *i Diego mi ftceau şi rád, fthan işi d^ mint Li timpii în cd mai dramatic mod cu putinţă, Până La urm» am rmunţat U lori ţi ra-im dus să cânt karaoke cu tata şi cu unchiul Omor Poate ci sunt încă puţin supărată, pentru ca a trebuit să renunţ I**A O** bucăţică toarte buni de tort din cauza lui Ethan Thomas.
Ami se încruntă. Hici ea nu este cea mai mare admiratoare a lui Eihan. tnsă i s-a cam acrit de toată această discuţie.
- Olive, nici măcar nu-l cunoşii bine.
- ti cunosc suficient de bine.
Mi uit în ochii ei şi spun un şingur cuvânt:
- Brinzeturiie.

Sori-mea oftează, dând din cap dezaprobator.

- Jur că n-o şi termini niciodată cu asta!

- Nu e vina mea ci. dacă mănânc, râd sau pur şi şimplu respir, b jiţnefcc eul senşibil şi delicat. Ştii foarte bine că l-am întâlnit de cel fwţin ţo de on şi ori de câte ori mă vede face încă mutra aceea de parei n-ar ţii de unde să mâ ia.

Arii demonstrativ spre ea. apoi spre mine.

- Suntem gemene!

^aulu «în faţa oglinzii. îşi aranjează pârul decolorat. Nu e deloc ci linii ***ei*** uriaşi încap perfect în rochie.

- Acum e şansa ta să te împrieteneşii cu el, Olive. Mmm, e aşa **tnmfctfdl**

bdW^ *CU* ******* *micM a* *Nemulţumire* **tipici fami-**

- Vrei-nu vrei, u>t va trebui şi mergi după el! zice Ami- ül*

í^-mi Imediat toatittentia.

- 1« «ai puţin, ce?l

Drtpt r4ipum r^ţiei meie şocate arată lista.

OUUI II It-U W I
fltoisrvMUuffl A

— La numărul

Mi cuprinde imediat panica La gândul câ ar trebui şi vorbesc cu Ethan. aşa ci-mi ridic mâna, ca şi o împiedic sâ mai scoată vreun cuvânt Bineînţeles, acum câ mă uit pe listă, la numărul 73 — pentru ci Ami 1 şiiul foarte bine că nu mă voi deranja sâ citesc toată lista dinainte — se află cea mai rea dintre sarcini: *Convinge-l pe Ethan să-fi arate discursul lui de cavaler de onoare. Nu-l lăsa id spun A ceva nepotrivit.*

Dacă în acest caz nu pot sâ dau vina pe ghinionul meu. pot în schimb s-o facîntru tonii responsabilă pe sora mea.

O^AI 11 ITRU W 1 LM Car

Capitolul doi

ouql ii iţ^kj vv i li iDe îndată ce ies pe hol şimt câ zgomotul haosul şi norişorii de fixativ au râmas închişi ermetic în apartamentul nupţial. Aici$_r$ afără, este o linişie plăcută. De fapt, totul e atât de senin încât nu mi vine să stric momentul îndreptă ndu-mă spre uşa din capătul holului, de care este prinsă caricatura şimpatică a unui mire, în spatele figurinei inocente se ascunde, frră îndoială, o petrecere alimentată de iarbă şi bere. Până şi Diego, care iubeşie petrecerii*, a fost dispus să-şi pună în pericol auzul şi buna funcţionare a căilor respiratorii doar ca să stea cu fetele.

Respir adânc de io ori pentru a amâna inevitabilul.

Este nunta surorii mele gemene şi chiar mă bucur din tot sufletul pentru ea. Cu toate acestea, imi este puţin greu sâ mă menţin pe linia de plutire, mai ales în momentele dc linişie şi şingurătate, cum este acesta. Lăsând la o parte faptul câ sunt ghinionistă din fire, ultimele două săptămâni au fost chiar un coşmar: colega mea de apartament s-a mutat, aşa că am fost nevoită

---

* mfateBşmn*m*

să imi găsesc o locuinţă nouă, minusculă. Chiar şi aşa, m-am intins mai mult decât imi era

ouai ii i^vj vv i li

ipltpumi ţi. în conformitate cu ghinionul care mă caracterizează, am fbit ţi dată afără de k compania farmaceutică pentru care am lucrat şase ani. În ultimele săptămâni am losl la interviuri la nu mai puţin de ţapte companii şi nu am primit încă răspuns de la niciuna dintre ele. Şi acum utâ-mă, gata să mâ confrunt în persoană cu duşmanul meu de moarte, Ethan Thomas, imbricata aşa cum sunt, în pielea jupuită de pe broasca Kermit din Pdpuiik Muppeti.

E greu de crezut că a fost o vreme în care de-abia aşieptam sM întâlnesc pe Ethan. Când lucrurile dintre sora mea şi iubitul ei au început sâ devină serioase, Ami a vrut să mă prezinte familiei lui Dane. Eram în parcarea bâlciului din Minnesota, iar Ethan a coborât din maşină cu picioarele lui impreşionant de lungi şi cu nişie ochi aiat de albaşiri încât îi puteam vedea de la două maşini depărtare. De aproape am văzut că avea genele mult prea lungi şi prea dese pentru cat ar avea un bărbat dreptul să le aibă. Clipea încet şi îngâmfat. M-a privit direct în ochi, mi-a strâns mâna şi apoi mi a aruncat un început de zâmbet, foarte periculos. Cred că nu trebuie să mai adaug câ numai dragoste de soră n-am şimţit atunci pentru el.

Apoi însă se pare câ am comis păcatul capital: sunt o fată cu forme care a dorit sâ-şi cumpere un coş cu brânzeturi, Ne opriserăm chiar laîntrare, ca sâ stabilim ce facem, aşa câ m-am strecurat pentru câteva clipe ca să iau ceva de ronţăit — nu exista nimic mai bun pe lume ca mâncarea de la Bâlciul din Minnesota. Când m-am întors, am găşit grupul în faţa ţarcului cu animale, Ethan s-a uitat la mine, apoi la coşul meu cu brânzeturi, s a încruntai şi s-a întors imediai cu spatele, mormâind o scuză oarecare despre un concurs de bere artizanali la care trebuie să ajungă. Pe moment nu am dat prea mare importanţi întâmplării, însă apoi nu l-am mai văzut deloc tot restul dupi-amiezil

Din acea zi purtat mereu dispreţuitor şi sarcastic cu mine. Ce «trebui sâ înţeleg din **asta?** a a trecut de la zâmbete la dezgust în » rnnute din alt motiv? Un lucru este clar: părerea mea despre **Ethan** Thomas c4 poatc şi m& ^^ ^ ^ ^^ ^ de ^gs®^— CMit™ Lfliimg 1}

asta doar din cauza rochiei)> îmi iubesc corpul Şi nu voi lăsa niciodată pe nimeni sa mă facă să mă şimt prost în legătură cu formele mele sau cu brânzeturile pe care le consumi

Se aud voci de cealaltă parte a uşii, din apartamentul mirelui — probabil vreo sugestie din partea vreunui tovarăş de la colegiu despre bere sau vreo cugetare despre cât de bărbătească este transpiraţia sau cum să faci să deschizi o pungă de Cheetos doar uitându-te urât la ea. Cine şiie?! E petrecerea lut Dane, până la urmă. îmi ridic mâna şi ciocănesc. Uşa se deschide imediat, atât de brusc în cât mă dau câţiva paşi înapoi şi-mi prind tocul în tivul de la rochie, aproape căzând pe spate.

Ethan, Bineînţeles că trebuia să fie el. Se întinde spre mine şi mă apucă repede de mijloc, în timp ce mă ajută să-mi regăsesc echilibrul* şimt cum mi se face gura pungă şi văd semnele aceleiaşi vagi repulşii şi din partea lui. îşi retrage imediat mâinile şi şi le-ndeasă în buzunar. îmi închipui că va scoate un şerveţel umed cu prima ocazie.

Mişcarea pe care o face îmi atrage atenţia asupra felului în care e îmbrăcat — un costum, bineînţeles — şi la cât de bine îi vine pe trupul înalt şi viguros. Părul castaniu pieptănat frumos pe spate, genele scandalos de lungi ca întotdeauna, îmi zic că sprâncenele lui negre şi dese sunt extrem de nesuferite — mai potoleşie-te, Mamă Natural — însă nu pot să neg că au un farmec indiscutabil pe chipul lui.

Chiar nu pot sâ-l suport.

Am şiiut dintotdeauna că Ethan este chipeş — doar nu sunt oarbă — însă faptul că-l văd aşa, îmbrăcat la costum, îmi aduce o confirmare în plus, de care chiar nu aveam nevoie.

Mi examinează cu atenţie. începe cu parul — poate ca nu-i convine că l-am prins pur şi şimplu la spate —, apoi privirea i se opreşie asupra machiajului meu deloc sofisticat — el, care are probabil numai iubite fotomodele de pe lnstagram — şi, în cele din urmă, coboară Încet, metodic, asupra rochiei. Respir adânc şi rezist tentaţiei de a-mi încrucişa mâinile în jurul taliei.

ooa) II vv I LI 1 Car

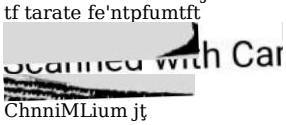
Îţi ridică bărbia.

— Rochia ai primit-o gratis, presupun.

Şi eu presupun câ m-aş şimţi Foarte bine dacă i-a$ trage un genunchiîntre picioare.

— O culoare superbă, nu crezi?

— Arăţi ca o bomboană Skittle.

— Vai, Ethan[1]. Nu mai încerca să mă seduci!
În colţul gurii îi înfloreşie un început de zâmbet.
— Foarte puţine persoane ar arăta bine în culoarea asta, Olivia. După ton imi dau seama că nu mă număr printre acestea,
— Mă cheamă Olive,
Pe rudele mele le amuză teribil că părinţii mei au ales să inu pună numele Olive* în loc de rnulţ mai poeticul Olivia. Dintotdeauna toţi unchii din partea mamei m-au strigat Aceituna* adică Măslina» în spaniolă, doar ca s-o scoată din sărite.
Mă îndoiesc insă că Ethan şiie asta; el e pur şi şimplu bădăran. Se balansează puţin pe călcâie.
— Corect, corect
M-am plictişit de jocul lui.
— Bun, ador această conversaţie, dar acum te rog să-mi araţi discursul.
— Pentru toast?
— îmi corectezi cumva exprimarea? Imi întind mâna.
— Dă-mi să văd!
Se reazemi relaxat de marginea uşii. -Nu,
— Să şiii că fac asta pentru binele tău. Ami te va ucide cu ei dacă &pui vreo bădărănie. Ştii şi tu că am dreptate.
Ethan **işi** pleacă fruntea, măsurându-mă din cap până-n picio^ El are un metru nouăzeci, pe cgnd eu şi Ami... nu. **îşi** expune punc^ vedere ferm, fără niciun cuvânt: Aj vrea *să văd cum ar încerca * facă asta,*
tf tarate fe'ntpfumtft

ChnniMLium jţ
Dane apare şi el de după Ethan. De îndată ce mă vede, îi pică feţa. Din păcate nu sunt tipa care trebuia sâ le aducă berea şi pe care ei doi se aşieptau s-o vadă,
— Ah! se redresează el repede. Bună, Qllieî E totul în regulă?
Îi zâmbesc larg.
— Da] Ethan se pregătea să-mi arate discursul lui
— Pentru toast?
Cine şi-ar fi închipuit că familia asta este atât de pretenţioasă?
— Mda.
Dane dă din cap spre Ethan şi-i face semn spre cameră.
— E rândul tâu.
Apoi se uită la mine şi îmi explică:
— Ne Jucăm RegiL Frăţiorul meu mai mare e pe cale sâ şi-o ia!
— Un joc cu băutură înainte de nuntă?
Chicotesc.

— Suni bine gândit!

— Vin într-un minut!

Ethan ii zâmbeşie fratelui său şi, după ce acesta a dispărut din uşă, se întoarce din nou spre mine. Lăsăm amândoi deoparte rânjetele şi ne reluăm feţele serioase.

— Ai scris ceva măcar? Sper că n-ai de gând să încerci să improvizezil Asta nu funcţionează niciodată, Nimeni nu e pe atât de amuzant pe cât se crede fără un scenariu şi în mod special nu tu.

— Eu în mod special?

Deşi Ethan este extraordinar de charismatic în compania tuturor celorlalţi, în faţa mea devine un robot. *În* momentul de faţă toţi muşchii feţei sunt perfect controlaţi, chipul îi este lipşit de orice expreşie, aşa că nu pot să-mi dau seama dacă chiar l-am jignit sau doar încearcă să mâ facă să spun ceva mult mai râu,

— Nu sunt prea şigură că tu ai putea fi amuzant

Ezit, însă şiim amândoi prea bine că acum e prea târziu şi trebuie să-mi duc remarca teribil de neinspiratâ până Ia capăt;

Car

ouai 11 1 vv iu

— ...nici cu scenariu.

Îşi ridică una dintre sprâncenele lui dese. A reuşit să mă atragi în cursă.

- Bine! mârâi. Aşigurâ-te doar să nu fie un gunoi, j îmi întorc privirea spre hol, insă atunci îmi aduc aminte de cea-laltâ chestiune pe care o aveam de discutat cu el.

— Sper că ai vorbit cu cei de la bucătărie, ca să te aşiguri nu vei & nevoit să mănânci de la bufet la cină. în caz că nu, pot să vorbesc eu şi pentru tine cand cobor

Zâmbetul sarcastic îi dispare de pe chip, înlocuit de ceva ce pare a fi surpriză.

— Foarte drăguţ din partea ta că te-ai gândit la mine. Nu, nu m-am interesat deocamdată ce alternative există.

— A fbsl ideea lui Ami$_{t}$ nu a mea! ţin să clarific. Ea e cea căreia ii pasă de averşiunea ta faţă de ideea de a împărţi mâncarea.

— Nu mă deranjează să împart mâncarea, explică el, doar că bufetele sunt o cloacă de bacterii

— Sper că discursul tău va fi la fel de plastic şi de poetic. Se retrage un pas, cu mâna pe uşă.

— Sâ-i spui lui Ami că am pregătit ceva foarte haios pentru toasta lipşit de orice urmă de bădărănie!

vrea sâ-i dau o replică isteaţa, însă şingurul lucru care îmi vine în minte ar fi că e de-a dreptul insultător că astfel de gene au fost iroşite pe ucenicul Satanei, aşa că dau doar din cap cu indiferenţă şi mă întorc.

Încerc din răsputeri să nu trag de fusta în timp ce merg- Po&te ^ sunt paranoică, însă îi şimt parcă privirea critică fixată asupra luciului rochiei meîe strâmte, pe tot drumul până la lifturi.

Personalul hotelului a luat tema propusă de Ami, ***Crăciunul ţuarie,*** foarte în serios. Din fericire, culoarul principal nu ^ decorat cu moşi îmbrăcaţi în catifea roşie şi cu reni de pluş, ci

ouaniicu vv.ui **Car**

artificială. Deşi sunt vreo 25 de grade înăuntru, acest şim*[5]* *l°ateL de afără face ca în întreaga cameră să se şimtă un ^

o—mizm r

rcit Aharul tste decorai eu fon albe ţi cu ütcr În tpvteir scaunelor HI knt prins* cornițe de brad. iar himin^d* albe cdipest printre cimp. Adevărul est* ci toiul araţi foarte immo* dar. chiar ţi de ^.dm »pate. de unde ne am tlmUi. poc U vid foarte bmt piicuţek prime de betare icauit, care fac redami U serviciile ofente de Finley Pnd*L Incurafindu-i pe invitaţi şi aleagă aerat* ***huni*** pentru ce« mai unporunti ***zi*** din viaţa lor

Grupul nostru **CMC** agitat Diego trage cu ochiul ta uli fi ne raportra/J unde »unt poziţionaţi Invitaţi» «rttoţi de sex masculin. |ul« încearti. cununaşi, sâ obţină numărul dc teíehm al unuia dintre ovşieru Jc onoare, ur mama este ocupaţi şi-i »puni lui Cami «â-i trinsmiti tatei ci ar trebui ai veribee daci are fermoarul tras I**A** pan talom AţupUm un semn din partea coordonatorului ca şi trimitem fetiţele cu coţulcfele lor pline de prtaJe tpre altar

Mi se pare ci rochia mea devine din ce În ce maJ strimlJ cu fiecare secundă care trece.

În cek din urmi. ti han [ţi ia locul lingi mine ţi respiri adine, a resemnare Firi a *c uite la mine. Imi oferi braţul

Deţi írni şine şi mi prefac ci nu bag de seami. Lri iau tutuţi braţul, ignorând senzaţia pe care mi-o di bicepsul lui curbat tub mina mea, ignorând faptul ci se încordează un pic, trigindu mi spre ei.

— Inci mai vinzi droguri?

ti răspund printre dinţi

— Ştii foarte bine ci nu mi ocup cu asta.

Arunci o privire în jpatde nostru, apoi sc Întoarce. Il vid ci vrea u spuni ceva. inşi se rizgindeţlc ţi tace.

Nu poate şi fie dimenşiunea, atmosfera sau nebunia generali a familiei mele — i ajuns deja şi se obiţnuiascâ cu asta —, tnşi vid ci [f]n[r]i U deranjează, îmi ridk privim ei aţtepf And

— Once-ar h, zi odatif

jur ci nu sunt o femeie violenţi din fire. fnsl în dipa în care Îi vid rini et ul diabolic îndreptat spre mine, şimt nevoia aproape irezistibili de i-mi înfige tocul ascuţit în pantoful tui lustruit.
ouai II iuu vv i L

I _ £ legat de dogele de onoare, aliniate ca un râ*d corpuri grozave, insă

niciuna dintre noi nu poate ar*t*

u * de culoare verdem

- Mi-ai **Cîtit** gândurile, Olive Torresl Zâmbetele noastre sarcastice se asortează perfect. —Notaţi*va În calendar evenimentul oameni bunii Hthan THomas a reuşit să reţmi cum mă cheamă, după trei ani de cand ne- am cunoscut îşi întoarce faţa spre altar, îmbuniridu-şi expreşia. Mi-a fost întotdeauna greu să îmi Împac în minte imaginea băţoasă şi răutăcioasa a lui Hthan cel pe tare-l cunosc eu cu cea fermecătoare pe care o are atunci când îşi croieşie drum printr-o cameră şi chiar şi cu cea dezlănţuită, despîe care am auzit-o pe Ami plăngându-se în toţi aceşii ani. Fără să tiu influenţată de făptui că pare a nu-şi aminti nimic din ceea cei spun — nici măcar locul unde lucrez sau numele meu —, urăsc faptul că Ethan are o influenţi proastă asupra lui Dane, atrăgând u-l în tot felul de nenorociri, de la weekenduri demente în California la aventuri pline de adrenalină în cealaltă parte a lumii, Bineînţeles, aceste excurşii se suprapun foarte convenabil cu evenimente \a care sora mea amatoare de **conoiTsuri,** logodnica lui, ţine foarte mult: zile de naşiere, aniversări, Ziua îndrăgostiţilor, Chiar anui trecut, în februarie, de exemplu, pentru că fchan l-a răpit pe Dane pentru un weekend cu băieţii în Vegas, Anii m-a scos pe mine la o cină romantică (şi gratuită) la St Paul GrilL Am crezut întotdeauna că răceala lui Bthan are ia bază faptul tâ sunt phmţâ şi neatrăgătoare din punct de vedere fizic - el fiind un bigot şi o fiinţă de nimic însă acum, stând **agăţată** de braţul lai tawfut. rnâ gândesc că altul ar putea să fte motivul pentru care se comportă ca mare nemţit Ethan are resentimente faţă de An* pentru câ ea l-l fură o mare parte din timp pe fratele său şi nu poate să I» le manifeste în mod direct fără a-l îndepărta pe Dane de el Aşa câ'5[1] varsă frustrarea asupra mea.
Această revelaţie îmi arata lucrurile într-o cu totul altă lumU*-

^^ with Ca

tChnamo Lourai **JJ**

— Este foarte potrivită pentru el. sâ şiii! zic, pe un ton protector ti şimt cum se întoarce ca să mă privească în faţă,

— Poftim?

Ami! clarific. Este foarte potrivită pentru Dane. Ştiu că mă găseşii extrem de respingătoare, însă oricare ar fi problema pe care o ai cu ea, te rog şi înţelegi acest lucru, bine? Are un suflet mare,

înainte ca Ethan să apuce să-mi răspundă, coordonatorul nunţii (primit gratuit) păşeşie în sfârşit în faţă, îşi flutură mâna spre muzicieni (primiţi şi ei gratuit) şi ceremonia începe.

Lucrurile se petrec exact aşa cum mă aşieptam: Ami e superbă. Dane pare în mare parte treaz şi şincer Fac schimb de inele, rostesc jurămintele, iar la sfârşit pecetluiesc totul cu un sărut picant care ne creează tuturor un vizibil disconfort. Nu tocmai neprihănit, să zicem* Mania a plâns, tata s-a prefăcut că se ţine tare, Şi, pe durata întregii ceremonii. în timp ce eu fineam buchetul uriaţ de trandafiri {gratuiţi) al lui Ami, Ethan a stat alături de mine ca o figurină de carton, mişcându-se doar când i s-a cerut să scoată inelele din buzunarul sacoului

îmî întinde din nou braţul în timp ce ne retragem din faţa alta rului, şi mai băţos, de parcă aş fi acoperită în mucus şi-i este cumva teamă că s-ar putea murdări pe costum, Aşa că ţin să mă sprijin de el ţi, în clipa în care ne este permis să ne despărţim, îi arăt în mintea mea degetul mijlociu.

Avem la dispoziţie 10 minute până când trebuie să ne reunim cu toţii ca să facem poze, iar eu am de gând să folosesc acest răgaz pentru a curăţa aranjamentele florale de pe mese de petalele ofilite. Bombonica Skittie va bifa ceva de pe lista de îndatoriri! Şi cui îi pasă de ce anume are Ethan de gând să facă?

Se pare însă că are de gând să mă urmărească.

— Ce-a fost aia? zice.

îi arunc o privire peste umăr.

— Ce să fie?

Arată spre locul în care s-a desfaţurat ceremonia.

OL/UI ii v

v- Acolo. Adineauri.

Mă întorc şi îi «mbesc milos,

_ bucur ci. atunci când eşii confuz, nu eziţv «& ceri ajutorul celor din jur. Deci. aceea a fost o nunta - o ceremonie importantă, chiar dacă nu obligatorie.* cultura noastrl Tratele tău şi sora mea., — înainte de ceremonie.

Mă priveşie pe sub sprâncene, cu mâinile Îndesate adânc în pantaloni.

— Când mi-ai zis cate găsesc respingătoare. Şi apoi ai sugerat că aş avea o problemă cu AtniÎ \\ privesc cu gura căscată.

— Pe bune?

Se uită În jui, de parcă ar căuta un martor pentru prostia mea,

— Mda. Pe bunel

Câteva clipe rămân farâ cuvinte. Ultimul lucru la care mă aşieptam era ca Ethan să aibă nevoie de lămuriri după toate replicile sarcastice pe care ni le-am aruncat. -Ştii tu.

Îmi flutur mana cu un gest vag. Acum, sub ochii lui, departe de ceremonic şi de energia camerei pline de oameni mă şimt dintr-odată mai puţin încrezătoare fo teoria mea de mai devreme.

— Cred că ai resentimente faţă de Ami pentru că ţi-l fură Dane. Dar, cum nu poţi să te porţi urât cu ea tara a-ţi supăra fratele, eşU în schimb un mare neşimţit la adresa mea.

Când văd că şingura lui reacţie este şi clipească de câteva ori b nune, o dau mai departe-,

m ai plăcut niciodată — şi şiim amândoi că este ce** mult mai serios decât brânza, pentru că, să fim serioşi, nici măcar nu * d°m 54

arros con polio gătit de mine pentru 4 ^ cce*

Ce ^ U uu contează, pierderea ta dar, doar aşa. ca ^ ^ ^ 8014 mea «te foarte

potrivită pentru ei. M4 apl«ₜ pentru efect dramatic:

o^ann^ vv

OnaiM Uwff fi

— Foarte!

Ethan scapi un hohot sacadat de râs, pe care şi-l astupi repede cu palma.

— **£ doar o teorie[1], bat eu în retragere.**

— O teorie!

— Care explici de ce în mod clar nu mi placi

îţi încrunţi sprâncenele.

— **De ce nu te plac?**

— Ai de gând şi repeţi tot ce spun eu?

îmi scot lista din bucheţelul meu, unde am doşit-o. şi i-o flutur În faţâ.

— Pentm câT dacâ nu mai ai nimic de adăugat, să şiii ci eu am o mulţime de lucruri de făcut,

îmi răspunde din nou cu câteva secunde de tăcere şi uimire, apoi pare şi ghicească ceva ce i-aş fi putut spune eu de la bun început:

— Olive, **pari nebună** de legat!

Mama ii pune un pahar de şampanie în mână lui Ami şi, după câte se pane, cineva are îndatorirea de a i-l umple constant. Pentru că o tot văd bând. iar paharul rămâne mereu plin. *V.* semn că recepţia trece de la o treabă perfect organizată ţi puţin rigidă la o petrecere În toată puterea cuvântului. Atmosfera fluctuează între conversaţiile politicoase şi răcnetele desprinse direct din frăţiile studenţeşii. Toată luinea dâ năvală l_a bufetul cu fructe de mare, de parcă n-ar mai fi văzut niciodată în viaţă hrană solidă. Nici nu s-a deschis ringul de dans şi Dane şi-a aruncat deja papionulîntr-o fântână şi şi-a scos pantofii. E dar ci Ami s a matolit. pentru că nici nu pare să-i pese.

Paniîa momentul toastului, e o mişiune imposibilă să mai atragi

aţenţia imitaţilor După ce a bâtut **de** câteva ori gingaş într-un ^ftr* d reuşească în vreun fel să domolească zgo-
Ethan ^ în«I* î" «le din urmă discursul fie că oamenii îl sau nu.
^ÎcuXT maj oritatW ^ Y0' W fi meargă la

ooauMcu vvili i Car

Vorbeşie într-un microfon uriaş, blanos. „ ^ ci voi încerca şi fvu scurt. În cele din utmâ audienţa * Uimeşie şi el continui, - Nu prea cred că Dane este Incantat că trebuie să vorb^ astăzi, taşi cum nu sunt doar fratele lui mai mare, ci şi şingurul iui prieten, nu prea are încotro.

Spre surprinderea mea, mă bufneşie râsul, Ethan face o pauză şi îmi arunca o privire, cu un zâmbet surprins în colţul buzelor. — Eu sunt Ethan.

Continui apăsând telecomanda pe care o are lângă farfurie. ţ>e ecranul din spatele nostru încep să ruleze fotografii cu Ethan şi cu Dane de când erau mici

— Cel mai bun frate, cel mai bun fiu. Mă bucur că avem alături de noi astăzi, în această zi specială, nu doaT familia şi prietenii apropiaţi, dar şi foarte mult alcool Serios, aţi văzut cum arata barul? Cineva ar trebui s-o păzească pe sora lui Ami, pentru că după câteva pahare de şampanie e dar că rochia aia n-o să mai stea pe ea
Rânjeşie la mine,

— Îţi mai aduci aminte petrecerea de logodnă. Olivia? B bine, eu, unul, da.

Natalia mă strânge de mâna Înainte să apuc să mă întind după uncuţjt.
Dane Vi strigă cu vocea lui matolită: — Tratei
Apoi Tade până nu se mai opreşie. În clipa asta mi-aş dori să existe cu adevărat un blestem care să poată ucide pe loc, (Apropo nu mi am scos rochia de pe mine \a petrecerea de logodnă. Mi-am şwtŞ doar fruntea cu tivul, o dată &au de două ori. A fost o noapte luciii iar taţusla mă face să transpir.)
Bthan î$ continuă discursul arâtând cu mâna spre fotografi cU d ^ Dane_ adolescenţi, făcând suri, schiind, în fine, la diverse iţ><* taze. iritând amăndo» ca şi cum ar & câşiigat la loteria genetică-
ChrisunoLiKirni 37

— Dacă veţi privi aceste fotografii de familie, veţi observa că eu ani fost fratele cel mare prin excelenţă. Am fost primul care a mers în tabără, primul care şi-a luat permisul de conducere» primul care şj-a pierdut virginitatea. îmi pare rău, acest moment nu este ilustrat.

---

* TM— v v l

Face cu ochiul în chip fermecător mulţimii şi un val de chicoteli traversează camera,

— Însă Dane şi-a găşit dragostea primui.

Mulţimea oftează şi suspină la unison.

— Sper că voi avea norocul să găsesc o fată pe jumâtâte la fel de uimitoare ca Ami într-o ni. Să n-o laşi să-ţi scape, Dane, pentru că niciunul dintre noi nu şiim cum de te-a ales tocmai pe tine!

îşi ridică paharul de scotch şi cei aproape două sute de invitaţi îşi întind şi iei paharele pentru toast.

— Felicitări amândurora! Şi acum să bemt

Se aşaza la loc şi îmi aruncă o privire,

— Cum ţi s-a părut scenariul?

-- A fost cvaşifermecător

Mă uit peste umărul lui,

— Afără e încă lumina. Probabil că monstrul din tine doarme încă,

— Ei, hai! Ai râs! ,

— Spre surprinderea amândurora.

— Ei bine, a venit rândul tău să mă lauzi.

îmi face semn că ar trebui să mâ ridic.

— Ştiu că cer mult, însă încearcă să nu te faci de râs.

îmi apuc telefonul şi încerc să nu sune prea defenşiv când îi Şoptesc, înainte de a mâ ridica:

~ Ta mai taci, Ethanî

l-am zis-oj

Râde şi se lasă pe spate, luând o îmbucătura din puiul lui.

Cum mâ ridic spre invitaţi. în sală răsună câteva aplauze.

■ u i Car

— Buna! încep, şi întreaga cameră tresare, pentru că microfonul scoate un gâjâit ascuţit.

o o a i 1 1 1 v v

tarile **substanţiale** ale im **uie^** « — **77** * ■ **7** ^ " judeca împreună, iărâ cuvinte, gustul prost al lui Ami în materie

mu2icl

M-am pierdut pur şi şimplu în perfecţiunea scenei care se desft.

şoară în faţa ochilor mei: sora mea geamănă, în frumoasa ei rochie de raireaşi, cu părul uşor răvăşit după atâtea ore de agitaţie, zâmbind dulce, fericită,

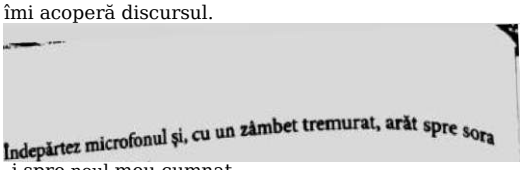
tmi şimt ochii înlăcrimaţi în timp ce caut printre notiţele de pe telefon şi ¡mi deschid discursul.

— Pentru aceia dintre voi care nu mă cunosc, daţi-mi voie să vi aşigur: nu$_t$ nu v-aţi îmbătat încă, sunt sora geamănă a miresei. Numele meu este Olive, nu Olivia,

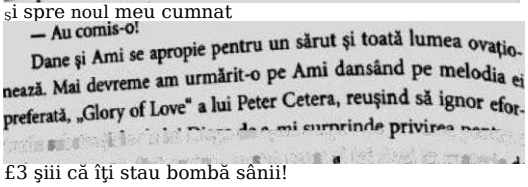
Mă uit în jos, fk ia Ethan.

— Sora favorită, ruda prin alianţă favorită, Când Ami l-a cunoscut pe Dane,..

Mă opresc, pentru că mi-a apărut pe ecran un mesaj de la Natalia, care îmi acoperă discursul.



şi spre noul meu cumnat


— Au comis-o!
Dane şi Ami se apropie pentru un sărut şi toată lumea ovaţio-
nează. Mai devreme am urmărit-o pe Ami dansând pe melodia ei
preferată, „Glory of Love" a lui Peter Cetera, reuşind să ignor efor-

£3 şiii că îţi stau bombă sânii!

O văd cum îmi arată semnul victoriei din public şi închid mesajul - Mi-a vorbit despre el într-un fel în care nu o mai auzisem niciodată...

Ce mărime porţi la sutien acum?

ith Car

Tot de la Natalia închid mesajul repede şi încerc să găsesc rândul » im rămas. Serios acum. rudele cui mai trimit mesaje în timH »nw discurspe carein mod darii citeşii din telefon? Rudele mele şi

ouai ıı itivj vv

Cfinstinu Ldurm #

îmi dreg vocea.

— Mi a vorbit despre el într-un fel în cart nu o mai auzisem niciodata vorbind despre un băiat. Avea ceva în voce».

Ştii cumva dacă vărul lui Dane e şingur? iau dacS ar putea să fie...;)

Îi arunc o privire urată lui Diego, în semn de avertizare, şi închid furioasă mesajul.

— .. ceva în voce care m-a făcut să-mi dau seama că şiie că de data aceasta este ceva **diferit**, că ea se şimte diferit. Şi eu...

Nu mai face faţa aia. Araţi de parcă ai fi constipati.

Mama, Bineînţeles.

închid mesajul ţi citesc mai departe, lângă mine, Ethan îşi Lmpre^ uneazâ mâinile sub ceafa ţi pot să ii şimt rânjetul satisfăcut, fără să mă uit la eL Nu mâ dau bătută — pentru că n-am de gând să-l las $1 clţtîge runda asta —-„ însă nu apuc să rostesc mai mult de două cuvinte, pentru că sunt întreruptă de un geamăt speriat de durere.

Atenţia întregii săli se mută spre Dane, care se ţine chircit cu mâna de stomac. Ami abia apucă să-şi aşeze braţul pe umărul lui şi să se întoarcă spre el îngrijorată,

înainte ca el să-şi ducă mâna la gura şi sâ proicctc?^ voma, printre degete, peste sora mea şi peste rochia ei frumoasă (şi gratuită) de mireasă

.Car

ouai II itu vv i L

,Capitolul trei

Car

ouai II vv i L

îmbolnăvirea subită a tul Dane nu poale fi pusă pe seama alcoolului, pentru că, după ce Ami îşi ia revanşa şi îl acoperă la rândul ei pe Dane în vomă, fiica uneia dintre domnişoarele de onoare, micuţa Cătălină* care are doar şapte ani, îşi varsă şi ea cina. Din acest punct boala se împrăşiie ca o ciumă în toată sala,

Ethan se ridică şi se retrage într-un colţ, rezemându-se de perete. Îi urmez exemplul, gândindu-mă că probabil e preferabil să priveşii haosul dezlănţuit de la o oarecare depărtare. Dacă scena aceasta s-ar fi petrecut într-un film, ar fi fost de un comic grotesc. însă aici, în faţa noastră, afectându-i pe oamenii pe care-i cunoaşiem şi cu care am închinat un pahar şi poate chiar ne-am pupat? Este terifiant.

De la micuţa Cătălina se ia la administratorul spitalului unde lucrează Ami şi ta soţia acestuia, apoi ia Jules şi la Cami, la nişie oameni din spate, de ta masa patruzeci şi opt, după care urmează mama, bunica lui Dane, fetiţa care a dus florile, tata, Diego...

Car

Apoi pierd şirul, pentru că lucrurile se precipită. Se aud zgomote de veselă ipartă — un Invitat a vomitat pe un biet chelner. Câteva

OOUI II l^u WIL

I •„.««4 şi fuii ţin&miu-« cu mini de stomac, im$_{p}$l$_{Q}$.

ÎSiSrt*«"»

- Si şiii ci discursul tău nu a fast chiar atat de rău! imi i$_{ict}$ Etan.

Dacă nu nd-ar fi teamă ci s*ar putea sa vomite pe mine, Îmbrânci afără din colţul nostru ferit.

în mijlocul sunetelor odioase din jur, încep sâ mă luminez Ne întoarcem încet unul spre celalalt, cu ochii larg deschişi. Ethan mă analizează cu atenţie şi îl cercetez şi eu, la rândul meu. Are o culoare normala, nu s-a înverzit deloc.

— Ţie iţi este greaţă? mă întreabă încet

— în afără de faptul ca persoana ta şi privelişiea din jur imi provoacă greaţă, nu.

— Ai diaree? Ma holbez la el.

— Cum de nu ai încă o iubită? Sincer, e un mister.

în loc sa fie mulţumit că nu e bolnav, pe chip îi înfloreşie cel mai mândru zâmbet pe care l-am văzut în viaţa mea.

— Deci am avui dreptate în legătură cu bufetele şi bacteriile.

— Reacţia este prea rapidă pentru a fi cauzată de o toximfecţk alimentară.

— Nu în toate cazurile.

Imi arată spre tăvile învârfuite cu gheaţă, unde fuseseră creveţii. scoicile, macroul şi vreo alte «ce specii fine de peşie

— Fac pariu că...

Ui ndică un deget, de parca ar vrea să şimtă ceva în aer.

— Fac pariu că este *loxina ciguatera*

-Nu am nici cea mai nucă idee ce este aceea. Răpiri ^ ax vrea să tragă în piept tot aerul vid* l u * *^{r} ** ^Porii toxici care vin d7la baia de pe hd- bufetelor^ ^ ^^

LtfiristMd ururrn 45

_ că ceea ce vrei să spui de fapt este: ^Mulfumcsc pentru mi-ai procurat puiul k gratar, Olive!" __ Mulţumesc pentru că mi-ai procurat puiul La grătar, Olive, Chiar dacă mâ şimt uşurată că nu vărs ţi eu, sunt în acelaşi timp jugroztă. Aceasta era ziua cea mare a lui Amj. Şi-a petrecut cea mai mare parte a ultimelor şase luni plănuind acest eveniment, care s-a dovedit año adevărata apocalipsă zombi.

A$a că fac şingurul lucru firesc: merg ía masa ei, îi petrec unul dintre braţe pe după umărul meu şi o trag în sus. Nimeni nu trebuie jă vadă mireasa în această stare; acoperita de vomă — a ei şi a lui Pane — h ^inându-se cu mâna de stomac, de parcă s-ar teme să nu şi-l întoarcă cu totul pe dos.

Mai degrabă ne târâm decât mergem — în fapt, □ trag după mine — şi , pe la jumătatea drumului spre ieşire, şimt cum rochia îmi plesneşie la spate.

* * *

Oricât mă doare şi recunosc, Ethan avea dreptate: nunta a fost distrusă de ceva numii *ciguatera,* rezultată din consumul de peşie contaminat cu anumite toxine. Separe că bucătarut nu poate fi acuzat pentru că nu este o problemă care rezultă la preparare — oricum ai gáti o bucată de peşie contaminat, tot va fi toxic. închid căutarea pe Google după ce citesc că şimptomele pot dura de la câteva săptămâni la câteva luni. Este o adevărată catastrofa.

.ui Car

Din motive lesne de Înţeles, am anulat tornaboda — petrecerea uriaşă de dupa nuntă care urma sa se ţină acasă La mătuşa Sylvia, târziu în noapte. Mă văd deja împachetând şi congelând mâine dimineaţă o cantitate inumană de mâncare. Nimeni nu va mai mânca mu]tă VTeme ţoate cele Înt â mp ia t< câţiva dintre 'nvitaţi au fost duşi la spital, însă cei mai mulţi s-au retras acasă sau în camera de hotel, ca să sufere în şingurătate. Dane este în apartamemuJ mirelui; mama alături, în cel al soacrei, încolăcită pe de toaletă, iar pe tata l-a expediat Într una dintre băile de pe

ouai II itu vvhol Mi-a transmis mesa) să i reammtesc să dea bacşi* femeii d t

Apartamentul miresei a devenit un fel de punct de triaj. ^ e intms pe podea în camera de 4 cu un coş de gunoi strâns la piept. Natalia şi Jules au. fiecare, câte o găleată - oferite din partea hotelului - şi stau ghemuite în poliţie fetală, fiecare la câte un capăt ^ canapelei din cameia de ii. Ami suspină în agonie, încercând şi din rochii ei de mireasă, complet distrusă. O ajut şi ajung repede l a concluzia ci, cel puţin pentru moment, poate să rămână în lenjerie uitimă. Cel puţin a reuşit să iasă din baie. Ca să fiu şinceră, motele pe care le-am auzit răzbătând de acolo nu-şi au locul într-o noapte a nunţii

Ma plimb prin apartament, atentă sa nu calc pe cineva, udând comprese şi încercând sa fac masaje, golind găleţi acolo unde este nevoie şi mulţumind universului pentru alergia mea la fructe de mare şi pentru stomacul meu deloc senşibil.

Cum ies din baie, cu mănuşile de cauciuc trase până la cot, sora m*a zâmbi mormăie dinti-o găleată cu gheaţă.

— Trebuit sâ iei tu vacanţa.

— Ce vacanţă^

— Luna de miere.

Propunerea vine aţa din senin încât aleg s-o ignor şi apuc o pernă ca să-i reazem capul de ea. Trec cel puţin doua minute pâni deschide din nou gura.

-Ia-o, Olive.

~ Ami, În niciuti caz,

luna ei de miere este o excurşie de zece zile m Maui. aU-indu-

"ve, pe care a dkşii^o completând peste o sută de bilete. îţtiu asta. câ am ajut*.* să şiampileze cel puţin jumătate dintre ele.

r 7** trebm să plecăm mâine ŞL.

Htbme să se opreascâ, pentru câ icneşie.

— Nu avem cuini

- îi **MM**- Buhul Sunt şigură câ vor găşi o cale de a rezolva şituai

' «JtthCa

.Oitf.V Ldunn jg

Tţi **scuturi** capul ţi ipoi gâlgâie apa pe care am obli gat-o şi o bea. Qnd deschide jura ca să vorbeasc!, suni ca un broscoi sau de parcă v fi posedată de un demon. Nu vor.

Biata mea soră s-a transformatîntr-o creatură a mlaşiinilor Nu ^ mii văzut niciodată pe cineva care să capete această nuanţă de gri

— Nu ţin cont de boli sau de accidentări. Scrie în contract.

Se lasă înapoi pe podea, cu ochii În tavan.

Dar de ce iţi fac griji pentru asta tocmai acum?

Adevărul este ci şiiu deja răspunsuL îmi adnr sora, insă nici măcar o boală gravi nu poate sta între ea şi premiul câşiigat pe drept.

— Poţi foloşi buletinul meu ta aeroport. Te dai drepl mine!

— Ami Torres, asta e ilegal!

îşi Întoarce capul ca şi mă vadă ţi îmi aruncă o privire neimpre- şionată» atăt de comică încât aproape că mă face să rad.

— Bine, îmi dau »ama că aceasta nu esle prioritatea ta acum.

— De fapt, chiar este.

Se chinuie **ca** ii se ridice în capul oaselor.

— **Ml** voi stresa îngrozitor dacă nu accepţi tu călătoria.

Mă uit Ia ea fi, Îndoită, mormăi:

— Nu vreau să te las şingură. Şi nici nu vreau să fiu arestată pentru fiaudi.

Pot să-mi dau seama că n-are de gând să renunţe cu una cu două. Aţa că, în cele din urmă, cedez,

— Bine. Lasă-mă intăi să-i sun şi să vid ce pot să rezolv.

Douăzeci de minute mai târziu ajung sa-i dau dreptate: reprezentantul serviciilor pentru clienţi de la Aline Voyage Vacationa nu dl doi bani pe intestinele ţi esofagul surorii mele. Conform cău- tiritor mele de pe Google ţi doctorului pe care l-au chemat cei de la hotel — ţi care trece pe la fiecare

cameră în parte — nu e deloc probabil ca Ami să-ţi revină nici până săptămâna viitoare, darămite pini miine!
uoai II i^u
aleasa s-o însoţească nu beneficia^
Dacă ca ori peisoana ʟ. călătorie în **perioada** alocată, o pierde fefoftv.
- Îmi pare râu, Amil Nu mi se paie deloc corect
- Uite..
Icneşie de câteva ori.

- Conşideră că acesta este momentul în care norocul tiu încep* să se schimbe.

— Două sute de oameni au vomitat în timpul discursului ţi$_{nut}$ de Olive', ne reaminteşie Diego de pe podea, de unde stă întins.

Ami reuşeşie să se ridice, sprijinindu-se de canapea.

— **Vorbesc** serios, Ar trebui să mergi, Ollie. Tu nu te-ai îmbolnăvit!

Trebuie să sărbătoreşii asta.

Simt în interiorul meu o raza de soare, acoperită însă repede la loc de nori

— Mi-ar plăcea mai mult ca norocul meu sâ nu vină pe spinarea altcuiva

— Din nefericire, nu poţi sâ alegi cum se întâmplă. Tocmai de aceea t se şi zice noroc, apare când ţi unde vrea, pe neaşieptate.

îi mai aduc un pahar cu apă ţi o compresă proaspătă şi apoi mâ ghemuiesc lângp ea — Mă mai gândesc.

însă, când o văd în starea asta — verde, asudată, neajutorată —, pot sâ spun cu certitudine că nu doar ci n-am de gând săi răpesc vacanţa de vis, dar nici n-o voi părăşi.

les pe hd înainte să-mi aduc aminte ci rochia mea are o despături uriaşă **îQ** spate. îmi atârnă fundul pe afără - la propriu, $^{lea\ W}$ **$^{te\ ci}$ P^to acum e suficient de largă încât să-mi P« *apen sânii. Mă întorc la uşă şi-mi trec cârdul prin incuietoa*
iiuâ aceasta se himinează în roşu,
vocea Satanei îmi ră5U°^{ă}

— Trebuie să.„
GbriftMiAjrn 49
Un pufăit iritat.

— Nu, lasă* mă pe mine să-ţi arăt.

Ultimul lucru pe care mî-l doream acum era ca Ethan să-şi facă apariţia şi să-mi explice eL cu inteligenţa lui masculină, cum să des^ chid o uşa de hotel.

îmi ia cârdul din mână şi-l lipeşie de cercul negru de pe uşă. Mă holbez la el uluită, aud cum se deschide uşa şi apoi dau să-i mulţumesc sarcastic, insă deja el se uită la dresurile mele modelatoare.

— Ţi s-a crăpat rochia! mă luminează el.

— Ai spanac în dinţi.

N^{T}u are, insă reuşesc să-i distrag atenţia suficient cât să mă strecor înapoi în camera şi să îi închid uşa în faţă.

Din păcate ciocane.

— 0 secundă, trebuie să mă îmbrac!

îmi răspunde tărăgănat, prin uşă:

— De ce să te mai oboseşii de-acum înainte?

îmi dau seama că niciunei persoane aflate înăuntru nu-i pasă câtuşi de puţin de faptul câ eu mă schimb, îmi arunc rochia şi dresurile pe canapea şi-mi trag pe mine lenjeria intimă şi blugii pe care-i aveam în geantă. îmi iau şi tricoul în drum spre uşă, O deschid doar câţiva centimetri, ca să n-o poată vedea pe Ami înăuntru, ghemuita în lenjeria ei dantelată de nunta,

— Ce vrei?

Se încruntă.

— Trebuie să vorbesc ceva cu Ami, rapid.

— Pe bune?

— Pe bune.

— Ei bine, va trebui să te mulţumeşii cu mine, pentru că sora mea abia dacă este conşiientă.

— Atunci de ce o laşi şingură?

— Dacă vrei să şiii, mă duceam jos să iau nişie energizant Gatorade. Tu de ce nu eşii cu Dane?

1 Cai

OOCil II i^KJ vv 1 LI

Pentru că nu a mai ieşit din baie de două ore

.Scârbos.
ac^ i-am pmmis că voi merge eu în locul lui.
Îmi scapă un chicotit

— Uau, cat dc generos din partea tai

— Ce* El mi-a oferit călătoria, tmi Îndrept spatele.

— Din păcate pentru tine, nu tu eşii invitatul lui Ami. Dane e_t

— Nu i au cerut decât numele de familie. *Coincidenţa* face că este acelaşi cu al meu.

La naiba[1],

— P4i„ Ami mi a oferit mie excurşia. Nu am de gând şi plec în vacanţă, insă n-am să-l las nid b

ruptul capului pe Ethan să profite el de ea,

Clipeşie des într-o parte, apoi îşi Întoarce privirea la mine, clipind din nou L-am mai văzut eu pe Ethan Thomaâ clipind din genele alea lungi şi fcloşindu-se de zâmbetul lui periculos când încerca s-o convingi pe mătuşa Maria să-i aducă tamale. Ştiu că poate fi fermecător când Îşi dotişie. Acum în mod clar nu e cazul, pentru că tonul lui este plat - Olive, am nişie zile de concediu pe care vreau să mi le iau. Simt cum mă aprind. De ce crede el ci merită chestia asta? El * avut cumva o lista cu 74 de lucruri de fócut notate caligrafic pe hârtie «■ţO Nu, avut. Şi acum, dacă stau bine să mă gândesc, «wlbu fost ^ ^ Fac pariu căl-a scris cu puţin timpii * ** Pe gât o stidă de bere Budweiser.
mai J! 'tU ^ voia mea, aşa ci aş zice ci t®
niai multa nevoie de această vacanţi decât ai tu.Oinu,M *num* p

Sí încrunt! ţi mai tare.

— Get» ce spui nu are nici un sens.

Face o pauil.

— [a stai puţin» ai fost dată ilari de la Bukkake?

Mi strâmb la el,

— Butakf» deşieptule! Şi nu ci ar fi treaba ta, dar da. M-au concediat acum două luni. Sunt şigură ci asta te umple de încântare.

— Puţin.

— Eţti Voldemort în persoană!

Ethan ridici din umeri şi apoi îşi freaci bărbia.

— Presupun ci am puica şi mergem amândoi.

îmi încreţesc fruntea. Sper ci nu arăt de parcă aş încerca să desenez mental o diagrama care şi mă ajute şi înţeleg ceea ce a zis, deşi asta este exact ceea ce fac Mi s a părut ci a sugerat şi mergem...

— În luna lor de miere? U întreb, neîncrezătoare.

Di din cap.

— împreună?

Di din cap din nou.

— Eţti drogat?

— în momentul de faţă, nu,

— Ethan, noi abia dacă putem sta unul lingi celilalt la masă!

— Din câte am înţeles, au câşiigat un apartament. Va ti foarte mult spaţiu. Nici măcar nu va trebui să interacţionim. Vacanţa asta include de toate: tiroliană» scufundări, drumeţii, surf Haide! Sunt şigurei ne putem afla unul în preajma celuilalt timp de zece zile. iară ca niciunul dintre noi să comită acte de violenţi.

Dinăuntru, Ami mormăie gâiiit

— Duuu-teee, Olive!

Mi întorc spre ea.

— Dar.., e Ethan!

— La naiba! murmuri Diego. Dacă am voie să iau coşul ista de Puioi *cm* mine. merg eu!

O vid pe Ami, cu coada ochiului, fluturându-şi braţul pământiu.

o o a i ıı icu v v i n i

pW în **picioare.** Prea înalt **prea** atletic, prea ^ **Nu a** fost **Sodata** pnetenos, de încredere sau amuzant, Afişeaza un zâmbet inocent - **inocent** în aparenţă: dinţii strălucitori, gropiţa, insă îi pot citi În ochi sufletul negru.

Apoi mă gândesc la Maui: valurile, ananaşii» cocktailurile şi soarele. Ah, soarele! Arunc o privire pe fereastră: este întuneric, însă şiiu prea bine gerul de afără. Cunosc foarte bine zăpada murdară care acoperă străzile şi faptul că e atât de frig încât, dacă ies din casă fâră a-mi usca părul complet, îmi îngheaţă pe cap. Şi mai şiiu că până la jumătatea iui aprilie, când vremea tot nu s-a încălzit încă pe deplin, voi sta tristă şi zgribulită ca o creatură rupestră.

Ethan intervine, tăindu-mi firul gândurilor:

— Fie că vii şi tu sau nu, eu merg în Maui!

Se apleacă spre mine,

— Şi am de gând să mă distrez al naibii de bine!

Mă uit peste umăr la Ami, care dă din cap — chiar dacă imperceptibil — ca să mă încurajeze. Simt că iau foc la gândul că eu voi fi aici, înconjurată de zăpadă şi de miros de vomă, precum şi de perspectiva sumbră a şomajului, în timp ce Ethan va sta pe marginea unei piscine, cu un cocktail în mână. - Fie!

Mă aplec spre el, cu degetul îndreptat spre piept,

- îi voi lua locul lui Ami Dar tu să stai În pătrăţica ta, iar eu voi şia în a mea.

Salută militireşie.

Altfel nici nu mă gândesc

!Capitolul patru

Car

ouai II itu vv i L

IPini la urmi « parc ci p<ii profita de luna de miere de vis a surorii mele, dUr nu pot comrtc fraudă. Pentru ci sunt practk laJiti, găşirea unui zbor pc ultima uiţi de metri, care ti mi poarte dc tundra «tasta îngheţaţi până în Maui În ianuarie — cd puţin un zbor acceşibil financiar —. Îmi soliei tu creat ivitatea. De la Ethan nu pot şi mi inspir, pentru că el este probabil una dintre persoanele acelea de treizeci şi ceva de ani. foarte evoluate, care are un cont de economii ţi nu e nevoit şi scormonească în scrumiera din maţini dupi mărunţiş. Trebuie şi fie foarte plăcut sâ te afliîntr-o astfel de poziţie.

£uîi Ethan suntem însă de acord că trebuie să călătorim împreună. Orkit mi-ar plicea şi scap de ei cit mai repede cu putinţă₊ compania turism i fost destul de clari ci, în cazul În care vor apărea orice fel neregularitiţi. vom ii taxaţi cu contravaloarea întregului pachet de ^»unţl Nu jtiu daci mirosul de voma ori persoana mea sunt de vini ^ Ethan o La repede la pas spre camera lui. **mormăindu** m; înainte »i plece:

. Car

— Să-mi zici doar cit Îţi datorez.

OL/QI || I^U VV I LI

Nu mai apuc sâ-l avertizez că s-ar putea să fie în fapt vorba de o suma foarte mică.

Din fericire, am învăţat câte **ceva** de la sora mea ţi, în cele din urmă, reuşesc să fac rost de două bilete de avion (atât de ieftine, Încât sunt aproape gratis) spre Hawaii Nu **sunt** şigură de ce sunt atât de ieftine, însă încerc sa nu mă gândesc prea mult la asta. Până la urmă avionul e avion şi tot ceea ce contează este să ajungem în Maui, nu? Totul va fi bine.

Poate câThrilty Jets nu este cea mai luxoasă linie aeriană, însă nu e chiar atât de rea şi, în mod cert, nu merită toate suspinele şi foiala băr-batului de lângă mine.

— Ştii că te aud, nu?

Ethan tace câteva clipe şi dă pagina revistei pt care o are în faţă, îmi aruncă o privire care vrea să zică *nu pot să cred că* ***te-am*** *lăsat pe tine să te ocupi de asta.*

Nu cred că am mai văzut vreodată pe cineva frunzărind revista *Knitting World* atât de agreşiv. Faptul că au lâsal reviste pe care să ne uităm în timp ce aşieptăm îmbarcarea, ca şi cum ne-am afla în sala de aşieptare a unui ginecolog, este un gest frumos, însă faptul că ediţiile sunt din Z007 este cam dubios,

Îmi temperez, ca de fiecare dată, pornirea de a l trage de ureche. Până la urmă, ar trebui sâ trecem drept un cuplu de tineri căsătoriţi, aşa că am putea să începem să ne comportăm ca atare.

— Deci, ca să încheiem ţidată această dispută fără sens, dacă-ţi păsa atât de mult de zborul nostru, poate că n-ar fi trebuit să mă laşi pe mine sâ mă ocup de tot.

— Dacă şiiam că vei lua bilete călare pe un câine de vânătoare înaripat, poate că nu te-aş fi lăsat.

îşi ridică privirea şi se uită în jur îngrozit.

— Nici măcar nu şiiam că exista partea aceasta a aeroportul^'

îmi dau ochii peste cap, întâlnesc privirea unei femei care stă în faţa noastră şi în mod clar trage cu urechea. Îmi cobor vocea şi aplec spre el, cu un zâmbet mieros;

5® *n&<taîmpniiTHit
oua 111 itu vv
Owun« *Uum* y

— Daci aş fi ţliul ci vel face atâtea mofturi, ţi ^ fi m ^ flcaiiL« ţi ii l" cumperi şingur afurişitul de bilet!

— Mofturi?

Ethan antă ţpre avionul tras afari. în spatele a ceva cc Iml închipui d est* o Îtreastri de plexigjas.

— Ai Uzul cum arată aeronava mustra? Nu m-aţ mira daci ne vorctre şi punem fiecare cite un ban pentru combustibil.

ti iau revista din mini şi mi uil peste un articol despre *Bluze de vjrJ ir inJiwrtfJ ţi pulovere rdfiitxur din bumbac.*

— Nimeni nu te obligi şi profiţi de o excurşie gramiti În Maui, Şi. ci ii şiii ţi tu, nu toţi ne putein permite ti cum piiim bilete de ¿vum la iuprapreţ pc ultima suii de metri. Ţl-am spus ci sunt itrimtoratt!

Futile,

— Eibine, n-am ţtiui cit de strimtorati! Daci ţtiam, ţi-14 fi împrumutai hanu ptfniru bilet.

— Si-ţi iau bani din londul pentru gagici?

Îmi duc mâna la piept, oripilaţi,

— N-aţ îndrăzni!

Eihan iţi ia înapoi revista,

— Uiie ce e, Olivia! Eu rămăn aki şi citcsc. Daci ai chet de «ani. mergi şi cere le agenţilor de la poartă şi ne t l a clasa Intii
Mi Întorc spre d ii şi aflu cum evte poşibil ca_T deţi« ittdrrapti •P** W*ui U fie di iar mai nesuferit decii de obicei. Intâ îmi şimt teiefanu) vitrrjjţd în buzunar. Cel mai probabil «le una dinţi* urmi ^tir Ai Ami cu noutiţi despre starea de vomă. B) Anii cu* mi •wU ii ml tpuni ci am uilal ceva. drţi nu mai

am orkum tiinp şi mi Întorc; O una dintre vrrlşoaftle mele cu vreo birft noui; D) mama ctre vrea şi I Întreb ceva pe taU, »4-l transmit lui tata «au 4 1 nu, p* tata Orkit dr nepUcuti ar fi nrkare dintre aceste **ri- Le pfei« În mod ckr un** ionvemţil cu l.lhan Ihoma». îini KÎH leleWd >1 mi rklic. — Anunţi-mi daci începe îmbinarea! Nu p* imeu ca riipunt d«*t un fliormftK iwasumil.
OUQl II ițˆKJ vv 1 LI 1

Telefonul suni din nou. însă pe ecran nu este numărul de telefon al surorii mde. d un număr necunoscut» cu un prelîx din zona Minneapolis-Saint Paul.

— Alo?

— Aş dori sâ vorbesc cu Olive Torres.

— La telefon.

— Bună ziual Sunt Kasey Hugh. reprezentanta departamentului de Resurse Umane de ta Hamilton BioSdences, Ce mai faceţi?

Simt cum inima începe să-mi bată cu putere în piept în timp ce rememorez zecile de interviuri la care m-am prezentat în ultimele două luni.

Toate au fost pentru poziţii în domeniul şiiinţifico-medical (un termen pretenţios foloşit de oamenii de şiiinţă care se întâlnesc cu doctorii pentru a vorbi într-o manieră mai teoretică decât aceea a persoanelor din vânzări despre diferite medicamente care se află pe piaţă), însă cei de la Hamilton s-au aflat în topul preferinţelor meie datorită orientării pe care compania o arc în privinţa vaccinurilor antigripale. Am pregătire în domeniul virusologiei, aşa că faptul că n-aş fi nevoită sâ învăţ un nou şistem biologic în doar câteva săptămâni a fost un mare plus.

Ca să fiu şinceră însă, în momentul de faţă mă ailam gata să candidez pentru un post de chelneriţă la restaurantul Hooters, doar ca să-mi pot plăti chiria.

Cu telefqnul lipit de ureche, mâ retrag într-o zonă mai linişiită a terminalului şi încerc să nu par pe cât de disperată sunt cu **adevărat.** După dezastrul cu rochia **de** domnişoară de onoare» am început să văd cu ochi mai realişii capacitatea mea de a mă strecura în perechea de pantalonaşi scurţi portocalii de la Hooters şi în dresurile lor sdipicioase.

— Bine, mulţumesc pentru Întrebare! răspund.

— Vă sun pentru că, după analizarea tuturor candidaţilor, domnul Hamilton ar dori să vă ofere dumneavoastră poziţia de **cercetata'** mediator în domeniul şiiinţifico-medicaL Sunteţi în continuare în resati de post?
» hndafcayninut
OOUI II I ˆ U vv I
OnakMm 59

MS întorc pe călcâie» spre Ethan, ca şi cum vestea aceasta pur şi şimplu grozavă ar răspândi artificii în jurul meu. El stă în continuare aplecat asupra revistei lui despre tricotaje, încruntat.

— 0, Doamnei

îmi plesnesc una peste frunte.

— Da! Absolut!

Salariul Venit stabil! Voi putea dormi noaptea fără grija că voi ajunge în strada!

— Când aţi putea începe? Am o notă din partea domnului Hamilton care spune: „Cu cât mai devreme, cu atât mai bine!"

— Sâ încep?

Tresar, uitandu-mă înjur la mulţimea de călători în cămăşi Hawaii, cu ghirlande din flori de plastic la gât.

— Curând! Imediat. Doar ca nu chiar imediat-imediat. într-o săptămână. Zece zile mai precis. Pot începe în zece zile. Am-..

Se aude un anunţ, iar când mă uit din nou spre Ethan îl văd ridi- cându-se. Bosumflat. îmi face semn spre rândul de oameni care a început deja să se formeze. Creierul meu nu mai funcţionează aşa cum trebuie din cauza entuziasmului.

— Am avut un eveniment în familie şi... trebuie sâ vizitez şi o rudă bolnavă şi...

— Este în ordine, Olive! zice ea calmă» curmându-mi suferinţa.

Mă iau cu mâna de cap, crispându-mă la gândul bolboroselii mele fără sens.

— Ne aflăm în perioada de după sărbători şi toată lumea este încă puţin dezorganizată. Te voi programa **orientativ** să-ncepi luni, ai ianuarie. îţi convine aşa?

Respir, pentru prima oară parcă de când am răspuns la telefon.

— Ar fi perfect!

Car

OUAI II ITU vv **I LI I**

— Grozav! Vei primi în curând un e-mail cu o ofertă şi câteva documente pe care trebuie şi le semnezi cât mai curând poşibil daca doreşii să accepţi postul în mod oficial. O sem nâtuiă digitală sau scanată este bi ordine. Bine ai venit la BioScitnces Hamilton. Felicitări, Olive!

Mi întorc la Ethan ca prin vis.

— Insfirşit!

Arc geanta lui atârna tă de un umăr ţi pe a mea de celălalt.

— Am rimas ultimii Credeam ci voi fi nevoit şi.,.

Se opreşie ţi mi priveşie atent.

— bine? Eşii-, veselă.

Convorbirea pe care tocmai am încheiat-o imi răsuni incâ În urechi. îmi vine să sun înapoi ca şi mă aşigur ci.într-adevăr. eu sunt acea Olive Torres cu care Kasey dorea să discute, în doar 24 de oie am reuşit să scap de o toxiinfecţie alimentară groaznică. m-am căpătuit cu o vacanţă ţi mi s-a oferit un nou loc de munci? Eu nu am niciodată asemenea noroc! Ce se întâmplă? Ethan pocneşie din degete şi mă trezesc cu el aplecat deasupra mea, de parcă ţi-ar dori să aibi la indemână un hâţ cu care să mă înţepe.

— E totul În ordine? Vreo schimbare de planuri sau...?

— Am primit un job nou!

Pare şi*i ia ceva vreme ca să înţeleagă despre ce este vorba.

— Acum?

— Am fost la un interviu acum câteva săptămâni. încep după Hawaii, Mă aşiept să-l văd vizibil dezamâgit că nu renunţ la călătorie. În schimb» ridici din sprâncene şi-mi spune:

— E grozav, Olive. Felicitări!

Apoi mă mină spre rândul de la îmbarcare. Sunt surprinsă ci nu m-s întrebat dacă m-au angajat la curăţenie. Sau cel puţin sá[ml] spună că speră să-mi meargă bine la noul meu job ca vânz»[oafe] de heroină pentru copil Nu mă aşieptam să fie şincer Cu [nU] este niciodată fermecător, chiar dacă acum ţărmul a fost destul [e] subţire. Nu şiiu cum şi mi comport cu un Bthan şincer, aşa cum ** aş şii cum şi tnâ comport nici cu un urs înfometat,

— Aă, merşi.

I>upi ce le trimit repede mesaje luí Diego, lui Am i V P[ârintl] £ nwi - separat, deşigur - ca să le dau vestea cea mare, m* treflă

fo Wf*fod,í[mpfullllut]

HL'L-i^—Nii ^ ooaniicd^mh C3I

Clinjtfni Lflunu 61

faţa porţii de îmbarcare, prezentând paşapoartele. Abia acum incep sâ conşiientizez ce se întâmplă şi să mă bucur cu adevărat: acum, că am scăpat de grija locului de muncă, pot să pîec linişiită din oraş pentru zece zile! În sfârşit văd această călătorie ca pe o adevărată vacanţă pe o insulă tropicală!

Da, este adevărat c-o împart cu duşmanul meu de moarte, însă o accept chjar şi-aşa!

Pasarela este puţin mai dichişită decât un pod amărât care leagă terminalul nostru micuţ de avionul incă şi mai mic şi mai amărât. Rândul înaintează greoi, pentru că oamenii din faţa noastră încearcă să-şi îndese bagajele mult prea mari în compartimentele minuscule de deasupra scaunelor.

Dacă aş fi fost cu Ami, aş fi comentat asupra faptului că lumea ar trebui pur şi şimplu să-şi veri ti ce dimenşiunea bagajelor înainte, astfel încât să putemîntra şi ieşi la timp. însă Ethan a reuşii să stea cinci minute fără să

găsească vreun lucru de care sâ se plângă şi nu am de gând să-i dau iar apă la moară.

Ne aşezăm pe scaune. Avionul este atât de îngust, încât pe fiecare rând se află doar câte două scaune, de fiecare parte a culoarului, însă acestea sunt atât de apropiate, încât par de fapt un şingur scaun, cu o cotieră amărâtă la mijloc. Ethan este lipit de mine. Trebuie sâ-l rog să se lase pe o parte ca să-mi pot căuta unul dintre capetelc centurii de şiguranţă. După ce reuşesc să prind cele doua capete de metal, Ethan se îndreaptă şi constatăm la unison câ ne atingem de la umeri şi până la coapse, separaţi doar ia jumătate de o cotieră tare
ţi imobilă.

Ethan priveşie pe deasupra capetelor oamenilor din faţa noastră.

— Nu am încredere în avionul ăsta.

Se uită apoi pe culoar.

— Nici în echipaj. Pilotul purta cumva o paraşută?

Ethan este mereu — în mod foarte enervant — cel mat relaxat şi calm om, însă acum, dacă mă uit bine la el bag dc seamă că are

uuuiiicu vv i Li i

Car

umerii Încordaţi şi că este palid. Cred chiar că transpiri E speriat, îmi dau seama, şi brusc toanele lui de la aeroport încep sâ aibă sens.

It privesc cum îşi scoate un bănuţ din buzunar şi-şi trece degetul arătător pe deasupra lui

— Ce e ăla?

— Un bănuţ.

Doamne, şituaţia este de-a dreptul comică!

— Vrei sâ zici un fel de bănuţ norocos?

Se încruntă şi-L strecoară înapoi în buzunar.

Pentru că mă şimt mărinimoasă, ii zic:

— Nu am crezut niciodată că sunt norocoasă. Dar acum uite; datorită aleigiei pe care o am nu am mâncat din bufetul cu peşie* mă îndrept spre Maui şi am primit un job nou. N-ar fi de-a dreptul ilar — rad şi îmi plec capul spre el — să am parte de o serie de întâmplări norocoase pentru prima oară-n viaţa, doar pentru a sfârşi întT-un accident de avion?

După expreşia pe care o are pe chip, Ethan nu găseşie nimic de râs. Când una dintre stewardese trece pe lângă noiₛ îşi trece rapid mâna prin faţa mea* oprind-o.

— Scuzaţi-mă, aţi putea să-mi spuneţi vă rog câţi kilometri a parcurs acest avion?

Stewardesa zâmbeşie.

— Aeronavele nu strâng kilometri, ci ore de zbor.

Î1 văd pe Ethan stăpânindu-şi cu greu nerăbdarea.

— Bun, atunci câte ore de zbor are acest avion?
îşi pleacă fruntea, nedumerită deşigur de întrebarea lui.
— Va trebui să-l întreb pe căpitan» domnule,
Ethan se apleacă peste mine ca să se apropie de ea, iar [eU] afund în scaun, încreţlndu^mi nasul când îi şimt parfumul de sapi*' enervant de plăcut.

— Şi U părere aveţi despre căpitan? E competent? De [?]încrede^
Ethan îi face cu ochiul şi-mi dau seama că nu s-a **calmat** de^[1]
acum încearcă să-şi învingă panica flirtând.
□nsíwwijuftfl Gj
bine odihnit?
— Căpitanul Blake este un pilot extraordinari răspunde stewardesa cu un zâmbet
Mă uit când la unul când la celălalt şi învârt pe deget cât mai ¿ramatic verigheta pe care am împrumutat-o de la mătuşa Sylvia. Nimeni nu mă bagă în seamă.
Ethan îi zâmbeşie — şi, uau, cred că i-ar putea cere numărul de la contul din bancă, parola de la cartea de credit sau sa fie mama copiilor lui şi ea ar fi de acord.
— Deşigur! Doar nu s-a prăbuşit cu vreun avion vreodată sau ceva de genul, nu-i aşa?
— Doar o dată! îi răspunde stewardesa şi apoi se îndreaptă şi-i face cu ochiul înainte de a înainta mai departe, pe culoar.
în ora următoare, Ethan abia dacă se mai mişcă» nu vorbeşie şi sta de parcă, dacă ar respira mai tare, ar dezechilibra cumva avionul şi l-ar face să se prăbuşească, îmi scot tableta, însă îmi dau seama că, bineînţeles, nu avem internet Aşa că deschid o carte, sperând sa mă afund într-o poveste paranormala amuzantă, dar nu reuşesc sa mă concentrez.
— Un zbor de opt ore şi nu avem nlciun film! imi zic, aruncând o privire urâtă spetezei de scaun fără monitor din faţa mea.
— Poate că speră te distrezi suficient când iţi treceîntreaga viaţă prin faţa ochilor.
— Trăieşii!
Mă întorc spre el.
— Nu cumva faptul că vorbeşii va deranja preşiunea barométrica din cabină sau ceva de genul ăsta?
Ethan îţi bagă mâna în buzunar şi-şi scoate din nou bănuţul.
— încă mă mai gândesc la asta.
Nu am petrecut prea mult timp împreună, însă din poveşiile pe le-am auzit de la Dane şi Ami am şimţit întotdeauna că mi-am ™nstniii în minte o imagine destul de clară a lui Ethan. Un temerar. ^ aventuros, ambiţios, fără frica...

Bărbatul de lângă mine care se ţine de cotieră de parcă de ea depinde întreaga lui viaţi-., nu are nimic în comun cu acea imagine.

Respiră adânc şi-şi mişcă umerii, cu o grimasă pe chip. Eu a$_{m}$ un metru şaizeci şi stau destul de prost Nici nu pot să-mi im*, ginez cât de greu ii este lui Ethan, cu picioarele lui eitrem de lungi. După primele cuvinte rostite, pare ci vraja împietririi a fost ruptă: îşi bâţâie genunchii şi bate cu degetele În măsuţa de plastic până când chiar şi bătrânica şimpatică îmbrăcată într-o rochie înflorată de inspiraţie hawaiianâ ii aruncă o privire urâtă, Ethan zâmbeşie vinovaL

— Povesteşie-mi despre bănuţul tău norocos.

Arăt spre moneda pe care o ţine incă strâns în palmă.

— De ce crezi că este norocos?

Ethan pare să pună în balanţă riscul unei conversaţii cu mine şi eventuala relaxare pe care i-ar putea-o aduce abaterea atenţiei de la starea aeronavei.

— Nu vreau sa încurajez conversaţia, dar... spune-mi ce vezi?

îţi deschide palma.

— E din 1955! observ.

— Altceva?

Mă uit mai îndeaproape.

— Ah... te referi la faptul că scrisul este dublat?

Se apleacă şi îmi araţi,

— Se poate observa chiar aici, deasupra capului lui Lincoln.

Chiar aşa este, literele care alcătuiesc IN GOD WE TRUST au fost gravate de două ori.

— Nu am mai văiut asta niciodată, recunosc.

— Eii stă doar câteva astfel de monede.

îşi trece degetul peste faţa bănuţului **şi** apoi **îl strecoară îiW**^{ni} în buzunar.

— E valoros?

— Valorează în jur de o mie de dolari,

— Doamne Sfinte!

«4 hnfefcf

ouai 11 iuvj vv 1 ʟı 1

Qistino Lni&I 6C.

Cum întâmpinăm nişie turbulenţe, Ethan îşi roteşie speriat ochii în jur, aşieptând parcă să cadă măşiile de oxigen din clipă în clipă.

Sperând să-i distrag din nou atenţia, il întrebr

— Unde L-ai găşit?

— Mi-am cumpărat o banană chiar înainte de a merge la un interviu pentru un job şi l-am primit la resL

-Şi?

— Şi am primitpostulî Mai mult, cand mi-am băgat mărunţişul într-un tonomat, acesta mi-a dat înapoi bănuţul, pentru că a crezut că este fals. îl port cu mine peste tot de atunci.

— Nu ţi-e teamă că ai putea să-l scapi?

— Dar tocmai de aceea e norocos, nu-i aşa?

Are gura încleşiaţi

— Trebuie să crezi că norocul nu este trecător.

— Şl în clipa de faţă crezi asta?

încearcă să se relaxeze, scuturându-şi mâinile. După expreşia de pe chipul lui, îmi dau seama că regretă că a deschis gura ca să-mi povestească. Turbulenţele se accentuează însă, iar el se încordează din nou, cât e de lung.

— Ştii, n-aş li crezut că eşii genul de persoană căreia îi este frică să zboare.

Respiră adânc de câteva ori.

— Nu sunt

Nu e nevoie sâ4 contrazic. Faptul ca trebuie să-i desdeşiez degetele de pe partea mea de scaun vorbeşie de ta şine,

Ethan cedează.

— Nu este activitatea mea preferată.

Mă gândesc la toate weekendurile pe care le-am petrecut cu Ami pentru că Dane era plecat în vreuna dintre aventurile lui sălbatice alături de Ethan şi la toate discuţiile pe care acele călătorii le-au cauzat,

— Credeam că eşii un soi de Bear Grylls!

1 Car

ooai ii i^u vv I LI

Se uită la mine încruntat.

*-Q+t**

^CiltoortikiNouâZwUodl? fUfoc* *p** cwiftu birt*, kn «re * 16A* owtflrti SuHto Knafifui!>Zbor» defere M timpul

ţ,r yi d fcn Indudc d»o nou othu. »gnorindu ml

Li âuiul kItU îulia «m <k cirocionil oi bktfun. tlhw mi În^hou* di» no* ci t»ci «rwdnn

— W pcHl un tcrtch cu <k Umfcef tml irul* i o pow ţi u «wrcirtxi

— **Douidtfef*-** tl uţutnc

— NtbcM«eolcfc Cliţw^

— Dc bpL na »ccAdi[1] Mttin^* Ofwiidfu, -GteMfe*

Frmru rMfuwk oi» gnmul.

Cihjn M pkoţtit -Bere*

— Bifr ivuiL

Serate doui bm cm ret ar* |l i Ic întinde

— [Vuire*i|id«dedoUri

— **Douireo fi doi de dalirt americani* ti Întinde frapai cutulr de bere**

— Amu $ ccU. ta* gntuJi D®* daci doriţi g^exţl, vi corii dntdoim

— ta sui' i>c ţa Saţ mim În prinţi

— Oii**, nu mj cumperi tu berr[1]

— **Ai drepiase. n u u cumpii**

Scc< doa cupoane « i le întind ttrwvdrfCL

— **Ami Îţi iumpirt"**

— **Ah, drogur[1]**

vtih Cai

OOAI II I^U V

f*mc« irne nui departr cu OruooruL

At ftf'fl ieip*tL * î^[1] **(ViiTii ohuiin** rii^Il **nitEe *át*** a

. - ^ Kit *ce«ei cfcaeau aprtupe douft «Ăi dinen n*if±e

[¥] W n aAi În tfwuL Süfl U nttnn* il mi protejo «a

f t i ţ a i«ufc£jt4r*tcá nuntii* vuwrmj[1] ⌊ji bnr» ni vmbtlk **utulicpt ->** co ***át*** ti fürtle de 1« on ţa*

Vma »II o prmrt urtli, Irul tuin di4ra*l de ***Mul*** la cur i it miţei uimi lui Adam În Ump ce be*. Şi bc * $1 tot bea. =. Mm btnt

-- **Na0udr<r** ml mir. **tía dar 4e U început ci TI fi un fuacn bufad AK Rhu, wwbeţu de mirle (iu ţi de cumnata..** Cjlmrul v Otm **Su** mi relaxam U reiaţi* **lor. Mii ki o [uri de brrr În timp er eu mi heil bei La d-** = Ml rtfcffÉm U immi Ln pïvtil

H tivoeun Aor, ur curàncul pe CAR J scoale pe guri «ir Imbibai drnpokèr

-Uramirtwn

Ah, deo nit unul dinire un oameni

făcunw ci rriatu piftnţitor m*i e*tr tktíulde defiaur* Uiapi takil rwntmtun. bol unchiul Omar ţi mitufj S^vu uni UOtOftţi Je nui W de ^ de ani, unchiul Hugo H mJîu+* Mana, île aproape Ja Am ta Jurai mn o mulţime de rartttpie de rebţli de dural 4*4 Hki j tut* cm putinţi — chiar did am Începui ü vmu ci pone ™ m pwne <k aţa era Vmu U end eft Ami nu a Început o leUţw cm ««te din «Uri ccodamniil la nec fi eft ca Dane pol 6 idoi/* Wrtaţv

Ethan gulrţte cd pvţm ţumfttau din pruna euüe de bere duitr-o to&hiţituri periun^ În bmp or **eu to«« »ft nu iac o td-***

.Lh Car

dexirai Air de ani O) ikt ani mai raarr díeJlmuw p *ora mea ţi dettfi tralrk N**il Se ocupi «ion. leg« de nuîrmatfc-l**

o o a i II i ^ u v

vas* se explici şi lipşi lui de haz. Are la «1 mereu cel puţin un t,[p]Je **dezinfectant** şi nu consumi minore de la bufete. Cred ci atunci Ond ne am cunoscut nu avea o parteneri, însă la scurt timp după aceea a început o relaţie care părea cel puţin semiserioasâ. Nu cred că fratele lui o plicea

foarte mult pe această iubită a sa, pentru că mi aduc ctai aminte că într-o seară Dane s-a plâns că ar fi groaznic dacă Ethan ar cere-o În căsătorie.

Dumnezeule, oare merg în Maui cu logodnicul cuiva?

—Nu eşiiîntr-o relaţie acum, nu-i aşa? îl întreb. Cum o chema pe fata aceea... Sierra sau Simba, sau aşa ceva?

—Simba?

Aproape l-am făcut să zâmbească. Aproape.

—Nu mă îndoiesc că eşii şocat că există cineva care nu ţine pasul cu viaţa ta amoroasă.

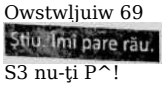
Se încruntă.

—N-aş mai fi mers într-o lună de miere de faţada cu tine dacă aş fi avut o iubită.

Se afundă din nou în scaun şi închide ochii

—Gata, fără alte discuţii. Ai dreptate, afectează echilibrul avionului

Cu ghirlande de flori în jurul gâtului şi cu hainele lipite de piele dm cauza aerului umed adus de ocean, reuşim să luăm un taxi din fata aeroportului îmi petrec cea mai mare parte a drumului cu faţa re*maii de fereastră, adm,rând cerul strălucitor de albastru şi frân- '«ne de ocean ce se inirezăresc printre copaci, îmi şimt deja pârul ^eţţndu-« de la umiditate, insă peisajele merită acest sacrificiu, «indd*?Ethan **UcUt ,ânSâ P"vind pe geam şi tas- rrd '?nd * Pentru că nu vLu să stnc
'''"^^^'^^vapoz.tremuratecutelefonul
111 ^ lui Ami. îmi răspunde doar cu un emoticoa
%
O^CMMCU vviul **Cai**
Owstwljuiw 69



S3 nu-ţi P^!

Adică eu o am pe mami alături. Aşa ca cire **e mai câşiigată până la urmă?**
Dtstrea*â-te sau te mănânci

Biata mea soră. Adevărul este că aş fi preferat să mă aflu aici cu ea sau... cu oricine altcineva de fapt, însă, chiar şi a$ah sunt hotărâta să profit cât de mult pot de această excurşie. Mă aşieaptă zece zile minunate, scăldate de soare.

Taxiul face o ultimă cotitură la dreapta şi domeniile hotelului apar în faţa ochilor noşiri. Clădirea este uriaşă: o structură înaltă din sticlă, cu balcoane ţi verdeaţă pretutindeni. Oceanul este chiar alături, atât de aproape încât cineva aflat h unul dintre etajele superioare ar putea arunca o piatră de sus direct în valuri.

---

* fciHbik împrumut

OUUI I

Intrăm pe o alee străjuită de o parte şi de cealaltă de smochini înalţi. Sute de felinare, atârnate de crengile de deasupra capetelor noastre, flutură legănate de briza. Este deja atât de frumos încât nici tiu pot să-mi închipui cât de minunat arată totul odată cu lăsarea serii.

Se aude muzică din boxele ascunse în frunziş. Lângă mine, chiar şi Ethan s-a tras puţin în faţă, fermecat de peisajul din jur.

Ne oprim şi doi valeţi apar imediat de nicăieri. leşim din maşină* impleticindu-ne puţin, copleşiţi de ce ne înconjoară şi ochii ni se întâlnesc pe deasupra maşinii. în aer pluteşie parfum de plumeria. iar foşnetul mătăsos al valurilor aproape că acoperă huruitul motorului maşinii. Sunt destul de şigură că, pentru prima oară, eu şi Ethan suntem de acord: uau] Locul acesta este pur şi şimplu minunai.

Sunt atât de distrasă încât tresar când valetul scoate un mănunchi de etichete pentru bagaje şi ne întreabă cum ne numim.

— Numele meu?

Valetul zâmbeşie.

vJOCJI IMtU VVTTîl

— Pentru bagaj

— Bagajul. Deşigur. Numele. Vedeţi numele meu... Păi, de fapt, este o poveste amuzantă...

Ethan vine repede de pe cealaltă parte a maşinii ţi mă prinde de mână.

— Torres! zice el. Ami Torres-viitoare Thom as şi soţuL

Se apleacă şi mă sărută pe tâmplă, pentru mai multă autenticitate.

— E puţin zăpăcită din cauza călătoriei.

II privesc înmărmurită cum se întoarce şi pare gata-gata să-şi şieargă buzele cu mâna.

— Perfect!

Valetul trece numele pe câteva etichete şi le prinde de mânerele bagajelor.

— Recepţia este în spatele acelor uşi.

Ne zâmbeşie şi arată spre un vestibul deschis.

— Va vom duce bagajele în cameră.

— Vă mulţumim!

Ethan strecoară câteva bancnote îndoite în mâna valetului şi mă trage înspre hotei

— Foarte bine lucrat! îmi zice după ce ne îndepărtăm.

— Ethan, eu nu şiiu să mint!

— Serios? Dar fce-ai descurcat atât de bine.

— N-a fost niciodată punctul meu forte, bine? Aceia dintre noi care nu se supun Lordului Voldemort o conşidera chiar o virtute.

Îşi întinde palma, aşieptând.

— Dâ-mi buletinele, pe al tău şi pe al lui Ami. Vreau sâ mă aşigur că nu-I dai pe cel greşit la recepţie. Voi lăsa datele cărţii meL[e] de credit şi ne socotim la sfârşit.

Îmi vine să-i zic vreo două, însă în definitiv are dreptar [chiar] acum, după ce am repetat de câteva ori în minte, sunt şigură că data viitoare când cineva mâ va mai întreba cum mă cheamă voi stng^ „MA NUMESC AMI![U] E mai bine decât sâ mărturisesc tot adeva^ unui valet, Însă nu cu mult

.Chnstiiu iduren 71

îmi deschid geanta şi scot portofelul în care am cele două cărţi <j[e] identitate,

- Dar sa le pui într-un loc şigur odată ce ajungem în cameră. [Le] strecoară în portofel, lângă buletinul lui. ^ Lasă-mă pe mine să vorbesc la recepţie. Din ce am aflat de la Dane, regulile acestei vacanţe sunt foarte stricte şi doar uitându-ma la tine pot sâ-mi dau seama că minţi.

îmi încreţesc faţa, apoi mă Încrunt şi zâmbesc repede, ca să-mi înseninez chipul.

Ethan mă priveşie cu o expreşie uşor oripilată, — Adunâ-te, Olive! Sunt şigur ci am trecut pe lista mea de dorinţe ţi o noapte pe plajă, **dar** n-aş **VTea** să fie chiar asta!

„Mele Kalikimaka" se aude în difuzoare, în timp ceîntrăm în hotel. Urmele sărbătorilor de iarnă se mai văd încă: doi brazi împodobiţi bogat cu luminiţe şi ornamente roţii ţi aurii flancheazăîntrarea în hol. Ghirlande şi alte decoraţii atârni din tavan, acoperă coloanele şi se odihnesc în diverse coşuri şi boluri care acoperă fiecare petic de suprafaţă plană. În jur clipocesc stropi de apa dintr-o fântână arteziană uriaşă care se varsă într-un bazin, iar în aerul umed se întrepătrund parfumul de plumeria şi mirosul de clor.

Suntem întâmpinaţi aproape imediat, Mă doare stomacul şi zâmbesc fals când frumoasa polinezianâ de la recepţie ridică buletinul lui Amiţi cârdul lui Ethan.

Introduce numele şi apoi zâmbeşie.

— Felicitări pentru că aţi câşiigat la tombola!

— Ador tombolele! zic* puţin cam prea entuziastă, în timp ce Ethan îmi dă un cot

Ochii domnişoarei de la recepţie întârzie asupra fotografiei lui ^ Şi apoi clipesc la mine,

— M-am îngrăşat puţin! trântesc repede.

Pentru ci nu prea ai ce să răspunzi în astfel de şituaţii, domnita* îmi zâmbeşie politicos şiîntroduce informaţiile în calculator.

Mu şiiu bine de ce, însl şimt nevoia să adauge

uoai 11 i^u vv 1 ıı

— 1Mi-ani pierdut locul de muncă în această toamnă şi am ţinut-o dintT-un interviu Lntr-altul.

Îl şimt pe Ethan încordându-se lângă mine. Mâna cu care mă finea uşor de talie se chirceşie, trăgându-mă de bluză până când strânsoarea sa începe să semene cu felul în care o pasăre de pradă încearcă să curme suferinţa unui şoarece-de câmp,

— Am tendinţa de a mă apuca de gătit, când sunt stresată, de aceea arăt puţin diferit în fotografie. În acea fotografie a mea. Dar am găşit un nou loc de munci Chiar astăzi, de fapt, dacă vă vine sâ credeţi. Nu că ar fi ceva de necrezut. Locul de muncă sau nunta.

Când mă opresc în cele din urma ca să respir, ii văd pe Ethan şi pe fata holbându-se amândoi la mine.

Cu un zâmbet îngheţat pe chip, recepţionera ne întinde o mapă cu diferite hărţi şi itinerare,

— Se pare că vă veţi bucura de apartamentul pentru luna de miere. Creierul meu se blochează la auzul expreşiei apartament pentru
luna de miere, asaltat cu imagini ale camerei pe care Lois şi Clark Kent o împart în ***Superman ÎL*** aşiernuturile roz, cada în formă de inimă, patul uriaş.

— Pachetul romantic este al l-incluşi ve. Puteţi alege dintr-un număr dc beneficii, printre care se numără cine romantice la lumina lumânărilor în grădina Mblokini, masaj în cuplu pe balconul spa-ului la apujn serviciu personaj cu petale de trandafir şi şampanie...
Eu şi Ethan schimbam câteva priviri.

— De fapt, nouă ne plac mai mult activităţile în aer liberi intervin Aveţi ceva activităţi care să presupună mai multă robusteţe şi puţină... goliciune?
Am subliniat totul cu o pauză stânjenitoare, deşigur. Tânăra tuşeşie.
7 Vcî «^i O listă mai detaliată în camera dumneavoastră
Studiaţi opţiunile, iar noi vă vom programa orice va doriţi.

Ji Glumesc Şi arunc o privire furişă spre Ethan, care se uită 1* mme mb.tor - ceea ce înseamnă că mi-a pregătit deja pomana ^OirişiiiM Uwiîii *ji*

bufet pentru că are de gând să mă ucidă şi şi-mi ascundă cadavrul. Recepţionera ne activează cartelele de ia cameră şi apoi i le Întinde lui Ethan cu un zâmbet cald pe chip.

— Sunteţi la ultimul etaj. Lifturile sunt acolo, după colţ. Va voi trimite bagajele sus imediat.

— Mulţumim! răspunde Ethan cu uşurinţă, fara să se apuce să povestească ce i s-a mai întâmplat în ultimul an.

Mă bucur însă să-l văd impiedicându-se aproape din mersul lui elegant, când domnişoara strigă în urma noastră;

Felicitări, domnule şi doamnă Thomas! Bucuraţi-vă de luna de miere!Car

O^AI II vv I LI

Capitolul cinc

Incuietoarea zornăie şi uşa dublă se dă de perete. Mi se taie respiraţia. N-am mai stat niciodată într-un apartament» ce să mai vorbim de unu] atât de opulent. Aprind în gând o lumânare pentru luna de miere visată de Ami şi încerc să nu mâ bucur pentru faptul că ea a rămas în St. PauJ, pe patul de suferinţă, în timp ce eu mă aflu aici. îmi vine greu însă să n-o iac. în mod obiectiv, lucrurile au ieşit în beneficiul meu.

Mă rog, În cea mai mare parte. Mă uit la Ethan, care-mi face semn cu mâna să deschid drumul. În faţa noastră se află o cameră de ii foarte spaţioasă, cu canapea, divan, două fotolii şi o măsuţă pentru cafea din sticlă, aşezată pe un covor alb şi pufos. Pe masă se află o frumoasă orhidee violet, aşezată într-un coş de răchită, o telecomandă complicată, care arată de parcă ar putea controla o menajeră bionică, şi o frapieră cu o sticlă de şampanie la rece, alături de două pahare care au gravate pe ele *Dl* şi *Dna.*

Car

\JUUI II ITU W I LI

ti întâlnesc privirea lui Ethan doar câteva clipe, suficient cât rânjetele noastre instinctive să apară imediat,

în partea stângă se află o zonă Pentru servirea mesei, cu o masă cu din bmnz şi un bar cu tematică tiki, acoperit de tot soi*

de pahare ornamentate pentru cocktailuri, îmi imaginez deja cum dau peste cap vreo patru mărgărită şi mă cuprinde

ameţeala la gân. dul băuturii gratis de care urmează să ma bucur

însă în capăt se afli adevăratul punct forte al camerei: un perete cu uşi de sticlă care se deschid spre un balcon cu vedere la valurile înspumate din MauL Suspin adânc şi deschid uşile, păşind afara în bătaia brizei călduţe a lui ianuarie. Temperatura — atât de plăcută, atât de diferiţi de cea din Minnesota — îmi deschide ochii asupra realităţii extraordinare pe care o trăiesc: sunt în Maui, într-un apartament de vis, într-o excurşie all-indușive. N-am mai fost niciodată în Hawaii N-am mai făcut niciodată ceva de vis» punct, încep să mă legin în paşi de dans, însă devin conşiientă de asta abia în clipa în care Ethan păşeşie pe balcon, ca un duş rece peste fantezia mea. Tuşeşie şi-şi îndreaptă privirea pe deasupra valurilor, De parcă ar vrea şi zică: *Ei, am văzut şi lucruri mai frumoase.*

— Privelişiea asta este extraordinară! zic, aproape provocator.

Clipeşie Încet spre mine şi zice:

— Aşa cura este şi înclinaţia ta de a dezvălui prea multe detalii

— Ţi-am spus deja că nu şiiu să mint. M-arn emoţionat când am vizut că se uită la poza din buletinul lui Ami, bine?

tşi ridica sarcastic mâinile în sus, în semn că se predă, li anine o privire urâtă pe sub sprâncene Dlui Nesuferit şiîntru **înapoi în** cameră. În dreapta, chiar lingăîntrare, se afli o bucătărie micuţi I* care nici măcar n-am băgat-o de seamă în drumul meu spre

™ Dupi bLCât^ « 'Hă un hol care duce spre baie şi, ^dormitorul matrimonial Intru şi descopăr încă o baie, mult

el w! Q/C Spre p*tul îmi vine sâ mă tăvălesc ,n de mătaL ^ ***** *S* mâ Strec0Tîntre ^^

Simt insă că trebuie Bă pun frână fanteziei mele. -

ooann^u vv

Chim? Cum am reuşit să ajungem până în acest punct &ră şi discutăm cum vom dormi? Am presupus amândoi că apartamentul pentru luna de miere va avea două dormitoare? Fără îndoială, niciunul dintre noi nu este dispus să împartă patul cu celălalt nici în ruptul capului, însă cum vom decide cine ia dormitorul? Deşigur, cred că eu ar trebui să beneficiez de e) — dar, la cum îl şiiu pe Ethan, el crede probabil că va lua patul şi că eu îmi voi construi fericită cortul meu de tiol sub masa din sufragerie.

les din dormitor chiar în momentul în care Ethan trage uşile de la balcon, închizându-ne într-un moment penibil de coabitare neaşieptată. Ne întoarcem privirile spre valize, amândoi deodată,

— Uau! zic.

— Da! aprobă.

— E foarte frumos.

Ethan tuşeşie. În cameră, undeva, se află un ceas care ticăie prea tare în tăcerea stânjenitoare care s-a lăsat între noi.

Tic-tac.

Tic-tac.

Tic-tac.

— Este.

Ethan se întinde şi-şi scarpină gâtul. Pe fundal, valurile oceanului se sparg de mal.

— Şi» bineînţeles, tu eşii femeie, deci trebuie să iei tu dormitorul.

Parte din ceea ce spune este exact ce-mi doream să aud, iar cealaltă parte este pur şi şimplu groaznică. îmi plec capul. încruntată.

— Nu iau dormitorul pentru că sunt femeie. îl iau pentru că sora niea l a câşiigat!

Ridică din umeri şi se crispează ca un ţărănoi

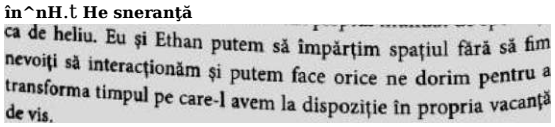
— Adică, dacă e să urmăm aceste standarde, atunci ar trebui să "ii secuvină mie, pentru că Ami a câşiigat în parte datorită faptului că **a** foloşit codul lui Dane de la Hilton,

Însă ea a fost cea care a organizat totul. Dacă ar fi fost după [D]*ne, ar fi sfârşit într-un motel din Mankato._ Sper ci.ţi dai swma că acum te certi cu mine doar de dragul de a te certa. Ţi-am zis deja că dormitorul e al tău,
I! arat cu degetul.
— ce lac! tu acum nu c ceartă?
Oftează de parc-aş li cea mai enervantă persoană de pe pământ.
— la camera. Eu voi dormi pe canapea.
Îi aruncă o privire. Pare moale, şigur, însă tot canapea este ţi urmează să petrecem aici următoarele zece zile.
— Voi supravieţui! adaugă el, cu o doză de martiraj în voce,
— Bine, dacă ai de gând să te poţi ca şi cum îţi datorez ţie camera, atunci nu o vreau.
Respiră uşor> apoi se duce şi-şi ridică valiza ţi porneşie spre dormitor.
— Stai! strig. îmi retrag cuvintele! Vreau eu dormitorul!
Ethan se opreşie şi se întoarce spre mine.
— îmi voi pune doar câteva dintre lucruri în sertare, ca să nu fiu nevoit să umblu mereu în valiză, timp de zece zile.
îmi aruncă o privire peste umăr,
— Presupun că nu te deranjează?
Ştie să-şi dozeze atât de bine generozitatea şi reacţiile paşiv agreşive încât nici nu mai şiiu cât de bădăran este în realitate. îmi e imposibil să calculez corect doza de sarcasm.
— E în ordine!

>Mti Cai

Apoi adaug cu mărinimie-
- Foloseşie cât de mult spaţiu vrei din dulap, îi aud chicotelile amuzate în timp ce dispare în cameră. Concluzia este ca nu ne înţelegem. Însă cealaltă concluzie ar fi **<a mei** nu trebuie s-o facem! îmi şimt meniul

în^nH.t He sneranţă


ca de heliu. Eu și Ethan putem să împărțim spațiul fără să fim nevoiți să interacționăm și putem face orice ne dorim pentru a transforma timpul pe care-l avem la dispoziție în propria vacanță de vis.

ooai 11 i^u vv
*¿Z*ti*
F'jr.:*w F* **paradii i4 rodiMb entel**

^ or« ak L? de avrrtnri L tare ml poc ţiai d* alcoolic. Daci pentru Ethan v*canu p« ^ i lăncna fi oAm. poate abcitaaie «stea oev ^ iert d cu ou am de gând 4 Ic Indut Im «mfe repede emailul v vid ci am un mcaaj tmi dr la ^^ 0*na ea*- a Unt. rt ricem ct e tndraţun* debunilncfc y«u6u &e™ti U aflu tithc detalii pentru a fi upiri că «¿cţu ponul Ar putea ti ml ipunl cft am biroul pe mâhnea unei pripitf?t p toi «4 accepta pcmm «Unul acesta. îmi »cot tableta fi trnuvj diţtal *tottc* **acide, ipoi** *ic* **trimit**

VdnAad practic de emoţie, trec În revwtf hui de •tfrttiţi ale rte de bold p ml decid ci trebui* vi încep cu un mau} bctiJ M « etHtrpţ corporali ta fp*. ca U tirbilomc, Singuri Nu tred ck Eihtn €«f fotul care 4 te rUfrţe cu ir Jiamente mmeticr, Cd mal poama: Krfunu ar fi acrii În cane ar veni p mi-ir ndica Mi* de catfmtle de pe odu ca ii uite urii La mine În timp ce eu nau Intimi În halat U relaxare

— **Plhan' fl itnţ, Ca planuri u pentru aceatti dupi-amlaii***

tu tkern ore k lui diOJ dipe. pot pinci J-i nmt panica L* »dew ci aţ putea U-i «oberi coropanou

— **Nu ic Întrebam pentru ci mau U petrecem timp tmpreuni!** •diuţttpede.

EilU din nou. apoi cind btfrun final riiputwk. voce* li «ml ■tJi de fir»*, Incit ml ᴋ pare ci vorbeşie din dulap

-Sari Cerului.

— **fu mi vc* duce k», la spa.**

— Ft ce-ţi pofteşie mima: Dar ie rog şi nu cocauml tt* creditul prnţru mure

Mi ttrimh. deţinu poate J mi «di.

ouai II itu

w.ʟh Car

— **IV cite oncrezj ci toi fi maaatil tntr-o unguri**

— Aş prefera să nu mă gândesc la asta.

Arăt degetul mijlociu în direcţia lui, verific dacă spa-ul ^ duşuri, apoi îmi iau cârdul şi-l las pe Ethan sâ-şi despacheteze ursuj bagajul în continuare.

După trei ore de răsfăţ în contul numelui lui Ami, incep să nil şimt puţin vinovată. Faţa mi-e exfoliată, masată şi hidratată. Corpul mi-a fost acoperit în nămol, apoi curăţat până când pielea mi-a devenit roşie şi hipersenşibilă, apoi acoperit cu prosoape calde cu eucalipt.

îmi promit să pun deoparte bani la fiecare salariu ca să-mi pot trimite sora la un spa de lux după ce nu se va mai şimţi „ca un cadavru reanimat". Poate că nu e acelaşi lucru ca o excurşie în Maui, însă am de gând să fac tot ce pot ca s-o răsplătesc pentru ceea ce trăiesc acum. Singura mea responsabilitate săptămâna aceasta este sâ dau bacşişuri personalului; mi se

pare de necrezut. Eu nu sunt genul care să trăiască astfel de experienţe extatice, tranşeendentaie, la spa. Eu sunt genul care se alege cu o infecţie fungică la deget după o pedichiură în oraş şi cu o arsură inghinala la vreun spa din Duluth,

Moale ca o meduză şi îmbătată de endorfine, mă uit la terapeut» mea, Kelly:

— A fost., extraordinar. Dacă voi câşiiga vreodată la loterie, mă voi muta aici şi am sate plătesc să-mi faci asta în fiecare zi,

Probabil aude astfel de cuvinte zilnic, însă râde ca şi cum aş fi spus ceva foarte inteligent.

— Mă bucur că te-ai şimţit bine.

Că m-am şimţit bine e puţin spus, Nu doar că a fost de vis, dar m-a şi ţinut departe de Ethan pentru trei ore.

Sunt condusă înapoi în salon, unde mi se spune că pot petr<*e atât de mult timp pe cât doresc. Mă afund în canapeaua de pluţ V'^ scot telefonul din buzunarul halatului. Nu sunt deloc surprins* văd că am mesaje de la mama *{Spune-i tatălui tău să ia hârtie* ^ ii *Gărorade),* Ami £ *Spune-i mamei să plece acaoasfiâ)** Diego[83] iMfctnpw* fgt^""

Christino Lw Sî

au pedeapsa pe care o primesc pentru că am râs de părul decolorat al tfatalîei? Ai *putea zice că-mi pare râu,* insd *am văzut mopuri cu mai puţine vârfuri despicate) şi* fules *{Te superi dacă stau la tine cât eşii plecată ?* VîrusuJ *ăsta e ca o ciumă şi s-ar putea sâ fiu nevoită să dau foc apartamentului).*

Prea oboşită şi afabilă ca să mă ocup cu astfel de lucruri acum, ridic un număr din revista *Us Weekly* care se vede că s-a bucurat de mulţi cititori. Insa nici măcar bârfele despre vedete sau cele mai recente întâmplări dramatice de ta *Burlacul* nu mă pot ţine trează şi şimt cum mi se închid pleoapele din cauza extenuării.

— Doamnă Torres?

— Ăă? murmur adormită.

— Doamnă Torres, dumneavoastră sunteţi?

îmi deschid brusc ochii şi aproape vărs apa de castravete pe care o am aşezată în echilibru precar pe piept. Mă ridic în capul oaselor şi aproape şingurul lucru pe care-l văd este o mustaţă albă, enormă.

Ah, Cunosc această mustaţă; am foc ut cunoşiinţă cu aceasti mustaţă la un interviu foarte important. îmi amintesc că atunci nii-am zis: Uau, *o dvnâ a lui Sam EUiott este director general la BioSciences Hamilton. Cine ar fi* crezut?

îl măsor, Da, copia fidelă a lui Sam Elliott — Charles Hamilton, nou] meu şef — stă chiar în faţa mea la Spa Grande în Maui. la staţi aşa_.„ ce?l

— Domnule Hamilton! Bună!

— Am ***zis*** eu că tu eşii!

Arată mai bronzat decât era ultima oară când l-am vizut, cu câteva săptămâni în urmă, pârul alb îi este puţin mai lung şi, în mod ᶜ«t, atunci nu purta halat alb pufos şi papuci.

Traversează camera spre mine, cu mâinile desfăcute pentru o îmbrăţişare.

Ah. Bun, deci ne vom îmbrăţişa. Mâ ridic şi sunt şigură că bagă de seamă disconfortul care mi s-a întipărit pe chip — pentru că de °hicei nu-mi îmbrăţişez şefii, mai ales când am pe mine doar u

nh.14 " *J_____iMiMum.f*«.^
pt*nit, n;
^^ Înainte d, i Incr^ noc no«tri m*«rt la HamUi,»*
ti **gfifi de un* mai imiL -Ewtf**

NOTJ Irai tunt Intmţi la maiimum, adrenalina Im» pompean Ln vctî, E de-a dreptul **traumaiitant ti trcci de I*** Marca **Zm U tiarta de alerţi pentru Şef Koa îmi trag mai *trim** halatul pe **mine.**

- **Vreau ti vi mulţumesc Luci o da ti pentru oportunitate. Sunt rtut mult dccfct cirtumsnuti vi mi alitur echipei voastre.**

Domnul Karoitton Îşi fluturi mina.

- I>în **dipa** Ln **care am** wb**«t am** vuut **ci** te potrrvrţl i perfect în **echipa notrtri. Dedicam pe care** «i aritaio La Buiake este admira**bili Eu am o vorbi. Hanul ton n-ar 6** nirruc firi oamenii extrwedi- nan care lucrai ud Oneittuur. intentate \\ luialitate - acestea **sunt principiile dupi ore ne ghidim**

l>au up aprotwor îmi pUce domnui lUmdton - are o wpmtfe impccahili în <WnM Moşitliitdor ᵥ «te cunoicut pentru ^ a «e ᵤₙ direct foarte implicat Uui nu pol ii nu hag de 2™* * ^ C4if cu cea pe care mH
dupâ ce eu intimi
*** f*ntr\i iritll""!ᴶ' ^ tUWttI inci «W! V-aţi uitM verigi*» f> corporala
CArutiiu tflurnr 85

ty întinde mina şi **îmi aţază** în **palmă** inelul şimplu din **metal** preţios.

Urlu pe dinlăuntru, însă reuşesc să-i fac un semn vag de mulţumi«-

— Doamna Ihomas? intervine imediat Hamilton. Terapeuta se uită când la unul, când la celălalt, în mod vizibil
confuzi

— Vreţi să spuneţi Torres! zice el.
Kelly se uită la fişa ei, apoi din nou la noi.

— Dumneaei este doamna Thomas, Doar dacă nu cumva... s-a produs vreo greşeală?
îmi dau seama ce variante am:
1. putea sa recunosc că a trebuit sa iau luna de miere a surorii mele pentru că ea s-a îmbolnăvit şi că mi prefac că sunt căsătorită cu un tip pe nume Ethan "Ihomas, doar pentru a beneficia de acest pachet minunat pentru tineri căsătoriţi sau 1. Aş putea să i mint în faţă şi să le spun că abia m-am căsătorit şiₛ prostuţa de mine. nu m am obişnuit încă cu noul nume.

În ambele cazuri voi părea o mincinoasă. Cu prima opţiune îmi păstrez integritatea. Totuşi, dacă o aieg pe cealaltă, nu-mi voi dezamăgi noul ţef (mai ales că jumătate din interviul meu s-a axat asupra ideii de

a construi un mediu de lucru condus de „moralitate", în care oamenii «preţuiesc onestitatea şi integritatea mai presus de orice") ţi nu voi ajunge să dorm pe plajă, înfometată şi şomeră, cu o factură u^aşă pentru hotel şi ₛpa în buiunar.

Ştiu care «te alegerea corectă, însă n-o fac, — Ah, da, M-am căsătorit recent
1 Car
ouai **11** ı^u vv **1** ʟı

Doamnei De ce? De ce rostesc aceste cuvinte? Este cea niai proastă alegere pe care puteam s-o fac. Pentru ci, după ce ne întoarcem atasâ* va trebui să mi prefac câ sunt căsătorită de fiecare, ■ -„rtlne* cu domnul Hamiltoi, - ceea ce s-ar putii M când n» tntâta«c ^ ^ fais, survenit ^^

Întâmpla oln* - [53] dupânunumeîifaisâ-

ÎL* atât de larg fa* i -ac ridicat colţurile mulţii. peuta este jurată că momentul de tenşiune w evaporat ,i se ^ Tun zâmbet, pălind camer* Domnul Hamdton îşi întinde mân*

_ £i[3] ce veşii minunatei Unde s-a ţinut nunta?

Cel puţin în privinţa asta nu trebuie să mint.

- Li Hilton, îti centrul oraşului St. Paul.

— Doamnei Sunteţi la început de drum! Ce binecuvântare!

Se apleacă spre mine ţi face cu ochiul.

— Eu şi Molly a mea am venit aici ca sâ sărbătorim cea de-a trei- zecea noastră ani veri are. Vă vine să credeţi?

Fac ochii mari, de parcă ar fi absolut *de necrezut* că acest domn cu pârul alb poate fi căsătorit de atât de mulţi ani şi bâigui ceva despre cât de minunat şi de grozav este şi despre *cât de... fericiţi* trebuie sâ fie.

Apoi domnul Hamilton mă izbeşie, metaforic vorbind, cu un topor în cap.

- Ce-arfi sâ luâm toţi patru cina împreună?

Eu şi EthanJa [ma]sâ, unul lângă celălalt, obligaţi sâ... ne atingem, a zânta şi a [ne] prefacem a suntem îndr

încerc sâ nu bufnesc în **ras.**

Ba şiguf ţ^ avpmi *r* "oi d[0]i ^. ,[PW] "U mai ^«c cu noi - am rimas « iu şincer crerf ri ' [61] ^ [ulti]«a noastră seară în Maui şi,[a]

^f^jadeloc!

o cjqjtj

-ufiZ,? * [KipW din] **şituaţie, ei bine,**

[a] **'âitrt, [eM] de repede în minte. Mă văd nevtrilă să**fhnţ&ne liium) *ţj*

Cedez cu un zâmbet, sperând câ nu arăt pe cât de îngrozita mă şimt. Am nevoie de locul acesta de muncă şi vreau cu orice preţ sâ-i foc o impreşie bună domnului Hamilton, Va trebui să- i cer Lui Ethan [0] favoare uriaşă. Îi voi rămâne atât de îndatorată încât îmi vine să urlu,

— Deşigur, domnule Hamilton. Eu şi Ethan am fi încântaţi

Îşi întinde mâna spre mine şi îmi strânge umărul.

— Spune-mi Charlie.

Holul tremură uşor şi se alungeşie în Faţa mea. Aş vrea să nu iie doar o iluzie provocată de panică şi să am de străbătut cu adevărat vreo 10 kilometri până la apartament. însă nu este aşa şi, mai curând decât mi-aş fi dorit,întru înapoi în cameră, [umătate din mine speră ca Ethan să fie plecat pe undeva, într-o aventura extraordinară, pană mâine. Cealaltă jumătate şi-ar dori să fie aici, ca să ne putem prezenta la cina cu soţii Hamilton.

II văd imediat ceîntru. E pe balcon, De ce stâ în camera de hotel când suntem în Maui? Acum, dacă stau bine sâ mă gândesc, asta aş face şi eu. Mă zburlesc instinctiv la gândul câ aş putea avea ceva în comun cu Ethan,

Cel puţin s-a schimbatîntr-un tricou şi în pantaloni scurţi şi stâ cu picioarele goale rezemate de balustradă. Vântul ii zburleşie părul negru, însă îmi imaginez că se uită urât la valuri, mustrându-le tăcut câ nu sunt şi mai grozave.

Mă apropii de el şi bag de seamă că ţine în mână un pahar înalt de coddail. Are braţele bronzate şi toniiiate, iar picioarele suri surprinzător de musculoase şi par sâ nu se mai termine. Nu şiiu de ce, hsă mâ aşieptam ca În tricou şi pantaloni scurţi sâ arate ca un vrej de fasole în bătaia vântului, subţire şi cu unghiuri ciudate. Poate pentru câ este atât de înalt. Sau poate pentru că era mai uşor să-mi zic că are doar o faţă frumoasă şi hainele ascund un corp deşirat şi slăbănog.

Adevărul este însă că e atât de bine proporţional încât nu mi se pare corect.

Deschid uşa cât pot de incet; pare relaxat. Sunt şigură că [Sc] gândite cum să înece câţiva căţeluşi. însă nu vreau sâ-l judec. Cel puţin nu înainte de a mă însoţi la cina cu şeful meu. După, mai vedem

Îmi dau seama că va trebui să încerc sâ-l vrăjesc, aşa că îmi i[au] o faţă zâmbitoare,

— Hei]

Se Întoarce, cu ochii lui albaşiri mijiţi spre mine.

— Olivia.

Uau> a cam inceput să mă plictisească cu jocul âşţa stupid al lui.

— Ce mai pui la cale[n] Elijah?

— Mă bucur de privelişie. Ei bine, asta... sună drăguţ.

— Nu $tiam ci te ocupi cu aşa ceva. Îşi întoarce din nou privirea spre apâ.
— Cuce?
— Cu buc uratul?
Ethan râde de parcă nu-i vine sa creadă ce aude. îmi zic că aş putea să mai lucrez ¡a capitolul vrljeaîâ,
— Cum a fost masajul? mi întreabă,
— Grozav.
Caut în minte *şi* alte cuvinte care să nu-mi trădeze panica-
— Foarte relaxant
îşi Întoarce din nou privirea spre mine.
— Aşa arăţi tu relasatâ? Uauî
Pentru că nu mai adaug nimic, mă întreabă:
— Ce ai păţit? Eşii mai ciudată decât de obicei.
— N_U te-am mai văzut niciodată în pantaloni scurţi! recunosc
Picioarele lui, în special muşchii, sunt ceva nou pentru
Mă redresez repede, Încercând să înlătur nuanţa admirativă p* o am în voce.
— £ jenant.

88 Paradis de împrumut
Scanned with Car

Qtostiru Lfliwni 95

— Păi, nu e acelaşi lucru cu a scoate la înaintare un decolteu ^¿nc- ritt, fluturându-şi mâna dar, din câte şiiu, pantalonii scurţi sunt conşideraţi o ţinută decenta pe insulă.
Sunt şigură ci este un alt apropo la rochia mea de domnişoară de onoare, însă nici nu mă mai deranjez sa dau o replică.
— Să vezi ce chestie amuzantă...
îmi trag un scaun lingă el.
— Mai şiii că în aeroport am aflat că am primit postul la Hamilton?
Dă din cap_r deja plictişiL
— Ei bine> ghici cine e aici?
încerc şi mimez entuziasmul scuturându-mi mâinile într-o mişcare de jazz.
— Domnul Hamilton În persoană]
Ethan işi întoarce imediat capul spre mine. îi citesc spaima în ochi: nu mai putem să fim complet anonimi.
— Aki-aici? în complex?
— M-am întâlnit cu el la spa.
Apoi, fără sâ fie deloc nevoia adaug:
— Era în halat. M-a îmbrăţişat! A fost foarte ciudat. în fine, deecci ne-a invitat la cină în seara asta. Alături de soţia lui,
Rade scurt.

— Nu, merşi.

îmi Hrâng degetele în pumni ca sâ nu mă ridic la el şi şi l plesnesc Mă gândesc insă că un pumn în faţa ar putea lăsa urme, aşa tâ-mi întind palmele şi le bag sub mine,

— Terapeuta de la spa mi-a spus doamna Thomaft, De faţă cu domnul Hamilton,

Fac o pauză, ca sâ văd dacă se prinde. Cum nu reacţionează, adaug:

— înţelegi ce zic? Noul meu şef crede d m-am măritat]

Ethan clipeşie încetişor.

^ Ai fi putut sâ - i spui că ne prefacem doar.

.Lh Car

— fo faţa unui membru al personalului? Nu aveam cum, % hi Pli«, domnul Hamilton ţine foarte mult la încredere şi integritate. Pe
ouai 11 itu vv

moment am şimţit că cea mai bună idee este sa duc nu^una ^ departe^ Însă acum ne-am ars, pentru că el crede că m-am căsătorit __ Crede asta pentru că tu i-ai spus-o! blamai taci, Ethan! Mă aplec, **ronţiindu**-mi unghiile.

— Ar putea să iasă bine până la urmă, nu? Adică îi pot spune că te-ai dovedit a fi un soţ abuziv şi am cerut anularea căsătoriei după această călătorie. N-are de unde să şiie că nu am spus adevărul.

Mă ridic, fulgerată de *o* idee.

— Ahh! Aş putea să i spun ci ai murit! Ethan se holbează la mine,

— Am mers să facem scufundări. Mă încrunt.

— Dar» din păcate, tu nu te-ai mai întors niciodată din adâncuri. Clipeşie uluit.

— Ce? Oricum n-ai sâ-l mai vezi niciodată în viaţă după seara asta Nu trebuie sâ te placă. Sau sa, înţelegi tu, să şiie că exişii în continuare.

— Pari destul de convinsă că voi veni la cină.

îmi iau cea mai dulce faţă. îmi încrucişez picioarele şi apoi le desfac. Mă aplec, îmi flutur genele şi zâmbesc.

— Te rog, Ethan? Ştiu că-ţi cer mult. Se iasă pe spate.

— Ai ceva în ochi?

îmi las umerii-n jos ţi gem. Nu pot să cred că sunt pe cale să spun ceea ce urmează să spun,

7itl cedei dormitorul daci vii în seara asta şi-ţi joci rolul- îşi muşcă buzele gânditor.

— Deci va trebui să ne prefacem că suntem căsătoriţi? Ad«* ** ne atingem şi să fim... drăgăstoşi?

ar Jf *Tipi ***** drâ^ ^ cei mai mulţi o**"
ar spune sfârtecare.— Ar L
mine.
^emna foarte mult pentr
Uo^uI II vv **I L** h Cai
Cflrrstina ijiumţ ^

îmi zic ci l-am convins. Îmi trag scaunuJ pU|în mai aproape
- Prom» «"«i t>unfl faJsă nevast3 j* Care ^o vreodată
îşi ridică paharul ţi ! dă pe gât, Bineînţeles, nu bag de seamă cât de lung ţi de bine definit arată gâtul lui în timp ce înghite,

— Bine. Vin.

Aproape că mâ topesc de uşurare.

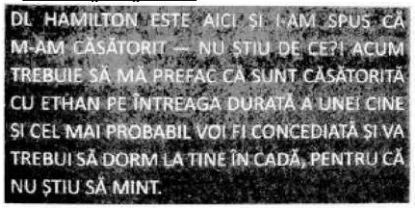
- Mulţumesc din suflet» of, Doamne!
— Dar iau eu dormitorul.

^^aiiucu wnh Ca

rCapitolul sase

iJMtU

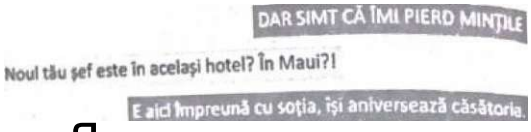
£¡2
3«MMÜlJMIIJdftiUl


DL HAMILTON ESTE AICI. SI I-AM SPUS CĂ
M-AM CĂSĂTORIT — NU ȘTIU DE CE?! ACUM
TREBUIE SĂ MĂ PREFAC CĂ SUNT CĂSĂTORITĂ
CU ETHAN PE ÎNTREAGA DURATĂ A UNEI CINE
ȘI CEL MAI PROBABIL VOI FI CONCEDIATĂ ȘI VA
TREBUI SĂ DORM LA TINE ÎN CADĂ, PENTRU CĂ
NU ȘTIU SĂ MINT.

AMI, SORA TA GEA
Awittat

cü mama non-stop în ultimete 36 de or

eOUQl 11 i^KJ Willi
¿»«ti ţ-ir put«' a altcineva s5 fie DkI nu „.»ea
UMAltNCn


DAR SIMT CĂ ÎMI PIERD MINȚILE
Noul tău șef este în același hotel? În Maui?!
E aici împreună cu soția, își aniversează căsătoria.

gpfl

r

m

Dac îuTnei î\i va spune doamna Thomas pe toată durata iejuruluk
Ai face bine să te obişnuieşii, ţi să te calmezi. Al totul sub control.
Ştii cu dne vorbeşii? Nu am nlmk sub eonti&l.

ni şi dai răspunsuri scurte şi şimple. Cind devti **it*i, pari vinovată.
Ce dnv ir fl ii» d Eihw e $_{U}$n băiat deşiept

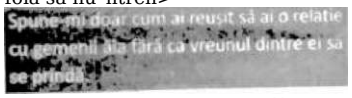
$>Kum$_{\#}$Ufof tt ml $_{dar\ tftbu|(|}$ ^ $_{VQml_{t}}$ $^{p\#nl/u}$ * pt liuj <$j_{t\ 14lUl}$
Nu-ţi irotl ncur^i
^{U} *™ul telefonului Ml-aş dori atâi de rdtt* * **cu mi«, Ş$_{lliniw}$*$_{lucruri]e\ p}$*$_{B}$N*»**
^^-^.po.UKrtuluiDlego.
81NE- Pe Cin* trebuie sa minţim[1]
În Mau^'?
mim mA, Mae *ne* roda

în primul rănd, mmti doar când e nevoie ţi nu le complici

Tu ai tendinţa să supraexp^« totul, mi-e mie jenă pentru cine
Trebuie şi te gândeşii dinainte la o poveste

Nu încerca să inventezi ceva din mers. Sfinte Doamne, nu te prtcepi deloc la asta

Nu te agna ţi, orice a» face. nu-ţi atinge faţa. Tu faci chestie astea Stai potohtă
Ah, i* dacă poţi, atinge-l.
pipW^VM«
foia să nu⁺ntreh>



Asta accentuează sentimentul de intimitate H va fac* şi vrea ,4->ı dea jos pantalonii în ^ »1 stea *sA* pună întrebăr

iZic doar eă nu strica

TU tţti omul de îtWa. Cercetează-

îmi ridic privirea de ta căutarea mea pe GoogJe când aud

un cio^

cănit la uşă,
- N-aş vrea să mă port dişeistic şi să vorbesc ca un adevarat soţ
care te grăbeşie pentru că suntem în întârziere,,.
Urmează o pauză şi parcă-l văd pe Kthan, de cealaltă parte a uşii,
uitându-se la ceas încruntat.
—.„dar e aproape ora şase.
-Ştiu.

Reuşesc să pástrez în mine verşiunea isterică a acestui răspuns. După ce l-am convins pe Ethan să meargă la cină, am dat fuga în dormitor ca să probez toate hainele pe care ie-am adus cu mine, apoi le-am trimis panicată mesaje lui Diego şi surorii mele. Camera este răvăşită, iar eu nu sunt deloc şigură că acum sunt mai pregătită decât eram cu o oră în urmi. Sunt vraişie.

Vocea lui Ethan se aude din nou prin uşi, mai aproape de această dată.

- Sfi* adică *Sunt aproape gata* sau Şiiw ^ *eu cât e ceasul şi te rtg* tf-fi *vezi dracului de treabă?*

Ambele variante, dacă e să fi şinctriL

— Prima Ethan bate la uşă.

-Pot săîntru În camera mea*

biInurmi ^ ' ^ tóntatá de d oldíliea * ^°

cunoa®câ pe şeful meuşis^ip^

ii «ui tricou del tl ***iar în Jeaníĺ ^

dC b berăriei Suri* Lâ de parcă ar *

*

ooai II i^u vv iOristiw **Lnirşir** 99

p^naiice ceva la colţ, nu ca atunci când urmează să ia cina cu noul şe{ al soţiei. Faptul că este calm nu face decât să mă nelinişieascâ şi mai taie, pentru că. deşigur, el nu îţi face griji, pentru că el nu are nimic de pierdut. Simt cum mă cuprinde panica. *Ethan* are totul sub control Eu, nu.

îţi aruncă privirea prin cameră şi-ţi trece nelinişiit măna prin păr. Bineînţeles, şuviţele cad perfect la loc.

Toate astea au fost într-o şingură valiză?

— Sunt complet depăşită de şituaţie.

— Asta a fost şi părerea mea generală de până acum. Trebuie să-mi spui mai clar la ce te referi acum,

Mă las pe pat, dând cu piciorul la o parte un sutien roz-aprins. încep să gem când văd că mi s-a agăţat de tocul pantofului.

— De fiecare dată când spun o minciună sunt prinsă. Odată i-am spus profesorului că n-am putut sâ ajung la oră pentru că a trebuit sâ am grijă de colega mea de cameră care era bolnavă şi, când şi-a ridicat privirea, colega mea a trecut pe hol, chiar pe lângă noi. O şiia de U cursul lui de marţi şi joi.

— Greşeala ta *a* fost că te-ai prezentat în persoană. Trebuia sâ trimiţi un e mail, aşa cum face orice mincinos,

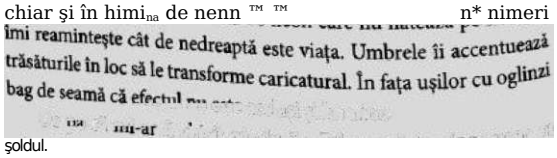
— Odată, în liceu, l-am rugat pe vărul Miguel să sune la şcoală ca şi spună că sunt bolnavă, prefacâridu-se că este tatăl meu, însâ cei de la secretariat au sunat-o apoi pe mama ca să confirme, pentru că tata nu mai sunase niciodată la şcoală.

Pâi, a fost vina ta, pentru că nu ai plănuit bine Ce relevanţă *ᵘ ^te lucruri însă pentru şituaţia de acum?

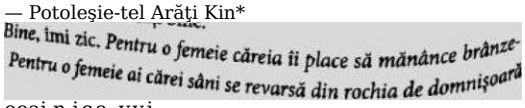
— Sunt relevante, pentru că încerc să arăt ca o nevastă şi am ftcw cercetări despre cum să minţi mai bine. Ethan se întinde spre piciorul meu, îmi cuprinde gamba cu o caldă şi culege sutienul agăţat de tocul pantofului.

j- Bun. Nevestele arată într-un anume fel? ^nhaţ sutienul de pe degetul pe care-l ţine atârnat, legănându-i

r— Ştiu ţi eu, ca Ami?
Râsul lui ⁿâlgâit răsună în întreaga carnet.
_ Mda, cu asta n-ai cum s-o scoţi la capat.
__ Hei, suntem surori gemenei
__ Nll are nicio legătură cu trăsăturile fizice!
Salteaua se îndoaie sub greutatea lui când se aşază lângă mine.
— Ami are un fel de încredere greu de pus în cuvinte Ţine de postură, de felul în care se poartă. Adică, indiferent de ce se întâmplă, ea pare suficient de calma şi de relaxată cât pentru amândouă,
Sunt sfâşiată Între mândria pe care o şimt pentru sora mea — pentru că, da, chiar inspiră aceste lucruri celor din jur — şi **CUTÍO-** íitatea vanitoasă de a afla ce crede despre mine. Vanitatea şi partea combativă din mine care ies la iveală în preajma lui Ethan câşiigă.
— Şi eu ce fel par?
Aruncă o privire spre telefonul meu şi sunt şigură ca poate citi cuvintele *Cum să minţi convingător* în bara de căutări,
— Pari ca şi cum ar trebui să te pui în genunchi ¡ji să te rogi.
Sunt pe cale sâ-l împing jos din pat, dar el se uită ia ceas şi apoi
din nou la mine, ca un apropo.
Am decodat mesajul paşiv-agreşiv. Mă ridic şi arunc o ultimă privire în oglindă, apoi mă întind să-mi iau geanta.
în timp ce ne îndreptăm spre lift, feptui că Ethan reuşeşie cumva sa arate bine chiar şi în himi$_{na}$ de nenn ™ ™ n* nimeri


îmi reamintește cât de nedreaptă este viața. Umbrele îi accentuează
trăsăturile în loc să le transforme caricatural. În fața ușilor cu oglinzi
bag de seamă că efectul

şoldul.
— Sa isprăvim odată cu asta.
De mr * acek^ ^ia mine.
şoldul. fi ** Ethan tnâ împinge uşor dl
th Cat
— Potoleşie-tel Arăţi Kin*


Bine, îmi zic. Pentru o femeie căreia îi place să mănânce brânze-
Pentru o femeie ai cărei sâni se revarsă din rochia de domnișoară

ooai n ico vvi
CfiriitinBJiluipn **IOI**
*fe onoare, Pentru o femeie care iţi merită dispreţul, pentru că nu este perfecta**
— Te aud cum întorci cuvântul acela pe toate feţele în minte, deşi nu asta a fost intenţia mea. Arăţi grozav.
Intrăm în lift şi Ethan apasă butonul pentru lobby, apoi adaugă:
— Ca întotdeauna.
Aceste ultime două cuvinte mi se învârt o vreme prin cap, înainte de a le înţelege întotdeauna arăt grozav? Pentru cine? Pentru Ethan?
Coborâm şi mi se pare că Mul îşi ţine respiraţia alături de mine. îmi întâlnesc reflexia În oglindă şi-i arunc o privire lui £than.
Ca Întotdeauna,

Roşeaţa i se ridică în obraji şi arată de parcă ar fi fericit dacă s-ar rupe acum cablurile de la lift şi am muri amândoi.

Tuşesc.

— Un studiu din 1990 arată că este mai uşor să prinzi pe cineva minţind dacă este prima oară când spune minciuna. Ar trebui $ă ne gândim la ce vom spune,

— A trebuit să cauţi pe Google ca să afli asta?

— Mă descurc mai bine când mă pregătesc dinainte. Ştii tu, repetiţia este mama învăţăturii.

— Bine.

Face o pauză şi se gândeşie.

— Ne-am cunoscut prin intermediul unor prieteni — ceea ce practic nu este o minciuna, deci îţi va fi greu să o dai în bară cu asta - şi ne_am căsătorit săptămânii trecuta. Sunt cel mai norocos bărbat de pe pământ etcetera, etcetera.

Aprob.

— Nişie prieteni ne-au fecut cunoşiinţă, am fost iubiţi o peri şi apoi, Doamne sfinte, am fost atât de surprinsă când m-ai
i^ptorat să mă căsătoresc cu tine.

Ethan zâmbeşie.

IL h Car

— M-am aşezat în genunchi pe când eram în excurşie la Moose Lake. Te am cerut cu un inel de ciocolată.

o^ai 11 i^u vv

- lini plac detaliile! Am miroşit a foc de tabără o *într^ U* nouă nu ne-a pisat, pentru ci fuseserăm fenciţi şi Sărbit0r.
serămcusexUcoTL

În lift se lasâ o linişie mormântala. Ma uit la Ethan cu o combin*^ stranie de groaza şi bucurie pentru ci am reuşit şi-l amuţesc fol_oşia. du mă de ideea ca ar putea face sex cu mine. Într-un final, murmură;

- Mda. Am putea lăsa probabil deoparte acest ultim detaliu în
faţa şefului tău.

Ador cât de prost l-am făcut sa se şimtă.

— Şi, ţine minte, nu am menţionat nimic despre tine sau despre logodnă la interviu, aşa câ trebuie sa ne prefacem puţin luaţi prin surprindere de evenimente.

Liftul se opreşie şi uşile se deschid spre lobby.

— Nu cred că la partea asta vom avea probleme,

— Şi să fii fermecător! zic. Dar nu într-atât încât să te adoTe, ci cât să te conşidere de treabă. N-ar trebui ca după această cină să plece cu dorinţa de a mai petrece timp în compania ta. Pentru că în cele din urmă vei muri sau te vei dovedi a fi o persoană groaznică,

ti observ uitătura puţin încruntată în timp ce înaintăm pe hol şi nu pot să mă abţin să nu adaug:

- Adică fii tu însuţiţ

- OK frate! Ce bine voi dormi la noapte[1]. Se întinde, de parcă s-ar pregăti să se lungească precum o stea-de-
mare în patul uriaş,

Holul răsuni cu o
^ ^ - Săaigrijăpeparteastângăa canapelei. Am stat eu acolo t>»pcs citeam
un aft caw
muzică blinda, în timp ce noi ne îndreptă«"
În uZZI:^ Când ^ ***** cu ce« îmi va expl^

S fe^r ^ ^ ^ înec în ocean. [* o poiecj Jir SPre grMină 5i тм f** iaU ^

0,1011KMl ^ * nurne ţte compania **MU?** ' ^fcwfinw, ^ainicu »»iftridiN Ldum 103

_ BioÎvciences Hamilton, Este una dintre cele mai cunoscute spânii de medicamente biologice, iar pe partea de cercetare au venit cu un nou vaccin împotriva gripei. Din ce am citit, pare de-a drepţi revoluţionar. Mi-am dorit foarte mult acest post, aţa că poate ai putea menţiona cât de fericiţi suntem că m-am angajat şi că numai despre asta vorbesc de când am aflat.

— Se presupune ci suntem în luna de miere ţi tu vrei să spun că ai vorbit non-stop despre vaccinul lor antigripal?

— Da, aţa aş vrea.

— Ce post ziceai că ai primit? Femeie de serviciu?

Oh, în s&rţit, după cum mă aşieptam.

— Sunt mediatorîntre medicină cercetare, dragon. Practic, discut cu doctorii despre produsele noastre dintr-o perspectivă mai şiiinţifică decât a celor din departamentul de vânzări.

îl privesc. Arată de parcă ar încerca să tocească pe ultima sută de metri pentru un test important.

— Şeful meu şi soţia Sui au venit în Maui ca *SÁ* sărbătorească treizeci de ani de căsnicie. Dacă avem noroc, îi vom putea întreba o mulţime de lucruri despre relaţia lor, iar noi nu va trebui să vorbim.

— Pentru o persoana care pretinde că nu este deloc norocoasă, pui cam multe în cârca norocului

Se uită La mine uimit când citeşie pe chipul meu că abia acum mi-arn dat seama de asta. Ne oprim în faţa unei fântâni arteziene cu apa sclipitoare ţi Ethan scoate un bănuţ din buzunar — nu însă *acel* Wouţ-ţi laruncă În bazin.

— Serios, linişieşie-te! Totul va fi bine.

încerc. înaintăm pe potecă spre o clădire În stil polinezian, cu un ^Periţ de stuf. Înăuntru ne ducem direct la standul amfitrioanei.

— Cred câ re'-tervarea este făcută pe numele de Hamilton, zice Elhan.

.ui Car

îmbrăcata toată în alb, cu excepţia unei gardemi uriaşe pe cane o ire Prinsă În par, fata cercetează ecranul pe cane îl are în faţă şi apoi 1,1 ridici privirea spre noi cu un zâmbet luminos.

ouai ıı itu vv

— Pe aici, vi ro&

Mi dau puţin într-o parte, ca şi trec pe Ungi scenă, şi ^ se întâmpla! Ethan se apropie, îşi Upeşie mâna de spatele meu şi, dintr odati bulele noastre individuale, atent conservate, se sparg ţl se întrepătrund.

Se uita la mine cu un zâmbet dulce şi ochi albaşiri iubitori ^ face semn, cu mana care nu se află lipit* de spatele meu, s-0 înainte. Transformarea este,,, uimitoare. Năucitoare. Am un g(>i -ln stomac» inima mi s-a urcat în gât şi sunt fiori pe tiecare petic de piele.

Restaurantul este înălţat deasupra unei lagune, iar masa noastră are vedere la apă. Interiorul este elegant ţi intim, decorat cu supor- turi de luminări din sticlă ţi felinare din răchită, care fac locul şi sc4nteieze.

Domnul Hamilton se ridică atunci când ne vede. Din fericire, halatul alb a fost înlocuit cu o cămaşă înfloratâ. Mustaţa uriaşă e la fel de prezentă ca întotdeauna.

— lata-i! ciripeşie, dând din cap spre mine şi întinzându-i mâna lui Bhao,

— Draga mea, ea este Olive, noua membră a echipei noastre, despre care ţi-am povestit, şi soţul ei...

— Ethanl completează el şi zâmbetul lui fermecător mă loveşie drept în vagin.

— Ethan Thomas.

— Mă bucur şi te cwu.sc, Ethan. Ea este soţia mea. Molly. U»rl<s Hamilton ara« spte bruneta de Ungă el, cu obraji
ZT1 Si gropiţe adânci care o fac şi pară muh prea «inSrt
meie care sărbătoreşie trei decenii de căsnicie, işfî 22 T 51 Ethsm ** sca unul. Zâmbesc şi mi
meu imizicecinuar fa«
^^

OVsGHIIICU V»kh Cat
ca Ethan să imi tragi sca^

fe *ub mm» ' Pane *
j mine
timjtw Latirni 105
|ţi lasă lejer braţul pe spătarul scaunului meu, aptecându-se.
__ Olive este atât de entuziasmată să îucrezţ pentru dumneavoastră. Numai despre ai ta vorbeşie* nu-i mai lace gura!
Rad râsul meu de *ha -ha, ce pişicher* ţi-l calc u$or pe picior, pe sub masa
— Sunt bucuros că nu au pus alţii înainte mâna pe eaJ zice domnul Hamilton. Suntem norocoşi s-o avem. Şi ce surpriză să aflăm că TOidoiv aţi căsătorit!
— S-a întâmplat pe nepusă masă! zic ţi mă aplec spre Ethanf încercând să par naturala.
_ Ne-a luat prin surprindere! Ca o ambuscadă!
Elhan mârâie când şimte tocul de la pantoful meu înfigându-i-se mai adânc în picior.
— Dar dumneavoastră? Am auzit că sărbătoriţi? Treizeci de anii Este pur ţi şimplu uimitori
Molly radiază.
— Treizeci de am minunaţii Însă, chiar aţa, sunt dipe în cart mă mir că nu ne-am ucis unul pe celălalt pana acum.
Ethan râde uşor, aruncându-mi o privire plină de ardoare.
— Oh, iubire, iţi poţi închipui treizeci de ani aţa, împreună?
— Sincer, nu!
Toată lumea râde, gândindu-se că glumesc- tmi întind mâna ca să-mi dau U o parte părul de pe frunte şi-mi aduc aminte câ n-ar trebui sa mă agit. Aşa că-mi încrucişez braţele la piept, însă îmi amintesc imediat că pe internet ziceau că nici asta n ar trebui să Iaci.
La naiba!
— Când l-am auzit pe Chariie zicând că te-a întâlnit aicin zice Moll^ nu mi-a venit să cred. Şi În luna de miere!
Bai din palme neconvingător.
— Daal E atât de... amuzant.

Apare chelner iţa şi Ethan se apleacă prefăcându-se că mă sărută P* l£t- îi şimt respiraţia fierbinte în spatele urechii,

.Lh Car

— Sfinte! *MnxeazA-te*| îmi şopteşie.

ouai 11 itu vv$_{Se}$ îndreaptă din nou zâmbeşie chelneriţei în timp ce ace^ ţi citeşie specialităţile zilei După câteva lămuriri, comandăm o sticli de pinot noir ţi felurile principale.

Orice speranţă pe ere o aveam de a conduce discuţia $_{în\ afa}$^ **noastră** se **spulbera** de îndată ce **chelneriţa** pleaca de **la** masă,

— Şi cum v-aţi cunoscut voi doi? întreabă Molly. Se lasă tăcerea. Scurt fi *la obitcU* Olive.

— Un prieten ne-a fiicut cunoşiinţa.

Întâlnesc zâmbetele politicoase ale lui Molly şi Charlie. care aşieaptă partea cu adevărat interesantă a poveşiii, îmi schimb poziţia, îmi încrucişez picioarele.

— Şi, păi. m-a invitat în oraş..,

— Aveam nişie prieteni comuni care începuseră recent o relaţie! intervine Ethan şi, din fericire, atenţia li se mută asupra lui.

— Organizaseră o mică petrecere, ca lumea să se cunoască mai bine. Olive mi-a atras atenţia imediat.

Molly îşi duce mâna la piept.

— Dragoste la prima vedere!

— Ceva de genul. Zâmbeşie,

— Purta un tricou pe care scria: „Hadron — interacţiunea *tare* dintre particule" şi mi-am zis că o femeie care înţelege glumele din fizică este clar o persoana pe care trebuie s-o cunosc mai bine.

Domnul Hamilton izbucneşie în râs şi bate cu pumnul în Sincer, abia dacă reuşesc să-mi ascund uimirea. Povestea pe o spune Ethan nu este cea despre prima oară când ne-am văzut * espre a $_{treia\ Sail\ a}$ pat* oa* _ ^ ^ ^ ^ ^ $_{hotăf}$^

W rcÎT ** ™ * pentru ci de fiecare dată când Şl ac^M ^ ^{4răt} ^ îndepărta şi părăsea ca***

S^E ^{m} îmbrăcată. Eu Ia dac^ n*

— 5' f * ^ j^^tate în urmi?'-

»$^{v\ 01}$ ^$^{stul\ c}$ istorie? zice domnul Hamiltoa- ftriAi/MLMïf] U7

__ thiar. La început nu prea ne-am înţeles, Ethan ma priveşie intens, cu adoraţie.

__ £)$_{aT}$ acum iată-ne aictl Se întoarce spre soţii Hamilton. _ Dar voi doi?

Charlie şi Molly ne povestesc cum s-au cunoscut la un ceai dan$_{sant}$ pentru celibatari, organizat de parohiile lor, şi cum, când a văzut că Charlie nu are de gând s-o invite la dans, Molly s-a dus direct la el ^ l-a invitat ea. Mă strădui să fiu atentă La poveste, chiar mă strădui, insa este aproape imposibil, avându-l pe Ethan atât de aproape. Braţul îi este încă aninat pe spătarul scaunului meu ţi, dacă mă las $_{puţin}$ pe spate, degetele lui îmi mângâie umerii şi spatele. De fiecare dată când ne atingem, şimt flăcări pe piele.

Sunt şigură că nu m-am lăsat pe spate decât de vreo două ori, tncepem să mâncăm de îndată ce sosesc aperitivele. Având ta dispoziţie vin şi pe Ethan care ne vrăjeşie pe toţi, cina se dovedeşie a fi nu doar tolerabilă, *ci* de-a dreptul agreabilă. Nu pot să mă decid dacă vreau să-i mulţumesc sau sâ-t strâng de gât.

— Ştiaţi că, atunci când era mică. Olive a rămas blocată într-unui dintre acele tunomale cu premii?

Ethan începe să povestească cea mai neplăcută — însă, recunosc, cea mai amuzantă — întâmplare din copilăria mea.

— Puteţi s-o căutaţi pe YouTube şi să vedeţi cum au scos-o. Este comedie pura!

Molly şi Charlie se arată îngroziţi de ce a păţit micuţa Olive, însă pot sl fac pariu că mai târziu se vor amuza în faţa videodipului.

— Cum ai aflat despre întâmplarea asta? îl întreb, **şincer** curioasă. Eu în mod cert nu i-am pomenit niciodată nimic despre asta, însă

rch Cai

nu pot să mi-l închipui discutând despre mine cu altcineva ori, şi mai biiar' căutându-rnă pe Google. Ideea asta aproape că mă face să râd. fc^an îmi apucă mâna, trecandu-şi degetele printre degetele Are mâna caldă, puternică şi mă ţine strâns. Urăsc cât de mult place senzaţia asta.

ooai ii J~~IU Uf~~

_ V« [1 m1*i lmi bine, tviv^

pc ctrr 1*1 MltHi! «u îmi /Td rnil n*»ol premiu ci»u$_{glt}$ v$_r$**

diU"

T*aU luni« lilHKnnie imr un rl* iiteric lemnul Htiţ^

riJr de w t™∗ 4 41 ftiUt cotit^

tiinJ Kwrniun dr unm lui mustiţi argintie.

- **Uu nti «minte (I t mulţumesc tind ajungem »caii! ric, ^ findj-mi mini ţi dind pe%ic cap restul paharului cu vin.**

NA rirind, Moltv tampone«* cu griji ochii c u un ^ ^

— Oţ» **triţi ţ4 câte surori âi,** Olive?

Vrmer fi »tu! de mxt devreme al **lui Rhan** ţi **nu mi** complic.

- t Var sceull «ori.

— **Sunt gemene, de fapt! complctrazl Tthan. Mo?v este intngail.**

— **Gemene identice?**

- ru

— **Aml cxact ia fd< inii personahtâţile lor sunt complet difere S***avu* **ca ¿tu* y ca noaptea! Una dintre ele are totuJ sub control iu ¿raluri e«* nevasri mea!**

auri* **Mollv bufnesc din nou** în **râs, iar eu ii apuc mana hu fckâfi,** *a un* **zimbn care spune** *OK şimpaticule. te tubeu f* **În timp** *ct* **Inctti ii i ianve*c degetele în pumn. Tuşeşie, cu ochii înllcrimap- Mr^v imrfpfrtea/i privii« lui înceţoşată şi se uit* li no»** ftâlţ

- **«vito disu*t de minune. A fost finalul perfM pe«**[inJ]

m,jd dâi_B ^ pe f-l«il meu sot- pentru că se apleci fl xtabmd «, ^ |e ,, din ^

fcmThS*"' ^ 'IP!" °1,Vf ∗∗ aVrm Un dub al SOţtlţ>r ∗ ^^

Un/rUpi]*«upun* conuct uman?

.th Car

A uitn de bună icami! WfttKidqimiinij,

OaisUmum 10»

_ Ne Întâlnim o datl pe luna. În marc parte soţiile sunt cele reu^sc să ajungă, Însă tu, Ethan, eşii atât de drăguţ. Sunt şigură & ţoată lumea o şi te *adorel*

— Suntem un grup foarte apropiat! adaugă domnul Hamilton. Ne place şi ne gândim că suntem mai mult decât colegi, că suntem o familie- Voi doi vă veţi

integra perfect Olive, Ethan, sunt încântat să vi urez amândurora bun venit la Hamihon.

— Nu pot să cred că le-ai spus povestea cu tonomatul.

Ne îndreptăm înapoi spre camerele noastre, pe potecă.

— Ştii foarte bine că vor căuta filmarea pe Google, ceea ce înseamnă că domnul Hamilton mă va vedea în chiloţi

Din fericire, suntem din nou închişi fiecare în bula lui protectoare. E deja destul de straniu să mă aflu în preajma unui Ethan căruia să nu vreau să i dau un pumn. Apropierea de un Ethan afectuos şi fermecător mă face să mă şimt ca şi cum» dintr-odată, aş putea merge pe tavan.

Lăsând aceste lucruri la o parte, cina a fost un succes dar ji, oricât aş fi de fericită ci n am dat-o în bară şi că încă am un loc de muncă, mă enervează faptul ca Ethan este atât de bun la toate, mereu. Nu am idee cum funcţionează, însă în 99 la sută din timp este lipşit de orice haz, iar apoi, ţac-pac, se transformă în MistcT Popularitate.

— E o poveste amuzanta, Olive! zice el, luând-o câţiva paşi înainte. Ar fi fost mai bine daca ie povesteam cum mi-ai dăruit softul acela pentru Testament la petrecerea de Crăciun? Adică, şincer...

— Ru urmăream doar interesul celor dragi ţie.

— Eu făceam conversaţie..,

Dintr-odată, Ethan se opreşie atât dc brusc ¡ncâtîntru drept în Ratele lui solid ca un zid de cărămidă.

Îmi recapăt echilibrul, îngrozită de faptid că mi-am storcit toata faţa de splendizii lui muşchi.

OUQ] 11

— Ai un atac cerebral?

tşi duce mâna la frunte şi-şi întoarce repede capul măsurând P⁰**«* pe care am venit

urvTch Ca

r_ Asta nu e cu putinţa!
— Eihan? £ Vocea este urmată de sunetul unor pantoti cu tocuri înalte ^
calcă pe aleea pietruită,
- fw că le-am văzut adineauri, Ethan!
îşi întoarce faţa **spre mine.**
_ Îţi cer o favoare uriaşă: te rog să-mi cânţi în strună! Suntem atât de aproape unul de celălalt încât îi şimt respiraţi Simt mirosul ciocolatei pe care a mâncat-o la desert şi ₀ undă de parfum de brad de la deodorantul cu care s~a dat. încerc sâ-mi spun că nu-mi place,
— Ai nevoie de ajutorul meu?
Sunt şigură câ am vocea puţin tremurată, pentru că am mâncat prea mult la cină şi apoi rn-am încordat la mers.
— Da.
Zâmbesc cu gura până la urechi. Brusc, devin eu Grinch cu fes de Moş Crăciun pe cap.
— O sa te coste.
Se uită supărat la mine două secunde, însă apoi îl cuprinde panica.
— Dormitorul este al tău.
Paşii se aud din ce în ce mai aproape, apoi un cap blond îşi face apariţia în spaţiul meu personal.
— Ah, Dumnezeule! Chiar eşii tul
femaa mă ignoră complet şi U cuprinde pe fcthan într-o îmbraţi^ Sophie?!
zice, mimând surpriza. Eu,., ce e cu tine aici? cu ^îmbră^ Ethan se întoarce spre

^^^^^toarce pentru a-i foce semn bărbatului de alături fo* ** & ** Simte* * *

^ ^ - pentru câ o, D*^ '

Di din cap, ui mod clar nefericit
CMîiîJwURai n
Cât de stânjenitor! *E* mult mai penibil decât sâ **dai** de viitorul tău ^ **purtând** doar un halat.
— Billy! declama Sophie cu mândrie,
îl Împinge pe bărbat în faţă, iar eu rămân cu gura căscată, pentru **ci arată** ca Norman Reedus, însă cumva chiar mai soios.
_ El este Ethan. Tipul despre care ţi-am povestit, Ethan, el este Billy. **Logodnicul** meu.
Chiar şi în întunericul care s-a lăsat îl văd pe Ethan pălind,
— Logodnic! repetă el
Titulatura are răsunet şi, prin asocierea cu Ethan, descris drept *tipul despre care ţi-am* povesti*ᵣ creează un efect penibil. Nu fuseseră Ethan şi Sophie împreună câţiva *ani buni?*
Nu trebuie să fii geniu ca să-ţi dai seama ce se întâmplăi reacţia tui Ethan când a văzut-o, felul în care a evitat subiectul când l-am Întrebat dacă are o iubită. S-au despărţit recent şi ea e deja logodită. *Groaznici*
însă se pare că cineva i-a apăsat un buton, undeva la spate, pentru că mboţelul Ethan a revenit. Îi întinde lui Billy o mână fermă, plină de Încredere.
— Mă bucur să te cunosc.

Mă trag spre el şi îmi încolăcesc neglijent braţul în jurul lui,

— Bună. Eu sunt Olive,

— Da, scuze. Olive, ea este Sophie Sharp. Sophie, Olive Torres,

Pace o pau/ă şi atmosfera devine tenşionată. Mâ şimt de parcă

am merge cu o motocicletă pc marginea canionului, fără să şiiu şigur dacă are de gând sau nu să ne arunce în hău. O face.

— Soţia mea.

Nările lui Sophie se umflă şi pentru o fracţiune de secundă arată ᵠ cum ar fi pe cale sâ comită o crimă. însă se redresează imediat î'îi zâmbeşie uşor.

— Uaul Nevastă! Uimitor!

Problema pe care o ai când minţi în legătură cu statutul tău amo-

este că nu poţi lua în conşiderare faptul că oamenii sunt nişiematuri foarte, foarte schimbătoare. Nu am de unde să *tiu a nil Sophie a fost cea care a pus capăt poveşiii şi câ acum, văzând că Ethgjj a ieşit de pe paţă, n-are să-l conşidere drept un fruct interzis - adici şi mai atrâgâtor. Nu am idee din ce cauze s-a încheiat relaţia |0r „ nu şiiu nici măcar dacă îşi doreşie s-o recucerească însă, dacă îşi doreşie, mă întreb dacă îşi dă seama că, Sn mod ironic, faptul că e căsătorit tocmai ce l-a ffcut şi mai dezirabil

Sophie se uită ia mine, apoi la el.

— Când s-a întâmplat asta?

Sunt şiguri că ne dăm cu toţii seama de efortul pe care îl depune pentru a-şi face vocea să nu sune tăios, şi astfel şituaţia devine cu atât mai jenantă (şi incredibilă).

— leri!

îmi flutur inelul şi banda de aur sclipeşie în lumina torţelor.

Sophie îşi întoarce din nou privirea spre Ethan.

— Nu pot să aed câ nu am auzit nimic!

— Păi...

Ethan râde scurt.

— Nu prea ne-am vorbit în ultimul timp, Soph.

Vai! Tenşiunea care pluteşie în aer! Toată şituaţia este atât de penibilă (şi suculentă). Acum sunt chiar curioasă,

Sophie face botic.

— Ei, totuşi! Nu mi-ai spus, Uau! Ethan — căsătorit

E imposibil sâ nu remarci cum strânge din dinţi.

— Da. S-a întâmplat destul de repede.

— Mi se pare că doar acum câteva clipe ne am hotărât să facem pasul!

Aprob şi ii zâmbesc larg.

imj aşierne rapid un pupic uscat pe obraz, iar eu mă forţe[1] sa nu mă trag înapoi, şimţindu-mă ca şi cum am fost plesnita peste faţă cu o şopăriă moartă.

— Iar tu eşii logodita!

Ridici băţos degetele mari de la mâini, în semn de entuziasm-

ooai ıı i v v i ʟ **h Car**

Onstirakurm tq

__ lata-ne». mergând înainte.

Sophie «te minioną, subţire şi poartă un maiou frumos din mâtasţ asortat cu jeanşi strângi şi pantofi cu tocuri ameţitor de Înalte. Bronzul şi* presupun, culoarca

ixh Car

ouai ii i^u vv

parului provin din comerţ, toşi acestea ar fi şingurele lucruri pe care le găsesc de comentat la ga, încerc să mi-o închipui peste 20 de ani — cu nişie unghii roşii foarte lungi încolăcite în jurul unei cutii de cola dietetică —, insa deocamdată ane frumuseţea unei femei greu de cucerit şi mă face să mi şimt de rahat prin comparaţie. Mu e greu să ţi-o închipui alături de Ethan pe o felicitare de Crăciun, amândoi în cardigane scumpe de la ICrew, rezemându-se de şemineul lor impunător din piatră.

^ Poate că am putea lua cina împreună sau ceva de genul.

A rostit cuvintele fără nicio tragere de inimă *şi* asta mă face sa scap o chicoteală. Ethan mă strânge de mână.

— Da! zic, încercând să-mi revin. Cina! Luăm cina în fiecare zl

Ethan se uită la mine* fără reproş, îmi dau seama, ci încercând la rândul lui să nu râdă.

Billy intervine şi el, în aparenţă de acord cu ideea cinei.

— Cât staţi?

N-aş putea în niciun caz să iau uici o cină falsa.

— Zece ziie! răspunde Ethan,

tmi încolăcesc braţele în jurul taliei lui şi îmi ridic privirea cu ceea ce sper că este un botic sety

— Ştii, iubire, m-aş şimţi groaznic dacă am face planuri pe care apoi n-am putea să le onorăm. Ştii doar că abia am putut ieşi astăzi din cameră.

îmi trec degetele peste pieptul lui. jucându-mă cu nasturii de la tricou. Uau! în spatele hainei se ascunde un adevărat perete de mușchi

^Te-am împărţit deja cu alţii în seara asta. Nu pot să promit nimic pentru mâine!

Ethan îşi ridică o sprânceană şi mă întreb dacă expreşia lui încor data se datorează faptului că nu-şi poale închipui cum ar fi să faci

ouui 11 .etrvv'îih Cai

cu mine o da* d-W* taontouu o Întreagă dupâ-^^ iUlunându-se. tau şirulS rspsd vârful nasului. -Ai ţi tu dreptate!

Se Întoarce spre Sophie.

- Poate că ar 6 mai bine să lăsăm lucrurile la voia întâmplări _ Absolut Mai ai numărul meu de telefon?

- Cred că da! zice d puţin contrariat,

Sophie se trage câţiva paşi înapoi Tocurile pantofilor ei răsună pe potecă precum ghearele unei pişicuţe.

- Bun, atunci.., felicitări, şi sper sâ ne revedem! îl trage pe Billy şi-şi văd amândoi de drum.

- Mă bucur câ te-am cunoscut! strig în urma lor şi apoi mă întorc spre Ethan. Poate câ într-o bună zi voi ajunge o nevastă groaz- nicâ> însă cel puţin acum şiiu că pot să mâ prefac!

- Presupun câ aspirăm cu toţii câtre ceva în viaţă! îmi iau mâinile de pe el ţi mi le scutur

- Sânţilor, de ce m-ai pupat pe nas? Nu am discutat despre asta.

- M-am gândit câ nu te va deranja, de vreme ce tu începuseşi deja să naâ pipăi.

Pufriesc şi o iau înapoi spre hoteL

- Am reuşit să te apăr de o nouă cină. Dacă nu eram eu, ţi-ai li petrecut iiua de mâine în compania lui Bărbie de Malibu şi a lui Daryl Diicm. Cu plăcere!

- Şeful tău pleacă şi acum apare fosta mea iubită?

ttoan Îşi exprimă frustrarea mergând repede, cu paşi mari. Sunt ntvoţţă să alţig ca să ţin pasul cu el.

Acum tl^T CUmV1 ^ [oc «rc al infernului?

X l - t a ta nesfârşit, vina mea. Dad *^ Simt * "m tolul « ^ ^¿mii^T™^ceva bun când sam «"P™ P™^ **

pleacâa^î ^^^ ^a? Şeful Îşi fiice apariţia Şeful 111 a ^plicdui apare brusc

ol/cii ii v

ixh Car

ouai ii i^u vv

Ethan deschide de La lobby. Suntem întâmpinaţi de aeruJ condiţionat ţi de murmurul blând al fântânii arteziene.

— Sunt o pişica neagra! ii reamintesc. O oglindă spartă.

— Nu fi absurdă.

Scoate din nou un bănuţ — nici de aceasta dată nu este *acela* — şi-| aruncă în api.

— Norocul nu funcţionează aţa.

— Te rog, Ethan, explică-mi tu cum funcţionează, de fapt, norocul] îic pe un ton afectat, în timp ce atenţia mi se îndreaptă spre traiectoria bănuţului.

Ethan mă ignoră.

— în fine. Complexul acesta este uriaş. Se întinde pe 40 de acri ţi are noua piscine. Pot să pariez că nici nu-i vom mai vedea la faţă pe Simba şi pe DaryL

Ethan lasă sâ-i scape forâ voie un început de zâmbet.

— Ai dreptate.

— Bineînţeles! Dar sunt ţi extenuată.

Mă îndrept spre lift,

— Eu zic şi ne culcăm şi să începem mâine de la zero.

Uşa de la lift se deschide, iar noiîntrăm, unul lângă celălalt, însă la o oarecare depărtare. Apâs butonul peniru ultimul etaj,

— Mulţumită domniţei Sophie mă voi bucura de un pat uriaş.

Expreşia de pe chipul lui Ethan, reflectată de oglinzile din lift,

este mult mai puţin înfumurată decât era cu câteva ore în urmiCapitolul şapte

Camera pare că s-a Înjumătăţit faţă de cum era când am ajuns şi sunt convinsă că şimt asta pentru că în curând vom începe să ne dezbrăcăm, ca să ne pregătim de culcare. Nu mă şimt pregătită. Ethan îşi aruncă portofelul şi cartela pe măsuţa de laîntrare. Jur că sunetul pe care obiectele le scot când lovesc marmura îmi răsună ^ urechi ca un zăngănit de talgere.

— Ce-tf întreabă, văzându-mi reacţia.

— Nimic. Doar...

Arăt spre lucrurile lui.

— Doamne Ş/înfe!

Se uită la mine o vreme, apoi îşi dă seama că nici nu are rost să [m]cerce să desluşească despre ce vorbesc, aşa că se apleacă pentru »'Şi scoate pantofii» Pa$ii mei pe covor, io timp ce merg prin cameri, ^nă ca şi cum aş străbate un lan înalt de iarbă încălţată în bocanci. [SiTıtH]- Toate sunetele sunt amplificate în camera aceasta?

Car

Si ce fac daca trebuie să merg la baie? Dau drumul la duş ca să [tn4bu]î sunetele? Şi dacâ el are gaze şi o sâ-l aud?

uoai 11 i t u v v i ʟɪ i

Ce mă fac?

Of, Doamne!

Drumul pană la dormitor este ca un marş funebru. Odată a^j în cameră, Ethan se îndreaptă spre unul dintre dulapuri, iar spre celălalt. Arătăm ca un cuplu căsătorit de ani întregi, cu şin[gura] excepţie că noi suntem atât de tenşionaţi Încât părem gata-gata [să] explodăm. Patul impunător bântuie camera ca Moartea cu coasa.

— Nu Ştiu dacă ai băgat de seamăn dar avem un şingur duşi zice el.

— Am observat, da.

Baia secundă este şimplă: are o toaleta şi o chiuvetă mică. Cealaltă însă este luxuriantă. Duşul este de mărimea bucătăriei mele de acasă, iar în cadă ai putea face scufundări.

Cotrobăi prin sertare, rugându-mă ca, în nebunia postapocaliptică a nunţii, să-mi ñ amintit să-mi pun în valiză pijamalele. Până acum nu mi-am dat niciodată seama cât de mult timp petrec acasă îmbrăcată doar în chiloţi.

— De obicei o faci seara? întTeabâ el.

Mă întorc brusc,

— Aă, pardon?

Ethan oftează adânc, ca un zmeu aflat în suferinţă.

— Baia, Oscar!

-Ah!

îmi strâng pijamalele la piept.

— Da. De obicei foc baie seara.

— Vrei sa mergi tu prima?

T [De VKme ce] «n dormitorul, de ce nu mergi tu primul?

^ w nu pară ca sunt prea generoasa, adaug:

TÍ* [cât mai] Kpede de pe teritoriul meu

— Cat de grijulie eşii tu!

Mă ocoleşie în drumul sprebaie şiînchide în urma luicu un cavăn.

Chiar dacă uşile de la bakonul

110

dormitorului

uoai n i^u vviu

lGhnimffLiiifţn ^
îrdti«. de aferi ^ aud valurile oceanului, spărgându-se de ţi™. Zgpfimtul nu este Suficient de intens însă pentru a acoperi foşnetul scos de hainele lui Ethan când se dezbracă şi le aruncă pe podeaua de U baie, păţii iui în timp ce calcă desculţ pe greşie iau suspinul delicat pe care-l scoate când apa caldă îi atinge pielea.

Roşie toatâ, ies reptde pe balcon, aşieptându-l să termine. Sincer, n-aş vrea sa4 aud în baie decât în caaul în care s-ar îneca.

Sunt şigură că Ethan s-ar bucura sâ audă că am avut o noapte lungă şi că abia am putut sa dorm, însă adevărul este că patul meu este absolut grozav, *îmi parc* râu *pentru tine şi canapeaua ta, amicei*

Sunt atât de odihnită şi de revigorată, încât m-am trezit convinsa că toate aceste întâlniri cu oameni din viaţa noastră reală nu sunt în fapt o catastrofa. Totul e în ordine! Suntem binet Sophie şi Bilîy nu-şi doresc nici ei să ne vadă, aţa cum noi nu ne dorim saîi vedem pe ei şi, cel mai probabil, stau tocmai în cealaltă parte a complexului. Iar soţii Hamilton pleacă astăzi. Am scăpat!

Soarta face să ne întâlnim cu domnul şi doamna Hamilton când coborâm la micul dejun. Se pare că aseară am legat o prietenie strânsă, pentru că ne îmbrăţişează cu efuziune pe amândoi şL. ne dau numerele lor de telefon.

— Am vorbit foarte serios în legătură cu clubul! îi zice Molly lui Ethan conspirativ. Ne vom distra de minune, dacâ înţelegi ce vreau şi zic!

Face cu ochiul.

— Să ne sunaţi când ajungeţi acasă!

Soţii Hamilton se întorc la recepţie, iar noi le fecemcu mâna în timp ce ne strecurâm în mulţimea care se îndreaptă spre restaurant, se apleacă spre mine şi-mi şopteşie cu o voce tremurata:

— Chiar nu înţeleg ce vrea să zică!

— Ai putea să fie ceva complet nevinovat! Un grup de neveste car* beau merlot şi se plâng de soţii lor Sau ar putea sâ fie ceva com- l^icat, ca În filmul Friei ***Green Tomatoes***|

- Complicat ca în Frtfd *Gretr Tomatoes?* Dau din cap serioasă,
- Un grup de femei careţi cercetează labiile în oglindă, Ethan arată de parcă ar vrea să se arunce în ocean,
- Mi se pare că te distrezi un pic prea mult.
- Vai, teribil, nu? Mă distrei în Maui!

Ajungem în dreptul standului unde se află amfitrioana, dăm numărul camerei şi apoi o urmăm într-un separeu micuţ, aflat îângi bufet,

Mi bufneşie rasul,

— Uite, dragă! Au bufet! Exact cum îţi place ţie! Ne aşezăm la masă, şi Ethan — care în mod clar a dormit mai puţin decit mine — se uită urât la meniu, încercând în mod cert să-i dea foc cu privirea. Eu îmi iau de la bufet o mulţime de bucăţi de fructe tropicale ţi tot felul de cărnuri focute la grătar» apoi mă întorc la masă şi observ că Ethan, care are în faţă o cană uriaşă de cafea neagră, a comandat â la carte. Nici măcar nu mâ bagă în seamă. -Hei! Mormăie.

— E atât de multa mâncare acolo ţi tu ai comandat ceva din meniu? Oftează.

- Nu-mi plac bufetele, Olive, Doamne sfinte! Aş fi zis că după ce am vlzut acum două zile îmi vei da dreptate.

Muţc dintr-o bucată de ananas şi mă desfat privindu-l cum se strâmbă când mă vede că vorbesc cu gura plină. - îmi place să mă iau de tine, atâta tot. -Văd, Doamne, ce morocănos e dimineaţa!

Seri« acuml Crezi **că** mă distrez prea mult în **vacanţa** asta? Tu auti măcar ce ziciî forteÍ *** *** dC Cafta ∗ maşi w grijă, de parcă şi■ ar foloşi tt* ^ e w a*-ţi ţină sub control dorinţa de a o foloşi ca pe o ^

descurcat bine aseară, Însă lucrurile s-au complicat exponenţial Fosta mea iubită — cu care Împart o mulţime de pri- ¿coi comuni — crede că suntem căsătoriţi. Nevasta noului tiu şef vrea să-şi examineze labiile în compania mea,

_ Era doar un exemplu. Poate ci Molîy preferi orgiile.

— Ţie nu ţi se pare că lucrurile sunt complicate? Ridic din umeri, aruncând vina asupra lui.

— Ca sa fim cinstiţi, tu eşii vinovat, pentru că ai fost atât de fermecător aseară. îşi ridică din nou cana şi suflă uşor în cafea.

— Asta pentru că tu mi-ai ce rut-o.

— Ţi-am cerut sa te porţi ca un sociopat fermecător. Prea de treabă, în a$a fel încât, când îşi vor aminti de cină, soţii Hamilton să îşi zică: $tii ce, *nu mi-am dat seama atunci, insă adevărul este că era* mtjfr *prea perfect* pentru *ca totul să fie în regulă!* Genul ăsta de fermecător. Nu drăguţ şi glumeţ.

Pe faţa lui Ethan apare un mic zâmbet şi şiiu exact ce urmează.

— Crezi că sunt drăguţ

— La modul respingător

Asta il face să zâmbească şi mai larg.

— Drăguţ la modul respingător? Bine.

Chelnerul ii aduce mâncarea şi, când Îmi ridic privirea spre el, observ ca i-a pierit zâmbetul şi că se uită palid peste umărul meu. Se încruntă şi-ţi lasă ochii în farfurie.

Ţi-ai amintit că şunca servită în restaurante este de o sută de ori mai probabd să aibă salmonela? Sau ai găşit un fir de pâr în farfurie şi acum îţi e teamă că te vei îmbolnăvi de lupus?

" Aş vTea să subliniez încă o dată câ doar pentru ca eşii atent la ce mănânci şi-ţi pasă de şiguranţa ta nu înseamnă că eşii ipo- Wru sau idi^

ti saluL milităreşie, insă îmi dau seama câ nu micul dejun i-a Crtai starea aceasta de anxietate. Arunc o privire În jur şi îmi şimt nâvilindu mi în inimi: Sophie şi Billy stau la o masă chiar

ooui ii i^u w i l i t **Car**nouleilogodnic. dc ^^ trebuie recUno
^rjSi - * sărbătoreşie
în tinrpcem doar te prefaci a fi căsătorit Îmi aduc aminte cum m-am . £5 cu fostul m,u iubit, Arthur, în ^
disertaţia. lezisem în oraş cu nişie prieteni, ca să-mi sărbătoresc reuşit^ şi am dat de el tipul caie mă părăşii pentru că »nu se putea lăsa d* lu de o relaţie. Cu o mână o ţinea pe noua lui iubită, iar cu cealaltă, revista medicală în caie-i fusese publicat un articol. Mi-a tăiat orice chef de distracţie şi ara sfârşit piecand de la propria-mi petrecere ca să merg acasă şi să urmăresc un sezon întreg din *Buffy, spaima vampirilor*.

Dintr-odată şimt îmbobocind un strop de şimpatie pentru omul ista în sufletul meu.

— Ethan...

— Ai putea să încerci sa mesteci cu gura închisă, te rog?

Şi cu aceste cuvinte, şimpatia e anihilată de un atac nuclear,

— Ca să şiii şi tu, clima este foarte umedă, iar eu am nasul înfundat

Mă aplec spre el şi mârâi ;

— Şi eu Care aproape ca ajunsesem să te compătimesc.

— Pentru că sunt drăguţ la modul respingător?

Ethan aruncă o privire peste umărul meu, apoi îşi concentrează repede toată atenţia asupra feţei mele.

—Pentru că fosta ta iubită e cu noi în vacanţă, iar acum stă chiar în spatele meu.

— Serios?

s o idÎ^ ***** Şi SC Preface ~ foarte Prost - că e5te SUri>ri*

— Aha!

^ ^ v l ^ brusc * să-mi evite privirea Ur**

trădez expreşia de p, chipul lui ^ ^^ pentru el să dorească din nou.

P c ^^ mult sa mănânci la micul dejun?

ouanucu wiLh Car

Oirrstarw uam us

Se opreşie cu furculiţa b guri. _ poftim?

_ Ei* hai! La micul dejun. Ce îţi place cel mai mult şi mănânci?

— CovrigL

î^i înghite dumicatul şi îmi dau seama că nu are de gând să adauge şi altceva,

— Covrigi? Serios? Dintre toate opţiunile care există pe lume» tu îmi zici că preferaţii tăi sunt covrigii? Locuieşii în Minneapolis, Avem măcar covrigi buni?

Se pare că îmi ia întrebarea drept una retorică, pentru *ci* mănâncă iţiai departe„ clipind din genele alea lungi, mulţumit cu această atitudine nonverbalâ. Eu şiiu de ce-l urăsc — m-a făcut să mă şimt prost în legătură cu ce mănânc şi cu cât cântăresc, s-a purtat întotdeauna ca un bădăran monoşilabic —, dar el ce are *cu mit*je? încerc pentru ultima oară să fiu *prietenoasă:*

— Ce-ar & să facem ceva distractiv astăzi?

Ethan se uită la mine de parcă i-am propus sâ comitem o crimă,

— împreună?

— Da, împreună! Toate activităţile gratuite sunt pentru două persoane.

Arăt spre noi doi.

— Şl după cum ai punctat chiar tu, trebuie să ne prefacem că suntem căsătoriţi.

Ethan îşi lasă capul între umeri şi încearcă să se focă mic,

— Ai putea sâ nu strigi ca să te audă tot restaurantul?
Respir adânc şi număr în gând până la cinci, ca să nu mă întind P«te masă şi şi-i ard una. Mă aplec spre el:

^Ute, ne-am afundat deja în minciuni până la gât, aşa că am j>ute> cd pUţin profita de ce ni se oferă. Asta încerc sâ fac; să mă de lucrurile astea, îi se uită la mine În tăcere. ^ >ni aşieptam la aşa ceva din partea ta. ridic de la masă.zt %vorb1' ^0 privireb

meu La tiaibal -Ce?
- Cei x
- ¿„te Se tot uit* spre m*a noşiri.

Imi înţâlneşie **privirea panicat**
- Îi:, întreb încordată, începând să mă panichez la rândul

înainte sâ pled. Nu *tiu. Suntem Îndrăgostiţi, nu? Doar,.. Se **ridică** brusc şi mă prinde de umeri, trăgându-mă peste masă şi-şi lipeşie gura rigidă de buzele mele. Avem amândoi ochii deschişi şi plini de groază. Mu pot sâ respir. Numâr în gând cele mai lungi trei secunde, după care ne despărţim.

Îşi întipăreşie pe chip un zâmbet iubitor, foarte convingător, în timp ce-mi murmură printre dinţi,

— Nu pot să cred ca am făcut asta!

— Acum mă duc să fac gargară cu clor! îl informez.

Nu mâ îndoiesc câ a fost cel mai prost sărut pe care l-a dat vreodată Ethan Thomas. Şi, chiar şi aşa... nu a fost groaznic, Gura lui cia caldă, bu?ele, moi. Chiar şi când ne priveam îngroziţi unul pe celă- lah, arăta frumos aa de aproape. Poate chiar mai bine decât arată de ia depărtare. Are ochii înnebunitor de albaşiri, genele lui sunt absurd

Alungi. Şi estе **cald.** Atât **de cald,..**

Simt ci voi fi^ce un scurtcircuit. *Mai taci dm gură, Olivei*

fimJT^ ^ ^ prefacem * suntem căsătoriţi, s~ar putea sâ fin» nevoiţi sa mai facem asta din nou. — Groîav,

^ Nf Ved™ "m «nierâ în câteva minute.

^ÎÎlt^* ° cisă de «k» m-a înspăimânt

5tm nu "unt genul de persoană căreia sâ ^

fliftawuurot i*u*

¿e lucrurile de detaliu, cum ar fi danţe sau mânere pentru sertar* ori pietriş pentru pavaj. Ax fi mult prea multe alegeri de focut pentru lucruri de cane pur şi şimplu nu-mi pasă.

Acum. în faţa listei cu activităţile disponibile şimt cam acelaşi lucru Putem opta pentru parasailing, tiroliană, curse pe teren accidentat, scufundări, lecţii de dans hula kahiko, masaj în cuplu ţi multe, multe altele. Ca să fiu şinceră, eu m-aş mulţumi cu oricare. Însă Trent, cel care se ocupă de planificarea activităţilor, se uită la mine aşieptând, gata să-mi treacă numele în program, acolo unde îmi doresc.

Adevărata dilemă este: care dintre aceste activităţi l-ar face pe Ethan să se încrunte cel mai puţin?

— Aţi putea începe, zice Trent cu amabilitate, cu o plimbare cu barca? Vaporaşul nostru merge până la craterul MolokinL Este foarte multă linişie acolo. Veţi beneficia de prânz şi de băuturi. Aţi putea face scufundări la mică sau la mare adâncime ori o combinaţie între cele două. Dacă preferaţi, puteţi rămâne pe barcă,

O activitate care are opţiunea de a sta jos în timp ce toţi ceilalţi se distrează? E un bonus în mod dar când vine vorba de a planifica o activitate alături de Ethan.

— Să trecem asta atunci

Mulţumit, Trent scrie numele *Ethan şi Ami Jhomas* în dreptul plimbării cu barca şi mă informează că trebuie să cobor la ora zece.

Sus, îl găsesc pe Ethan schimbat deja în pantalonii lui scurţi.

ii-a luat însă şi un tricou pe ei. Am o reacţie ciudată, violenta, aprinsă, în dipa în care se întoarce şi văd că are nişie muşchi bine conturaţi Bruma de păr întunecat care-i acoperă pieptul lat mă face să îmi strâng palmele în pumni.

— Cum îndrăzneşii?

, Car

OUAI 11 ICU vv **I LI**

Îmi dau seama **că** am îis **cuvintele** cu voce tare În clipa în **care**-l ^d pe **Ethan** anmcându-mi un **zâmbet** înainte de a-şi trage tricoul E*st* cap. Odată ce abdomenul lui

tonifiai este acoperit la loc, focul Sentimentelor pe care le am faţă de el se mai potoleşie.

Deci cirt-i plănui? **J^d trei secunde de ticere care mi dafe cu**

Mi mq» ^ W ochii ^ ^ 54 SC Pliu Sâ ^ ^ U

pi în surprindere.

— Serios? Grozav.

Oboşită, las ţeastă nona verşiuni a Satanei în sufragerie ţi metg să-mi iau costumul de baie pe mine ţi să-mi pregătesc geanta. Când ies din noii, Elhan reuşeşie cu greu să nu facă vreo glumă despre COs. tumul care abia îmi acoperă sânii sau despre faptul că am un ***p*** *arf>0* demodat Coborâm în lobby şi de acolo urmăm indicaţiile către 0 furgonetă cu douăsprezece locuri.

Cu un picior în maşină, Ethan se trage înapoi atât de brusc, incit mă izbesc de spatele lui. Din nou,

— Iar ai un episod...

Ethan îmi taie vorba apuca ndu-mă rapid de după şolduri. Şi atunci o aud: vocea subţire şi ascuţită a lui Sophie, care-mi sună în timpane ca un cui care zgârie o suprafaţă lucioasă.

- Ethan! Tu ţi Olive mergeţi să faceţi scufundări?

— Păi, iată-ne! Ce coincidenţă incredibilă!

Se întoarce spre mine cu o privire asaşină, apoi revine La ei zâmbind

- Sa ne urcăm acoîo, în spate?
- Sigur, cred că sunt şingurele locuri rămase libere!

Vocea lui Billy sună veselă şi, în clipa în care Ethan se aple^ Patrii a urca, inţeleg de ce. în camionetă sunt deja opt oameni ^ doar rândul din spale ma este gol. Ethan este atât de ta*

Phl ** U ™ * ^ adevărată cu*â cu obs*J J^tde, pălăriile şi unturile careţi ies în cale. Cu mai

iocui ^ d " ^ ^ Î Mi ^ mâ ^ o bucurie abjectă, aşa cum V*

■ ™ Slmt - vinovata În mod clar, am ales prost.

^ Pjra (fw i

însă este vorba despre noi doi: prima reacţie este defensiva. Mi sc paie că retrăim drumul până aici cu avionul

— Ai fi putut să alegi tu, să şiiL

Nu-mi dă nicio replică. Pentru o persoană care a jucat atât de **convingător** rolul de tânăr căsătorit noaptea trecuta, când a trebuit să mintă pentru mine, apare destul de morocănos; acum, că trebuie să ne prefacem pentru eL Probabil că urăşie foarte mult să-mi fie îndatorat

— Putem face altceva. Mai avem încă timp sâ ne răzgândim.

Nici de această dată nu spune nimic, însă îl şimt cum se pleoşieşie lingă mine când şoferul închide uşile şi ne arată pe geam câ suntem gata de plecare. li dau uşurel un cot Ethan nu înţelege că mesajul era: Rezistă, *leulef,* pentru ca mă loveşie şi el cu cotul, li dau încă un cot, de această dată mai tare» şi îl văd cum se fbieşie, ca să mi-l întoarcă din nou, însă mă feresc şi reuşesc să-mi înfig ghearele în coastele toi, Nu şiiam că acela este locul în cate se gâdilă cel mai râul Ethan izbucneşie lntr-un râs isteric$_{n}$ foarte ascuţit, care jur câ mă asurzeşie pentru câteva clipe. E o reacţie atât de năucitoare, incât tot camionul se întoarce spre noi, ca sâ vadă ce naiba se petrece în spate.

— Scuzei zic, apoi îi şoptesc.

Acela a fost un sunet pe care nu l-am auzit niciodată ieşind din pieptul unui bărbat.

— Ai putea să nu vorbeşii cu mine, te rog?

Mă aplec spre el

— N-aveam de unde să şiiu câ vine ţi ea.

Ethan se uită la mine, în mod dar neconvins.

— N-am sâ te sărut din nou, în caz ci sperai că asta o sâ se întâmpin

Poftiiim?! Neşimţitul, îi şoptesc înveninată:

— Aş prefera să nii ling talpa pantofului decât să-ţi mai şimt gura lipiţi de guia mea,

.ui Car

Ethan îşi întoarce priviita pe fereastră. Camioneta porneşie şi şoferul dâ drumul muzicii relaxante, specifică insulei. Mă pregătesc să trag un pui de somn de io de minute când, în fata noastră, o

ouai II itu vv

adolescenta scoate o sticlă de soluţie ,ncepţ

şi ţi-o pulverizeze pe un braţ, apo. pe celalalt Eu ş, EJan ^ **imediat** absorbiţi de un nor de aburi ukio^ Tara poşibilitatea de adeschide **vrco** uşă ori fereastră. Schimbam priviri suferinde,

-Te rog să nu pulverizezi soluţia aia în camion! zice Ethan, Cu fel de autoritate blândă care mă fiice, nu şiiu de ce, să mă îm^ Adolescenta se întoarce şi ne aruncă un şimplu HUps, scuze!", apoi îşi bagă sticla înapoi în rucsac. Alături, tatal ei> complet absorbit de revista de şiiinţă pe care o citeşie, nu observă nimic.

Ceaţa de la soluţie se ridica încet şi, pe lângă privelişiea oferită de Sophie Billy, care se sărută paşional cu două rânduri în faţa noastră, avem pe fereastră la dreapta ţărmul şerpuitor, iar la stânga verdele strălucitor al munţilor. Mă şimt înduioşată.

— Maui este atât de frumos.

Simt ca Ethan se uită la mine, însă îi ocolesc privirea, de teamă că ar putea vedea cumva în aceste cuvinte o insultă la adresa lui Sprâncenele lui încruntate mi-ar putea strica momentul de beatitudine.

- Este.

Nu şiiu de ce mă aşiept întotdeauna să-mi răspundă cu sâmânţâ de ceartă şi sunt complet surprinsă când este de acord cu mine. Şi are vocea atât de profundă; mă şimt de parcă ar vrea sâ mă **seducă,** rnvinie noastre se întâlnesc, apoi se despart repede. Din neferici«, w! adolescentei cu pulverizatorul şi al tatălui ei, <U
fcfte ţ B% care staubot În bot şi îşi şoptesc nimicuri
CifcÎ deSpăTVt? hcetişor. adânc. * ** f3ţa lUl ^ nU m d* e^d să răspundă, însâ respiră
un

- Acum vm> şase luni. rănit [4] ' ca m-am însurat., deci nu pot să mă arăt p**[1]
OrtfMUm 131
_ poţi fi rinil, insá nu trebuie s-o arăţi.
Cind Vid ci nu-mi răspunde, îmi dau scama ci am dat-o râu ir bui Se chinuie să nu pară afectat. Îi şoptesc:

— Daci vrei şi şiii, Biliy aralá ca un fraier. E o verşiune mai nisűaJi a Lui Reedus, minus farmecul scxy-inspiimintâtor. Un exemplar slinos,

Hlhan imi zâmbeşie, insa apoi pare să i aducă aminte că noi nu ne apreciem reciproc ţi buzele îi revin în linie dreaptă,

— Se sărută aţa, în public, pur ţi şimplu. Mai sunt cel puţin încă opt oameni în această camionetă. Pot să le văd limbile de aici, scârbos,

— Fac pariu că Fthan Thomas nu s-a purtat niciodată astfel în public.

-Adică..,

Se încruntă.

— îmi ptace să cred că pot li destui de aictrtuus, insa unele lucruri aunt de o mie de ori mai plăcute ¿And se întâmplă En spatele uşilor inchise.

Fierbinţeala care mă cuprinde evaporă cuvintele pe oare le mai aveam în minte ţi nu pot decât să dau aprobator din cap, Gândul la Ethan, în spatele unor uşi inchise. ftcánd cine şiie ce lucruri senzuale, imi lichefiază fiecare oscior din corp.

Tuşesc ţi mă uit în altă parte. Uţurată, respir adânc. *Dragii Olive Tcms; El este Etiian. Nu e prinţul din poveste.*

Ethan se apleacă spre mine ţi mă priveşie în ochi

— Crezi că vei putea s-o faci astăzi?

— *S-o fac?*

— Să joci rolul de nevastă adică,

— Şi mie ce-mi iese? întreb,

-Km.

Ethan iţi duce mina La bărbie, gânditor.

— Ce-ai jűce daci nu i-aş dezvălui şefului tău că eşii o mincinoasă?

ouai 11 itu VV I LI ■1 **Car**b miilocul distanţei.

_ * te cntuniiincii prea dar şi *tu ci arit grozav

în co<tumul de biie. Cei mai dulct rizbunafr este rt-ţi * 0

iubită nou* cu bilcoanr mari
Stringc din bu«-

- Ce declaraţie feministi!
- Pot şi aprea« cum Îmi *ti într-un costum de baie ţi şi vreau il dirâm pitriariiLi În acelaşi timp.

tmi arunc o privire în decolteu,

- Cine ar fi zis ci noile mele forme ne vor fi de folos?
- La uti te refereai clnd ne-am cazat? Cind ai vorbit despre pierderea slujbei ţi despre gitit?
- Di. Citesc pe fond de rtrts* Ftccpauzi
- Şi mininc din cau/a stresului. Adici. În mod clar, tu şiiai deta asta.

^ uită la mine câteva clipe, apoi tke;

^¿SŞ"* tile di bUiil4n' _pui_

-1)*. lm u n ^ * * n l « perinidi măcar,

pin*. IOC dt Aaa în CWul ¡„ care reuţes< a ni-|

. ^c^i, nu 'U păstrezi postul

Wmnul ««t» de disconfort mâ «uM ^ ^ iprt din f»u. de p$_{art}$i no * V*

'«"iar ii le U4i b (k 1„ sk*t*

^ristlTWijlumi 1J3

— Ca şi fini Cinstiţi, era ca ţi cum ai fi fost îmbrăcată h b^uleţe veiii, cu lumină fluorescent! Atrâgeai inevitabil privirea

_ După ce ne întoarcem acasă, iţi voi confecţiona ceva din rochia aia. O cravată, poate. Sau niţte boxeri sexy,

Aproape se sufocă şi^i scutură capul, După **câteva momente** de tăcere* continuă.

— Mi-am amintit acum că Sophie voia să-ţi facă implant de şilicon pe când eram împreuna. întotdeauna dorit să fie mai mari...

Mimează că apucă o pereche de sâni.

— Poţi s-o spui pe şieau.

— Ce să spun?

— Sâni. Piept. Ţâţe.

Ethan iţi trece mâna peste faţă.

— Doamne sfinte, Olivei

Mâ uit fii la el, aşieptând să-şi ridice privirea. Când în sfârşit o face, are o faţă extrem de ruşinată.

— Deci voia să-ţi pună şil icoanei Ethan dă din cap.

— Fac pariu ca regretă că nu şi le-a pus cât încă se bucura de banii mei.

— Ei uite! Noua ta falsă nevastă are nişie sâni grozavi. Fii mândru! Ethan eîitâ, apoi îmi spune:

— însă va fi nevoie de mai mult.
— Ce vrei să zîcL .de mai mult"? N am de gând să port tanga.
— Nu, doar că,»

îţi trece exasperat mâna prin pâr,

— Nu e de ajuns că am o parteneri sexy. Poftim? Sexy?!
Continuă, ca şi cum nu ar fi spus ceva complet şocant.
— Trebuie să te **prefaci** ci mâ placi. , ,nA După ce spune asta, **o** buclă **îi** alunecă pe frunte, **transformând**

întregul moment într-o scenă de la Holly^od care şimt rf mă* m*o. Simt izbucnind un mic foc de ^
nâc — în piept, pentm ci e pur ţi *mPlu atat. atat dc frurn^ făptui câ-l văd vulnerabil, chiar dacâ numai pentru câteva clip,. ^ face să-mi imaginez tot felul de scenarii.

— Pot să mâ prefac câ te plac.

Fac o pauză, apoi adaug, din instinct de autoconservare.

— Cred

Atitudinea lui devine mai blândă, mai relaxată. îmi strânge mâi- nile În mâinile iui. cald, protector. Instinctul meu este să mâ trag 1, 0 parte, insă el mâ ţine delicat, dar strâns şi spune:

Bun. Pentru că pe barcă va trebui să hm mult mai convingătoriCapitolul opt

Barca În **discuţie este uraţi! Arc o punlr inferioară Urgi. o cabtni tipuati ai piu» În cart « *fll un bar ţi o roti*cfic >1 o punte tu pe noart stildili** de **rtiek** mju**H**ul **În nmp cr oamenii din grup** Îţi **«uîi locuri Ui car* U fi depozitez* bagiK^ i™ ^ mincar*. m |i El** tun **merţţcm drept U tw, ne luira de Mu*** ţi ***po« urcim pe «ari pe acopcriţul pustiu. S«ni «guri cinuv» rlmine gol pentru prra mult timp. Invi** acrU **icurt intermezzo În care nu trebuie** ti **ne liinţim ca mite actori pe o Keni e*te rrvjgonnL**

Vremea e Însoriţi, Imi wt* rochia de pJaji. Ethan Îţi scoate tricoul ü dintr odati. rimincm amtadoá pe nimiLite dezbrăcaţi în miezul zilei Înlemniţi în Ocere,

Ne evităm prtvtnle cu orice preţ. Bm* îmi dofwc să fi fc*t înconjurai de oameni.

— **Simpatici barei î zic**

— Mda.

— Cum e băutura* **Ridici dm umm**

Vin tu! îmi zboară părul în faţă, a,a eăEthan im ţme paWul . T ^ tonic cit «ut eu un elastic de păr m geantă şi ta prind pLul în c^teL Ochii iul Ethan se plimbă de la linia orizontului la
costumul meu roşu de baie.

— Te-am văzul, să şiii! Soarbe din pahar,

— Ce ai văzut mai exact?

— Te uiUi la sânii mei.

— Bineînţeles că mă uitam. E ca şi cum ar mai fi două persoane aici cu noi. Nu voiam să fiu nepoliticos.

Parcă la un semn, în vârful scării apare o căpăţână — Daryl Dixon varianta rebut, deşigur, urmat îndeaproape de Sophie. Parcă pot să-l aud pe Ethan urlând în sufletul lui. Urcă pe punte, cu câte o mărgărită în paharele lor de plastic.

— Hei, băieţii strigă Sophie, apropii ndu-se. Ohr Doamne! Nu-i aşa ci e *frunţi?*

— *FoarU* frumi! aprob, ignorând expreşia oripilata a lui Ethan. Nu cred câ poate să mâ judece mai aspru decât mă judec deja eu şinguri.

lati ne adunaţi, cei mai nepotriviţi patru oameni din lume! Tftcerc şi destind atmosfera:

— Deci, Billy, unde v-aţi cunoscut voi doi? Billy se uită cu ochi mici în soare.

— La raionul de legume.

— B.lty aşistem manager k ^ foods ^ ^ ^ ,ntervine deunicâ lZtTI^ ** * CU ^^ **** **raion alăturat**
ntnuc ™ **urma ceva.** Nu **mai urmează**

14 ^«^¡Î** P4ni Ethan comentează. încercând ~~ Magazinul de pţ strada Clarence sau... **Oirutina** L**JJVWI IJJ**

__ Nu-uh!

Sophie murmura cu paiul în gură, scuturându-şi capul în timp cf înghite.

— De pe Arcade.

— Eu nu prea merg acolo! zic.

Din nou» tăcere.

— Mie îmi place cel de la Univerşitate.

^ Departamentul lor de produse proaspete este bun! aproba Ethan,
Sophk se holbează la mine câteva secunde, apoi din nou la Ethan.

— Seamănă cu iubita lui Dane.

Mi se taie respiraţia ţi şimt cum în interiorul craniului creierul mi-a luai forma Ţipătului lui Munch. Bineînţeles că Sophie s-a Întâlnit cu Ami. Luaţi separat, eu ţi Ethan suntem nişie indivizi cu o inteligenţă peste medie, aşa că nu-mi explic cum de suntem aţa proşii puşi Laolaltă.

îi trimit un val de semnale **disperate** pe calea undelor, însă el pur ţi şimplu dă din cap, foarte calm.

— Păi, da, sunt gemene.

Lui Billy ii scapă un „Frate [" impreşionat, însă Sophie se arată mult mai puţin entuziasmată de potenţialul nostru pentru filme porno*

— ţi nu e cam ciudat? întreabă ea,

îmi vine să urlu: DA-FOARTE-TOTUL ESTE FOARTh CIUDAT, mşi reuşesc să-mi înfig paiulîntre buze şi sorb jumătate din pahar în schimb. După o pauză, Elhan zice:

— Nu chiar.

Un pescăruş zboară deasupra capetelor noastre. Barca pluteşie pe valuri. Am ajuns la fundul paharului şi acum trag aer zgomotos
paiul, pană când Ethan îmi dă un cot. E dureros.

În «le din urmă, Sophie ţi Billy se aşază pe o băncuţă piuată, chiar vizavi de noi. Rămânem în acelei perimetru, însă suficien

tîndepărtaţi încât să
nu mai
j fini nevoiţi să **încercăm** să face
mconversaţie» nid să auzim chestiile dezgustătoare pe care BiUy i i(
şopteşie lui **SophieU** ureche,

Ethan îşi trânteşie braţul pe după umern mei, robot*. vo^ parcă să arate că .lată, ţi noi suntem afectuoşi!«, Subliniez din no^ era mult mai fermecător aseară, tmi trec uşor

mâna în jurul taliei V Uitasem că nu are nimic pe el! Palma meaîntră în contact direct cu pielea lui goală. Ethan e puţin încordat, aşa că mă aplec spre el ^ cându-mi uşor degetul arătător peste oasele şoldului.

E o mişcare pe care am focut-o ca să încerc sâ-l fac sâ şimtă mai relaxat, însă adevirul este ci.., e foarte plăcut.

Are pielea încălzită de soare, fermă, deconcertantă.

Mă şimt de parcă am gustat puţin din ceva absolut delicios şi acum vreau toata porţia! Locul în care degetul meu îi atinge pielea a devenit brusc cea mai fierbinte parte a corpului meu.

Cu un mârâit şiropos, Billy o trage pe Sophie în poală, iar ea îşi aruncă picioarele în aer, mititică, chicotind Dupâ câteva clipe de tăcere, Ethan face o mişcare la care ar fi trebuit să mă aşiept. Se aşazâ fi el şi mă trage în poala, Cad peste el cu mult mai puţină graţie - eu nu sunt chiar aşa mititică - şi scot un zgomot ca de sac de car tofi la aterizare.

— Ce faci? murmur.
— Doamne, nu şiiu! îmi şopteşie, chinuit. Joacă şi tu acolo!
— Îţi şimt penisul.
Se foieşie.
-Aşeară totul era mult mai uşor

I ÎTr* ^ ^ ** «Cimentai!

unea asta! ' ^^ ^ Arc ia Opoziţie toată ambarcaţi- bind. ^ SIUtteţi adorab^! Aşa

vorbăreţi! strigă Sophie,
^ zâmbind fals. Nu ne ^
^ Absolvi
^^Sfiwurt

h P a r
o ^ a n n c u W I L I I U a I

Cfclitirw Ldurtn m

înrăutăţesc semnificativ şituaţia ridicând degetele mari de la mână.

Sophieţi Billy par atât de naturali. Noi, în schimb, nu. Noaptea trecuţi, cu domnul Hamilton, era o cu totul altă mâncare de peşie! Aveam fiecare scaunul nostru, o oarecare libertate de mişcare, însă acum picioarele mele lucioase de la crema de protecţie solară îmi alunecă peste picioarele lui Ethan şi el trebuie sa tragă de mine ca mâ aşez la loc. îmi sug burta şi am fesele foarte încordate, pentru că încerc din răsputeri să nu îmi las toată greutatea pe el. Simţind parcă ceva, mâ trage la pieptul lui. încercând să mâ ajute să mă relaxez.

— Stai bine? îmi şopteşie.
-Nu.
Simt fiecare gogoaşă pe care am mâncat-o vreodată în viaţa mea!
— Intoarce-te pe o parte.
— Poftim? -Aşa„.
îmi îndreaptă picioarele pe partea lui dreaptă, ajutdndu-mă să mă cuibăresc la pieptul lui,
— E mai bine?
— Păi...

Da. E mai bine.

— în finet

Ethan iţi întinde braţele, iar eu mă agat de gâtul lui, încercând pozezîntr-o persoană care adoră să facă sex cu el cât se poate de dev

Când mă întorc. îl surprind ridicându-şi privirea din decolteul meu.

— Foarte subtil.

Roşeşie şj se uiţi în aiţă un şoc electric traversân-du-mi tot trupul,

— Sunt chiar frumoşi, să şiii! recunoaşie el în cele din urmă.

_ Şi chiar arată mai binetn acest costum decât în rochia Skittl^
_ Plreiea ta este extrem de importanta pentru mine.

Mă foiesc. întrebându-mâ de ce mă şimt dintr-odată atât ^ înfierbântată.

— Şi îţi şimt iar penisul,

— Bineînţeles câ-l şimţi! zice el, făcând cu ochiul Ar fi chiar greu să nu-l şimţi.

— Asta este o glumă despre mărime sau despre erecţie?

_ of, una despre mărime, bineînţeles, Orvillet

Sorb o ultimă gură apoasa din paharul meu şi apoi îi suflu direct în faţă, făcându-l să se strâmbe din cau?.a aburilor de vodci ieftină.

Cu ochii abia mijiţi, îmi zice:

— Eşii o adevărată maestră în arta seducţiei.

— Mi se spune asta adesea.

Tuşeşie şi pot să jur că-l văd pe Ethan Thomas încercând sa ascundă un sambei nedişimulat.

Şi înţeleg şi de ce. Oricât de mult l-aş urî... Cred ca începe să-mi placa de noi ca pereche.

— Ai făcut vreodată scufundări? ii întreb.

— Da,

— Ţi-a plăcut?

-Da.

— De obicei eşii mai bun la conversaţii decât eşii acum cu mine?

— Da.

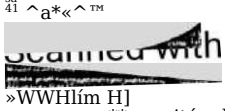
Se aşierne din nou tăcerea. Însă suntem atât de aproape unul de celălalt şi de vizavi se aud doar sunetele scoase de săruturile lui Billy îi Sophie! Eu şi Ethan trebuie sa vorbim!

— Care este băutura ta preferată?

S* la mine cu o răbdare infinită şi mormăie:

— Chiar trebuie să facem asta?

să ^ UpUl Spre ***lai ^ logodnic care par gau B^
41 ^a*«^™



»WWHlím H]

— ** ne uitám la ei? Sau am putea şi ne şirutám.

— Caipirinba! A ta?

— Eu sunt &enul "^rgarita Dar. dacá *kí că-ţi place caipirinha, ţiu un loc aproape de apartamentul meu unde se serveşie cea mai buni caipirinha pe care am bâut-o în viaţa mea.

— Ar trebui sâ mergem!

E dar că a vorbit iară să gândească, pentru câ începem imediat şi ridem amândoi fals, spunând practic *Ah, asta n-o să se întâmple niciodată!*

— E ciudat că nu eşii chiar atât de nesuferită pe cât am crezut iniţial?

întorc tactica monoşilabică împotriva lui.

-Da.

îşi dă ochii peste cap,

În larg$_T$ peste umărul lui Ethan. apare craterul Molokini, E de uti verde vibrant, are forma unei semiluni şi este absolut uimitor În golful albastru se văd o mulţime de ambarcaţiuni, exact ca a noastră.

— Uiteî zic, arătând spre linia orizontului. Nu suntem pierduţi în larg!

Şopteşie uşor un „Uau!" Şi iată, pentru o clipă, ne lăsăm în voia unui moment frumos, în care ne bucurăm împreună de un lucru. Aşia până când Ethan se decide sâ strice totul.

— **Sper câ n-ai şi te îneci acolo.**

îi lámbese.

-Daci mi înec, sâ şiii câ soţul este întotdeauna cel dintâ.

suspect,

-Aş vrea să-mi retrag cuvintele de mai devreme când am spus ci nu eşii **nesuferiţi.**

.$_L$h Cai

Petrecerii noastre în patru de pe acoperiş i « aii*"* o per- Nick. instructorul de scuftmdâfi, un tip solar, cu pielea mui pn* bronzată şi dinţi albi strâlucitoâ care * autointitula ,un d* pe insulă" dar care sunt şigură că s-a născut în Idaho sau Missour,

ooai ll it-u vv

- Cine vrea să facă scufundări la mică adâncime ţi $_{cirk}$ mare? ne întreabă el,

^c o privire plină de speranţă spre Soph.e şi Billy_ ^

din fericire nu se mai sârutâ insă amândoi strigă entuzb*^

„Scufundări la mare adâncime!*, aşa că se pare ca vom rămâne !$_{egaţi}$ de ei şi sub apa.

Confirmăm că vrem acelaşi lucru şi apoi Ethan mă ridică uşo$_r$ cu braţele lui puternice, de parcă aş fi un fulg, şi mă Iasă jos în f$_a$ţ$_a$ ^ Într-o **secunda** işi aduce insă aminte câ ar trebui să stâm lipiţi mereu ca nişie tineri căsătoriţi ce suntem, aşa că i$i trece braţele în jurul trupului meu, tragându-mă spre eh Suntem amândoi lipicioşi din cauia căldurii, iar trupurile noastre aderă imediat unui la celălalt,

— Scârbos! mormăi. Eşii atât de transpirat!

Braţul lui îmi striveşie sânii.

Fac un pas în spate şi-l calc pe picior.

— Qpa, scuze! zic prefăcută.

îşi freacă pieptul de spatele meu, înainte şi înapoi, contami nându-mâ în mod intenţionat cu sudoarea lui masculina,

E pur şi şimplu groaznic... nu înţeleg de ce-mi vine sâ râd

Sophie se trage lângă el.

— Ai bănuţul tău norocos la tine?

Nu gisesc nicio explicaţie pentru focul geloziei care mi se aprinde în piept. E logodita cu o altă persoană. Glumele astea dintre ei şi micii* secrete nu-şi mai au locul,

înainte sa apuc să zic ceva, Ethan îşi trece mâna peste sânii mei, coborând o până la abdomen. Mă ţine strâns, lipită de eL

— Nn mai am nevoie de el Acum o am pe ea!

Sophie dă drumul unui „VaaT fals şi drăgălaş apoi se uitâ 1» r* uau! Ce ™ schimb de prtvini în mintea noastră ne ™ ** ^Una ^ele scene de dans dintre trupe adve^ Jb^ T Mă ^ până-n picioare. înce*^

H 5Caitla cum a ajuiLţ ^ 4 de o iu o nevastă ca mine.

^ oi * - 61" - î^» ^ * ^ î^T-

'*v dr *s * «£¿¡3 ^ r^m Uf*-J **i (fâKii-G^-'J dr ore oui tetiiLÎEj ¿evi< p^ an rnpwb *de uCidăi/M* Imu Lu trupul pe tpcic ţprtrj,* r -¿j r-J **dc d Mi littreb daci A WtpJ dc iwni cum i te arcu»rw foldttri^ Upndu w de qulelr meu. o txpiarir dt (Iu- (■¿ti la aKMWrtur, Ji care nomr.e ie unc **

Au trKUN dri ciio * de cind a lugrfil cura ci aţ b uli» BumJ Ku noroco» v nui HAU a puncta *cL* probtbiL c exjci pedo* cu norocul meu. e prohibii U mi frurp Intro tţchie *6c* pe margine* birai v *i dnptri În ipt ocnnuhii.«riftind o dnwe dc nduni InfbmcUli.

SuMeţi ftB dc divUM*^' tMTT4bl Nkck. iplrgind hruţtc* soţtw itrt|k u o mi^i J \ d«" u buc pilmt cu Btlly Ml «ftrpi ca EiKu) ti riktfundi tu un gni ivmlnttot, aţi ci rifiUn curpnn&i când *h* » ml *boitie* pc o6ru

— (X da" Uni H.^ncţic U urc.hr. un mu utrii

Ktifi* ethLpt*ij Uv de if^ui *M* mini Ntiţatc ne aooprrt far ochii m naturii IVniru ci v ro cobori mat Ln adine, primim c «r «pârtie ţvrniru guri. ynn cant ii putem rctpira, «re tuni iUsttf pţ^i un tub lung de un rtieniff dc caigen pU*it peo p^uti m,cA pe care o vom irtgc dup* mu în ump ce inoUm, Fiecare pluti P^ »nţinc doa tnociton. >4« ci. bînrinţfi».«« f* Ethui tocmim 0 pereche ere« ct lnjcamni practic ci »untem kţafi unul dc

orUi^r

▪Lh Caf

ftumtm în ap4 51 ap^am dt-pajiţi\e c pentru o\i£rn U tâd f* Eihin ceueiind .¿are trebuieîntroduti fd guti ie*cr v4rm fMirwe otivri J J t4 ,iî ia « ţi dc birc a U*Mîntre iiienu l>upi cr mi aruncă o pn*ire ss ci nu'1 ¡ngriwranlt Icţiic de ipcni rcspui adfe ţi

vj^ai 11 i^u vv

,ndoiti- - „ire plou care susţine rezervorul de (Higtn^

Ne luăm în pnsure p ^ ^ suprafa<ă, ne scufundăm în 4pi dopice^ctoo^ P draorienlaţi ^ „uza faptului că ^

Ptn.ru câteva chpe printr-o mască şi. tipic p^

"tfZSlZ£SÎU op- *—
^tntuşi facene^orsetnn spre d^atn careva
SUI
s-o ia,

Cedez şi-l las pe el să conducă. Sub apă sunt imediat prinsă în vraja tuturor lucrurilor care ne înconjoară Peşii kihikihi, În negm, galben şi alb, săgetează pe lângă noi. Se zăresc şi peşii-comet, subţiri şi argintii. Cu cât ne apropiem mai mult de recif, cu atât mai ireal de frumos devine totul. Cu ochii mari în spatele vizorului, Ethan îmi arată un banc de peşii-soldaţi roşiatici în timp ce trec pe lângă un grup mare de peşii tang, galbeni şi exuberanţi. Din tubul lui ies o mulţime de bule entuziaste, ca nişie confetti.

Nu şiiu cum s-a întâmplat, insă, după ce mă strădui câteva cbpe să iivot mai repede, Ethan mă prinde de mână şi mă ajuta să înaintez spre un grup mic de peşii exotici, pătaţi cu buline gri. E atâta linişie aici, în adâncuri. Nu am mai şimţit niciodată o astfel de sere- nitate imponderalâ, niciodată în viaţa mea şi, în mod cert, niciodată în preajma lui. Pe neşimţite, eu şi Ethan ajungem să înotăm îropieună leneş, în şincron. El îmi arata lucruri care-i atrag atenţia, cu fac acelaşi lucru. Nu avem nevoie de cuvinte, nu mai trebuie să ne împungem Nu şimt nevoia sá î dau una peste cap, nici să-i scot <*hu. Simt doar că, să-i ţin mâna aici, sub apă, nu e doar tolerabil, ci chiar plăcut ~ un adevăr care mă face să mâ şimt confuză.

StatST Spre barcă Şi ieşim la suprafaţă uzi, cu resping ^ ^an că aTt^ cur 8e adrenalina prin vene - îmi vine A-ÜP* Dar, de îndată * asta b fi ^care zi a vacanţei noastre-

* UV/a ,,i.cu vvi

CCrUSe ** şi suntem traşi din apă, revenim 1*„¿î« Po rnit iu * taiiln« ^ c«, a

— Afoăl pur ^ umpb.

-Dt*

^^ J⁴ "" ^ ** TrJmu **p^dtaâc^tr^^cllWp.d^de**. ^ ^ t o ^

^^^nub^dfM^ctmiiaimirt^^dadelrKWiui^^

— Mm»

Mi aplec. cotrobăind pan ptnti dupi h^nek uitate, Nu mi Ut famruAl de d chur nu.

— **Undi i* putem Khimb»? Kkk ttringe din ochi,**

— **Avrm o unguri baie. *c*rt* vc agJomefMii dc*tul dc repede ctad ne tmoarcem «4 lume» începe ti umti cockt*Uunle ser vile V ^ ajfţtra a mergeţi cit mu rrpede. Voi doi puiet» metţt**

— **lm„ pmjnl'**

NU uit tprt trrpteie Lngunt care cobovi iprc bale «t obterv ci lumeţ a Incrput deţi U ţi nringl lucrurile ca ti ĸ »chlmbe

— **Nimk din ce n-*i vixm deţV *uct* El han cu un zimbci de mic** diavol **Trtmrt spte d un batalion de gindun riiboinke. Cind ajungem tncepe** a **rcgieie de Indali gestul lui cavilereic, Baia e** de **ternei unui duUp. Un dulap micuţ, cu o podr» foirtr »lurwcoaii.**

iftghewim în spaţiul umed, cu haine «rinse U piept- Aici, K*- btrvi pare pnmi în mijlocul unei furtuni; sumem vktimek dguit d* oncim mişiin mai bruţît

— **Tb prima! nce el**

— **De ce eu? Tu prunul!**

- Am putea ne tchunbim amindo» **<Wod***i n * *™ti«Am **repede***

- **Tu uiti-te vpreu>4.cumi întorc la perete.**

, I scot pantalonii lui scurţi când at$_{ei}$;

- slipul pes^S; ^iTL hlpereonşiientâ de Capiul * probabil, fundul fesele reci şi umede.

Puţin panicată, mi intind după prosop fi alunec într^o băl.

toad Piciorul mi >e agaţă de ceva, Ethan strigă surprins şi-mi dau seama ci acel ceva era fluierul piciorului lui Ethan. După ce încearcă zadarnic sâ se prindă de petele de faianţă, işi pierde şi el echilibruL Mâ izbesc cu spatele de podea şi, cu un pleoscăit, Ethan aterizează peste mine. Dacă mă doare ceva, nu şimt, distrasă de haosul creat. Trec câteva secunde de tăcere în care amândoi jie dăm seama de ceea ce tocmai s-a întâmplat: suntem goi-puşcâ, uzi şi lipicioşi$_s$ cu braţele, picioarele şi alte părţi ale corpului îmbârligate în ceî mai jenant joc deTwister pe care l-a experimentat vreodată cineva,

— 0, Doamne! Dă-te jos de pe mine! strig.

— Ce mama dracului, Olive? Tu m-ai dărâmat pe minei Încearcă să se ridice, însă podeaua este alunecoasă şi se prăvăleşie

înapoi peste mine de câteva ori înainte sa se poată ridica.

După ce ne punem amândoi pe picioare, e clar că ne vine săîntrăm în pământ de ruşine. Nici nu ne mai gândim cine se uită la perete şi cine la uşă, atât de tare ne grăbim. Nu avem cum să ne îmbrăcăm firăsâ ve dem frânturi din diferite părţi mai mult sau mai
ZLT'1* * C o rpUrU01 n0astre > în moment nici nu ne tnaj pasa,

^Sz r pe d o pereche de p amai o ni ^

Om fericire d nmaimu,tt'mp să-mi pun pe mine hainele-
fruniea de rapid se «toarce cu spatele, lipindu-se cu
— în un, p ce eu ^ M rw
,isunt şiguri ţj au L "7icînt imp ce îmi trag tricoul pemine-' ttiia ^fperitnti J' T* ^ de d «<
»«asta a fost cea mai * ^»li pe care a.m trăit-o în viata mea.
Oinstin« Ldum 149

Cred că ar fi trebuit să ne protejăm.

Mă întorc ca să văd dacă ceea ce am şimţit în vocea lui este ade vii* - unui ** abia
conţinut" ^ îi surprind jimbînd, cu
faţa **incâ la perete.**
_ poţi să te întorci acum! îi zic. Sunt decentă,
_ Eşii tu, oare, vreodată decentă?
Se întoarce spre mine zâmbind şi *roşind.* E greu de aşimilat ceea ce se întâmplă. Aşiept sa mă enervez însă asta nu se întâmplă, în schimb, îmi dau surprinsă seama că, atunci când îmi zâmbeşie cu zâmbetul lui adevărat, mă şimt de parcă aş fi câşiigat la loterie.
— Ai şi tu dreptate.
Şi el pare la fel de surprins că nu m-am răstit la el
— Să ieşim de aici. Simt că mi se tace greaţă.
leşim din baie roşii la faţă, ceea ce este interpretat Într-un mod cu totul diferit de realitate de cei din jur. Câţiva bărbaţi pe care nici măcar nu-i cunoaşiem bat palma cu Ethan, impreşionaţi. ʟMî urmează la bar, unde eu comand o mărgărită, iar el îşi ia o bâutură cu ghtmbir. care să-i taie greaţa.
Ajunge o şingură privire ca sa - mi dau seama că Ethan nu glumea deloc — chiar s-a înverzit I a faţă. G ăşi m câteva 1 ocuri I i bere înăuntru, pe partea cu umbră, lângă fereastră. Ethan se apleacă, rezemându-şi capul de geam. încearcă să respire.
Cred că acest moment este vinovat de tot ce se va întâmpla mai departe, deoarece creează o mică fisură în rolul lui de duşman de moarte. Un adevărat duşman de moarte nu-şi arată slăbiciunea ţi, cu şiguranţă, când mă întind să-l masez pe spate, un adevărat duşman ^ moarte nu se destinde la atingere, ottând uşurat. Nu se trage mai aproape ca sâ-l ajung mai bine şi, în mod clar,

nu se întinde pe bancă, punându-şi capul în poala mea şi privindu-mâ plin de gratitudine în timp ce-i mângăi uşor părul.

1

Noi doi am început să avem mai multe momente bune decăt rele. Asta înclină balanţa într-un mod neprevăzut.Şi adevărul e că am senzaţia că-mi place. Ceea ce mă face să mă şimt ciudat

— Încă te urăsc, îi zic, dându-i de pe frunte o buclă de
D4 din cap.
Ştiu.I^U vv

.th Ca

¡Capitolul nouă

i\¿j£| et nou pe pàmint lui llhm I te ţniotirv cukum
ïm*n Cm nu urm Imi ti rfccàm te «mti dln n«i rtu — «w ■A e^i
mu^ * hilfn am ai Sophif v rw deadero ti ne
wtprra În unvrt ttacomuwUm fxtn mm «frvtcc
b uirp ce tu mininci etn* în tufnţeti*. *ui* **« pe * m« kdonn« km**
tm» prw mu. În lUnp « Iwo huvuliU * «vk>U**
ti mi ai b cri <k «I p*ruk* cf*od din ci ^^ patut ti l
rr ^ t pr tito unfur U h<*d * ci tu 6 putu« U A* 6 r^^ fctnţftft
dr lucrai Ort lApMK i&k*r hetduL d«. m h çamrrft. pcncni d
EÜü» **• * 0 gw Mior mm**
în^iü^roincwedtanc« cita*** **^^ıT-тi drjrtul ţi ti ridL pentf» ci-mi p<***
tath^"* & Bhin tf tnili m.m o ai ¿în «drru^ íntr «o il -ci»™ d« "**
^«t««„s p,,ɔwıfт1 p,₀b»cÍL N « * ^ * h l m *****
ína cind ITK*p vi mi iuç* cu itwar îmimà, Dctofci ™ l4 tTC
<4 mi K* ur ¿r v**nţl rrn * mi M«r/ tip et« t
m -etetloS cu mine în acest paradis şi absolut deloc în vi^ ce am ^ * erate, când era,
J
ană cum m-am şimţit când şi-a lipit trupul de mine pe puntea va^ cum m-am şimtit când l-am mângâiat pe frunte, trecandu-mi degetele prin pârul lui. Pulsul mi se accelerează când mă gândesc cum înce. puse să respire în şincron cu atingerile mele.
Mă bufneşie râsul când îmi amintesc de jocul nostru de Twister
despuiat în Baia Groazei.

— Ţi-ai amintit de baie? îmi strigă din cealaltă cameră,

— Acest episod mi va face să râd până ta sfârşitul veacurilor!

— Şi pe mine!

Mă trezesc zâmbind ţi-mi dau seama câh dacă vreau să rămân fermă pe poziţii, va trebui să depun mult mai mult efort.

Dimineaţa se anunţă pe insulă printr-un cer ceţos care se luminează încet leri-dimineaţă umezeala răcoroasă s-a uscat treptat sub lumina soarelui, însă ziua de azi e diferită. Astăzi plouă.

Simt răcoarea când ies din dormitor, în căutarea unei câni de cafea. Apartamentul este Incâ destul de întunecat, însă Ethan e treaz. E întins cât e de]ung pe canapea, cu o carte groasă în faţă. E destul de înţelept să mâ lase în pace până când cofeina mi se răspândeşie în organism.

Apoi mă îndrept şingură spre camera de zi. ^ Ce planuri ai pemru astăzi?

Sunt încă în pijamale, însă datorită cafelei Încep să mă şimt din nou om.

— latâ-le!

diat CartCa Şi la5â Pe P^ Imaginea asta este în«'

SZT??****** «total meudrept „opozit tipfd - i ^»«i» «Surprinzător de atractiv", alcoolici ta ^ dec0rul: de preferat la piscină, cu o biutur

Ne încruntăm amândoi spre fereastră scuturi frunzele palmierilor £ ^
de la balcon, scurge mcet pe uia
- Voiam să fac paddkboarding. J. mă vait îşi ridică din nou cartea.
— Nu prea cred că ai şanset
Primul meu instinct e sâ-i arunc o privire urâtă, insa el nici mâcar nu se mai tuta la mine acum. A^a că iau ghidul hotelului de lângă televizor. Trebuie să existe o activitate pe care s-o pot face pe timp de ploaie. Eu şi Ethan ne putem petr ece timp împreună afără, însă s-ar lăsa cu vărsare de sânge dacă am fi nevoiţi să stăm aici induşi toată ziua.
Trag telefonul mai aproape şi deschid lista cu activităţile disponibile, Ethan vine lângă mine şi începe şi el s o citească, peste umărul meu. Prezenţa lui este dirnr-odată arzătoare şi acum, că stâ lipit de umărul meu, şimt o fierbinţeală. Vocea Începe să-mi tremure în timp ce citesc activităţile.
— Tiro„.liana,ir elicopter... drumeţie.,, submarin... caiac... curse... plimbare cu bicicleta...
Mă opreşie până să apuc s-o zic pe următoarea.
— Aah! Paintballî
Mă uit la el sceptică, Paintballul mi s-a părut întotdeauna o activitate pentru tipii plini de testosteron, obsedaţi de arme. Ethan nu P^re genul.
— Ai mai încercat vreodată?
— Nu, dar pare distractiv. Cât de greu poate sâ fie? ^
— Mi se pare că sfidezi universul cu această declaraţie, Ethan!
— Universului nu-i pasă de jocul meu de paintball, Oiive.
— Tata mi-a dat un pistol de semnalizare odată, când am mers îmr-o excurşie în făcultate, cu prietenul meu. descărcat m pwt-

ooai
ii it-u
vv

* ne-a dat foc la **bagaje în** timp **ce** noi **făceam o baie în £**

Am fost nevoiţi **să** mergem la un **magazin Walmart dm** apăram haine - însă te rog sa iei în conşiderare ^ P decât costumele ude de baie - Ü era un ora, nucuţ, care $_{P}$

^ ^ * $_{di}$ mai şiguri «,< «unei. p^.

aşi'—^ ^

ArtocdloowopiWiepcto««[1]-

Iseri» acum. Dacă . plouat toată noaptea, acum e probabil plin de noroi afarl

Ethan sc rcaitmâ-ntr-o mani.

- Deci ii vi« şi (ii acoperii numai în vopsea, dar în niriun caz în rvoroi?
- Crtd că obiectivul **jocului este să nu fii acoperit în vopsea,**
- Nu poţi să ie abţii! Trebuie să te cerţi cu mine! Şi e teribil de agasam.
- Nu tu ai inceput primul cu vopseaua ţi noroiul?

Mormite, dar vid că abia iţi poate ascunde un zâmbet. Arit spre minibar.

~ Dt ce nu-ncera sâ te relaxezi?

Etban se apleacă din nou spre mine, mai aproape decât înainte. M^ incredibil de bine ţi asta mă enervează la culme.

- Hai la paintball azi!

A^nu^mai poate! Trebuie sâ întorc foai^

- Un rţfm definitiv.

:^ wT'******«facem dup*acee, NW mior „„ $_{M\ sup}$^^{Wrad} « mine, la urma urmelor?

******* mi Z ' ^ ^{U} perspectivă «WK-

^{0} pWde bile ^ ** $^{m\,o\,maj\ Wdeo:}$

am un pt:

$^{02\ v^{o}}$psea verde, ca pe nişie bombeittristiiw Ldumr 157

Skittles, împroşcandu-i lui Ethan vesta cu o cascadă de pete verzi Şi $_{atj0}$l lovitura fatala - o bilă verde uriaşă, fix în mădular.

__ şiii ce? Sun să fac rezerv areal

Hotelul ne-a pus la dispoziţie un autobuz care să ne ducă până li câmpul de paintball. Ne oprim în faţa unei clădiri industriale, cu o parcare aiâturi, înconjurată din toate părţile de pădure. Nu ploua \n toată puterea cuvântului — este mai mult o burniţă deasă şi ceţoasă —, dar, ca să vezi, e plin de noroL

Intrăm: o încăpere mică, miroşind — aţi ghicit — a noroi şi vopsea. Din spatele unui birou ne întâmpină un tip alb, foarte înalt, îmbrăcat cu o cămaşă hawaiiană imprimată cu un melanj de flori şj demente de camuflaj. Are în piept un ecuson pe care scrie HOGG. Ethan discuta cu el despre diferitele opţiuni care există pentru joc, însă eu abia dacâ-i ascult. Pereţii sunt acoperiţi cu căşii şi piese de armură, ochelari şi mănuşi. Deasupra unei uşi este atârnat un poster pe care scrie: *FU CALM ŞI REÎNCARCĂ*, Sunt şi o mulţime de arme.

Probabil că nu e cel mai potrivit moment să-mi dau seama că n-am mai ţinut o puşcă în mâna niciodată, darămite să fi tras cu una,

Hogg trece într-o cameră din spate, iar Ethan se întoarce spre mine, arătându-mi un perete pe care se află o listă cu nume şi pune taje — jucătorii de top ai războiului cu vopsea.

- Pare destul de intens,

îi arăt şi eu în cealaltă parte a camerei un afiş care avertizează:

BILUŢELE MELE S-AR PUTEA SA TE LOVEASCĂ ÎN FAŢĂ.

- Cred că, atunci când a amenajat locul, Hogg voia în mod dar

elegant, stilat.

Iau în mâna o puşcă pentru painLball, construită în aşa tel incât Si imite o mitralieră.

- Mai ţii minte scena aia din 9 U>$, în care Jane Fonda e îmbraci în ţinuta de safari şi trece prin birou, căutându-l pe domnul

Hart? -Nu!

oua 1 ji iL.UF'ifTrcTl Ca

t^ao^r^odúi^-cuzhad^p^dr^d,^^
Rânjesc.
_ Aşa, fari niciun motiv. **Arăt spre perete** şi**-l întreb:**
- Ai mai tras vreodată cu arma?
în **Minnesota** sunt o mulţime de inşi paşionaţi de vânătoare, sportivi. Foate că Ethan este unul dintre ei. cine şiie?
Ethan dă din cap şi apoi tace* în timp ce mie mi se derulează în minte cele mai sumbre scenarii. îmi imaginez tragedia unui cap de zebră montat pe peretele din sufrageria lui. Sau de leu. Doamne, dacă este unul dintre acei oameni îngrozitori care merg în Africa şi vânează rinoceri?
Această verşiune a lui Ethan Thomas începe să-mi reaprindă furia, insă apoi adaugă:
- Dar doar la poligon. Am fost de câteva ori cu Dane, mai mult de dragul hii.
Rămâne uimit când imi vede faţa. -Ce?
Trag aer adânc în piept, dăndu-mi seama că şi de această dată ™ Sçut ca de obiceir mi-am imaginat imediat cel mai sumbru scenariu
- Înainte să explici despre ce e vorba, am avut o viziune sumbră

moaT[1 CU] ^ * [Cap] * * P^[0™1] reumát & ° ^ -Termină! Ce scârbos!
Dau din umeri
Aş* sunt eu **construită.**
tovăţi* ^ [55 C{UiOŞtI] ^ Acordă-mi prezumţia de nevi-
**** P[cnt]ru şine, apoi se încrunt*
[' mscr]W°nate pe o curea de pe birou: PRÎ^[A]

- vjoai ıı itu vTÎth Car

rfî
jUCl'LA A *SiGIIASŢB AkAIEIOIL KU ui* ^
Surî Uul tub unprtua cuvuudo, ^ W»«JiwSnU- O n d H ^ [T c v l n e]
^ ^ ^ ^
un ^ Io ^ wm derute btkic cu vo^ 2
^ kttc a mi **IrKh**^ ^^ **în** *** ed^t „ ^iru! cdn[upm] mi** fclun ^ [inipcacnl]
^ ^ [Jc] iJuţumcnt fi **«{Ml *e** «ptctcA polc birou.
- **Aveţi ceva. a pnxccţK!**
- ftnucţ**

Vârfurile urechilor lui Eihan ioni a focul *i îmi dau cft IUN dă ţtodunle ţi ci **a \ ÂiuUn mint« mea imagine* pe cart o ¿rneud acoperii de vopte* verde În părţile uitime. li arunci o pri- «w cu wblrtţeiei lui Hogţ, irui jceiU ride pn scuturi capuL**

— Nu-ţi face jnju voinice! Vei supravieţui.

tl tul pe umlr.

— Da, voinicei Nu ic le™, im cu griji de tine!

locul ic deşilfoari pe o supraiiţâ de cind pogoane de pidurc deisl Zeci de aituruiţuri din lemn se LntrczAresc pini în depinare,

1

peninduprintre copaci. Mal mulţi buţtem au fo*t impriţiwU în tur. pemni **a** ne **pute* adiposti în spatele loc. lVa*upra** jwatfri **«im piiârck. prinseîntre copaci Ne rfrin«<™ * fnai muHi ruciion sub un ţopron mart din rnrUi- Afaii ploan * * preschimbat în ceaţi. Îmi În *cr pluteşie Ine* o urnewal* re« NU »FTiSulesc în saSopct J mea largi fchan « iuti spnr mine Ti vid ochii plini de pe dupi <*heUn Xu oprit din ri* de cind am ¡e*it din v^tiai ~ Ariţi c* un dom animal! uce d - Ce put A IK* ţi ţie Îţi vine ioane bowf U**

„«Ih.netacos.unr.^^ nu mJ Mteptwn să mi se

Araţi ca W» 5;>IJa '' ^Zu^l Fudd din Mk cu Bugs Bunny! Ai ^

Uviniioaitd«^^1

_ Te poiokţtiî

_ Eşii ca un Soldat Benjamin mai amarat.

- Soldai Benjamin era deja amărât,

Ethan radiază.

-Ştiu!

Din fericire* se apropie instructorul nostru. Bob. Este scund, dar soU ţi se plimbă prin faţa grupului nostru ca un general în faţa trupelor lui Privindu-L ai sentimentul că Bob şi-ar fi dorit sa fie poliţist, insă soarta i a fost potrivnică.

S« spune că vom juca o variantă care se intitulează *jocul morţii* Suni grozav şi groaznic în acelaşi timp: grupul nostru de 20 de inţi este împărţit în două echipe, ai căror membri se aleargă practic de colo colo pâni când una dintre echipe este eradicată.

— Fiecare jucător are cinci vieţi!

Bob ne priveşie atent pe fiecare în parte în timp ce trece prin faţa noastră,

- Odati ce eşii eliminat, pui piedică armei, acoperi recipientul cu bile ţi te întorci la bază.

Aratăcudegetulspreodădireîmprejmuităcuun gard. Deasupra n aUrnă un semn pe care scrie *bază,*

ureche. -Nu te

^^JLT^0 pân* *expiri de aşiepure!

Ethan

^ * apleacă spre mine, îi simt respiraţia fierbinte lingi ^ Să * *0t din nu?

îi Inctar!! ^ * Aw ^ de frunte diD *** c «H ascundă zâmbetul. îşi muşcă practic

OUQ] II I^U VV I Oiristiafl inurm

buza de jos şi pentru o clipa îmi vine ^ mă imind ^ ^ . q ^ prtntr-un sărut, ejre7∗

însă, ce e mai important, sunt bucuroasă că nu se aşieaptă i lucrăm împreună. p şi

- Nu mă mai ameninţa cu atâta distraqie! zic.

- Avem câteva reguli şimple! continuă Bob, Siguranţa e pe primul loc! Dacă ti se pare că un lucru e prostesc, atunci nu-l face. Ochelarii trebuie păstraţi la ochi tot timpul. Când nu-ţi foloseai arma, trebuie s^o ai blocată, iar tubul trebuie acoperit. Incluşiv în şituaţia în care eşii rănit şi trebuie să părăseşii terenul.

Cineva bate din palme în spatele meu. întorc capul peste umăr ţi văd un bărbat înalt* aproape chel care dă din cap la fiecare lucru pe care-l spune instructorul şi vibrează de energie, în plus, este la bustul gol, ceea ce e puţin.,, ciudat, ţi poartă la brâu mai multe recipiente cu vopsea şi provizii. Schimb o privire nedumerită, cu Ethan.

— Ai mai jucat? îl întreabă Ethan cu bănuială.

— Joc cât pot de des! ***zice*** el ţi li întinde mâna lui Ethan. Clancy!

— Ethan!

Mâ arată cu degetul şi eu fac cu mâna.

— Pe ea o cheamă Skittle!

— Deiapt...

încep, aruncându-i o privire urâtă lui Ethan.

— Mă cheamă ..

— Alunei înseamnă ca eşii toarte bun! îi zice Ethan lui Clancy. Clancy îţi pune mâinile-n sân.

— Am ajuns la nivelul ***prestigiu*** de iz ori în ***CaU ofDuty,*** aşa că am şi te las să-ţi faci şingur o părere.

Nu pot sâ mă abţin să nu întreb. ,

— Daci nu te superi. de c$_{e}$ nu porţi tricou? Nu te va durea cand te nimeresc bilele? _v

— Durerea face parte din experienţă! mâ lămureşie CUnc*

Ethan di din capca ,i cum înţelege$_{ş}$ieste Wmto^deac^

tort a Cunosc deja destul de bine casă i citesc în ochi că esteam ooarmeu Wffl'P Cai

în mod <Ur. Clincv * bucuri de tnireh^rf _ytt jy^i de ««-1« *V*** pUn, v

p^fun^f* dupi Cirvd «i U observi ImottW« .pl^

de miiloc- h

CUncy «exemplifici mi*a«i. U*indu- w-n |Ot ndKii^

<k citrva oru

- Astfd îţi protciezi restul corpului. I>icA nu le pmie,«ii, o u «junei a şimţi pe piek* u ce îmcamiU sA tei o bili U viiezi m^ h* În biscuiţi

Se uitl bprr nune. _ Scuie de expreşie, Skittle. îmi flutur nuna.

* Nimănui nu i convine O fie lovit la **biscuiţi!** Gancy dă din cap fi continui:

- ţi cel mai important: niciodată* dar niciodată nu te lăsa pe burtă. Dacă ai atins toiul, eţti un om mort.

Lumea începe U aplaude pentru cA Bob ţi a terminal discunui fi acum e gau ii ne Imparii pe echipe, tu Elhan ne dezumfUm puţin pentru ci ajungem amindoi în Echipa Ibundcr Ceea ce. din picate, Înseamnă ci n-oiâ-l vin« prin pădure. Flhan pnve*te «fle- mitoc echipa «fer* câţiva adulţi *i un grup de >apt* băieţi de 14 ani. veniţi aici pentru a sărbători riua unuia dmtrc ci.

- b şuţi puţin! ace fchan, arătindui cu mina. Nu putem şi tragem în nişie copii.

^ÎSS"1den,ir"0 ^pua 01 COTOrocul u

eşii copiL ** * *** ™*™* ᵘ "^în* pini akrt inseamni d

— ouam it-u vvith C3TDe ^ **** * m-i adus cu ma*ini. Şi mi-â ţi SUpt-o pe binchetA din spate.
U tot pe l-than să i/but nejici în ri&.
— Da. »uni t ceva ce Barb Thomas ir fi în şiarc să feci Apoi se întoarce.
— U uiUţi-vă *U* d, cum se ascunde ca o muiere! ăce pustiul. Bob intervine, misurindu-l mustrător pc adolcsccnt.
_ Al griji cum vorbeţii! Apoi **ĸ** întoarce sprr Ethan.
— Pătraţi confruntarea pentru mai tărziu.
— Cred că Bob tocmai mi-a acordat permişiunea de a-l elimina **pi** rahatul ăla cu ochi! **sc** minunează Etha.ru punându-ţi ochelarii.
— Rihan,, e un sfrijit.
— Ceea ce înseamnă că n-am şi irosesc prea multă muniţie pe eL
1 mi Las m jnj pc braţul iui.
— Mi se pare ci iei lucrurile mult prea în serios!
Imi aruncă un zâmbet ţi face cu ochiul, ca să-mi arate ci glumite diw. Îmi şimt inima bitind ii-mi spargi pieptul, fcthan jucăuş ^ iată cea mai recenţi faţetă a partenerului meu de călătorie. N-am de ce ii mă plingî
• * *
— Sinii că ar fi trebuit ii ascult cu mai multă atenţie regulile.
Ethan răsuflă din greu, acopcnt din cap până n picioare de noroi V **de vopsea** mm-. Amândoi suntem **terminaţi.** Ghiciţi **ce paintbailul** (al dracului de dureros.
— Avem o limita de timp pentru jocul ăsta?
£ihan i***şi*** scoate telefonul şi începe să caute pe Google, mor- "^nd nemulţumit, pentru că nu iwm semnal bun.
hi dau ochii peste cap, nrzemati de adăpostul din lemn ţi mi U cer.
Plamd aj «*itpei noastre fuse« să ne Impirţim În
ooai 11 i^u vv i ʟ **h Car**
« şi ne ascundem În preajma buncărefor,
plan ¡„a după o ambuscadă am rămas numai pat™ Toţi membrii L echipa adversă - incluşiv adolescenţii - sunt încă în joc.
b prezent, eu fli Ethan suntem prinşi În spatele unui ^ dărăpănat, hăituiţi din toate părţile de adolescenţi mai agreşivi decât ne-am fi putut imagina vreodată.
— Sunt încă acolo? întreb.
Ethan se întinde ca să privească pe deasupra baricadei, apoi se lasă imediat la loc.
-Da!
— Câţi?

— Am văzut doar doi. Nu cred că ţtiu unde suntem.
Se târăşie ca să observe zona *şi* de pe cealaltă parte, însă se da bătut repede.
— Unul dintre ei e destul de departe, iar celalalt se plimbă pe pod. Eu zic sa aşieptăm. La un moment dat va trece cineva care să-i distragă atenţia şi noi vom putea alerga spre pâlcul de copaci de acolo.
Trec câteva secunde, în care se aud mai multe strigăte îndepărtate şi bubuitul unor bile cu vopsea. Suntem complet rupţi de realitate. Nu pot sâ cred că mă distrez,
— Pbate că ar trebui să încercăm sâ alergăm mai repede decâl ci» îtc,
Nu mă încântă deloc gândul să fiu lovită de ţi mai multe bile cu vopsea în fund, însă În ascunzişul nostru e frig şi multă umezeală ţi mi au amorţit coapsele.

^ ii ¿r °îansă * scâpăm_în m o d cu ****

Pe loc.
p "Pîd k mine> aP°i M Stoarce din nou privirea sp*
Etatea unui bolovan. P*ate că ar fi ma. bine să ^Omiwiim «ţ
Mi imind irig un picior, «mualâ cind îl aud preftcindu-se ^„itideduref*
Pentru *cĂ* stăm aki degeaba, ascunzându-ne de un prup dt adolescenţi agreşivi. mi şim1 icnUlă să încep o conversaţie, Însă eziL Vitau 54 1 cunosc pe Hthan? Inaime credeam că
ţliu iqd lucrurile esenţiale, cum ar fi cl e un lip cu pre|udecăţi. care ircceva împotriva femeilor cu forme rotunde care mănâncă produse bogate în calorii de la bilei, Însă am mai aliat ţi ci:
ʟ lAicreajii într- un domeniu care are teg alura cu m alem atica.
r Din câte *tiu, a avut o şingură iubită de când ne-am cunoscut, cu doi ani ţi jumătate în urmă.
j. Ştie să se încrunte tdar ţi u. iămbeascâ).
Lnşi$U ci nu 1 deranjează să Împartâ mâncarea, ci că pur şi şimplu urăşie bufetele.
5. Adesea, iţi ii cu el tratele mai mic în excurşii scumpe şi aventuroase.
Restul punctdor dc pe lista mi se inşinuează În minte, firi şi vreau.
6. Adevărul este că are un şimţ al umorului extraordinar.
7- Are rău de mare,
* Pare iacut în întregime din hbri muşchi; trebuie şi allu cumva dacă are ţi organe în piept.
9 E competitiv» însă nu exagerat.
io. Poate deveni incredibil de fermecător daci încerci să-l ademeneşii cu o saltea confbrtabilă.
lL Crede că arăl bine Întotdeauna.

^ Şi-* adus aminte ce tricou purtam a treia oară cind ne-am vizut.
IJ. Din câte am putut şi-mi dau seama, este bine tniestrat în pantaloni.
OL/Ul 11 vv i ih Ca

r^U^nisulluiEthan^cârbos.
De ce ffl» g[itiar] »7 [aceasts] excurşie cu o imagine destul d[e]
^ schimb pozi^ecărKldepevinem^.
[P(ltsJ].ţi [pun] o întrebare foarte personală şi indiscreţi?
Îşi freacă piciorul, acolo unde l-am lovit.
_ Dacă asta înseamnă că nu mă vei mai lovi, atunci da.
_ Ce s-a întâmplat cu tine ţi Sophie? Şi cum de v-aţi cuplat, de !a bun început?
Ea e foarte.., hmm, gen *Bevaly Hilk* 90210. Iar tu pari mai
degrabă,... hmm, gen *Teoria Big Bang.*
Ethan închide ochii, apoi se apleca şi priveşie afara.
— Poate că ar fi mai bine să încercăm să fugim.
11 trag înapoi.
- Mai avem doar câte o viaţă de fiecare şi, daca ieşim de aici, am de gând sâ te folosesc ca scut uman. Vorbeşie!
Ethan ia o gură mare de aer, umflându-$i obrajii, apoi şi-i dezumfla,
-Am fost imp,eunâ aproape doi ani. La început locuiam în ^ daciîp aminteşii, şi veneam în ora* doar ca sâ-l vizite, pe ¿tt, P[e la] «r ea lucra în aceeaşi
•jaut-o şi u [adu]J [W parcare] ^«e [0] cutie plină cu hârtii ţi am
de comedie romani
te-ai mutat[5] ,
-Nu[afMt] ¿J* ^ * îl Întreb.
S i [n] [O] [T] [O] [i] P- fetâ ţi găsesc geswl
vanitate, cât din vilii»** Dintr^
^ eu ţi Ethan discutăm.»
Chnamaunun
_ S-a întâmplat după câteva luni, primisem o ofertă de }ob în Minnesota. Odată cc am revenit în Minneapolis, ne-am hotărât sâ ne latini împreună, de ce nu? Avea sens să locuim împreună.
închid gura, odată ce-mi dau seama că stăteam cu ea deschisă,
— Uau! Mie Uni ia câteva luni ca sâ mă decid dacâ un anumit tip **de şampon** e ceea ce îmi trebuie.
Ethan râde, insă nu e tocmai râsul lui. Simt cum mi se strânge inima-n piept.
— Şi ce s-a întâmplat? îlîntreb*
-Num-a înşelat sau ceva de genul. Cel puţin din câte şiiu eu. Ne hiaserâm un apartament în Loring Park ţi lucrurile mergeau bine. Foarte bine!
tmi întâlneşie privirea pentru o fracţiune de secundă, voind parcă să se aşigure câ-l cred.
— Plănuiam s~o cer în căsătorie pe 4 luiie.
Ridic o sprânceană la auzul acestei date atât de specifice şi el se masează după ceafâ[t] ruşinat.
— M-am gândit câ ar fi frumos să fac asta când izbucnesc artificiile.
— Oh, un gest măreţ! Nu credeam că eşii genul -
Râde şi mormăie în acelaşi timp.

— Am mers până la capăt, în caz că te întrebai. Unul dintre prietenii mei a organizat un grătan Am mers la el, am socializat puţin, apoi ne am meat pe acoperiş şi am cerut o în căsătorie. Ea a plâns, ne-am îmbrăţişat, însă abia mai târziu mi-am dat seama că nu a spus niciodată ^ După aceea am coborât ca să-l ajutăm pe prietenul nostru să strângă. Whie mi-a lis că nu se şimte foarte bine *şi* ca o ia înainte, urmând ** ne întâlnim acasă. Când am ajuns acasă, am descoperit că plecase.

Ia stai puţin, adică plecase *de tot*[7].

Ethan dâ din cap.

— Da- îşi ftcuse bagajele şi-mi lăsase un mesaj pe tăbliţa din

— ^tftâiie, ^lă încruntPe tablă?
_ Nu că ar trebui să ne căsătorim. Scuie. Asta scrii. So^ De parcări cerea iertare pentru că a vărsat bulion pe cfau* mea preferat! Ştii. am şiers tabla de o sută de un. dar cuvintele ale, **afurişite** nu s-au şiers niciodată. Şi nu vreau să zic într-un sens meta^ fonc **A scris** cu un marker permanent şi **a** pătat literalmente tabk
— Of I Groaznic! Ştii, poţi să ie şiergi dacă treci peste cuvinte cu un pic uscat. Nu că asta ar fi de mare ajutor în şituaţia de faţă, dar...
— Am şi ţin minte pentru data viitoare,
— Nu pot să crtd că tu ai făcut un gest atât de important şi măreţ, iar ea te-a refuzat printr-un mesaj scris cu markerul pe o tăbliţi Doamne, fari supărare, dar Sophie e o mare vacă.
De data aceasta râde din toată inima, iar zâmbetul i se **reflectă** şi în ochi,
— Fără supărare! A fost un gest urât din partea ei, insă mă bucur câ l-a fecut. Eu credeam că suntem fericiţi, insă adevărul e că relaţia noastră trăia din aparenţe. Nu cred că ar fi avut viaţă lungă.
Ethan face o pauză.
— Poate că-mi doream doar stabilitate. Cred că am aies persoana greşită insă. îmi dau seama că am nevoie de o persoană cu «re să pot discuta, iar ei nu-i place sâîntre în prea mari profunzimi.
Asta nu prea se potriveşie cu imaginea de crai călător, mereu în căutare de aventuri, insă, dacă stau bine să mă gândesc, nici felul în ««i reacţionat în avion nu pare din acelaşi film. Acum am aflat şi
lUCn,ri dcS P* Ethan ^ care le pot adăuga listei mele.
\l P* Goo« Îi trucuri pentru curăţat-
* Oricât rr încerca să nege, este un romantic.
pnvUi^^ E*han w doui ori dacă, de fapt, eu nu l-a*
Din= î» Amides^red^™ * ^Prin priSma ™ÎOr P0^^ de CtaunflLwn tiq
îmi amintesc cit de înmărmurit a rimas cind a vizut-o pe gcphic în seara în care ne întorceam de la restaurant. _ V-aţi mai Întâlnit apoi? Înainte de...
— înainte de dna cu Charlie $i Molly? Nu, Ea stă in$i În tfinneapolis. Atât şiiu, însă nu am mai întâlnit-o niciodatA. Şi, bineînţeles, n -aveam idee câ e logodită,
— Şi ce părere ai despre asta?
Bate toba cu degetele pe un lemn ţi priveşie în depărtare.
— Nu sunt foarte şigur. Ştii de ce mi-am dat seama când eram pe barcă? Noi ne am despărţit în iulie. Ea a zis că ţi a întâlnit logodnicul pe cind ftcea aprovizionarea pentru şcoli. Asta se Întâmplă în august, nu? Poate septembrie? A aşieptat o lună< Eu am fost foarte afectat — o adevărată epavă. Cred că o

*

parte din mine spera cumva că ne-am putea împăca. Asta până cind am tatâlnit-o aici ţi realitatea m-a izbii nemiloasă. Nu şiiu ce era în capul meu!

— îmi pare riul li zic, pur ţi şimplu.

Dă din cap, zâmbind cu ochii în pământ.

— Merşi. A fost un episod urât, însă acum mă şimt mai bine.

Faptul că se şimte mai bine nu înseamnă, în mod automat, că a uitat-o. Nu apuc însă să-i cer lămuriri, pentru că în aer izbucnesc tmpuţcături, mult prea aproape de noi ca să ne mai şimţim în şiguranţa,

Sărim amândoi în picioare îi Ethan se trage ca să observe ce se întâmplă, în timp ce eu mă dau aproape de el

-Ce«?

— Nu sunt şigur.,,

Se plimbi de la un capăt la celălalt al adăpostului, încercând să Prindă un unghi bun, cu mâna pe trăgaci.

Îmi strâng şi eu arma. Inima îmi bate să-mi iasă din piept. E **** un joc şi, teoretic, aş putea oricând să mi predau, însă corpul meu parc & nu priceapă câ pericolul nu este real.

Cai

OOCU II L^U VV I LI

Câte bile mai ai? mă întreabă Ethan.L» tncepu[IUJ] r~
„«aeo^edeon,^
anume Am"»P[are 0ÎOUÎ]
- Nn P«* "»f [dî] plastic: doar patru bile galbene ¿june o pri"[1]*[ia]
tecipiennu
se [ro]ai rostogolesc^^
^^aZo—goLtrecindcaocea,,^
- Fugiţi-l Strigi **eL**
Ethan mâ apu*l de mânecă, trăgându-mă de la perete, Arată
spre pădure:
_ Dă-i drumul!
0 iau la fugă, călcând apăsat pe pământul umed Nu şiiu dacă Ethan este în urma mea, însă alerg până la următorul copac mi ascund după eL Ethan se opreşie în mijlocul poienii şi se uită înapoi. Un jucător şinguratic se plimbă prin zonă.
- E puşiiul ăla cu gura mare! şopteşie el rânjind. Uită-te la el, aşa şingurel!
încerc să văd ceva în pădurea care ne înconjoară, cu un presentiment neplăcut.
- Poate că aşieaptă pe cineva.
- Sau poate eâ s-a pierdut. Copiii sunt proşii.
- Nepoata mea de zece ani a construit o pişică-robot din nişie ^câteva şuruburi şi o cutie de cola. Copiii din ziua de azi sunt
[deatCafn noi ia] ^ lor. Să mergem! Ethan işi scutură capul.
1 ***** I-» rămas doar o viaţă, ^ne-a rămas totuna.
[F]wxiiilai [meu], ^ drumul pini înapoi la hotel
. fost (Wţf P[r"] [entU2iasmati] Si ^ [ulneep]utuljoi<»l<u[iU"] ^centrez asupra unei ţi[Bte]
de on, I»[111 M]
^"t" [nu]-i pasâ dad vom câşiiga sau nu!
Ana* *imm* ^
- **Două minate. Dacă nu-l nimerim, fug^i**
[Aprob] anevoie ţi Ethan îmi face semn s-o luâm printre copaci şi surprindem
[5]P[atc]- [11] u™« Îndeaproape, cu ochii în
încercând să nu fac zgomoL Ethan are însă dreptate- nu n^ " ^
R Ilenimeni
inzotii.
Ajungem la marginea luminişului şi vedem ci puciul e tot acolo jucându-se cu nişie rămurele pe care le împinge cu arma. Ethan se apleacă, cu gura lipită de urechea mea:
- Are căşiiî Cat de inerent trebuie să fii ca să asculţi muzjcâ în mijlocul unei zone de război?
Mă trag puţin, ca să-i văd chipul.
- Tu chiar te distrezi, nu? Ethan are un zâmbet larg pe faţa. -O, da!
îşi ridică arma, înaintând în linişie, cu mine alături Am făcut doar doi paşi în luminiş ţi puşiiul îşi ridică privirea spre noi cu un rânjet pe faţă, buzele dezvelindu i aparatul dentar maşiv. îşi ridică degetul mijlociu şi în acea clipă tmi dau seama că este o capcană. Nu apucăm să ne Întoarcem la timp ca şi-l

vedem pe tovarăşul lui venind din spate, însă cât ai clipi, fundul mi-e acoperit în vopsea mov.

— Nu pot să cred că ne-a arătat degetul mijlociu înainte ca prietenul lui să ne împuşie! se vaită Ethan. Ce rahat îngâmtat!

Aşieptăm să ne vină rândul în camera de relaxare de la spa, îmbrăcaţi în halate albe asortate. Ne dor pe **amândoi** toate, aşa că, nu ne am mai codit când ne-arn dat seama ce **presupune** partea *de cuplu* a unui masaj în cuplu: faptul că vom **fi** dezbrăcaţi şi daţi cu ulei din <*P până-n picioare împreună, în aceeaşi cameră. Uşa se deschide şiîntră o femeie brunetă foarte **zâmbitoare. O** urmam întrun hol lung, slab **luminat, spre o** camera şi **ma.** în un coasâ. În mijloc bulbuceşie o cadă adâncă din care « nd*ci nişie
aburi ademenitori.

Eu ci Ethan schimba o pnvire, apoi ne uitlm tmediat Într^ parte. tmi «i*ng halatul jurul corpului, conşiient* ci nu pQn nimic pe dedesubt Credeam că ne vom duce direct la mesele ţ*^ masaj şi că nu vom avea de indurat decât câteva momente jen4i|tţ până ne băgăm fiecare sub prosopul lui.

_Aveam impreşia că suntem programaţi doar pentru masaje!
zic.

— Pachetul dumneavoastră include cada cu hidromasaj. DUpi ce vă înmuiaţi, terapeutul dumneavoastră vă va lua în primire.

Are o voce blândă şi calmă.

— Vă mai pot ajuta cu ceva, domnule şi doamnă Ihomas?

Din reflex sunt cât pe ce s-o corectez, însă Ethan intervine la momentul potrivit

— Cred că totul este În regulă!

Pe chip îi apare zâmbetul acela orbitor.

— Vă mulţumim!

— Sper să vă şimţiţi binet

Face o plecăciune şi apoi iese, închizând uşile în urma ei. Cada gâlgâie zgomotosîntre noi.

Lui Ethan dispărut zâmbetul de pe faţă. Se uită la tnine sumbru

— Nu am nimic pe dedesubt,

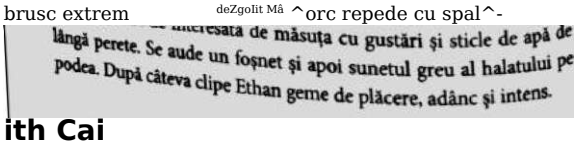
Arată cu mâna spre locul în care se împreunează halatul

ţ*-ar dori şiîntre în cadă. -Uhecee^Tuftcum

^ţbicăintniî . termini de rostit ***c***

Un* şi-şi desface cordonul Îi Intie-

brusc extrem deZgolit Mâ ^orc repede cu spal^-


lângă perete. Se aude un foşnet şi apoi sunetul greu al halatului pe
podea. După câteva clipe Ethan geme de plăcere, adânc şi intens.

ith Cai

— Şi presupun că ţi tu eşii la fel de -Da.

OOUI ii I^U
VV I li I

¿21 se ir ficrbmte *s - * * ** ** -

crezi, dar eu abia dacă mai pot sa merg-

O^QHMCU VV OlrstHtfl Loumt **IJJ**
_ Doamne Dumnezeule!
Sunetul acesta are efectul unui diapazon asupra mea, trimiţân- (juKti fiirnicâturi în tot corpul.
Olivier, trebuie săîntri şi tu! Iau un pahar cu fructe uscate şi încep să ronţăi.
— Nu, merşi.
— Suntem amândoi adulţi şi$_{t}$ uit«! nici nu se vede nimic. Arunc neîncrezătoare o privire peste umăr. Are dreptate: apa înspumată îl acoperă aproape până la umeri. însă tot este problematic! Cine s-ar fi gândit că mă atrag atât de mult claviculele lui? Zâmbeşie şi se lasă pe spate, întinzandu-şi mâinile pe marginile căiii, apoi oftează dramatic:
— Dumnezeule, cât de bine e!
Simt fiecare vânătaie şi muşchi întins răspunzând tentaţiei. Aburul e ca o mână care mă trage parcă înăuntru, în jur plutesc balonaşe şi parfum de lavandă. Mici iezere fierbinţi ţâşnesc pretutindeni. **În** plus, clavicula lui dezvelită.
— Piei zic. Dar sâ-nchizi ochii!
închide ochii, însă putea să fac pariu că tot mai întrezăreşie ceva.
— Şi acoperă-i cu mâna!
îşi pune palma **peste ochi, rânjind.**
— Cu *amândouă* mâinile!
După ce mă aşigur câ nu vede nimic, îmi dau halatul jos.
— **Când am fost de acord să vin în această lună de miere, nu >n-am gândit nicio secundă câ va exista atât de multa nuditate!**
.L.T Car
Ethan râde cu mâinile la ochi şi eu îmi **înmoi un picior în apă. Căldura îmi Învăluie tot corpul - apa este puţin prea fierbinte - şi tuier uşor $_{P}$e măsură ce mi adâncesc.** Mi **se pare ireal:** apa **fierbinte bulele cane-mi mângâie pielea, trni tremuri puţin vocea: — Doamne, e atât de bine! Ethan îşi îndreaptă spatele.**
ooai **II** itu vv
^ ^ a ^odui-SuK.de.ena-
Îţi lasa În jos mâinile, precaut Asta e discutabil-
Simt jeturi de apă pulsând în dreptul umerilor şi la tălpi. ^
^ -^{1}S^taÎ'de bine, încât nici nu îmi pasă ce zid.
- Ei bine, aş vrea să mai am suficientă energie ca să-ţi d^ $_{0}$
replică inteligent!
Mă bufneşie rfeuL Mă şimt îmbătată.
- Sunt atât de fericită că sunt alergică la crustacee! Ethan $_{se}$ lisâ mai jos» în apa.
- Ştiu ca acum suntem suferinzi, dar te-ai distrat astăzi? Poate că pentru că apa fierbinte m-a transformat ititr-un jeleu şi nu-mi mai şimt vânătăik şi muşchii întinşi, pot spune că m-am distrat cu adevărat

— Chiar dacă a trebuit să-mi arunc perechea preferată de tenişi şi abia mai pot şi stau în fund? Da> m-am distrat Tu?

— Da. De fapt în afără de toată problema cu Sophie, vacanţa asta chiar nu a fost întru totul groaznică.

Mă uit la el cu un ochi

— Uau, mai uşor cu complimentele!

— Ştii tu ce vreau să zic. Credeam că-mi voi petrece timpul de unul şingur la piscină, că voi mânca prea mult şi că mă voi întoarce acasă bronzat. Credeam câte voi toleraşi atât.

— Poate a ar trebui să mă şimt ofensata, însă.., adevărul e că ţi eu sunt la fel.

~ $ tocmai de aceea e o adevărată nebunie faptul că ne aflăm aidî sticle

del ? ᵘ" ** ^ m apoi se întinde sa ia douâ

« ZZ ■ că2u h ur ~ feiui ***

u alunecă , gk apoi w ^tind, fellJl în care stropii de ap⁴
"OMiine.soraia «i ÇU«« snr. , taztli daci ne-« vedea aşa.
Ptsc spr< el ş; triâ Întind să iau sticla.
Omar« Lfluim 175
_ Soră-mea?

— Da~.

- Sora mea crede că eşii foirte mişio. ^ Crede... serios?

-Da- Urăşie excurşiile în care plecaţi tu şi însă nu^l **urăşii** *pe Ethan,* aşa, ca mine,

— Aha[1].

Rămâne pe gânduri.

— Dar nu-ţi face griji, nu-i voi spune că m-am şimţit bine în compania ta, ocazional. Ami *cea încrezută* este cea mai rea variantă alai Ami.

— Şi nu crezi că arc cum să-şi dea seama? N-aveţi un fel de telepatie a surorilor gemene sau ceva de genul ăsta?

Râd şi imi deschid sticla cu apă.

— tmi pare rău să te dezamăgesc, dar nu.

— Cum e să ai un frate geamăn?

— Cum e să nu ai un frate geamăn? Ethan râde.

— Touché.

Probabil s-a încălzit prea tare, pentru că alunecă spre un alt loc din cadă, unul mai înalt, care-i lasă mai mult pielea să respire.

Problema e, vedeţi voi, că astfel lasă mai multă piele expusă şi pentru ochii mei. Mult mai multă.

Vad umeri, claviculă, piept... şi în momentul în carc-şi ridică mâna ca şi-şi dea părul la o parte de pe frunte văd ceva muşchi.

— Mereu aţi fost atât de... .

Ethan face un semn vag cu mâna. de parcă aş şii exact ia ce

referi

Şi şiiu, , , .

- Diferite? Da. Potrivi« mamei, încă de când c^ce este un lucru bun. pentru ci. daci a, fi încercat şipn pasul

cu Ami. aş 6 înnebunit până acum._ Lucrurile wu schimbat Inci a, când l;a cunoscut pe Dant inşi ^ «a fi«« şi «întâmple, nu? Viaţa Iu, Am, curge eWct ^ ^ 5b* Eu sunt cea ca« a râmas cumva În urm,
_ kşi lucrurile sunt pe cale sâ se schimbe! Trebuie t» fie f^ palpitant -Este.
E ciudat să discut cu Ethan despre lucrurile astea, insă inut- bânk lui par şincere, paie cu adevărat interesat să asculte ce am de spus. Mi iace şi vreau să vorbesc, să pun întrebări.
- Apropo, nu cred că şiiu cu ce te ocupi. Ceva legat de mate^ maiică? La ziua lui Ami ai venit la costum* cu cămaşă şi cravată* şi atunci am presupus că tocmai ce evacuaseşi nişie bieţi copii orfani uu **ca inchiseseşi** afacerea de familie a unui bătrânel.
Ethan işi da ochii peste cap.
- Sunt proiectant digital pentru o companic de cercetare.
- Suna a titulatură inventata! Ca în *Tatăl* miresei, când fata ii zice lui Steve Martin că logodnicul ei este consultant independent în comunicare şi el îi răspunde că asta e un şinonim pentru -şomer'[1].
U bufneşie râsul şi e cât pe ce să se înece cu apa din sticlă.
- Nu puiem să avem toţi fUncţii cu denumiri atât de fireşii ca a U: .traficantă de droguri"
- Ha! Ha!
mc 7"Mai precis_sum specializat În analiză bugetară, adică, în ter- SLT ^^ "SpUn Com Paniei ™le căt ar trebui să cheltuiască

_ 2 d,enţii Pentru promovarea digitala, **tare de** *JL* ^* mai de a SpU^

»Promovează **această** po*'
^a^eb^Ba găatâţiaUnipeTwiUer!,?
este h*' d cele mai multe ori despre ^tematica. ^ ai «^te, are de-a face foarte md*cU
Oinaino Uiurao 177
__ jiu, merşil
Zâmbete uşor timid şi şimt cum mi se topesc oasele,
— Sincer- Mi au plăcut întotdeauna numerele ţi datele, dar ceea oe foc aici e la alt nivel!
— Şi chiar îţi place ceea ce Saci?
Ridica din umeri. Nişie umeri toniHaţi care îmi distrag atenţia,
— Mi-am dorit dintotdeauna un loc de munca unde sa pot sâ mă joc toată ziua cu numere, sâ le privesc în diferite moduri, sâ încerc să desluşesc algoritmi şi sa anticipez tipare — *şi* acest job imi dă ocazia şi fac aceste lucruri. Ştiu ca sună ca şi cum aş fi un mare tocilar, dar chiar imi place ceea ce fac.

Hrrnn... Locul meu de munci a fost mereu un şimplu loc de muncă. îmi place să vorbesc despre aspectele şiiinţifice, însă nu mă încântă mereu partea de vânzări. Practic, o tolerez pentru că asta am fost Învăţată şi fac, la asta mă pricep. însă să-l ascult pe Ethan vorbind despre jobul lui este surprinzător de sexy. Sau poate că doar m-am Încins eu de la apa care bulbuceşie în jurul nostru. Căldura mă face puţin somnoroasă şi cam aeriană.

Atenta să-mi păstrez sânii sub apâ, mă întind după un prosop.

— Simt că mă topesc f zic.

Ethan murmură aprobator.

— les eu primul şi mă duc să-i spun terapeutei că suntem gata.

— Sună bine.

Îmi indică cu degetui ca ar trebui sa mă întorc.

— Nu că n-am fi văzut deja tot! zice.

îl aud cum se şierge cu prosopul şi imaginea care-mi «ne-n BtiMeîmi electrizează tot corpuL

— Baia Groazei a rezolvat acest aspect!

— Simt ca ar trebui să-mi cer scuze. Până la urmă, ai vomitat imediat după aceea.

Râde uşor.

— De parcă asta ar fi reacţia mea dacă te-aţ vedea dezbrăcată, Olive!

o^ai 11 itu vv 1 liTj. d«du2lnd$_{U}$-« îl închizSndu-se la loc, ţi ^ $_{mi}$ Z S cea do* a ^ cu asta, d$_{e}$«$_{opSr}$ „ ,
disţdrut^
^ ^ « mai întoarce după mrne |i după ce Dlana, ^ Jtn tUeutl ne conduce spr* incâpe™ de masa) în cuplu, $_{m}$«de ce $_{Pare}$ inmânnuiit de groază, cu ochii **lipiţi** de masa de masaj.

- Ce~i <u tine? U întreb din vârful bu^lor, în timp ce Diatia ^ ocupaţi şi foci întuneric În cameră.

.-Tu veti doui mese? îmi şopteşie el.
Mi uit din nou la masă, fără să înţeleg la ce se referă, Însă apoi.,,
Ah!

- la stai!

Îmi întorc din nou privirea spre Ethan.

- Credeam că ni se face fiecăruia câte un masaj. Diana ne zâmbeţte calmă.
- Şi vi se va face, deşigur, tnsă de vreme ce eu vă voi arăta cum, iar voi vţţi eiem unul pe celalalt, nu putem face masajele decât pe rtad

Irai întorc imediat capul spre Ethan şi-i citesc în privire că ţi eî gândeşie acelaţi lucru; *în niciun cazi*
Diana $_{ne}$ interpretează În mod greşit groaza, pentru că râde turciţi zice:

- Nu vi fatetf griji! Cele mai multe cupluri au emoţii la început, ^ , $_{pentru\ a}$ ^ $_{ară}$*a câteva tehnici; apoi mă voi
Z . $^{k\ eKr!aţi\ în}$ 1« fel <»* şi nu vi

Cu grU,'^"" ^{îmi} vine $_{s-0}$ Întreb. înşi mi abţin '«»oim.. ^{MUnCidinnouo} **Privire** îngroritâ **mesei.**

■ ^'' "dia Pentnl ca ^
^ Îţi do

^{Si} ^^ Prunul ţi cine vrea să fie mas*$^{?}$■fa- **UL**-ui 11 icu vvl *y*
GmiuiM Uuim 179

Tâcefta grăitoare a lui Ethan poate să însemne un şingur lucru! c ,1 işi f»ce aceleaşi socoteli
ca şi mine: Sd *râmânern sau nu?*
După ultima lui replici despre reacţia lui în faţa goliciunii mele, au am nicio idee ce rezonanţi are această întrebare în mintea lui, Cât j^pie mine. avand în vedere nou-descoperita mea fascinaţie pentru clavicula lui, pentru părul de pe piept şi pentru abdomen, tind să merg până la capăt.
Mă întreb dacă nu cumva ar fi mai uşor să mi se facă mie masajul mai întâi, în aşa fel încât să nu fiu nevoită să-l ating şi să mă prefac neimpreşionatâ. Pe de altă parte, după ce arunc o şingură privire mâinilor lui mari şi puternice încep să mă îndoiesc că va A uşor să-L şimt degetele uleioase masandu-mi fiecare părticică a corpului.

— tnviţ eu prima!

În acelaşi timp Ethan zice şi el.

— 0 masez eu primul.

Ochii noşiri se întâlnesc, măriţi de surpriză.

— Nu! zic. Tu suie-te pe masă ţi eu mă voi ocupa de, ăâ, masaj.

Ethan râde jenat.

— Nu, serios! E în ordine* te masez eu primul.

— Mă duc după nişie prosoape şi vă las timp ca să vâ decideţi! ne spune Diana cu amabilitate.

După ce iese din cameră, mă întorc spre Ethan.

— Treci sub cearşaf* El mo!

— Aş prefera să fac...

Mimează* strângând aerul, de parcă mi-ar strânge sânii

— Nu cred ci vor fi incluse astfel de mişcări,

— **Nu asta voiam să...**

Mormiie, trecându-şi palma peste faţă,

— Urcă-te pe masă şi gata! Mă întorc ca să te poţi strecura sub
ctarşai Goală sau mâ rog.
Lumina este destul de slabă* însă văd că roşeşie.

— Tb chiar... O, Doamne, Ethan! Îţi e teamă că vei avea o erecţie?
, —bi sec IV« vreo cinci «dtfndep^

Îţi ridică b&rb*i' «P* ^d răspund

fa« inima să explodeze. Răspunsul lui a
dul că l-aş putea tachina.
ţmume** buzele. Brusc, îmi şimt gura uscată. Mă uit fa ^
şi şimt că mă trec sudorile.

^ Bine. Intru eu sub cearşaf. D**-Adică te rog sa nu râzi de corpulmeu-

Ethan amuţeşie şi rămâne complet nemişcat, apoi şopteşie

— N-aş face niciodată aşa cevat

— Mda, şigur.

Sunt hiperconşiientă de faptul că am vocea puţin strangulată.

— Cu excepţia ocaziilor în care chiar asta ai făcut.

Cu sprâncenele încruntate, vizibil îngrijorai, Ethan Îşi deschide gura ca să-mi răspundă ceva, însă chiar atunciîntră Diana cu prosoapele

Ethan pufnite, nevenindui parcă să creadă şi, chiar şi după ce mă uitîntr-altă parte, şimt că încearcă să îmi atragă cumva pri- Mi-atn cinstit întotdeauna corpul — şi chiar îmi plac noile ** forme,într-un fel - dar nu vreau să fiu pusă m porţia în care

CU7C *Ti* * ™ daCă ^ dore$te

J^L Pîme> ^^ ™ ^încreder* în el * ™ ™u las

a f c c e m S Î > U n ° i a n e i * PQr ^ şiniPlu nu avem **
^Eâ JI^4^ este ^ îmi doresc foarte, foarte mult t*
Ia Urmâ A j
i daci el ^ vrea sa o faci, i ar puteaCAriam Lctirr n 181

Mă uit la Ethan, căutând semne care să îi trădeze disconfortul l||să roşeaţa adorabilă i-a dispărut din obraji, înlocuită de o pri- ^ plină de determinare aprinsă. Ne privim ochi în ochi pentru o secunda.., două, treL„ Apoi privirea îi alunecă peste şoldurile mele, ^ gât, îmi învăluie întreg corpul. îşi ridică sprâncenele, buzele i se întredeschid şi şimt cum i se accelerează puţin respiraţia. Când ni se întâlnesc din nou privirile. înţeleg mesajul pe care încearcă să mi-l *transmită: îmi place ceea ce văd.*

Roşie la faţă, trag de nodul halatului. Se presupune câ suntem căsătoriţi, ceea ce înseamnă că se presupune câ şiim cum arătăm dezbrăcaţi. Chiar daci ne am întrezărit trupurile goale în baia de pe vaporaş, nu sunt prea şigură ca mâ şimt pregătită ca Ethan să mă privească direct când las halatul jos, ca să mâ sui pe masă. Din fericire, în timp ce Diana ridică cearşaful şi se uităîntr-altă parte, ca să-mi acorde intimitate, Ethan se preface şi el toarte interesat de nodul de La halatul lui. îmi dau jos halatul repede şi mă afund în coconul caid ţi moale.

— Vom începe cu tine culcată pe faţa.

Diana are o voce blândă, relaxantă.

— Ethan, vino de această parte a mesei.

Mâ întorc pe burta cât de graţios pot, potrivindu-mi faţa în orificiul înconjurat de material moale. Tremur de entuziasm şi de teamă Si Îmi e atât de cald! Senzaţia plăcută pe care mi-au lăsat-o păturile tocâlzite s-a dus repede şi acum îmi vine să le arunc jos de pe mine.

Diana îi explică lui Ethan, cu vocea ei blândă, cum să despăturită cearşaful, glumind că, dacă vom încerca să facem asta acasă, nu ^ mai trebui să fim atât de atenţi. Ethan râde şi eL Ethan cel fermecător £ relaxat a revenit şi trebuie sa recunosc ca- mi este mai uşor aşa, cu pri- ^ea aţintită În podea, decât privindu-l în ochi pe bărbatul pe cart încă ^ urăsc, dar, brusc, îl ţi doresc în cel mai carnal mod cu putinţă-
Aud ^ CapaCt apoi sunetul umed al uleiului ca« se întmck pe
pteie. Diana spune încetişor. — Cam atât este îndeajuns.

~~uuiiirvjer~~yrmi Ca
rApoi adaugă:
- Eu încep de aici

Dian* Îţi mâinile pe umerii mei, masând uşor la Început, ^ epoi aplicând preşiune. Exemplifici modul în care trebuie să-ţi m^ mina din capitul muşchiului, pe toată lungimea lui, urmărindu-i forma. Araţi unde trebuie să aplici mai multă preşiune şi ce locuri dclicite trebuie evitate, încep să mă

destind, mi afUnd din ce În ce mai mult în salteaua de spumă, însă apoi o aud invitându-l prompt pe Ethan:

— Acum încearcă tu.

Se aud din nou nişie mici plescăituri, în jurul mesei se petrec mutări. O respiraţie adâncă, uşor tremurată.

Apoi mâinile fierbinţi ale lui Ethan îmi ating spatele, pe urmele Dianei. iar cu şimt că mă topesc şi trebuie să-mi muşc buzele ca să nu scot un geamăt. Mâinile tui sunt atât de mari şi de puternice, mai puternice decât ale ei — o profeşionistă, iar în clipa în care-mi îndepărtează uşor o şuviţă de păr de pe gât, mă şimt de parcă aş fi fost sărutată în acel loc.

— Te şimţi bine? întreabă el încet, înghit un suspin înainte să răspund.

— Da... e bine.

îl şimt când se opreşie şi apoi, încurcat de Diana, trage ceaiţaful

Jo», descoperindu-mi tot spatele. Chiar şi cu terapeuta lângi

no*, nu cred câ m-am şimţit vreodată în viaţă atât de încinsă şi de **«Ml Mâinile** lui **îmi mângâie corpul, degetele fierbinţi şi** uleioase ***mi ma*eazăpietea.**

D^51 ^ mime: lucrezi U spate, strânge, nu întinde! ¿ce

111 *** Vinindu-mi cu mâna de cearşafuii

— Ai a d€asupTa naidd mele, Ethan râde şi d

^^ Am reţinut

^^^ Dilns* M Ethan cum şi W*

^^ în aşa fel încât şi-mi lase descoperit doa

r_ #lfa) ţi O ini. Art m*i lort i» duh ^ ci hwriiţefc* a ÎunduJ
^W^taB^dfl ».'^ buloutnimumpt to vaU ™ ctpuU a acum
t ijdii esteb^icA numi du?i*£t

y^taţi ctb uin c fotuţufti dmnouţiK aude »r umeftil Ocut ^ ¿do* miiru ulooa*e caut tr fmciîntre de. Şl «poi înde mimi nun otofcf* p< corpul meu, ipitând muţdUt dupi instrucţiunile puiwt în tpatek pieoapck* tnchitr, ochii mâ tr Inviri în cap dr pll- utt One var 6 gândit ci un nuui U tund Irm poate ţmmK j nit jc tnuM ptAcrre* E nil de bu* Incil uit dr orkr ru^ne fl tutpint

- **Qnc t ai fi gândii dqtiuiide pncqxu U Mia?**

Ritul lui Elhan erte profund p mi tace tot corpul ti vtbrete.

— **Ah. suitt ogurâ ci ţttai do* cit dr btnr p* tl fi fo4o*ra*i mAimle' tkc Dtini jociutk**

îmi Hi pe *hxrkk* **ti l ric t i p vjdi dr drum ţi a ne Usr În pact în timm oowirt dr bordrl**

Fthan aluneci În KM pr piciorul meu, pini 1* tălpi. Mi gtoiil u*« v e fcwrte dukr cum mi pne În loc cu gnfi. aiiţurindumi ftri nitiun cuvânt ci pot ti am Incrrdeir În rL Apoi urci din nou. pe fie urc braţ În parte, matindu nu ţi palmrW fi firea* deţrt* ^pâ «« Je ««croari inapo* $ub pituri.

- Rine **lucrat Ethanl MAI eftf ponire noi, Aml? *** Di*n*.**

Gem

- **Cmi a l-ai putea nu» tu pe d acumnmreibl ea cu o urmi ^ timhrt în we**

Gem din nou. pieton* Nu tun* u«uri ci pot 4 mâ im* ^ pui ea. cred câ trage pe Ethan sub ţrar>afuri cu m.nr ^ p* care 1 umt în iMnmrn n are *t ttinţi ungur

- Aţa vc Inlimplâ de
- **W mine nu mi deranira/i[1] rice Elhan,**

ci am cmrrul amorţi în*i W» hi, parr mai adârwi de cW. mai liripânati. drn*i M caldi ca m,rrra Mr ci * H el puţin notat

_ mai bună parte este că acum poţi s-o înveţi şingur * ^

o
o
ai
ii
i
^
u
v
v

■

li
î

C
a
r

Simt **că se produce** ceva **mişcare deasupra mea. Vocea** D^ **sură mai îndepărtată când spune;**

— VS las să faceţi schimb, dacă doriţi, sau vâ puteţi întoarce 1₃ cada cu hidromasaj pentru o baie fierbinte.

Aud că terapeuta iese din cameră, însă cumva linişiea care ^ lasl în urma ei pare mai tenşionată,

După câteva clipe. Ethan întreabă cu grijă:

— Eşii bine?

Reuşesc cumva să murmur:

— Oh» Doamne...

— Ăsta a fost un „Oh, Doamne!" de bine sau de râu?

— De bine.

Ethan râde, râsul aceta ai lui minunat care mă înnebuneşie,

— Excelent!

— Nu te umila în pene!

tl şimt cum se apropie, îi şimt respiraţia pe piele.

— Ah, Olivia! Tocmai ce te-am pipăit peste toi şi tu eşii atât de relaxata încât abia mai poţi sa **vorbeşii.**

Se îndepărtează şi apoi li aud vocea de undeva de lângă uşi.

— Normal că mă umflu în penei

Capitolul zec e

De îndată ce mă trezesc, gem de durere; în ciuda masajului-minune, mă ustură tot corpul după atacul din pădure şi abia dacă pot să trag pătura de pe mine. Descopăr că braţele îmi sunt acoperite cu o mulţime de vanătăi, atât de colorate, încât pentru o clipa mă gândesc că poate am uitat să mă spăl după jocul de paintball. Pe şold am una de mărimea unei pierşici, mov-închis, am câteva pe coapse şi încă una enormă pe umăr, care seamănă cu o piatră preţioasă rară.

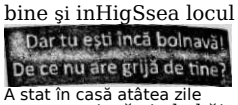
lmi verific telefonul şi deschid cel mai recent mesaj pe care l-am primit de la Ami.

^rifte să văd câţi aţi mai rămas.

Contrar aşieptărilor, suntem amândoi încă în viaţă.

m Étet.

bine şi inHigSsea locul



A stat în casă atâtea zile
Trebuia să iasă şi el «băieţii.

Mi uit urât la telefon, şiiind că nu pot spune nimic care să nu ducâlaceartă-

—Poate ca a rămas ţâri ceară pentru barbă[1], bombăn, îl aud pe Ethan pe hol, îndreptându-se spre baie.

— Abia pot să mă mai mişc[1], îmi zice prin uşă.

— Sunt imbulinată! oftez, privindu-mi braţele. Arat ca un personaj din *fraggle* Rodc,

Ciocane la uşă.

— Eşii decenta?

— Sunt eu vreodată decentă?

Intredeschide uşa şi se apleacă puţin înăuntru,

-Nu pot să fiu sociabil astăzi! Orice alegi sa facem, te rog, a*

vrea să fim doar noi doi
Oa. Se şimte mai

ies
fa lume, dar sunt în viaţă»
Ah, ei a leşit.

Apoi iese, lăsând uşa deschisa şi pe mine şingură. încercând şi 3® * s'a toâmplat. Mi întreb din nou când ne-am

hotărât ci vom petrece această vacanţă nedespărţiţi? Când.
am renunţat şi * ^ ***** când am început 4
v v i
h lui Ethan *ingin<lu-mâ Pc *** ^
o o a i

u^ jUdc **»pa** d* toaletă. **apoi** chiuveta ţi în scurt timp W aud ■lindu-se pe dinţi Nu-mi vine să cred — mam obişnuit cu rutina l^de dimineaţă, nu mai sunt şocată tind ii văd dimineaţa părul ciu* fuliL NM mi ma^ îngrozeşie ideea de a petrece o zi tmreagi doar noi joi ¿¿evirul e ci mi şimt entuziasmată la gândul tuturor lucrurilor «care le-am putea face.

Etbin iese din baia de pe hol şi se uită uimit U mine,

-Ceai păţit?

Mi uit în jos la mine, ca să înţeleg la ce se referă. Stau ţeapănă, cu m»sc*A* pentru ochi ridicată pe frunte, cu pătura strân&â La piept şi am ochii mari, cât cepele. Mi se pare că ar fi bine să fiu şincera, aţa cum am fost ţi până acum în interacţiunea dintre noii

— Mă panichez puţin pentru că ai sugerat să petrecem ziua împreună, doar noi doi. ţi asta nu mă face să vreau să mă arunc de la balcon.

Ethan bufneşie în ras.

— Promit că voi încerca să fiu cât se poate de enervant!

Apoi se întoarce. îndreptând u-se înapoi spre camera de zi, ţi-mi strigi;

— Şi ci mS voi umfla-n penel

Aceste cuvinte care-mi amintesc de ziua de ieri mă fac să şimt un gol lTL stomac şi-mi reaprind dorinţele. Gata! Trebuie SĂ mă potolesc Mă ridic şi mă inditpt ţi eu spre sufragerie, flră să-mi mai pese

mi vede în pijamalele mele deocheate sau că el este doar în boxeri ţi-utr-un tricou uzat. După întâlnirea din baia de pe barcă; după ce ^ stat în cadă amândoi şi după ce ţi-a plimbat mâinile peste tot «rpul meu dat cu ulei. nu mai e loc de secreteîntre noi

— Ara putea sta la piscină? propun.

— Sum oameni.

— U pkjii

— Şi acota suni oameni

Mă uiţ gânditoare pe fercastrâ.

— Am P"»«1 tachina t» ro«i

Ai* r»i . bic^pşii i * umfli, Mriglndo-mi

V <1- t ^Z Ci n* Uit la ata ceva — ^

—I* TJÎl Zi nimic, repetă gestul obraznic

Pentrud c Eihiil p nu iswi»

^rxr^^ ^ ^ ^traţ_ v o rbind sacadau ^

ritmul m care* încordează muşchiu

-Se -pare- ci -lui — oliv* —11" Plac — m^ŞchiL _ îmi aduci aminte atit de mult de Dane În clipa asta! Îmi vine sâ rid, înşi îmi trece imediat când vid cum Ethan iţi schimbi imediat întreaga postura.

Îţi lasă braţele-n jos şi se apleacă în faţă, rezemându-se-n coate.

— **Bine atunci**

— Te-am insultat cumva?

îşi scuturi capul apoi pare să-şi rumege câteva clipe răspunsul. Durează prea mult şi mă plictisesc, aşa că mâ duc în bucătărie ca să pregătesc nişie cafea.

În cele din urmi, Ethan zice:

- Mi se pare ci nu-l placi prea mult pe Dane. Hopa,întrăm pe un teren periculos.
- tmi pUce de el destul de mult! ezit şi apoi rânjesc, îmi place

de el mai mult decât de tine,

audati'pemru * ^d

- MinciC; * eVa?0ră u'or

Bine, recunosc r* toit acoliţii lui Adil^ * ^^ lîi ptrSOani' ^ ^ Mi întorc în ,

V

^ Pe mâsuţi 21 dou* căni de cafea *şi* i-o aşez P* a

totdeauna l

i«N> frjHe? W ** Dane drept genul de băiat care *ti»* ^ ' t u ^

^ bând bere cu biieţii, inşi * rtu « el. când pari mult mai echilibrai

„Cum«*** .nu»riuT?

- Ei. hn! Stu iu! DT exemplu Uptu) a l ir agi mereu dupi tu* în ^ yul «k «unu fiebunevn tu cind Ami are pUnuit cm drăguţ Vacanta d« Valentin În Ve^as. De aniversarea lot «iul tmut ^Hul în Niorapu, la wirf, Tu ţt Dane aţi mer» la Khi în A*pen dt ima ci — ml rog, a noastră —. când 4m împlinit y\ de ani. Aluna un *fln*l

ouai 11 i^u vv■

ih Cai

P™ [1] m*[1]** bucata dc tort a lui Ami, primul gratuit ta Qtidini OUv*. pentru ci ea era muli prea beati ca a mai poatl ţine în mini o furculiţă

Elhan te uiti la mine confuz

- Ce! întreb.

Îţi untură capul holhăndu-w inci la mine. Apoi, în cele din urmă,twr.

— Nu cu am plimul Uiate acele excurşii.

- Poftim?

(Ude sec, trttindu>i o mină prin păr Ritepţii *i* se umili din nou, dar ii ignor de această dată.

— Dine este cel care plinuieţte toate aceste excurşii. Adevărul e că aproape m-am ccrut cu Sophie pentru ci *m mers cu el În Vegas de Stimul Valentin. Însă nu ţtum că ratcazA evenimente importante! M-un găndit doar ci vrea şi petreacă timp cu fratele lui.

Trec cileva secunde de tăcere în care-mi revizuiesc amintirile, P«itni că observ că este şincer. În speeul Imi aduc aminte că am fost de faţă cind Dane i-a spus lui Ami despre excurşia în Nicaragua, fundei va raia aniversarea primei lor întâlniri. îmi amintesc cit de dwastatl a fes* Am». Dane i a zis: .Ethan — dobitocul Ala — a luat tokle cue nu pot 6 retunutc. Nu pol să refuz, iubito"

pregătesc şi i povestesc lui Elhan toată tiriţema, inii el -o ia Înainte.

— Sunt «jur cl nu ţi-a dat seama ci-i strici lui Ami planurile. ^ m face aţa ceva. Doamne, s-ar şimţi groaznic d*că ar fti!

®[in]<lnţeles ci Ethan ar spune ceva de genul acesta. Daci rola- [v] 6 invmate, ţi eu aţ face sau aţ spune orice ca U -mi apir ton,[mai] dettî* lucrurile, trebuie să recunosc ^ [Dat]i privesc puţrn » [t pentn) a lămari] rinuţia [şi, pân_] ^ [wora] nu est« [™ ninel1] ^ ^ [,rebui] [1] să facă ¡tftt. Este proble[ma lui] notrivit pen" " " -— [f 111010] ^ ar trebui să fccă asta. Este problem ^Munoi suntem ce,

- Sunt şiguri că [ai] dreptate. **Ethan** [5]e uită la mine cu **[recunoşiinţă ţi]** poate ca [41] cu [mai] multa darit&te în tot acest timp eu am crezut că el plănuise toate ac[e]l[£] Hcurşii- mă înţelege acum. Nu doar că nu este bădăranul [p]|în dc prejudecăţi care **credeam** că este, însă nici **nu** este influenţa rea cart **a ajuns s ă i** rănească indirect sentimentele lui Ami, Sunt multe **informaţii** noi, cu care trebuie să mă obişnuiesc.

— Haide! ii **zic.** Să ne îmbrăcăm şi să facem rost **de** o maşini!

Ethan mă prinde de mâna în timp ce ieşim din hotel.

— în aa că ne întâlnim cu Sophie! îmi explică.

— Deşigur!

Am vorbit «act ca o tocilara entuziasmată dintr-un film cu adolescenţi, dar nici nu-mi pasâ. E ciudat să-l ţ i n de mână pe Ethan, însă nuîntru totul neplăcut. Adevărul e că este atât de plăcut, încât ma şimt puţin vinovată. Nu am mai văzut-o pe Sophie de când am fost U scufundări, a$a că toată această paradă de gesturi afectuoase ru este probabil necesară. Dar de ce să riscăm, nu-i aşa?

J» PK chiar au început să-mi placă mâinile lui mari. culoar u 1 r- [ni?te] tothiriem un Mustang de

^ne c?rZ T[erZl] ******* Sunt şigură că Ethan [se] aşieaptă
- ^ ^CZ "fer" [S le a]r [CU b U C C i n e nU *d0fi] °dată ce a n [Pm Prin Maui?]
^- oamelTd [mPe] ***** ^ [n o rd'Ethan accelerează atât că*]

^Mu^, " [Pe] P^ şi şimplu nu conduc cu vite^

— Su am chef *6e* formaţia ana[1] **ZK**.

— [ta <m coodix

^ Nu mi

Ride 11 nu *iăcr* wfl\n U akţ ahcrvt Pun Drath (ib >i d imi iirJ^K - un tlmbct care (ier pini h *oare$e a pâkatci Cu bortul br nor tnriluind «mii din junii nostru, lnch>d ochit Viniul În» hiîr în i*ţL flucurindu mi pfcrul Impkltt pc tpair \U umt pentru pnmi curi dupi multe iile. absohrt. firi urmi dr buţaiali. JhrfcM*

— hplu) ci tm WJit cu »ceatfl ide* mi fm cri mai deţteapii Irtnnr dm K*mr'

— A| vrea tl ir cotrtraxic, de amorul artei dar nu put »-o iac!

Imt iimhrvle \t urni cum mima tmJ iare din piept, pentru ci-mi dau teama ti m am fnţeiar. nim fericiţi pentru prima oarl dupi *lutu>* poar chur ani Imrrp. Şi «¡¿furi de F-than. dmtie toţtoamrnii din lume, iVntru ci »uni raprrti În auioaabota>> mi întorc ta vechile otncctun.

— Trebui* li ti vini ioanr jţreu!

Fihan ride

— ChUi < imuum U mi cert cu tinr

Nu r o inţepiiuri. imi dau trama. nte un compliment.

— Potoleşie ir*

S* uiti U minr, apoi Îţi tnioarcr privirea la drum

— Cu ce ti mi potolea*

— Cu ţalanicnile

Doamne. tind iţi inioarcr din nou ochii *prr mine, ca «i vădi d*i ghimrv:, nu pot ii mi awund jimbetul Frhan Thuma* mi *fc*1eaii emoţional'

— Doar ţi am pruni» ci va fi enervant ţi ci mi vw umfla în i*ne. mi'ifttj?

— Mi-ii pronii. Aţa ci poţi începe'

— Sui. ivind în vedere ci eţtt o perwuni care mi urfctc ai **mut destul de muh cind t e a m al ins.

r

- [U 1,131] ^ . şi [ap0]i din nou, cu odiii la drum,

Ethan rânjeşie la mine ţi apoi ^

— Strinţe- Nu întinde!

-Aidcgindşitaci?

* Ethan [m] ^ ^to că trebuie să ascultă

^ din tot sufietull E un râs pe care nu i l-am mai auzit, « Ethan pe care nu l-am mai văzut până acum: cu capul lăsat pe spate, cu ochii plini de bucurie. Arată la fel de fericit pe cât mă şimt
şi eu,
în chip miraculos, petrecem mai multe ore împreună fără să ne certăm măcar o dată. Mama îmi trimite câteva mesaje, la fel şi Ami. însă le ignor pe amândouă. Sincer, trăiesc una dintre cele mai frumoase zile ale vieţii mele. *Realitatea poate să mai aşiepte.*
Explorăm ţărmul sălbatic, descoperim mai multe gheizere care ne taie respiraţia ţi ne oprim sâ mâncăm taco, cumpărat de pe marginea diurnului, lângă un golfuleţ cu apă azurie, presărat cu corali* Acum am 40 de poze cu Ethan Sn telefon din păcate, mi4 pot şantaja cu niciuna dintre ek pentru că în toate arată superb. Ethan se apleacă, arătând spre ecranul telefonului meu când
ajung la o poză cu el. Zâmbeşie cu toţi dinţii, iar vântul bate atât de
tare încât îi lipeşie cămaşa de piept. în spatele lui, gheizerul Nakalele
crupe maiestuos, aruncând jeturi de apă în aer, la 30 demetn înălţime.

Aitrebui înrămezi pe asta pentru noul tău birouJ D**UP**ST ^[13] cl fără [*] [fiu] şigură dacă glumeşie sau n*
__ ^ ^^eşia ^ nu pot spune că m-am lămurit înci
^ nu prea cred! .^^F-te, studiind po,.
CfmakwUwn 195
Ethin amuţeşie. Imi ridic privirea spre el, şocată că nu mi-a ras- imediat. Arată de parcă îşi muşcă limba ca şi nu dea o replică. Jjni dau seama că m-am abătut de pe poteca bătătorită a insultelor în teritoriul discursului cu conotaţii sexuale. Cred că încearcă să-ţi dea scârna dacă m[ten]ţ[ia] mea a fost să flirtez.
În cele din urmă pare să se decidă că nu asta am intenţionat — ceea ce este adevărat» însă acum, că mă gândesc mai bine, poate ci ar 6 trebuit să o fac — şi se apleacă pentru a înghiţi ultima bucăţică de ţjoo. Respir adânc şi trec la următoarea fotografiei o fotografie pe care mi-a făcut-oelîn faţa faimoasei pietre în formă de inimă. Ethan se uită lai la telefon, peste umărul meu, şi şimt cum amândoi încremenim.

Trebuie să recunosc că este o poză foarte reunită. Am părul strins, însă împletitura este răvăşită de vânt. Am un zâmbet uriaş pe dup» nu semăn deloc cu peşimista care sunt de obicei. Arăt complet fermecată de ceea ce se întâmplă. Şi> Doamne sfinte, cu bluza lipită de corp din cauza vântului, sănii mei arată grozav!

— Să mi-o trimiţi şi mie pe asta, bine? zice el uşor.

-Sigur,

l-o trimit şi aud sunetul de clopoţel pe care telefonul lui îl scoate cind fotografia ajunge la el.

— Să nu mi faci şi regret că am făcut asta!

— Am nevoie de o imagine clară pentru păpuşa mea voodoo.

— Ei bine* dacă *doar* pentru asta vrei s-o foloseşii!

-Doar?

Ethan rosteşie cuvântul pe un ton plin de subînţelesuri ţi mă P™e*tefixln ochi Simt din nou un gpl în stomac. Inşinuează că ar foloşi-o pentru Umor cu tentă sexuală. Mă şimt de parcă aş c&dea dintr-un

^fo* paraşută.

mută privirea ţi atmosfera se detenşionează imediat. ~ Ce faci în «ara asta?

* « asa .V*? [mUidli] ** [sub] Picotii lui albastru.
-Euv -■ [,dar:]

ejacularea imensă din spatele tău-

ouai 11 i^u vv■
ih Cai

- Chiar vrei şi ne testim norocul? Suntem împreună de.., fi apuc d< încheieturi ţi mi uit la ceasul pe care U are la mini., » 2Thu nc a ne potolim cit lucrurile mei merg bine,
iKtai dedonnltflr «I de Netflix. iar tu te pUnibi ^
insulă în căutarea vreunui horeruî
- Ştii ci dacă vrei şi creezi un horerux, trebuie să ucizi pe cineva, nu?

Miuit uimită la el, urând zbaterea uşoara din piept pe care o şimt, pentru că Înţelege o trimitere la Harry Potter. Ştiam că-i plac cărţile, dar că-i plac acelaşi tip de cărţi ca şi mie?[1]. Mă face să mă topesc.

— Mi-ai transformat gluma în ceva foarte şinistru, Ethan! Îşi strânge cocoloş hârtia de la taco şi se lasă pe spate.

— Ştii ce aş vrea eu să fac?

— Aa,,. şiiu răspunsul la aceasta întrebare! Vrei sa iei cina undeva unde se serveşie doar de la bufet.

— Vreau să mă îmbăt! Suntem pe o insulă, într-o falsă lună de miere,într-un decor de vis! Ştiu câ-ţi plac cocktailurile, Octavia Torres, însă nu te-am văzut niciodată nici măcar ameţită. Să bem câteva pahare împreună nu suni bine?

Ezit

— Suni periculos. Replica mea t face şi radă.

"" PeTicillos «n ideea în care vom sfârşi fie dezbrăcaţi, fie morţi? M4 şimt ca lovită în moalele capului, pentru că exact la asta ma
C a ^ aş putea muri nu mă sperie nid P* departe U fel de mult ca alternativa.

Pe la"

funi fc **dnanuta spre hotel nc oprim în parc«« f***
^ mdt un Mai Tai co«i

sunt falitji 5 E **P«rfect, pentru că** astăzi **este miercuri-** i» ^ UA * **Amorţească. !n**

mod dar nU ** %

| de pe abdomen în jos. D«. dacă
faţjjjn ooanncu
QMWwLwm
uitat, a* & observat cit de moi par în contrast cu abdomenul lui tare pplat.,.

— Eşii gata?

Atenţia mi se muta la faţa lui, cu viteza luminii. __ Gata! răspund cu o voce robotică, uşor agreşivă. În mod dar nu m-a prins visând cu ochii deschizi. Întind mâna şj, pentru o clipă absolut ilară, Ethan pare să creadă că vreau să-l iau pe el de mâni. Se uită la mine uluit

— Cheile! li amintesc. Dacă te îmbeţi, conduc eu.

După ce îţi dă seama că aţa este logic, mi le aruncă şi. având În vedere că sunt cea mai puţin atletică persoană din lume, aproape reuţesc să le prind. însă pană la urmă le scap în pietrişul de lângă roata maşinii.

Pe Ethan ¡1 bufneşie râsul, în timp ce eu mă aplec sâ le ridic. Apoi, când trec pe lângă el laîntrarea în bar, cum 1 mi ţine uşa deschişi, îi scap un cot drept în stomac, Ups! Abia dacă face o mică grimasă-

- Atât poţi?

— Doamne, cât te urăsc!

îl aud murmurând în urma mea.

— Ba nu, nu mă urăşii.

Interiorul restaurantului este atât de kitschos opulent, şi absolut magic, încât mă opresc în loc. Ethanîntră în mine, cât pe ce sa mă dirâme cu picioarele-n sus.

- Ce naiba, Olive?
- Uită-te la locul acesta! ii zic.

Dintr-un perete iese un rechin În mărime naturală,într-un colţ «te pict^ un pirat cu tot cu corabia lui, iar un crab cu colac de sal- ^«suspendat deasupra,într o plasă. Ethan fluieră.

— Chiar e altceva*

. u i **Car**

Astăzi ne-a ieşit atât de bine planul de a nu ne ucide unul pe ^lilah, încât am să fiu politicoasă ţi-ţi voi spune că am putea merge

VJOAI II ITU VV
lntr·unioc**^p^r**p**^pfrferi,deşinuiravâai,nk^**
ista'

Ethansea^â îi deschide o, menmso^ Un chelner îmbrăcat cu un tricou pe care sene Chetsebu^ Maui se opreşie U masa noastră şi ne umple paharele cu apă.

- Vreţi ceva de mâncat sau doar de băut?

II vid pe Ethan gata sa spună că doar băuturi, însă sar eu pr^ _ vrei să facem lucrurile aţa cum trebuie, va trebui
mănânci ceva.

- Doar ce-am mâncat tacos!

- Ai un metru nouăzeci şi 90 de kilograme. Am văzut eu cum mănânci *şi* şiiu că acei tacos n-au să-ţi ţină de foame prea mult timp.

Chelnerul de lângă mine răspunde cu un *mm-hămm* apreciativ ţi eu îmi ridic privirea spre el:

- Ne vom uita pe meniu.

Comandăm ceva de băut şi apoi Ethan se sprijină pe coate ţi mâ analizează, -Te distrezi?

Mă prefac că sunt atentă la meniu, şi nu la valul de nelinişie care mă cuprinde la auzul tonului lui atât de şincer -W Citesc.

- Ei» haide! Nu putem purta o conversaţie? îmi iau o mutră confuză.

-Oce?

- Un schimb de cuvinte. Fără tachinări. «nan respiră, răbdător

^ŞiEfi*"*Tu imi vei ^apoi mi"

- Bine! mormăi

Eth»«mtibt tnşiamine

*

OUUI II Itu

with Car

OriâiJMljMni «99

_ Te-am întrebat dacă te distrezi. Asta a fost întrebarea mea. Iau o gură de apă, îmi dezmorţesc gâtul şi-i ofer răspunsul pe
oit-l aşieaptă.

__ gin«. Da. Mă distrez.

Mă priveşie în continuare, aşieptând

^ 1\i te distrezi? întreb, făcându-i jocul.

— Da.

Răspunde cu uşurinţă ţi se lasă pe spate în scaun.

— Mă aşieptam să fie iadul pe o insulă tropicală şi sunt plăcut surprins că nu şimt nevoia să-ţi otrăvesc decât jumătate dintre mese.

— Asta înseamnă progres!

îmi ridic paharul de apă şi dăm noroc

— Şi când s-a Încheiat ultima ta rdaţie? Aproape eă mă inec cu un cub de gheaţâ,

— Uau, lucrurile au luat o turnură dramatica destul de repede. Râde şi se strâmbă aşa drăgălaş, încât îmi vine să-i vărs apa în
poală.

— Nu voiam să sune dubios! Doar ce am discutat despre Sophie ieri şi mi-am dat seama că nu te-am întrebat nimic despre tine.

— £ în ordine! îmi flutur mâna.

— Mi-e bine ţi &ră să povestesc despre viaţa mea intimi

— Da, dar vreau să şiiu. Suntem oarecum prieteni acum, nu? Ochii lui albaşiri sclipesc când zâmbeşie şi gropiţele îşi fac apariţia, iar când îmi mut privirea de la el, bag de seamă că şi alte peroane îi observă zâmbetul,

— Ia o adică, ţi-am masat fundul ieri!

— Nu-mi mai aduce aminte!

— Ei> hai! Ţi-a plăcut.

Mi-a plăcut. Chiar mi-a plăcut. Respir adânc şi-i mărturisesc;

— Ultimul meu iubit a fost un tip pe nume Cari şi..

— Pardon, Cari?

— Uite ce e, nu toată lumea poate să aibă nume sexy ca Sophie!

1

ooaimcu vviui Car,rte imediat ce le rotesc, pentru că-l fac ^ încrunta

cnif
CU^Î^maCart,,**ucr**aU3M;i...Doamne,eatâtde5tUpid, *** că> atunci când a izWnit
corporatistă ţi de scârboasă.
Ethan ridică din umeri.
_ **mi** se **pare** un motiv destul de rezonabil pentru o despărţi
Batem palma fără să conşiientizez prea bine ce se Întâmplă, apoi înregistrez mental cat de grozav este că a făcut asta în acel moment

— În fine, asta se întâmpla... cu ceva timp în urină. Şi acum, iată-ne!

Ethan şi-a băut deja aproape jumătate din Mai Tai, aşa că e rândul meu să întreb,

— Ai mai fost cu cineva de la despărţirea de Sophie?
— Am fost la câteva întâlniri aranjate pe Tinder.

îşi goleşie restul paharului şi apoi bagă de seamă expreşia de pe faţa mea.

— Nu e chiar aşa de rău!

— Poate că mi. Doar că, în mintea mea, îmi imaginez că fiecare tip de pe Tindei se aşieaptă doar la sex,

Ethan râde.

— 0 mare parte dintre ei probabil că da. Şi probabil că şi o mare parte dintre femei de asemenea. Eu cu şiguranţă nu sunt genul care se aşieaptă la ^ U prima înUlnire

— Dar la a câta? A cincea?

Arăt spre masa noastră, însă îmi duc imediat mâna la gură pentru ^ MX), ASTA NU ESTE O ÎNTÂLNIRE.

ne b Z f46^ Pr0Stia mea cu venirea chelnerului care
*** * că, pană revenim la discul

O U U l II l ^ U v[irtcopli ci Eitun iile un beţi* ure iimp*tK. ioim vesel [* ^^ iimbr>te Încontinuu chiar ţi cind revenim U |Ub»cctul Sophie. chicoteţie firi opnre,

— Nu i * pur™ F*« Inimos cu mine! ace el şi apoi ride. Şi sunt wpir O, P^tnJ 1111 rimli ^ agravat ţi mai mult şituaţia, jiu e nimic mai riu într-o relaţie decit şi nu -ţi respecţi partenerul.

tţi »pnjini birbu în palme

— N'u*mi plicea persoana care devenisem alituri de ea. Am fost di*pu» Incetc şi fiu birtului pe cane şi-l dorea în loc şi tiu eu însumi,

^ [Hmi un ewmplu* le rog Eihan ride,

— Bine. uite un exemplu care t ar putea ii te ajute să înţelegi la ce mi refer: am flcui o tedinţi foto de cuplu.

— În cimlţi albe ţi jean>i, cu un gard în fundal? întreb, stiăm- binduml

Ride ţi ***mu*** tare.

— Nu. ea s-a Imbricat în alb, eu în negru. În faţa unui hambar decliut în stil artistic.

Otiim amindoi d codaţi

— Şue e foarte important: nu nc am certai nuaodati, Ei nu-i pliceau discuţiile în contradictoriu. a>a ci şimţeam că nu puteam ivea niciodată pireri difente.

— Aţa ţi noi! tic pe un ton sarcastic* rinjind la el,

Ride ţi apoi rasul i sc topeşieîntr-un jambet, pe care şi4 păs treaii pe faţi în timp ce mi priveşie. -Da..

Dup* o pauzi puţin cam lungi, inclrcati de aşieptare, respiri ♦dincţizicr

— tu nu eram aşa.

Doamne, tnţekg perfect ce vrea şi spuni

— Sincer, te înţeleg

,ch Cai

— Serios?

o o u i II i ^ u vv

a ţj* ^cunoscut pe F«nk l.jnuncâ. Lucrurik

liBC> ^ Aiii inşi „„ o fete.

" p^ucti pentru cS şimţeam că nu avusesem d«^ toM» dispoziţie « să «4 «amilii » materialele- ?i jurd hrt *ci m** »tot astfel i-a stins atiac|ia. Am mat stat îm preuni

Ridic din umeri.

_ jtete d mi 5-a pirul doar, dar, da.,< Faptul ci nu m -am şimţit îiguripe mint nu a focul decât şi dăunez* _ unde ¿ceai ci l-ai cunoscut pe Frank? —Butakt*

De îndată ce rostesc cuvântul, imi dau scama ci este o capcanl.

- Bukkaket

Ethan fredonează, iar eu ii împing apa în faţă.

- E Butake, fraiere! De ce faci mereu aţa?

- Pentm ci e amuzant înainte să aleagă numele companiei " w Scut ţi ei niyte sondaje sau nişie... nişie., cum le zice?

- Focus grupuri?

din degete.

- M Adlci, Dicţionarul urban e la îndemâna oricui! E a fi

^^^^numdeRichard

with Car

>

t^.. uoai II i t u * ipleaci sp* m i n e ţi îmi şopteşie, de pafCi ir împărtăşi ceva dinînţH<pciun«lui:

— Pini la urmi o şi I se spuni Dick! E doar o chestiune de timp

|mi dau seama ci mi uit la el cu drag, flţiş, atunci d |ţi ^^

mini ţi îmi atinge uşor birbia cu virful degetelor.

Te uiţi la mine de parei ţi-aş plicea.

Ai ved<ra înceţoşaţi de U Mai Tai. Te urăsc la fel de muli ca întotdeauna.

Ethan îşi ridici sceptic o sprânceana.

— Serios?

-Da.

Nu.

Mormăie uşor şi dă pe gât cel de-al şaselea Mai Tai.

— Credeam ci ţi-am masat fundul destul de bine încât să fiu mutat micar la categoria „neplăcut*.

Chelnerul, Dan, se întoarce şi-i zâmbeşie unui Ethan dulce şi maleabil.

— Inci unul?

— Nu! răspund eu repede.

Ethan protestează cu un „Psst.ʳ ameţit. Dan îmi face semn din sprâncene, ca şi cum ar vrea să spună ca mă voi distra de minune cu Lipul în noaptea asta.

Uite ce e, Dan. eu sper doar să reuşesc sâ-l duc până la maşină

Reuşesc. însă doar cu ajutorul lui Dan. Ethan beat nu e doar foarte vesel, ci şi extrem de prietenos şi, până reuşim şi ieţim pe uşă, a flcut rost de numărul de telefon al unei roşcate şimpatice de la bar, i-a flcut cinste unui bărbat îmbrăcat cu un tricou cu Vikingii şi a hSiut cuba cu vreo 40 de necunoscuţi.

Pe drum turuie adorabil despre căţelul lui din copilărie, Lucy, deipre cât dt mult îi place să meargă cu caiacul în Boundary Waters fi cum n a mai fost acolo de mult timp; mă întreabă daci am încercat flwkrie murate cu mărar (răspunsul este; oh, da!) — şi când ajungem fotei e încă matolit, însă şi-a mai revenit. Reuşim să străbatem

o^aini^u vvith Câ

fholul cu do« câteva opriri pentru ca Ethan să poau i$_{ega}$ ^
eterni cu nişie străini

Se opreşie şn di o Îmbrăţişare unuia dintre v^ ^ ajutat şi ne cazăm, ti arunc un zâmbet care cere scuze peste J*'*[11] lui Ethan şi-i citesc numele pe ecuson: Chris,

— Se pare că tinerii căsătoriţi se distrează! zice Chri$_{s}$,

— Poate că un pic cam prea mult!

Mi îndrept spre salvare — adică spre lift.

— D duc sus.

Ethan ridici un deget şi îl cheamă pe Chris mai aproape

— Vrei să-ţi spun un secret? OffL

Amuzat, Chris se apleacă.

— Sigur?

— *îmi place* de ea.

— Cred şi eu...

Chris îi şopteşie la rândul lui,

— E soţia dumneavoastră!

Inima-mi face buum în piept! E beau îmi zic, e o deciara^ sunt *doar vorbe la beţie.*

Ajunşi în spaţiul şigur al apartamentului, nu pot să mă abţin şi-l las pe Ethan să se prăbuşească pe patul uriaş din dormitor. Dt dimineaţă se va trezi cu o mahmureală destul de serioasă.

— Doamne, sunt atât de oboşit! oftează eL ^ O ri grea în care ai vizitat atracţii turistice şi ai băut, nu? Râde, ridicându-şi o mână şi lăsând-o să cadă greoi pe braţul
meu.— Nu asta voiam să spun!
l-a căzut pirul peste un ochi şi sunt foarte tentată să i-l dau la o Pentru confortul lui, deşigur, îmi întind mana şi-i dau uşor părul de pe frunte, iar el se uită U itât ^ mtcrn, încât înmărmuresc cu degetele lipite de tâmp[1]*

ooc.n.^-with Car

OtfWUfW JOţ

— **Atunci CC mi U tpui» uîntreb încet**

Mi pn^e În conlinuare drrp, $_{in}$ ochi. ^ ^ ^^ tec **undi**

— E «ilr de oboutor sA mi prefac ci ie uriK,

Sum Mirpruul vi aud aceste cuvmte fi. chiar daci >t,a$_{m}$ **jd$_{c}$_** riniL
H întreb:

— Deci nu mi urlţti?

|$_{t}$i icuiu/i capul dramatic.

— Nu IMU urii mciodati. *NktoMt*

— **parca ı HVL**
— AlftMtatiide ne*.
— Eu im font rea? U întreg confuii.

Deruln În minte intimplinle. Incert ind ii vid lucrurile din prnptrtiva lui. *.Am jo$ţ* eu *rea**

— Nuţtiucrim fkut Fi han se încrunţi.
— T>ar nu cont caii. oricum. Pentru ci Dane mi-a spus vi n-o lac.

Nu mai inţekj: nimic

— Ţ\-a tpui «ii nu fad? Murmuri necăjit
— Mi * lift *JSki* şi nu te gindeţtii"*

încep ii inţelcţî ce vrea vi spun!* inşi repet întrebarea oricum:

— **Si nu te ţindcţti U ce?**

Ithan iţi ndici privirea spre muie, cu otfaii umeii. şHi Întind* rniiniie ca U-mi cuprindă ceaia cu mâinile. Mi priveşie citeva clipe. Jeţţrtele jucindu t-s* În pirui meu, ^ ape* mi ira^e vpre d cu o mari fcurpnmiiof dc atenti. *Skt* micar rtu incert vl mi împotrivesc: pricind în urmi umt ci am >tiut ¿întotdeauna ci acest moment va veni.

Inima mi se urci pini-n pat în timp ce ne mijei™ ifl «^ron. ^ taftpu* câteva şirutuh scurte. de explorare, urmate de mângâierea

*iO.r'^T"^ ^ ^ «atrtdKţulor „ .
vU dKi « ho,d «**. A»» ,,
tadude«hu « Ungi d În pCUrtnj^ mrul lun* m pié WF*» Su prt

U m» nifc. *bu «J^ „^ *Jú* tínJíK Rnfl" " ■IfMnc w«uU!i * lm, un wmn

d<

lu <rniK nul tlrau. «ib gmit JWí dul« a bniului

OUUI II I^U with Ca

rCapitolul unsprezece

Deschid cât pot de încet uşa apartamentului nostru. Ethan nu se trezise încă, aţa că am renunţat să-l mai aşiept şi am coborât să mănânc ceva. Acum e&te treaz însă. St£ pe canapea îmbrăcat doai în boieri. E atâta piele bronzată de cuprins cu privirea încât îmi şimt pulsul acce- ierându-se. Va trebui să discutăm despre ce s-a întâmplat noaptea trecută — despre săruturi, despre faptul că am dormit toată noaptea împreuna, îmbrăţişaţi —, însă ar fi probabil

OUAI
11 I^U
VV ■
IH CAI

mult mai şimplu dacă am putea sări peste conversaţia jenanta, trecând direct la o nouă seşiune de sărutări.

— Hei! zic încetişor.

-Hei.

Are pirul ciufulit, ochii închini şi stă rezemat pe spate ca şi cum ** face eforturi să respire. Sau poate câ plănuieşie o petiţie pentru mtetzkerea promoţiei de un dolar nouăzeci ţi nouă de cenţi pentru

«n Mai Tal

— Cum e capul?

îmi răspunde cu un mormăit răguşiL

■ wrte şi un sendviţ cu ou.

militate de la bufet.

— Ai fost jos să minând? Continuarea *Fâri mine?* este implicita.

Are un ton cam nesuferit, dar îl iert Nimănui nu-i place să-t bubuie capul de durere.

Las mâncarea pe masa şi mâ îndrept spre bucătărie, ca să-i aduc nişie cafea,

— Da* te-am aşieptat până la vreo noua jumătate» dar stomacul începuse şi mi se autodigere.

— Sophie te-a văzul şingura?

Mă şimt de parcă am fost oprită brusc la semafor îmi întorc capul peste umăr, spre el -Aă, poftim?

— Nu vreau şi creadă că avem probleme în căsnicie.

Ne am petrecut toată după-amiaza de ieri discutând despre mm ii este mult mai bine iară Sophie, m-a sărutat azi-noapte, iar În dimineaţa asta îşi face griji în legături cu ce crede eau Grozav. Vrei să spui/alsa noastTi căşilicie? îşi freacă fruntea cu inâna.

^Pjj^l Usă mâna în joş şi mă întreabă;

Si^ir?^ piept mi ^ p°mit o ^^E

^ şimt fl$_{am}$; hu furioa$â pe Ethan. E mult mai u*or

"nama paşiunii.

""Nu, Ethan - ■ t

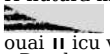
^ * ^ vreuZ , 1 nu cra la dejua Nici logod' trecuţi, 111 prietenii pe care ţi i-ai făcut noap«1

contea

^CtasOMUflerj m
g clar că nu-şi mai aminteşie nimic. Perfect, Putem să ne prefacem câ nici celelalte lucruri nu s-au întâmplat.
_ Eşii prost dispusă?
Mă bufneşie un râs uscat, sardonic.
_ Dacă *eu* sunt prost dispusă? Vorbeşii serios?
— Pali supărat! sau aşa ceva,
— Eu par..,?
Respir adânc şi mă ridic în picioare. Par supărată? El e cel care jn-a sărutat azi-noapte, cel care a spus nimicuri dulci carie inşinuau d poate şi-ar fi dorit să facă asta mai demult şi apoi a adormit. Iar acum îl arde sa afle dacă nu cumva m-a văzut cineva mâncând şingură, Nu cred că reacţia mea este exagerată.
— Sunt foarte bine.
Bombăne ceva şi apoi se Întinde după fructe, deschide capacul şi aruncă o privire înăuntru.
— Astea sunt de la,..
— Nu, Ethan$_T$ nu sunt de la bufet Am comandat un platou proaspăt. Ţi l-am adus eu ca să nu fim nevoiţi să plătim taxa de doisprezece dolari pentru room-service,
Mă mănânci palma sa-i ard una pentru prima oară după două iile şi ml şimt fabulos.
Mormăie un „mulţumesc" şi apoi ia o bucată de mango cu vârful degetelor. Se holbează La ea şi apoi izbucneşie în râs.
— Ce e aşa amuzant?
— Mi-am amintit de iubita aceea a lui Dane care avea tatuat un roangn pe fund.
^ Poftim?
Mestecă, înghite şi apoi zice
— Trinity Cea cu ca« era acum vreo doi ani?

h Cat

Mi încrunt. Mă şimt din ce în ce mai prost.
- Nu se poate şi fi fost acum doi ani. El şi Ami sunt împreună ^{dt} tei ani şi mmătate.
H flutură mâna expeditiv.



ouai **II** icu vv 11
_ Da, dar mi rtfrr k P"^ $^{de\ dinBinte}$ ∗ ∗ ubi
o relaţie excluşiv*.
La auzul acestor cuvinte scap din mini linguriţa de zahăr, ^
zornăie strident pe masa de marmură. Ami l a cunoscut pe Dy*
inir-un bar ţi. după spusele ei. s-au dus acaşi în acea noapte, au ftc$_{ul}$
sex şi nu i-au mai uitat uiciodati înapoi. Din cite şiiu eu. nu au avut

niciodată o relaţie care şi fie altfel decit *excluşivă.*

— Şi cit ziceai ci a durat perioada în care se intilneau şi cu alte persoane? întreb, încercind şi îmi ţin emoţiile în frâu.

Ethan ia o afină. Nu se uiti la mine. ceea ce este bine, pentru ci uit probabil ca ţi cum m-aş pregăti şi comit o crimi,

— Primii doi ani, nu?

Mă aplec, frecându-mi ridici na nasului ţi în cercând şi apelez la Olive-profeţionista, cea care rămâne calmă chiar ţi cind unii oameni condescendenţi li pun răbdarea La Încercare, -Da, da.

Aţ putea şi-mi ies din minţi sau să profit de acest moment pentru a afla mai multe informaţii,

— S-iu întâlnit în barul aceia, dar abia după... Cind s-au botlrii şi nu w mai vadi şi cu alţi oameni?

Ethan se uiti La mine, surprinzând ceva în tonul meu. -PiU

— Chiar înainte să se logodească?

Nu şiiu ce voi fiice daci va confirma, inşi areîntr-un fel sens ci fân* reiU2i ia un angajament solid pini în clipa în care t-a impulşiv n> ceari pe sora mea în câşitone. În creierul meu se coc tot felul de scenarii apocaliptice.

tthandâu^rddincap.cerceUndu-mifaţacaţicumariiK^

ghicească ce gindesc p nu poate

** **** re,aţu cu

ln ^ perioadă în care Ami s-a operat de && •■ Apoi a cerut-o În căsătorie.

^OI pumnul în masă,GtfiaiwUliiţn nj
__ *!ţi baţi joc de mine?*
Ethan sare în picioare, arătându-mă cu degetul, _M-ai păcălit! Să nu încerc să te prefaci că Ami nu a şiiut nimic despre astai
— Ami nu a şiiut *niciodată* că el are *şi* alte relaţii» Ethan!
— înseamnă că te-a minţit, pentru că Dane îi povesteşie tot! Clatin din cap şi vreau din tot sufletul sâ-l rănesc pe Dane, dar
Ethan este mai aproape şi voi exersa pe el
— Tu vrei să-mi spui că Dane ţi-a făcut de cap în primii dor *ani* de relaţie ţi te-a iac ut să crezi că pe Ami nu o deranjează asta? Ea s-a apucat să decupeze rochii de mireasă din reviste la doar dnuă luni dupi ce s-au cunoscut, A făcut o adevărată competiţie extenuantă din încercarea de a câşiiga cât mai multe lucruri gratuite pentru nunta ei. Are un sorţ special pentru gătit brioşe, pentru Dumnezeu, ţi *a ales deja nume pentru viitorii br copii*| Ţie ţi se pare că Ami e genul ele fată relaxată care *ar fi de acord* cu o relaţie deschisă?
— Eu...
Mu mai pare atât de şigur acum,
— Poate că greşesc,..
— Trebuie s-o sun.
Mă întorc spre dormitor, unde am lăsat telefonul.
— Nu! strigă Ethan. Dacă asta e ce mi-a spus el, atunci trebuie s-o iei ca pe o confidenţă din partea mea.
— *Sper* că glumeşii! Nu am cum să nu vorbesc cu sora mea despre asta.
— Sfinte Doamne, Dane avea dreptate! Rămân împietrită.
— Ce vrea să insemne *astaţ*
Ethan râde. dar nu este un sunet plăcut.
— Serios, Ethan? Ce vrei să spui?
Se uită în ochii mei şi. pentru o clipă. îmi este dor de expreşia ţi pUnă de adoraţie pe care o avea pe chip noaptea trecută, Pentru că furia de acum este dureroasă.
O^QJ 11 i^U vv I LI I
— Spune «[1]" [Ia"'] . ,[mi] pierd vremea cu tine. pentn, _ Mi-a spus dinu»«™« cl tfti tot timpul f""«^ [to] «pul pieptului
^ farâ nido urmă de vesela
^Despre ce vorbeşii? CAnd?
— Când ne-am cunoscut
Se apleacă, sprijinindu-* coatele pe coapse. Trupul lung i [Se] ^ge extenuat şi-şi trece mâna lui frumoasă prin parul râvnit.
1 Atunci, la târg. l-am spus cât de drăguţă cred că eşii. 1 [sa] părut ciudat - i s a părut că e ciudat să fiu atras de tine. Ca ţi cum mi-ar fi plăcut de prietena lui

sau ceva de genul, pentru că sunte|i gemene. Şi mi-a zis că n-are rost să încerc oricum, pentru că eşii cinică ţi frustrată.

— Dane ţi-a spus că sunt frustrată? Frustrată în legătură cu ce? Sunt şocată.

— Păh atunci nu ţtiam> însă apoi, având în vedere cum te-ai purtat lucrurile au început să se lege. E clar că nu m-ai plăcut de la bun început,

— Nu te-am plăcut doar pentru că te-ai purtat ca un bădăran când ne-am cunoscut. Te-ai uitat la mine cum mănânc brânză de parcă aş fi fost cea mai respingătoare femeie pe care o văzuseşi vreodată în viaţă.

H "di« ochii spre mine, confiiz.

— Dispre ce vorbeşii?

mai br°ᵗᵘ] ^^ᴵⁿ ᵒʳᵈᵉⁱⁿᵉ‹ʰ ᵗⁱᵐP ᶜᵉ ᵛᵒⁱ ᵛᵃ decideaţi ce sa fccem n a, eu m*am dus să-mi iau nişie brânzeturi. M-am întors apoi

ZT^ ^ * ** ˡᵃ - cea mau mare repulşie, dup* gu^t u l ᶜᵒᵐᵖᵉᵗⁱᵗⁱᵃ ᶜᵘ Ue atunci te- ai arătat mereu d<*

mâncării.

^apede vi!^ ᶜᵘ & ** *

^unea acestei realităţi alternative.

Lmen jţ

_ Îmi aduc & «-am cunoscut, a mi a-a spus d $n_{u\ po}$t ^ ^ invit În oraş ţi că apoi mi-am vizut de treabă. Nti-mi amintesc ^jc altceva.

- **Ei bine$_{r}$ poţi să** fii **şigur că eu imi amintesc,**

^ Asta explică de ce mi ai spus să nu râd de corpul tău acum ¿Gui iile, la masaj. De ce te-ai purtat cu atâta desconşiderare faţă di mine,

- **Pardon? Eu am fost cea lipşită de conşideraţie? Voibeşii serios?**
- Te-ai purtat de parcă n-ai vrea să ai nimic de-a face cu mine după acea *z*||

Se agiţi

- încercam probabil doar să-mi limpezesc mintea pentru că mă şimţeam atras de tine şi bineînţeles că tu ai interpretat atitudinea mea drept ceva legat de corpul tău ţi de brânzeturiî Doamne sfinte, Olive, e atât de tipic pentru tine să te concentrezi întotdeauna asupra lucrurilor negative.

îmi ivâcneţte sângele-n timpane. Nici nu şiiu cum să interpretez ceea ce aud sau ce să fac cu durerea pe care mi-o provoacă cuvintele lui pentru că s-ar putea să aibă dreptate. însă nevoia de a mă apăra tete mai puternică decâtîntrospecţia:

— Păi. ce nevoie mai am să văd partea pozitivă când tu ai un frate care ţi spune că sunt o scorpie şi că trebuie şi te fereşii de mine?

îşi ridică mâinile-n aer.

— P4ni acum n-am văzut nimic care şi-l contraiicâE Respir adânc.

— Ţi-a trecut vreodată prin minte că atitudinea ta poate fi res- P°nşilHlâ pentru felul *în* care ceilalţi reacţionează în preajma ta? ^ rai-ai Tănit sentimentele prin felul în care te-ai purtat, fie că ai ^{mt}*nţkxut sau nu?
^ îngrozesc când şimt nodul care mi s-a p^ în gii. gata şi Plâng.
^ Otivţ, nu ţtiu cum şi ţi-o zic mai pe şieau' m-am şimţit *atras* ** tine! Eşii sery, Şi probabil Încercam sa ascund ceea ce şimţeam.

jctif. cu totul neiftenţionaU, chiar ¡^ $_{tmi}$ ^ ri» perfr» «»J^ $_{)a\ Une}$ de la Dane - era ci

p^ie, înşi tot cee$^{a\ a'}$ conşideri an «">^{bar}" $_{Mnşi<}$terat! zic, lâşind continuarea „eto».
$_{tW}$ ^înoepteşia de pe foţa mea cuvintele nespuse:
^^cSr^te.vocealafel. .tari*umda Chip*'* ^^^^^
— Bun. v __ A dracului uşurare!

Mă uii k el câteva clipe, cit să-mi impnm chipul lui la categoria NESIMŢIT din enciclopedia mea mentală. Apoi mă întorc şi plec valvârte? în dormitor, trântind uşa după mine.

Nfi arunc pe pat, spumegând. O parte din mine şi-ar dori să se ridice şi să facă o listă cu toate lucrurile care s-au întâmplat adineauri, doar pentru a-mi putea organiza cumva gândurile. Deci Dane nu doar că şi-a făcut de cap în primii doi ani de relaţie cu sora mea, dar i-a mai şi spus lui Ethan să nu- şi piardă vremea cu mine, Pentru ci Ethan avusese de gând să mă invite în ora$. Nici nu şiiu ce sa fac cu această informaţie, pentru că e atât de contradictorie faţa de istoricul meu mental despre Ethan, Până acum vreo câteva zile n-a existat niciun semn cum că Ethan ar vrea să aibă ceva de-a face cu mine — nu a arătat nici măcar o fărâmă de căldură sau de delicateţe. Inventează oare? Uar de ce ar face asta? Atunci înseamnă că are dreptate în privinţa mea? Am inter- ^ totu| ^d ne am cunoscut şi am perseverat doi ani We cu accastâ impreşie greşită? Oare a fost o şingură v^

JTr^- Ethan îndeajuns ca sâ mă facă să cred d Simt UĨtnan' ∗ ni°ane? Chiar atât de su părăcioasâ sunt?

M ioc dlT ""se respUaţia când cde,aite fe p te lncep 5l Z

fi ^ cl Dm U este oare cu putinţă ca An" ^

ith Car

^ mult 3 7 "1,âl"eîte ∗ cu al" fete? Ştia că nu l-aOT P¹^ de la ~ aşa că trebuie sâ iau în conşi^

ii irfCCP^

ChrutiiM LourEft 317

feţrtul Că este poşibil ca ei sa fi avut propriile aranjamente şi ci ea nu pj-i spus, pentru ci şiia că mi-aş fi făcut griji sau că aş fi protestat din dorinţa de a o proteja. Sincer, îmi este greu şi mi-i imaginez pe şi pe Dane într-o relaţie deschisă, însă nici nu pot s-o sun pe soia mea din Maui ca s-o întreb dacă este adevărat sau nu. Nu este genul de conversaţie pe care s-o ai la telefon, fi tipul de discuţie care se poartă faţă în faţă, cu vin şi gustări şi după ce terenul este pregătit cu atenţie.

Iau o pernă, mi-o pun pe faţă şi urlu. După ce o dau la o pane, aud un ciocănit slab în uşă.

— Pleacă.

Pare mult mai calm.

— Olive, nu o suna pe Ami.

— Nu o sun pe Ami, dar — vorbesc serios — pleacă.

Pe hol se lasă linişiea şi, câteva secunde mai târziu» aud uşa grea a apartamentului închizându-se.

Când mă trezesc, e deja miezul zile^ soarele î^i revarsă razele strălucitoare peste pat, scăldandu-mă într-un pătrat fierbinte de lumină. Mă rostogolesc şi nimeresc cu capul într-o pernă care miroase a Ethan.
Da. Noaptea trecută a dormit în acest pat cu mine, E prezent pretutindeni În aceasta camera — cămăşile lui sunt aşezate într-un W ordonat în dulap, pantofii sunt aliniaţi lângă noptieră. Ceasul, Portofelul, cheile şi chiar şi telefonul sunt aşezate pe servantă. Până ţi sunetul scos valurile oceanului este imprimat de amintirea iui, cu ^ul în poala mea. luptându-se sâ ţi înfrângă răul de mare.

^ntru câteva clipe, imaginea lui Eihan stând trist la piscină, înconjurat de oameni cu care ar vrea să se împrietenească atunci când « roatol. dar pe care de obicei vrea să-i evite, mă umple de bucurie. ^ toată bucuria mi se stinge când îmi amintesc de cearta noastră: kptul că mi-am petrecut ultimii doi ani şi jumătate urându-l pentru 0 rc*eţie care nu era deloc ceea ce am crezut eu şi faptul că problema A*i/Dane nu se va reiolva decât peste cd puţin câteva zile.te r^egat un şingur lucru, şi mume f iptul 9 toi ^^,, invite la o intilnir*. ci E** » idevirati rtscriere a istoriei, aşa cum o şiia* ^^l^e multe manevre mentale. Bineînţeles * ^ eu. ceea « p* P ^ ^ ^ cunoscut, insă personali- ^ ** V ^portantă, iar la capitolul calităţi avea un mart ^Până la călătoria defeţă, când s a dovedit a fi nu doar u , ^er bun. dar chiar şi adorabil În unele Împrejurări şU adese* la bustul goL
Ofiei. Ml ridic şi mă duc pană la uşă, ca să arunc o privire afari
Nici urmi de Ethan În camera de zi. Mă reped în baie şi închid uşa în urma mea. Dau drumul la apă şi Îmi stropesc faţa. Apoi rămân gân- ditoart În faţa oglinzii.
Ethan voia să ma invite în oraş.
Fentru că lui Ethan *i-a plăcut de mine:*
Dane t-a spus că sunt tot timpul nervoasă.
l-am arătat ca Dane are dreptate chiar din acea primă zi.
Fac ochii mari în faţa unei alte idei care imi vine: Şi *dacă Dmt nu voia ca eu $â am o relaţie cu fratele lui*? Daci nu voia sâ mă amestec în treaba lui. pentru că el era cel care plănuia acele excurşii şi se Întâlnea şi cu alte femei şi Ihjmnezeu şiie ce altceva mai fifccea?
U foloşit pe Ethan drept ţap ispăşitor, drept scut - daci sa
T» * "W» de fiinţă morocănoasă pentru a crea o ^ tampon? Ce neşimţit!
^^ÎLt f* * ° iau h pentru a-mi începe solid ca ^ ** ^^ mmeresc dre P l ^ P^ U ^taiiutttete t4tUl ^ ** ** demn de desene aniD1,ÎC ^ o «fcittarc 2 'SltUaţia Piuând« -mă cu uţurinţi ţi ţinând«!-"1» ■Bu,t(to rture UiUndQ_st 11 «"ne cu o privire obos'<» 1" VIIJiW^ , 0 « b i ffl d l cu un Ethan care mă V* h """"C u ™ o mână ireal de lungi. * ^ * ^«„J,, Wanste d»mi niţte braţe ineficient de paSlna Poi tatreb:

Jith Car

ouai II icu
amuMtiura» iţ
— Unde di fort?

La piscină. Veneam vi-mi iau telefonul ţi portofelul.

— L'nde pleci?

Ridică dini r-un umăr

_ Su sunt şigur

E precaut din nou. Bineînţeles că e precaut. A recunoscut că e atras de mine ţi până la această călătorie eu am fost mereu nepoliticoasă cu d. Şi apoi am ieşit val vârtej din cameră, inşinuând că pentru mine e doar o pierdere de timp. Nici nu şiiu de unde să încep. îmi dau seama că, în momentul de feţi dintre noi doi* eu sunt cea care are cele mai multe lucruri de spus. Aş vrea să incep cerându-mi scuie, însă cuvintele nu vor pur şi şimplu să iasă.

Aţa că încep din tr-altă parte:

— Nu vreau să fac chestia aia pe care o fac de obicei, când mă gândesc la ce] mai râu scenariu, dar... crezi cA Dane a încercai să ne lini despărţiţi*

Ethan se încruntă imediat.

— Nu vreau să vorbesc despre Dane sau despre Ami acum. Nu puiem deschide acest subiect atât timp cât noi suntem aici şi ei sunt acolo.

— Ştiu, bine. îmi pare rău.

Mă uit la ei pentru o clipi şi surprind o mică scânteie de emoţie to ochii luL

— Dar ar trebui sâ vorbim despre noi?

— Care *noP.*

— *Noi.* cei care purtăm această conversaţie?

Şoptesc, cu ochii mari, plini de înţelesuri.

— N«, cei care suntem împreună în această vacanţă, care ne ccrttm, care avem,., sentimente,

îlj încruntă sprâncenele.

Nu cred că *noi* e o idee prea bună, Olive.

Negarea e un semn bun, e familiari. îmi întăreşie hotărârea.

imiiu mul Car

- tatt u priet™ ' vo" vi PMrţu **mel nu „r « divorţ«, ™ TOTbesc Şi ⁎Uu a ^ „ vorbill1 jpţprr asta. dar şimt *ci* sora mea esteîntr-o cisnici$_{e}$ în** Cârt..-

Eiii$_{t}$ pentru ci nu vreau s o apuc pe acelaţi drum ţi şi şiirţ^

din nou plini de nerv»,

- ...nu-ţi cunoaşie soţul chiar atat de bine. Însă pentru noi a foit întotdeauna mai uţor şi spunem direct ce gândim unul despre celălalt. Este unul dintre lucrurile mele preferate la noi. Tu poţi sâ faci asLa cu toată lumea?

Când vid ci nu răspunde imediat, ii spun eu:

— **Ştiu ci nu poţi**

Nu mai este încruntat. îmi dau seama că se gândeşie la ceea ct i-am apus.

Poate că e supărat pe mine, dar cel puţin mă asculţi

îmi muşc buiele ţi-mi ridic ochii spre el. E timpul pentru o noui tactici.

— Ai tis că sunt sexy.

Ethan Ihomas iţi dă ochii peste cap, -$tii5itucaeţii$_{r}$
Respir profund, Chiar dacă lucrurile nu vor merge mai departe M ^ acasâ **
dacă ar fi probabil mai
I leptdmparteaamândurora să pi.tr im distanţa, pentru ca nai* urml nUC^ ^
^»au după ce voi discuta. în cele d*
tinci iile. ™ îndolttC ^ ^ vom putea sta cuminţi îr**
for^^[1]ţ ^ ^ ** ci nu voi putea. Toată furia mea s * * * **
puternice, lud! îmi e f
^fataT flU l CUpri,ld >■» b«ţe acum. aici. pe hol. ** Ul - cu spr4nCf ne incrunUie ţi g^
OUUl II vv I I
OirisnnB Ufcjrnt m
jinic dreapta - şi mâinile întinse pe lângă corp, cu pu mnii stjin!
defenşiv.
Poate că de fiecare data când am dorit să i trag una în trecut nu,mi doream decât să-mi lipesc faţa de a lui,
îmi întorc din nou privirea spre el. Nu mi-e teamă să folosesc trocuri ieftine pentru a-l seduce.
îmi întind mâna spre el şi, *accidental*, îmi strâng sânii cu această mişcare. Observă, îi freamătă nările şi privirea i se mută şi mai sus, de teamă parcă să nu i se scufunde. Ethan Thomas este în mod clar un tip căruia îi plac sânii.
Îmi prind buza între dinţi şi o muşc. Ethan răspunde lingându-şi la rândul lui buzele, apoi înghite în sec, păstrându-se pe poziţii. Va trebui să depun mai mult efort.
Fac un pas spre el şi-mi las mâna peste abdomenul lui. Pe toţi sfinţii, este ferm şi cald şi pulsează delicat sub degetele mele. Îmi tremură vocea, însă şimt că am început sâ răzbat până la inima lui> iar asta îmi dă încrederea de care am nevoie ca să continui.
— Îţi mai aminteşii câ m-ai sărutat azi-noapte?
Se uită-ntr-o parte, respirând uşor
-Di
Dar îţi *aminteşii?*
Mai fac un pas şi acum suntem aproape piept lângă piept.
Ezită, apoi se uită din nou la mine, cu sprâncenele încruntate.
— Ce vrei să spui?
— Îţi aminteşii sărutul?
trec unghiile uşor peste abdomenul lui, până la tivul cămăşii, i[1] apoi îmi strecor degetul mare sub ea, mângâindu-l.
— Sau Îţi aminteşii doar că s-a întâmplat?
^an îşi umezeşie din nou buzele> iar eu şimt cum mi se aprinde [0] filară U. pântec. -Da.

TTTI **Caf**

— Ţi-a plăcut?

oucn II i ^ u v v « « i i w accelerat ^ 1*ĭnaJ* <*
rjpi^tattŞi eu, la rândul meu, şimt ci nu-mi mal ajunge oxigenul.
— Da.
— Ţi-ai **uitat cuvintele,**
ţşj d^ctM^pcste cap» dw văd ca încearcă să-şi ascundă un zâmhţt,
— în ce sens ţi-a plăcuţi
îi tTcmură bărbia, de parcă ar vrea şi mă întrebe de ce îl întreb asta, când am fost şi eu de faţă, însă flacăra care ii arde în ochi îmi spune că şi el este la fel de excitat ca mine şi că e dispus să-mi joace jocul.
— A fost genul de sărut care se şimte ca şi cum ai face sen.
Mi se taie respiraţia şi rămân cu ochii la el, iară cuvinte. Mă aşieptam să spună ceva cuminte, nu ceva care să-mi cutremure libidoul.
Mâng&indu-i pieptul cu amândouă mâinile, mă desfat cu geamătul pe care nu şi-l poate controla. Trebuie să mă ridic pe vârfuri ca să ajung la el» Însă nu mâ deranjează că mă face să depun puţin efort ca să-t am. Cu ochii lipiţi de ochii mei, nu se apleacă decât în clipa în care ajung chiar acolo, la limita până la care pot să mâ întind,
Apoi se lasă cu totul în voia sentimentelor: oftează uşurat, bdiide oclui, mă cuprinde de mijloc şi-mi acoperă gura cu gura lui.
iCi ^ de l-am şimţit ca pe un impuls la beţie acesta E 4 COmpieU" ^ P05^ aPoi ™ mai multi
"G ***** lUi adând să-mi vibreze până în
Mâ şimt ca în
Mttl în cuţ m- , maJniie mele afundate în pirul lui mâtisos, cit d-mi itlcou„ * U P°dta « * ajung la el. suficient de sus d-mi pierf în jurul taliei luL Sărutul lui <**
^Onutwscai ™ *« ddoc ruşinată de nevoia sălbatic* fantei,. " 1 ™ rtpede, pentru ca ţi el şimte la fel. cu ace*®?[1]
ilngUr cuvânt- cu gura lipită de gura lui:
OUUI II ICU
Owsaiitt tAiicn uj
— Dormitor.
Mi duce cu uşurinţă până în dormitor, spre pat. îmi vine să sorb gePetele dulci pe care le scoate când îl trag de pâr şi-i muşc buzele sau când îmi mut sârutărtfe în jos pe maxilarul lui, pe gât, în jurul
urechii
îl trag deasupra mea când mă coboară pe saltea. îşi da rapid jos cămaşa, apoi pieptul lui gol îl atinge pe al meu. Senzaţia pe care mi o dă pielea lui fină, caldă şi bronzată mă înnebuneşie. *Data* viitoare, Îmi lic. *Dala* viitoare ii voi *dezbrăca încet ş i mă voi bucura de fiecare petic de piele, insă acum am nevoie de greutatea trupului lui deasupra mea*
îşi coboară gura în jos pe corpul meu. Mâinile lui, care-mi cunosc deja picioarele, îmi explorează acum sânii, abdomenul, pielea delicată din interiorul

coapselor şi apoi alunecă mai jos. Aş vrea sâ am o fotografie a lui astfel: cu pârul moale mângâindu-mi abdomenul, în timp ce-şi coboară buze ie pe corpul meu, cu ochii închişi de plăcere.

— Cred că e cea mai lunga perioadă pe care am petrecut-o împreună fără să ne certăm! murmură el

— Şi daci totul nu e decât o înscenare ca să pun mâna pe o poză bună cu care sâ te şantajez?

Mi se taie respiraţia în timp ce-mi presară mijlocul cu sărutări.

— întotdeauna mi-am dorit un adversar care sâ joace pe termen lung!

îţi arată dinţii şi muşcă pielea în punctul senşibil de laîntretă-
dintre şold şi coapsă,
încep să râd, însâ apoi mă sărută între picioare, acolo unde
concentrate fierbinţeala şi dorinţa. Ethan tşi aşază mâna peste hiima mea, ca s-o şimtă cum bate. Concentrat, scoţând mici sunete de încurajare, explorându-mi corpul pe-ndekte, reuşeşie să facă din ᵐine o iubită complet răvăşită, dar zâmbitoare, abandonată cu totul
braţele lui.

- Eşii bine, Olivia? mă întreabă, **muşcându-mi** uşor **gâtul.**

întreabă-mă mai tărziu. Fără cuvinte acum., . carc-l îmi spune că este mulţumit cu

pJlŞÎ Sp* * P-*— « ^ ^

^tS^rÎn, muli pr« tentată de umerii lui, de pâr^ «c^pe Piept ş, pe abdomen ca să las ca un orgasm răvăşi sâ mă împiedice de la a-i explora corpul. Cu buzele mtredeschlse, cu degetele aţâţate în părul meu, Ethan mă priveşie cum cobor în josul trupului tui» sârutându-i. gustâodu-i aroma, până la un anumit punct, când mă opreşie, cu o privire întunecată, încordaţi.

Se întinde şi ml trage înapoi în sus, apoi se rostogoleşie dea* supra mea, dând dovadă de toarte multă agilitate. Simt cum aerul îmi părăseşie plămânii când corpul lui alunecă uşor deasupra corpului meu.

— Te şimţi bine? mă întreabă.

Aş vrea să mă cert cu el despre alegerea cuvântului *bine,* când în mod dar totul este *sublim,* însă acum nu e momentul potrivit.

- Da,.. Da Perfect, -Vreişi.?

Ethan îmi muşcă umărul, trecându-şi palmele fierbinţi peste şoldurile mele, peste talie, peste coaste *şi* apoi coborându-le din nou. —Di.

Trag aer adânc în piept

-Tu?

Vreau, chiar vreau. *protecţia* *** ** ^ bsă ^ timp mintea mea strigi

- /Vin!PreZCrVat,VeJ ^rmur, cu gura lipită de gura lui, ^iut* ţi eu

»ol camera, ¿T ** * ***** de feW ^ care ***

! PCntnicâteva ^unde, nici nu-mi

'"^'•"■pnimut

I II ■EF^ITH

Ctoiajito Lfluitt uţ

_ Cu cine aveai de gând sa faci sex în excurşia asta?

Întreb, prefacandu-mă încruntată.

— Şi în care pat?

Ethan rupe cutia cu prezervative şi-mi aruncă o privire,

— Nu şiiu, E mai bine să fii întotdeauna pregătit, nu?

Mă sprijin în cot.

— Te gândeai că vei face sex cu mine?

Ethan râde desfăcând folia cu dinţii.

— în niciun caz,

— Ce urât.

Se întoarce la minet oferindu-mi o privelişie absolut încântătoare.

— Cred că ar fi trebuit să fiu nebun ca să-mi închipui că aş putea avea asemenea noroc.

Car

Ştie oare că a ales cuvintele perfecte pentru -a încheia acest joc nebun al seducţiei? Nu pot să-l contrazic; faptul că sunt acum cu el este cel mai uimitor noroc pe care l-am avut în viaţa mea. Iar când trece deasupra, lipindu-şi gura de gura mea, trecându-şi mâna de**-a** lungul coapsei mele, până la genunchi* ridicându-l apoi peste şoldul lai, sa-l contrazic este ultimul lucru la care mă gândesc.

OOU) ii vv I LICapitolul doisprezece

Ethan se uită la mine, zâmbeşie, apoi îşi coboară privirea în farfurie. jucându-se cu furculiţa. în mod ironic, e o expreşie ruşinaţi ţi timidă pentru perversul sexy care» cu nici o jumătate de oră Sn urmă, mă privea cu intenşitatea unui anima] de pradă în timp ce mă îmbrăcam. Când l-am întrebat ce face, mi-a zis doar: un moment[4]",

— Ce fel de moment era acela? il întreb acum, iar Ethan îşi ridică din nou privirea. Ce moment?

Stete
~~oouiiiiiu mm~~ Car

frri dau seama că aşiept complimente. Mă privea cum mă îmbrac [cu 4tita] dorinţă în priviri, cum nu văzusem nici măcar în noaptea cu Mai Tai-ul. Însă presupun că sunt încă în acea stare confuză în care "«-mi vine şi cred că ne înţelegem bine, ca să nu mai vorbesc de [a]Ptul că ne şimţim bine împreună, dezbrăcaţi, în cameră. -Aht strâmbă

._ Da. În omeri. MS pan^m P[Uţin] P"™ <* *[m] <*x **ine.**

dezminţi niriodipâ.

— **Mu* dar pe bune-**

Îţi cere anizc cu un zâmbet.

1 Mă bucuram de privelişie. Îmi place sâ te văd cum te îmbiaci. _ Cei maj mulţi ar «ce ci partea cu dezbrăcatul este punctul

culminant

_ Şi a fost Crede-mă.

Ia *o* furculiţă, mestecă şi apoi înghite, **studiindu**-mă. Are ceva în privire **care** mi duce înapoi, cu o oră în urmă, când îmi şoptea în **ureche** E *bine, e atât de bine*, chiar înainte de a mă pierde complet ia **extaz sub trupul luL**

— Dai, după aceea, sâ te văd cum te aranjezi la loc, era o imagine,,. Aruncă o privire peste umărul meu, căutând cuvântul potrivit şi

bănuiesc câ va fi ceva cu totul deosebit — *sexy, seducătoare* sau poate *epifanicâ,* însă ochii i se întristează, îmi îndrept furculiţa spre el,

— Asta nu este faţa potrivită pentru o astfel de conversaţie.

— Sophie!

Este o explicaţie şi un salut, în acelaşi timp, pentru că fosta se apropie de masa noastră, cu un cocktail într-o mână şi braţul lui BiUy în ce&laftl

Bineînţeles. Adică, ***bineînţeles*** că-şi face apariţia **într**-un costum de baie minuscul, acoperit de o rochie de plajă **transparentă,** arâtW J P^rcă tocmai ce a ieşit de la o şedinţă foto pentru revista Sp*V mustrate*. Pe de altă parte, eu am pirul strâns m vârful capului ca

dată du ă ^ ^ nidUn Pk de macKia Î P[e] faţa SUtlt 8SU mcoucu ol?/ ^ 2iC Că ^^ ^ î T[P] **împ^unt**

^^ Şi Una de ketchu P' danSeali "

cu tine.

o u a i II

with Car

oameni buni!Qlrtstinuijiffşi jj,
Are vocea atât de piţigăiată încât mă şimt de parcă cineva tocmai ntj-a suflat un fluier în timpane,
tl studiez pe Ethan peste masă, mereu curioasă să afin cum a putut funcţiona odată ca niciodată aceasta relaţie: Ethan cu vocea lui adâncă, dulce ca mierea, iar Sophiecu un chlţăitca de desen animat Apoi Ethan cu privirea lui intensă, iar Sophie cu ochii ei care sar de li un lucru la altul repede. El este mult mai maşiv decât ea Pentru c clipi mi-l închipui împingând-o prin oraş într-un cărucior şi abia pot să-mi stăpânesc râsul.
Răspundem la unison cu un „Hei!" lipşit de entuziasm.
— Luaţi un prânz târziu? întreabă ea.
— Dai zice Ethan şi-şi ia o expreşie foarte plastica de fericire conjugala. Daca eu îmi dau seama cât de forţată este, Sophie — iubita lui timp de peste doi ani — trebuie să fi observat şi ea,
— Ne-am petrecut ziua înăuntru.
— În *pat*! adaug* prea tare.
Ethan se uită la mine de parcă n-as fi capabilă să mă-nvăţ odată minte, Respira pe nas, adânc, cu răbdare infinită. Acum nici măcar n-am minţit, insă tot am reuşit cumva să vorbesc ca o maniaca.
— Aţa ne-am petrecut şi noi ziua de leri!
Ochii lui Sophie alunecă spre Billy.
— Distractiv, nu?
Toată şituaţia este extrem de ciudaţi Cine îşi vorbeşie aşa?
Billy dă din cap, dar nu se uită la noi — şi cine poale să ■ 1 condamne?
el nu-şi doreşie să-şi petreacă timpul cu nol$_{h}$ cum nici noi nu ne să-i avem în preajmă. Reacţia lui nu este în mod dar pe placulSophie, pentru că se încruntă uşor ti arunca o privire doritoare lui ^ fi apoi se uită într-o parte, arătând de parca ar fi cea mai şingură k^de pe planetă. Nlâ întreb ce ar fi şimţit Ethan dacă s-arfi uitat la ea Q t observat privirea — dorinţa dară de pe chipul ei, eipreşia aceea ^^ să spună *Oare nu cumva amjteut ogreţaM?~* ^^{d}_^{M}^ &imic din toate acestea, stă aplecat deasupra farfuriei lui cu tâieţei, _ Deci.
uitl 61 Ii Eihan, Pa« ci incearck sâ t tnm.U mesaje U:^^
Însă nu U
în trie d.n urmi iţi ridici privire*, cu o expreşie foq.t ^
pe chip.
— Hmmî
— Poate bem ceva mai târciu? Stim de vorbi?
E dar ci-l tnlreabi pe d la şingular, nu pe noi. la pl$_{ural}$ ^ Înţeleg ci aici Billy nu este indus,
Imi vine s-o întreb: ***Acum vrei să stai de vorbăl*** Nu voiai sj ***^ai de vorba când era al tâu!***
Mi abţin Însă. Atmosfera devine apăsătoare ţi mă uit la Billy a sâ văd daci şi el şimte asta. Dar Billy ţi-a scos telefonul din buzunar ţi se uită pe Instagram.
— Nu cred
Ethan se uită la mine, cu sprâncenele încruntate.
— Adid» poate?
Fac o mutră de ***Pe*** bune?/, insă el nu observi,
— îmi dai un mesaj? Întreabă ea delicat

Ethan mormăie aprobator. Imi vine să Ic fac o pozi, ca şi-i trit mai târziu ce feţe au ţi sâ-l întreb ce naiba sc intârnplâ. Oare Sophie regretă ci s-a despărţit de el? Sau e doar frustrată ci s a „însurat- ţi nu mai plinge după ea?

Situaţia este fascinantă,., ţi atât, unii de ciudată. Nu există *mcv^* ah cuvânt care s-o descrie,

încerc să mi-o imaginez pe această persoană **efervescentă** ţ*

o am În faţă lisând un bilet pe care scrie şimplu: Nu *cred că *

Ktbui sA ne aiurim. Scuze.

$i »devărul este ci nu e prea greu de închipuit. Este dulce ca o

la suprafaţă ţi probabil nu şiie $4 comunice emoţii ne***

in **** ^ ^t ca un ieieu acru la exterior şi-ţi voi detalii cu ^

„.irtfwth Caf

O UCU 1

^ mare plăcere toate scenariile în care lumeaîntreagi se va * de răpi

Oimüna *íMm* ĬJ3

pupi ce mai băleşie câteva clipe, **Sophie** il **trage pe B% de M şi** se Îndreaptă spre ieşire. **Ethan** respira adânc, concentrat încă ^pra farfuriei tul

_ Serios acum, de ce inşista să socializeze cu noi? întreb.

Ethan îţi manifestă supărarea înţepând o bucăţică de pui.

— N-am idee.

_ Nu cred că ar fi o idee bună să beţi împreună.

Di din cap, dar nu spune nimic.

Mâ întorc ca s-o urmăresc pe Sophie indepărtându-se cu spatele ferra şi bâţos.

— Eşii bine?

Adică am făcut sex acum o oră. Chiar şi cu iubita lui ubicuă în preajmă, răspunsul corect ar fi *Da,* nu-i aşa?

Ethan di din cap şi-mi aruncă unul dintre zâmbetele false pe care am ajuns să i le cunosc.

— **Sunt bine***

— Bine> pentru că eram gata să răstorn masa la cum se uita la tine, cu ochii ăia mari de căprioară rănită.

Îşi ridică bărbia.

-Ce?

Nu-mi place că observaţia i-a trezit imediat interesul. Vreau sâ fiu şinceră cu el, însă cuvintele îmi ies forţat,

— Voia doar... Părea că vrea să facă cu orice chip contact vizual oi tine.

— Păi, *ûmfàcut* contact vizual. Ne-a invitat să bem ceva...

— Da^ nu. Te-a invitat *pe* íme.

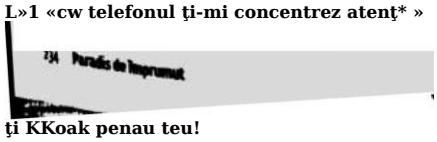
Ethan Încearcă să se prefacă cum că n-ar fi impreşionat de asta, ^ "u-i iese deloc. Abia dacă îşi poate ascunde zâmbetul.

h Car

înţeleg. Cine nu şi-a dorit să se dea mare cu noua relaţie în fy* persoanei care l-a părăşit? Nici măcar cei mai buni dintre noi nu ^ de această meschinărie. Şi, cu toate acestea, şimt cum mi se obrajii. Nu sunt doar necăjită din cauza acestui moment sunt ^ Si şimplu umiliţi. Nu sunt mai mult decât o aventură de vacanţă

OUUl ll vv l

L»1 «cw telefonul ţi-mi concentrez atenţ* »



ţi KKoak penau teu!

^^'întotdeauna. Mi gindew I» « e nui rtu. Am nev<* de . «uzi,«a ci ridic ta

™<elul f «na*

_M i duc U fac un du* Cred ci vreau sâ cumpii ni,te suvtnitţ
de ta magazinele din hotel.
Se **ridici ţi el mai mult pentru ci este surprins cred, decât din**
curtoazie.

— **Bine Aş putea...**

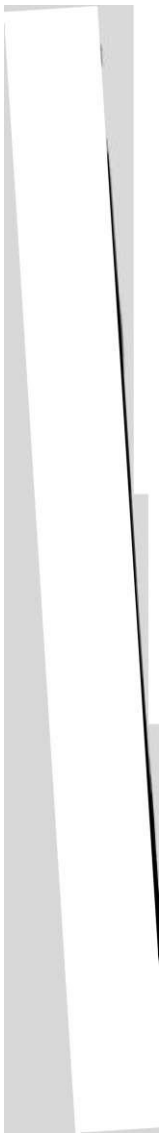
- **Nu, e OK! Ne vedem mai târziu.**

Nu mai spune nimic, iar cind mi IntOTC, la ieşire, nu pot şi-i vid h\a. ţi-a coborât din nou privirea în farfurie.

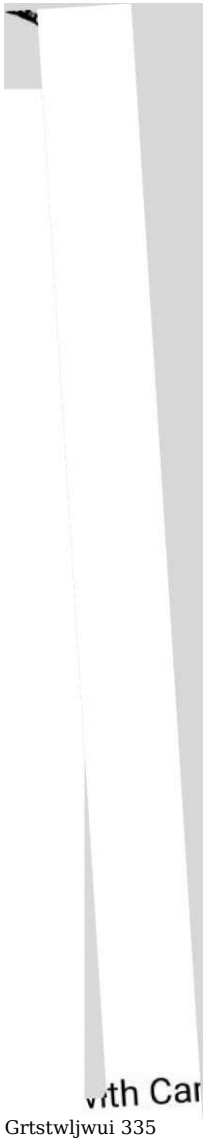
Terapia prin eumpirituri funcţionează şi este de-a dreptul glorioasă. Reuşesc să mi descurc cu magazinele din hotel ţi găsesc câteva cadouri pentru a-i mulţumi lui Amu nişie suvenire pentru părinţii mei ţi-i cumpăr chiar ţi lui Dane un tricou. Ü fi el un ticüos* dar lot ţi-a ratat luna de miere. Deţi pot să mă pierd În neantul creat de cercetarea atenti a tuturor suvenirelor (mult prea scumpe) de pe insuli. undeva, În fundal, iritarea pe care mi-a provocat-o Ethan subzistă ţi este însoţită de stresul la gândul ci poate am fceut o mare greşeai* culcându-ne impreuni. Se poate şi fi fost o greşeală ţi, dacă acesU «te cazul, ne am transformat cele cinci zile care ne-au mai rămas tntr-o perioadi de o mic de ori mai jenantă decât ar fi fost dad ne am fi urât în continuare.

Ziua de azi ro-a epuizat din punct de vedere emoţional: m tort cu amintirea unui şiiuU nvam certat cu Ethan, mi ^ ^ ^ cine este Dane cu adevirat. m-am împăcat cu Ethan ţi W* doza zilnici de Sophie,**

carr a adâncit sentim«0 dintit noi Ziua de azi a fost lungi a» patru ani-



ouai ii itu vv .┗h Car



I

palmierilor care se reflectă în ecran. Aş vrea s-o întreb dacă se şimte bine- Aş vrea să aflu dacă Dane este prin preajmă, ca să văd ce a mai pus la cale şi cu cine. Aş vrea

foarte mult să-i cer sfatul În privinţa lui Ethan» însă şiiu că nu aş putea să deschid subiectul feiă să fiu nevoită explic toate lucrurile care au dus ta această şituaţie. Şi nu pot să fac asta la telefon. În mod clar nu pot să-i explic totul prin mesaje. Aşa că. deoarece am nevoie de o altă ancoră de acasă, îi scriu lui Diego.
jjîflin tundra îngheţată?
Am avut o întâlnire aseară.
Oooh;*â ieşit bine?
Păi, s-a aplecat s5-mi scoată ceva din dinţi fără nici un avertisment.
Oécí:&hu?
Să înţeleg ci tu $1 Ethan nu v-aţi ucis unul pe celălalt încă?

Mu e clar momentul potrivit pentru a da vestea că eu şi Ethan *am* faut^ nici Diego nu este persoana potrivită căreia să-i spun asta.

Ei bine, sunt şigur că reuşeşii tu cumva suferi într-o vacanţa de vis.
[E]Mndpati, plictişită, măritată cu un tip bărbâtos.
Şi mama/tata?
aurit un tvon cum câ tatăl tău i-a luat j**[1] ci ea a smuls fiecare petală, apoi le-a ca sa scrie cu ele PUTAÎn zâpadă.

o^ciiiiiLU wpffi Ca

ouai ii itu vv .ʟh Car

r Oeci, lucrurile sunt neschimbate aici.
OtoToemaiae^Werat^â.
MNedardet»ne,maml

Mi întorc în cameră cu sacoşele mele, aşieptându-mă - ^ rând, poate - ca Ethan să he plecat, ca să-mi pot foloşi creierul limpezit după cumpărături pentru a mă gândi la **un** mod în care sâ 1 abordeî.

Dar bineînţeles că e acolo, spălat Îmbrăcat, aşieptând pe balcon cu o carte în mâni Mă aude cândîntru şi vine înăuntru. -Hei!

E de ajuns să raâ uit o dată la el p îmi amintesc ce s-a întâmplat cu doar câteva ore în urniă. îmi amintesc cum m-a privit, mişcările încetinindu-i-se chiar înainte de orgasm, cu ochii grei de plăcere. Arunc sacoşele pe un scaun şi încep să scormonesc prin ele* prefă- candu-mă că mă uit după ceva.

— Hei! zic, aparent ocupată.
— Vrei sâ luăm cina? mă întreabă. Îmi ghiorţăic stomacul, dar mint
- Ai., nu prea Îmi este foame.
- Ah. Aşieptam doar ca sâ te întreb.» opreşie brusc, frecându-şi bărbia gânditor.

*u *TT* meu nu are ^,egătură ^ ^ce a A ^

1M cierul meu sa mă facă sa scot pe gură:
ZJ® ^^ * * sâ bei ceva cu Sophie. ^e tupeu] să se prefacă uimit, **tu... nu?**

*

ouai ii i^u
v^ith Cai

Al 6 putut să mergi **la** cină **ţi** fcră mine, sâ $tiLNu şiiu ce şi fac cu mâinile, aşa ca-mi Împăturesc agr^v pun™ ¿în plastic şi *o* împing În fotoliu. p **

— Nu trebuie să luăm fiecare masă împreună.

— Şi *mi-am dorit* sa cinez cu tine? mi cercetează. În mod clar vexat.

— Astaîntră în contradicţie cu noile tale reguli?

Rid.

— Reguli? Ce reguli?

— Despre ce vorbeşii?

— Tu te culci cu mine şi apoi ţi se topeşie creierul de emoţie când o vezi pe fosta. Eu aş zice că asta înseamnă încălcarea unei reguli destul de importante.

Se încruntă imediat.

— la stai puţin. Asta are de-a face cu Sophie? Se repetă povestea oi brânzeturile?

— Nu, Ethan, nu are legătură cu Sophie, Puţin îmi pasă mie de Sophie. Este vorba despre mine. Ai fost mult mai concentrat asupra felului în care ea a reacţionat în preajma ta decât asupra sentimentelor mele din acele clipe. Mu mi se întâmplă adesea şi fiu o şimplă distracţie sau n aventuri, aşa câ înţelegi poate că a fost ciudat ţi pentru mine s-o văd, însă tu nici nu ai băgat de seamă. Şi, bineînţeles, este de aşieptat să reacţionezi aţa dacă nu şimţi nimic pentru mine t dar,„

Prelungesc cuvântul,într-un mod dramatic.

În fine, nu are legătură cu Sophie.

Hthan deschide gura şi se opreşie, de parcă ar vrea să spună ceva, daT nu şiie prea bine ce. În cele din urmi, reuşeşie să articuleze:

— Ce te face sâ crezi că nu şimt nimic pentru tine?

E rândul meu să ezit.

— **Nu mi-ai spus ci ai şimţi.**

^ Nu ţi-am spus nici că n-aş şimţi.

vjoui II

ml Caf

tmi vine să continui această demonstraţie ridicola, doar ca şi fac I* nebuna, însă măcar unul dintre noi trebuie să fie matur.

—_Te **rog** şi nu ti prefaci **ca şi** cum nu înţelegi de ce sunt sup w Olive* nici măcar nu am avut o conversaţie în adev^ .

^ al cuvântului dc când am &mt **SOL** De unde ai avea motiv u **fii supărată?**

— Erai foarte agitat la prânz!

— TU eşii foarte agitată acum!

îmi dau seama că nu neagă nimic din lucrurile pe care i le-^ spus,

— **Bineînţeles că m-am enervat când te-am văzut cum te bucuri subtil ci Sophie este geloasă după ce abia tăcuseşi sex cu mine.**

— Cum mă „bucur subtil"

îşi scutură capul şi-şi ridică mâinile, în semn că se predă.

— Am putea să luăm dna? Mor de foame şi nu Înţeleg nimic din ce se întâmplă aici.

Deloc surprinzător, atmosfera din timpul cinei e încordată şi tăcută, Ethan comandă o salată, comand şi eu o salată — e dar d nidunul dintre noi nu vrea să aşiepte prea mult până soseşie mâncarea. Evităm amândoi alcoolul, deşi, şincer, mi-ar prinde bine nişie mărgărită.

După ce chelneriţa se îndepărtează, ¡mi scot telefonul fi nai prefac că sunt foarte ocupată, deşi adevărul este că joc poker

Bineînţeles, am avut dreptate: partida de sex a fost o

îi noi am rămas cu alte cinci zile pe care trebuie să le petf**"[1] împreună. Oare ar trebui să fac un efort şi să-mi scot cârdul de cred* ca să-mi plătesc o cameră şingle? Ar fi o cheltuială astronomic*- & P°ate că astfel vacanţa ar deveni din nou... distractivi M P[utea] ' ™c toate activităţile pe care-mi mai doream sâ le fac şi, chiar«*** pe sfert U fel de distractive ca atunci când le imf^V an, tot vor fi sută la [sut4] mai grozave decât ce aş potea fa* * voi mai avea parte de tachinirile mele cu ^ întristează, Olive,anstílMlM

Îmi ridic surprinsa privirea când ii aud spunându-rni pe nume» jnsă el nu continuă imediat.

desface şervetul, şi-l pune în poală şi se sprijină pe coate, pri- vindu-mâ direct în ochi îmi pa^e rău.

Mu îmi dau seama dacă-i pare râu pentru ceea ce s-a întâmplat la prânz, pentru se* sau pentru alte a sută de lucruri pentru care şi-ar putea cere scuze.

— Pentru..?

— Pentru prânz.

Are vocea blândă.

— Ar fi trebuit să-ţi acord doar ţie atenţie.

Face o pauză şi-şi freacă una dintre sprâncenele lui negre.

— Mu am fost nicio clipă interesat să beau ceva cu Sophie. Dacá am pirut distras, e pentru că mi-era foame şi mă săturasem să ne tot întâlnim cu ea.

-Ah!

Toate gândurile par să mi se oprească În loc, nu-mi mai găsesc cuvintele, Lucrurile s-au rezolvat mai şimplu decât plănuiam eu, ftri o nouâ cameră de hotel.

— Bine, Zâmbeşie.

— Nu vreau ca lucrurile să fie ciudate între noi.

fi Întreb încruntatl:

— Îţi ceri scuze ca sâ poţi sá faci sex cu mine iar?

Ethan arata de parcă nu poate .să se hotărască dacă sâ radă sau sâ »nmce cu o furculiţă în mine.

— Cred că-mi cer scuze pentru câ şimt că asta trebuie să fac.

Mai şimţi şi alte lucruri în afără de iritare?

^um 11 bufneşie râsul.

-Nu cred ci mi-am dat seama că par bucuros că Sophie e ^ N-am să neg că-mi provoacă ceva plăcere gelozia ei, inşi

OOAI 11 I^VJ vv I LI) Caf

eto latură cu ceea ce şimt pentru tine. Nu voi am 4 dlipâcetocmai fu^erâm împreună.

^StaXis vreo femeie un mesaj cu acest text? A ^

^n a trimis 1* mesaj mai devreme şi eu i-am râspur*. lmi arată tekfooul ea să pot citi. Mesajul iui e şimplu: ^

^iwtafr:SperşitebuMdetxcurtel

__ e ^nte să te întorci de la cumpăraturi. Uita-te la ori Îmi arată şi zâmbeşie.

_ Nici măcar nu poţi să spui că am ilcut asta pentru că te-ai arătat supărată, pentru că, atunci când am trimis mesajul, nici nşi şiiam ci eşii supărată. în sfârşit, faptul câ nu am niciodată habar de nimic îmi e de ajutor!

Chelneriţa ne aduce salatele şi acum, că lucrurile s-au îndreptatîntre noi, îmi pare rău că nu mi-am luat un burger. Iau o frunză di salată în furculiţă şi zic: -OK, bine.

— OK, bine! repetă şi el încet. Asta e tot? îmi ridk privirea spre el.

— Vorbesc serios: au fost nişie scuze foarte bune. Acum putem *şi* fim iar răutăcioşi unul cu celălalt doar de dragul distracţiei.

-Şi dacă eu şimt că aş vrea sa fim drăguţi unul cu celălalt de-acum? mâ întreabă şi apoi cheamă chelneriţa, Mâ uit la el pe sub sprâncene.

— încerc să^ închipui Clinj ^ ^ ndllguţ-

-Tu ai fost destul de drăguţa cu mine mai devreme! ** inşinuant

^r T.tU5it în tipâmi raeseL Ridicam amândoi c*«** ™ ăcis_aWorschelnenta. Ah. ho! Ai wnitlafo.

^^"MiEthwrâde,

| St'di ^ Ber®strâra Curaberland pinot. P «ca ţi el îţi scutură capul spre mine.

OUUI 11 1

Car

CJirâtinaLflum 241

— Acum ai de gând să mă destinzi cu alcool? îl întreb, rânjind E unul dintre vinurile mele preferate,

— Ştiu.

Se întinde peste masă şi-mi strânge mâna, iar toate organele mele interne se topesc,

— Şi ™ de gând să te destind refuzând să mă cert cu tine.

— **N-ai să rezişii**

Se apleacâ şi-mi sărută încheietura mâinii.
— Vrei să facem pariu?

ouai 11 itu vv 1 ıı l **Ca**

fCapitolul treisprezece

În timp ce Ethan sporovăieşie pe toată durata cinei, incluşiv la desert, eu îl privesc intens, încercând să nu casc gura prea des: nu cred că l-am mai văzut niciodată atât de zâmbitor.

0 parte din mine vrea să-şi scoată telefonul şi să-î facă o poză, E aceeaşi parte care vrea să-i memoreze toate trăsăturile: genele şi sPrăncenele dramatice; contrastul ochilor luminoşi; nasul drept, de &P roman; gura plină, inteligent! Mi se pare că plutesc pe un norişor fa indiferent de ceea ce-mi spun, încercând să-mi conving creierul şi ititoi, îmi este teamă că mă aşieaptă o aterizare dificilă odată ce vom ^e înapoi acasă, în Minnesota, peste câteva zile. Oricât încerc **să**-l alung, acelaşi gând revine, nedorit: *Nu poate fi ceva de durată. E prea frumos ca să fie adevărat.*

Ethan trece o căpşună prin şiropul de ciocolată împrăşiiat bucata de cheesecake pe care o împârţim şi ridică furculiţa
141 aer.

- Mă gândeam că am putea merge la Haleakală mâine-dimineaţi " Asta ce mai e?

ouai II vv I Lll **Ca**

r máJ1inc desertul perfect pe care l-a creat ^
Îi far l zâmbtp* *cerc nu ^ intinu ^^f^^L oul deranjea» că mănânc din furculiţa k
dc acolo ai cea m* frumoasă privelişie, însă trebui, *
ajungem destul de dimineaţă- — Carly de la recepţie zici? Ethan rade.
_ A ^tuit să-mi găsesc un partener de discuţie cat ai fost tu h
ciimpirături, toata după-amiaza.

Cu o săptămână în urmă aş fi comentat ceva sarcastic şi muşcător, Însă acum creierul meu e plin doar de inimioare şi de nevoia de a4 săruta.

Aşa că-mi întind mâna peste masa, Ethan mi-o ia în palma lui, tlră entare* de parcă ar fi cel mai firesc lucru din lume.

— Păi, atunci, mă gândesc că, dacă ne vom trezi la răsăritul soarelui, ar trebui să ne băgăm în pat cât mai curând.

Îşi deschide uşor buzele şi privirea îi coboară pe gura mea, Ethan Thomas prinde uşor apropoul. -Cred că ai dreptate.

Alarma telefonului lui Ethan sună la ora patru
.Ne trezim speriaţi,
bombănim în întuneric, apoi reuşim să ne rostogolim din pat, goi şi încurcaţi m cearşafuri, ţi sá ne îmbrăcăm cu mai multe straturi de

sZi ^î ∗ ° mSuJâ ^P^ Ca rly-de-la-recepţie i-a

ÎT Cá ^ into∗on∗ « culcam devreme, băr-

^ voc^ ^trtaZă multc 0re cu mâinik V cu lUÍ ∗ ^ «te încă a" ^^ ^ ^ de
cuvinte porcoase.
Simt <ă mint'¹
'prinde ^de ° «»» densă dt senzualitate chi» ţi ^
^

m sufr»g«te. Dupi ce nc-am spăkt pe dinţi 4
Clmsţm taum ^
nt-ain şinitat, Ethan se apucâ să facă im ibric de cafea, iar eu pun la pachet apă. frurt* 5" batoane de cereale.

— Vrei să auzi povestea despre când am fost în drumeţe pe munte?

^ Are de-a face cu ghinionul?

— Ştii bine că da!

— Hai s-o auzim!

— Era vara de după al doilea an de făcultate! încep, Eu, Ami. jules şi Diego am plecat în excurşie la Yosemite, pentru că Jules trecea printr-o perioadă în care era paşionată de fitness şi voia sâ urce pe Half Dome.

-Ah!

li răspund pe o voce cântată.

- Da! **E** o poveste groaznica. Deci Ami şi fules erau în formă, dar eu şi Diego eram, sâ zicem, gata mai degrabă pentru un maraton de filme pe canapea decât pentru alergat. Bineînţeles, drumeţia în şine a fost o nebunie şi am crezut că-mi voi da duhul de cel puţin cincizeci de ori — ceea ce n-are nimic de-a face cu norocul, doar cu Senea —, dar apoi am inceput ascenşiunea finală» la verticală. Nu m-a atenţionat nimeni că trebuie să am grijă unde-mi pun mâinile. Am bfyat mâna într-o crăpături ţi m-a muscat un şarpe-cu-clopoţei, -Ce?!

— Da, m-a muşcat un şarpe-cu-clopoţei şi am căzut de la vreo tinci metri.

Eitan se uită la mine cu gura căscata.

— Şi ce ai făcut?

— Păi, Diego nu mai avea de gând sâ urce până în vârf, aşa că a st4t ^ mine şi părea că are de gând sâ facă pipi pe muşcătură. Din Qrt| pădurarul a ajuns la timp şi avea nişie antivenin, iar pâni la UrTn∗ totul a fost bine.

zice Ethan. Asta *da* noroc! nn-a muşcat şarpele? Că am dtzut? râde nevenindu-i parcă să creadă c4 nu văd ce e evident

^ d aveilu antivenin. Nu ai murit pe Half Doinţ!
^Aiavut noroc banane în rucsac
Ridicinumen,
, înţeleg ce vi* $ă zio-
cimt că mă urmară cu privire
Simtcăma dev4rat >nu?
_-Doarnucreiiaswcu
[wkcind după privirea mea, adaugi.
L Că ai un fel ^ ghinion cronic?

da absolut, Ţi-am povestit deja câteva episoade deo*, bite dar hai şi adaug ţi ceva recent: mi-am pierdut locd de munci a *dw*a *zi* după ce colega mea de apartament s a mutat. În iunie am primii o amendă şi a trebuit să-mi fac reparaţii la maşină după ce un şofer care a fiigit de la locul faptei mi-a izbit maşina, împingând^ într o zonă în care parcarea era interzişi Şi în varâ o bătrânică mi-a adormit pe umăr în autobuz; nu mi-am dat seama câ e, de fapt, moartă decât după ce-mi ratasem deja staţia.

£than a fScut ochii cât cepele.

- Glumesc în legătură cu ultimul caz. Nici măcar nu merg cu autobuzul

Ethan se apleacă, trecându-şi mâinile peste genunchi.

- Nu şiiu ce aş face dacă cineva ar muri pe mine!
- Cred că sunt puţine şanse ca asta sâ se întâmple.

Chiar şi aşa, pe jumătate adormită, zâmbesc în timp ce torn cafeaua în două pahare de hârtie şi apoi strecor unul în faţa lui Bhan.

Se îndreaptă şi zice:

- Cred că ce vreau să zic este câ acorzi prea multa importanţa ideii de noroc.
- Viei săspuj câ daca gândeşii pozitiv ţi se întâmplă lucruri bune? , f wnu creu eşii primul care-mi spune asta.

îmi dau*»00

"^P^nirifeţinde perspectiv*, fosă, şine« ţin

„ido « dal" bănuţul mtu ™rocos este doar o monedi. Nu*

^ nU ~ « doar u, bănu, P< <* £
ii acZT 04 0 multime de grozave să mi * înting »
Clun asociez cu acele lucruri.

vjooi ll icu-tÎ'jt

hridici bărbia ca şi mi privească,

- U mme ta cui ^ imâ]

5^e. În mod logic, daci toiul a* ţi« de noroc, acel episod nj fi **ii x iniimple,**

- **Sau poate ci ghinionul meu ţi-a anulat norocuL**

lini cuprinde talia şi ml trage la pieptul lui cald Nu sunt încă obiţmuti cu uşurinţa cu care şi arată afecţiunea, şimt cum îmi aluneci fiori de plăcere pe şira spinării.

- **Eşii un pericol public[1], imi şopteşie deasupra capului.**
- **Aşa sunt făcută! li spun. Eu şi Ami suntem ca o fotografie şi nqpiivul acesteia,**
- **Asta nu e un lucru rău.**

Îmi ridici bărbia şi mă sărută încet.

- Nu trebuie să fim copiile identice ale fraţilor noşiri... nici mkw când pe afără suntem la fel.

Mi gândesc la acest lucru În timp ce ne Îndreptăm spre **hol,** Toaii viaţa mea am fost comparată cu Ami; e plăcut să am pe cineva cart ml place pe mine. aşa cum sunt. tnsâ,

bineînţeles, concluzia aceasta — că Ethan mi place aşa Oim sunt — se loveşie de următoarea şi, după ce urcăm În lift, îmi itttpeguri:

- Presupun câ sunt la polul complet opus faţâ de Sophie.

tnu vine imediat să culeg cuvintele din aer şi sl mi 1* Îndes "ttpoifoţuri.

- Presupun că da.

Aş vrea sl adauge .Dar nu Într-un sens rău!" sau poate chiar „Şi în schimb el se uită doar la mine. zâmbind, aşieptând să ^« alte p rostii mai scot pe gură.

^am a-i f« p* p!^. Îmi ₘuşc buzei* şi-i arunc o privire cu ^Şt* exact

ce-mi face. Ce monstru[1], îmi zâmbeşie În continuare. M gelloaii? " Ar trebui şi fiu?

o u a m i c u v v i ^ h C a r

¿ţoi «¿»»fr jyenturi de-o vacanţi, nu?

_Adi[d,vt,n] finire pe toate toăsâturile feţe. treput, cu Uimire» « P^ [s,8p] Indoisli vorba'

— Ah despre în plin. Am trecut doar de câteva zile de ^

Î^dS'~ e ^ prea deVTCmC ^^ 3 ^ ° ^^

J^J ÎS Adică, practic, suntem cumnaţi. Nu e ca ^ dupâ « părăşim insula n-avem să ne mai întâlnim niciodată! La un moment dat va trebui sâ dăm piept cu ceea ce facem acum., ţi şi vedem care vor fi consecinţele.

îeţim din lift, trecem prin hol şi, în întuneric, reuşim şi ne urcăm înti-un taxi Şi eu încă nu i-am răspuns lui Ethan. E un răspuns la care trebuie să mă gândesc puţin, iar pe Ethan nu pare să-l deranjeze asta, pentru că nu mă întreabă Incâ o dată.

E uimitor că, diiar şi la patru jumătate dimineaţa, pe drumul spre vârful craterului, traficul este aglomerat: dubiţe cu biciclete, grupuri care merg să se

caţăre ţi cupluri ca noi — şi noi suntem un fel de cuplu care plănuiesc sâ întindă un pled şi să se strângi în braţe în aerul răcoros al dimineţii.

Ne ia o oră şi răzbim prin trafic şi apoi urcăm până în vârf. Chiar «jʟ cerul este incâ destul de întunecat privelişiea îţi taie respiraţia- X13* * *Tânşi Pe grupuri, fie în picioare, fie pe

^lum **^Z! PC ^ **ta mod straniu < este** *teW-* **Dc**
∗ a fi ^iTT - T€Sp€CtUOasâ ∗ P rcferă sâ Şopteascâ înainte
^îmiinvita de P^i pe care le-am **împrumutat** de U
0 ** ^ge la ITi ** Mă picioarele lui lungi,
^»P^aLi ^^ ^ ^ ^ prea **confortabil,** ** *
***** ^)0S * ***** **Imişietn braţekl^**
** Mi * ^ * ^tâmpU, atât Între noi doi, cât şi fo
viul tasui i a crescut „ cere ^ fc *
CtawtM jtj
,t4t jmintîndu-mi ci sunt o femeie cu sânge fierbinte, care ar* <>j ji dorinţe care le depăşesc pe cde de bazi. Timpul petrecut aii- *** de Etlun incepe şi semene din ce în ce mai mult cu un râsftţ. de ci mi-a$ & cumpărat o pereche nouă de pantofi sau aş fi mâncat ¡Tun restaurant extravagant. Pur şi şimplu nu mă pot convinge că „itnt aşa ceva zilnic... sau că poate fi ceva de durată.

E destul de dar pentru mine câ amândoi ne gândim în tăcere la „oi ţi nu sunt deloc surprinsă când spune;

— Te-am întrebat ceva mai devreme.

— Ştiu.

Avem o aven fund *de-o vacanţă, nu? **Ah** despre asta este vorba?*

Amuţeşie din nou; este clar câ nu mai e nevoie să repete ceea ce a spus. Însă eu nu sunt complet şigură ce să cred -Eu... mă gândesc.

— Gândeşie cu voce tare, alături de mine.

Mi se strânge inima când îl aud cu cată uşurinţă îmi cere lucrul de ore are atâta nevoie şi pe caie eu i-l pot oferi: transparenţă,

— Acum o săptămână nici măcar nu ne plăceam! ii aduc aminte. Îşi coboară uşor gura pe gâtul meu.

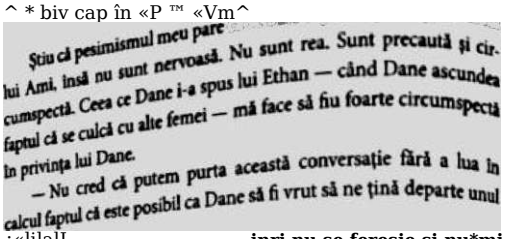
— Cred că ar trebui să punem asta pe seama unei neînţelegeri pioase, O să-ţi treacă dacă-ţi fac cinste cu nişie brânzeturi când
întoarcem acasă? -Da.

— Ptomiţi să le împărţi cu mine? Ml sărută din nou.

-Doar dacă mă rogi frumos, de d n iCÏSt m°m<nÎ nu P°l d<xâl ** P un sentimentele faţi de Ethan ^ te de Maui pe seama unei atitudini defensive. Când cineva
bJ!* *** c normil ca nici noi şi nu-l plăcem, nu? fnşi. amin-** ^u-rnj câ ■
njj ^ ane 11 spus lui Ethan ci sunt mereu nervoasă, asta

diicuţ/ ^ ^^ ** ^ ****** P* Eth^n nu prea a dorit sâ-

^ * biv cap în «P ™ «Vm^


Ştiu că pesimismul meu pare
lui Ami, însă nu sunt nervoasă. Nu sunt rea. Sunt precaută şi cir-
cumspectă. Ceea ce Dane i-a spus lui Ethan — când Dane ascundea
faptul că se culcă cu alte femei — mă face să fiu foarte circumspectă
în privinţa lui Dane.
— Nu cred că putem purta această conversaţie fără a lua în
calcul faptul că este posibil ca Dane să fi vrut să ne ţină departe unul

¿«lilalL **inri nu se fereşie şi nu*mi di dnimuL**

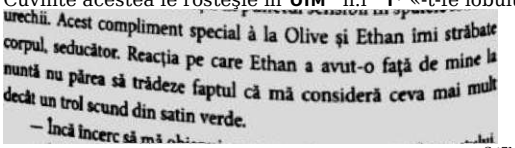
Sunt cum devine mu ^
^Dardcceuto^^-

StücrteWfiiMr **A Usat-ope Anu şi creadi ci** e **monogam, * tu'Îi a nu este. L>*2 wi «tó i"^1"1 vt>rbim* ñ ^** un moment **dat** d ***e Întâlneşie** şi **cu alte fete. Exact cum** sa **şi intim**
pbtamm.

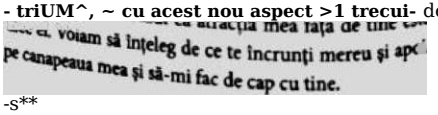
În spatele meu, Eihan ridici din umeri fi-l cunosc destul de biae caşi vid Ir feţa ochilor expreşia de pe chipul lui: nu este convins, dir nici nu-ţi fa« prea multe grijL

- Probabil ci i s-a pirut doar ciudat. Faptul ci fratele lui mai mart ar putea sâ aibă o reiatic cu >ora gcaminá a iubitei luL
- Asta *dacá* aş fi acceptat să ies În oraş cu ti neţ precizez
- Vrei şi ipui ci n-ai 6 acceptai? contraataci d Şi eu ţi-am vtaut dorinţa din prh'în, Olivia.
- Pii, DU eşii chiar neplicut vederii,

Cuvinte acestea le rosteşie în OIM^h.i Î* «-t-fe lobului


urechii. Acest compliment special à la Olive şi Ethan îmi străbate
corpul, seducător. Reacţia pe care Ethan a avut-o faţă de mine la
nuntă nu părea să trădeze faptul că mă consideră ceva mai mult
decât un trol scund din satin verde.
— Încă încerc să mă

- triUM^, ~ cu acest nou aspect >1 trecui- dentü Crt7Mt ** - -- ' - - *'


voiam să înţeleg de ce te încrunţi mereu şi apc
pe canapeaua mea şi să-mi fac de cap cu tine.

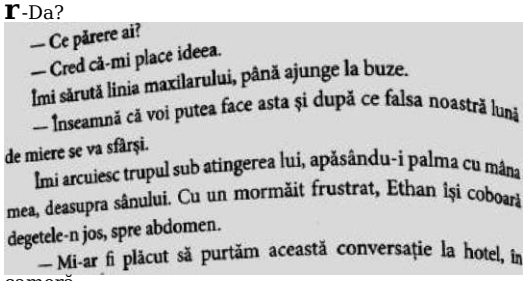
-s**

- Nici tu nu eşii.

-Ovith Car

ftfliMwim
Suni ci toile orcanele interne mi se topesc, Mi străduiesc sâ rimin drr^pli şi-mi 1« capul să se odihnească pe umftrul lui,
, Tot nu mi ai răspuns Iuîntrrhare. Îmi amintire el Inctt.
îmi aacund zâmbetul în faţa inşistentelor lui.
_ |)acAîntre noi e doar o aventuri?
Nu mi deranjează daci estr o avem uri. presupun. ^ vt™u şi şiiu. pentru a mi gândi ce voi face când vom ajunge
- Vrn şi spui şi tc gândeşii daci i vei spune sau nu Lui Dane? I întreb precauţi,
- Vreau şi spun ci voi avea nevoie de timp ca şi te uiL
Orrintek acestea îmi săgetează inima. îmi întorc capul ca şi-i
sărutul când îşi pleaci fruntea ţi mi las În voia dorinţei, IxtK mM imaginez pe Iithan acul la Amt ţi la Dane, eu pâi- triaddistanţa şi nedoniidu-im sa-l ating În telul acesta.
Dar nu pot. Nici micar în imaginaţie asta nu este cu putinţă.
- Orice ar fi între noi, nu sunt pregătită şi renunţ! recunosc Şi, duar daci este o aventură, nu mi se pare ci este o aventuri de-o,..
- **Nu continua!**
- ^noapte.
Wâ uit în sus la el rânjind, ţi ei mormăie.
- A fost o glumi apraapr la fel de proastă ca aceea cu „scetia- ^ de k nunti.
- Viam eu ci aceea va ocupa mereu un loc special în im nu ta.
kJun mi muici uşor de gii. oftând.
- Deacrrdtl Intere de fapt ii dc ci...
^ ca »1 respir adint, dc ₚarvi mA pregâtcsc şi sar de pe * Int/ un bazin cu api întunecată.
' l^ti ai vrea vj ne nut vedem ţi dupi ce ne Inloaaem aca^ ^Hh<* »otul împotrivi. ^ * rnuti gura În au» pe gâtul meu. iugindu-mi pwlea. W Zî ^nijn,!< *"b jatheii »1 tricoul meu, oprindu « În dreptul
iiirr^c^v^ffh Ca

r-Da?


— Ce părere ai?
— Cred că-mi place ideea.
Îmi sărută linia maxilarului, până ajunge la buze.
— Înseamnă că voi putea face asta şi după ce falsa noastră lună de miere se va sfârşi.
Îmi arcuiesc trupul sub atingerea lui, apăsându-i palma cu mâna mea, deasupra sânului. Cu un mormăit frustrat, Ethan îşi coboară degetele-n jos, spre abdomen.
— Mi-ar fi plăcut să purtăm această conversaţie la hotel, în

cameră.

— Şi mie.

Pentru că acum nu eşie momentul potrivit să ne facem de cap: soarele n-a răsărit încă, dar a început să se ridice uşor la orizon, luminând cerulîntr-un milion de nuanţe de portocaliu, roşu, mov $ albastru.

— Ne-im hotărât? întreabă Ethan,

închid ochii, zâmbind.

— Cred că da.

— Bine, Pentru că sunt puţin nebun după tine.

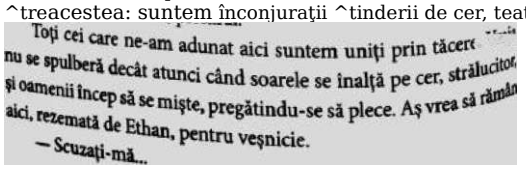
ouai 11 I ^ V J v

</ith Car

Ştiu că dacă m-aş întoarce acum l-aş vedea lâmbind Simt asta din felul în care braţele i se strâng mai tare În jurul meu.

Privim împreună cum cerul se transforma de la o clipă la alta, o pictură ireală care se schimbă încontinuu, chiar sub ochii noşiri. Mi Mmt du, nou copil, Însă, în loc sa-mi închipui castele din cer. acu*

^treacestea: suntem înconjuraţii ^tinderii de cer, teatral, üictural


Toţi cei care ne-am adunat aici suntem uniţi prin tăcere
nu se spulberă decât atunci când soarele se înalţă pe cer, strălucitor,
şi oamenii încep să se mişte, pregătindu-se să plece. Aş vrea să rămân
aici, rezemată de Ethan, pentru veşnicie.
— Scuzaţi-mă...

Ethan i s* adresează unei femei dintr-un grup care trece pe lângă **_ vâ**

deranjează dacă ne faceţi ţi nouâ, mie şi iubitei mele» **o** fotografie?

Bine poate că e momentul sa ne întoarcem rapid în camera de boteiCapitolul paisprezece

^ Ar putea sâ-mi explice ţi mie cineva cum este poşibil ca valiza mea să fie cu vreo douăzeci de kilograme mai grea la plecare decât era ciad am venit? zic. Nu am în plus decât ni^te tricouri şi câteva bijuterii mici ca suvenir.

Elhan se apropie de pat ţi apasă cu mâna lui mare pe geantă, aju- taedu-mâ sâ-i trag, cu greu, fermoarul.

— Cred că aici cântăreşie mult decizia ta discutabila de a-i cum- lui Dane un tricou pe care scrie „Mi-am pus-o în Mau^.

— Nu creii că va aprecia umorul meu negru? Presupun câ Eterna mea ei te **dacă** i-l dau înainte sau **după** ce-i spun **ci** avem o reUţie.

Ethan ridica din umeri şi coboară valiza de pe pat.

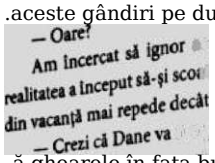
— Fie va rade$_{h}$ fie va face pe botosui ţi nu va mai vorbi cu tine.

— Sincer, nu m-ar deranja niciuna dintre variante,

^{5uin} ocupată sa-mi îndes tot felul de lucruri în bagajul de mână, ^ ia câteva secunde ca să imi dau seama câ Eth^n nu mi-a

^iat xepbca

.aceste gândiri pe durata excurşia, ^



ltă ghearele în faţa bulei noastre
mi.aţ fi dorit-
fi o problemă pentru noi?
marginea patului şi mă trage Între picioarelelui
_ Ani mai spus-o
şi înainte- E clar că nu prea îl placi, da
rfratele meu.

— Ethan e un tip OK.

— OK. Este şi cumnatul tâu.

Mă trag înapoi, frustrată,

— Cumnatul meu care practic roi-a înşelat sora doi ani.

Ethan îşi închide ochii şi ofteaiă.

— **Nu se poate...**

— Daci este adevărat *ci* se întâlnea cu Trinity cea cu un mango tatuat pe fund acum doi ani, atunci în mod clar a înşelat-o pe Ami,

Ethan inspiri adânc şi expira încet,

— Nu poţi săîntri ca un taur în magazinul cu porţelanuri şi să i arunci toate astea lui Ami în faţă cum ajungem acasă!

— Te rog să ii puţini încredere în talentul meu de a fi subtili.

Când îl văd că încearcă să ascundă un zâmbet, adaug:

— Nu eu am ales rochia aia de domnişoară de onoare, ca să şiii

— Dar tu ai ales lenjeria roşie.

- Tf Plângi cumva? îl întreb, rânjind

— Chiar deloc.

topeşie de pe fațL

ith Car

apTopUrj[1] **L^** *** ^ Şi voastră f a m i l i e > *** ^^ZT" ^ CU Dane ™

suntem - şigur, călători nu Prea d^cutăm despre genul acesta *de* lucruri 1*

O^AI II v

vOtnsbvLAirm ifit

daci ar trebui s* ne amestecam în treaba asta. Nici măcar nu şiim ¿^eşie adevărat.

_ par, a^. de dragul conversaţiei, tu cum te-ai iimţi dacă ar fi aJevăfai şi Dane a minţit-o pe Ami în toţi aceşii ani?

Ethm se ridică în picioare ţi trebuie să-mi las capul pe spate ca pot privi► Primul instinct îmi spune ci este supărat pe mine, insă # pire că nu e aţa inii cuprinde fa^ în mâini ţi se apleacă pentru $_a$-mj da un jirul.

- Ai fi dezamăgit, deşigur Doar că nu pot sâ-mi tnchipui ei ar asta

Ca de obicei, fitilul conversaţiei despre Dane a luat foc ţi a ars$_r$ Este orkum o zi dulce-amăruie — nu vreau sâ părăsesc hoţeluh iftslsunt nerăbdătoare să văd încotro se va îndrepta relaţia noastră uditâajunji acasă — şi stresul adus de prohtcma cu Ami ţi Dane nu uţureazi deloc lucrurile,

îmi prind degetul de betelia pantalonilor lui scurţi, şimţindu-i căldura pielii, şi-l trag mai aproape. Zâmbindu-mi complice, iţi lasă gura peste gura mea,într-un sărut aproape disperat, ca şi cum En această clipă am devenit amândoi hiperconşiienţi ci acesta este s&rţitu] basmului. Haplul că mă atinge de parcă ne cunoaţtem de cand lumea mă excită la fel de mult ca senzaţia sărutului. Ador cât de moi şi de pline sunt buzele lui. Ador cum iţi desface larg mâinile tand mi atinge, de parcă ar încerca să exploreze cât mii multă piele. Suntem deja imbrăcaţi $L pata de plecare. însă nu protestez nicio clipă ^d irtii trage tricoul peste cap şi-ţi în tinde mana la spate, ca sâ-mt <Wci sutienuL

Alunecăm pe saltea: are grijă sa nu se lase cu tonii peste mine^ ^ am ajuns deia aproape dependentă de senzaţia pe care mi-o dă Plătea corpului lui. de faptul că e atât de cald *şi* de maşiv, de mare. ^ pe care aveam de gând sâ le purtăm pe drum atenei Sramada, lângă pat, ţi ei se ur^ deasupra mea, spnjmindu se [10] Ke, aproape de umerii mei, OchU ii P^ ^ ^ ^al feţei mele.

^^ **ouai ii itu**

wîlh Car

- Hei, tu! zic.

Zâmbeşie,

- Hei.
- [a te uiţi! Nu şiiu cum se face, dar iar am ajuns dezbr^.

Ridică din umerii lui bronzaţi.

- Preşimt câ va deveni o problemă cu care va trebui să ne c^ fruntim cu regularitate.

_ **Problemă,** perfecţiune. Tot aia!

Zâmbetul strălucitor 'ti păleşie repede, iar după felul în car$_t$ ^ prhieşie pare ci vrea sâ mai spunâ ceva. Mă întreb data poate sâ-^ citească gândurile: cum îl rog farâ cuvinte sâ nu aducâ vorba desp$_{tc}$ Dane sau despre orice altceva ne-ar putea strica relaţia acasă şi, fa fericire, nu o face. Se coboară cu grijâ deasupra mea, gemând u^ când îmi şimte picioarele ridicându se de-o parte şi de alta a cor^ pul Ui lui, *Ştie deja ce îmi place>* îmi zic, cuprinzându-i spatele în timp ce începe sâ se mişie, *A fost atent tot timpul, nu-i aţa? vrea să pot da timpul înapoi şi sd-i văd şi atunci cum îl văd acum.*

Thrifty Jet mi s-a părut groaznică la venire, însă pe drumul spre casă locurile strâmte sunt doar o scuză pentru a-l ţine îmbrăţişat pi Ethan şi pentru a petrece câteva ore În plus adulmecând parfumul oceanului de pe pielea lui. Chiar şi el pare mai calm de această dată: după ce la decolare a fost încordat şi zgârcit la vorbe, odată ce ne aflăm în aer, îşi încolăceşie mâna în jurul coapsei mele şi adoarme, cu obrazul sprijinit de capul meu.

Dacă acum două săptămăni miarfi arătat cineva o fotografe t» noi în poziţia de acum, cred că aş fi murit din cauza şocului

Mi-ar fi venit să cred câ este adevărată expreşia pe care acum o

**tot timpul pe chip ^ râmbetui
acesta ameţit>
hrănit de senw»[1]'-

, Mi_>r 6 Vi"'t sa cred că este adevărat felul în care mă pri**lt' * Plin de adoraţie? Nu m-am mai şimţit aşa **niciodată-^** actisu >*««*. feră temeri, care nu ascunde **nicio** n«<g^

141 '«fcfcîi.mm«

OK/UL II ICU VV

ıum

^ nelinişie în ceea ce priveşie sentimentele pe care aVKh u pentru celălalt. Nu am mai adorat pe nimeni nktodm cu atita p^iune *i abandon ţi ceva imi spune că nici el n^a mai ftCUt-o.

Singura mea neşiguranţă este legaţi de ceea ce ne aşieaptă ^ - mai precis* cum ne va afecta relaţia ceea ce urmează ₅ă * P^reacâ între mine, pe de o parte, şi Ami şi Dane, pe de altă parte.

Aţa câ nu pol şi nu mi întreb-, merită sâ vorbesc despre asta cu sora mea? Ar fi oare mai bine sâ las trecutul în urmâ? Poate câ ar uebui să abordez altfel lucrurile şi, în loc şi trag cea mai rea con- duzie, ar trebui sâ am în schimb puţină încredere? Pânâ ia urmâ1 poate că Ami şiie deja toate aceste lucruri şi şi-au rezolvat problemele. Poate câ, dacă ar ţti că am aflat câ Dane nu a fost monogam U Începutul relaţiei lor» ar fi ruşinata şi ar şimţi mereu nevoia şi se apere când m-aş afla în preajma lor,

Mâ uit la Ethan, care doarme încă, **ţi**-mi dau dintr-odatâ **seama** ă doar pentru câ am impreşia câ şiiu ce sc întâmpla nu înseamnâ că şiiu cu adevărat. Şi Ethan este exemplul perfect în acest sens. Eram convinsă câ şiiu ciad cine este şi s*a dovedit câ mi înşelam cu totul. Este oare poşibil ca sora mea geamănă sâ aibă părţi pe care nu i le cunosc deloc? Îl scutur uşor pe Elhan, ca iâ se trezească. Respirfl idirc ţi se întinde, apoi se uită în jos la mine. E aproape dureros cât demult ador acest chip.

— Hei[1], zice, cu voce gravă. Ce s-a întâmplat? Eşii bine?

— Îmi place faţa ta.

— **Ml** bucur că ai ţinut sâ-mi spui asta chiar acum,

-Şi- adaug, zâmbind nervos - şiiu câ nu ne place acest «faect. dar voiam să-ţi spun câ m-am hotărât sâ nu-i spun nimic lui ^i despre Dane.

Ethan se relaxează şi se apleacă sâ mă sărute pe frunte.

^ OK, superî

— Lucrurile mer^aşa bine pentru toţi...

- Da .

^ întrerupe râzând.• Jrfin cauza căreia ţi-auralat)tin$_{a}$J$_{e}$
¿¡Si apoi se M pe fl«* « ochii închişi, zâmb^
_ Votam aoarsâţtiiŞi
^Ma bucur ca mi ai spui.
-Bine,acum culcâ-tela loc
-Macule.
Planul este următorul: după ce aterizăm, ne luăm bagajek, împârţim un taxi pioâ Minneapolis ţi apoi fiecare îţi $_{petrecc}$ noaptea la casa lui. Am stabilit deja ca maşina să mă ducă pe min$_{e}$ întâi la apartamentul meu din Dinkytown — ca Ethan să şiie *ci* ajung în şiguranţă - şi apoi pe el, în Loring Park.
Sunt şigură că va fi ciudat să dorm şingură, însă am stabilit să ne întâlnim la micul dejun, moment în care sunt convinsă ca l voi devora, în loc sa ne ocupăm de ceea ce am plănuit: să ne dam seama cum şi când să le spunem lui Anii şi lui Dane despre relaţia noastră.
Acest sfârşit de călătorie este întru totul diferit de felul în carta început, Nu ne mai şimţim jenaţi. Ne ţinem de mâna în timp ce traversăm terminalul, certându-ne ca doi îndrăgostiţi care dintre noi va ceda primul şi se va înfâţişa la ***UŞA*** celuilalt.
În faţa punctului de colectare a bagajelor, Ethan se apleacă şi sâratâ pe guri
- Ai putea veni de-acum şi le-ai scuU de un drum mai târziu.
-Sau ai putea veni tu.
^ ^ $_{eSte\ firozav!}$ atentează $_{E}$ ^
W dau imediat scama de unde o să ni se trag* toate P^
letJl a **** $_{două}$ P$_{ersoa™}$ încdpâţâ^te c^
Pfece să stea la ei acasa.

oooiiiicu with Caf

_ Da, dar vreau *şi* mă bag în cada mea şi să folosesc toate pm- fasek dfi corp pe care le am şi cărora le-am dus doruJ în $_{uJliinde}$

Ethan (iw sărută din nou şi apoi se retrage, voind şi mai adauge ceva, insa ochii ii alunecă peste umărul meu ţi întreaga înfăţişare i
se schimb

__ Poarane sfinte! La naiba!

Cuvintele sună cu ecou. întoarse de undeva de departe, **multipli**cate. Mi întorc să văd la ce cască gura şi în acea clipă inima îmi sare din piept: Ami şi Dane sunt doar la câţiva metri depărtare, **ţinând** în un carton pe care scrie: „Bine v-aţi întors din luna noastră de miere*! Acum înţeleg ce am auzit de fapt; Ami şi Ethan au rostit şi **ei,** aceleaşi cuvinte. în acelaşi timp.

Mintea mi-e vraişie: aşa am eu noroc! Pentru câteva clipe nici na şiiu ta ce să mâ gândesc mai întâi; la faptul ca sora mea e aici, că m-a vâaut sărutându-l pe Ethan. câ Dane m-a văzut sârutându-l pe Ethan sau la faptul de netăgăduit câ — chiar dacă au trecut 11 zile de când au fost puşi la pat de toxina — amândoi arată încă absolut îngrozitor. Cred câ Ami a slăbit zece kilograme, iar Dane probabil chiar mai mult. Pielea lui Ami are încă un ton cenuşiu, iar hainele flau pe ea ca pe gard,

Şi iată-ne şi pe noi, odihniţi, bronzaţi, sărutându-ne **la** punctul de colectare a bagajelor.

— Ce-mi văd ochii? întreabă Ami, scăpând jumitatea ei de "rton din cauza şocului.

Sunt sigură că-mi voi examina reacţia asta mai târziu, insâ, ^d în vedere câ acum nu-mi dau seama daca Ami este bucuroasă ^u nervoasă, îi dau drumul lui Ethan şi mă îndepărtez puţin de el. ^ întreb cum arată totul în ochii ei: am plecat în luna ei de miere, P^tru care n-am plătit aproape nimic, nu am suferit deloc şi m-am

ii mr***4 ^ ^^ UnUi bărbat P* x PreşiJPUI,€a urisc

^ÎSTI—,

.th Car

OODL II L^KJ VV

- 'am pomenit nici măcar a dată ceva despre asta la telefon sau prui mesaje.Nimic! Ne luai® doar itoas-bun. ^ Vâ săruutf întreabă, cu ochu mar. cat cepele.

Ethan aruncă un «J*T P^ ^ ^^ * « eu d^

^Shili coboară privirea la mine, rânjind pentru că am cu atâta uşurinţă- Îmi dau seama ca este mai degrabă mândru * diplomaţia mea decât să fie enervat de răspunsul pe care ^

- Bine, da! recunosc. Ne sărutam. Însă nu şiiam că ne veţj **aşiepta** Voiam sâ vi spunem mâine.

- Să ne spuneţi ce, mai exact? întreabă Ami. Ethan răspunde prompt, punându-şi braţul în jurul meu ţi

scrângându-mă mai aproape:

- Că suntem împreună.

Pentru pruna oară mă uit la Dane, îl priveşie pe Ethan fix, cu ochi mia, de parcă ar vrea să-i transmită un mesaj telepatic. încerc sâ-mi moderez reacţia, gândindu-mâ câ interpretez probabil în felul meu şituaţia, însă mi se pare câ citesc în privirea lui întrebarea. Ce i-aiipus?

- Totul e în ordine[1].

Ethan este calm şi hotărârea mea de a nu-mi băga nasul unde
nu mi fierbe oala revine, accentuată de adrenalina care-mi curgi prin vene,

- Totul este foarte bine! zic, tare, şi-i fac teatral cu **ochiul** Jui Dane.

- Superb! Sunt o maniaci

aJÎT ^^ ^ din în râs, spărgând astfel Jlt^T^^^'^^^to după care-şi tab***[1] vine foteu[1111] ** ^ ^^ CCVa vreme ^ mine şocată şi într-un tifl"[1]

- oS T'" °Sta SChdctică * bratele mele. .

- C **** Un cu?lu ** Dane f

^^ncăacum pot sâ aprob!

l>ine aimbeşie şi di din cap În dreptul fiecâruu, c* un >ei bine

__ P4i — itc — asta-,, e de bine, nu? Ami este incă ta tel de încordaţi.

— Cum de s-a întâmplat aşa «va? Ridic din umeri, strâmbindu-mâ.

— L-am urât. iar apoi nu l-am mai urât,

— Este un rezumat chiar foarte bun.

Ethan iţi trece din nou mina peste umerii mei. Sora mea Îşi scuturi incet capul, uitându-se cu ochi mari la fie- are în parte, pe rând.

— Nu şiiu daci şi mă bucur sau sâ fiu îngroziţi, A venit apoca^ lipsa? Aşia e?

— Când vrei. am putea face schimb de gemene! li zice Dane lui Ethan ţi apoi izbucneşie în râsul lui de băiat de gaşcă.

Îmi piere zâmbetul.

— Asta ar fi...

Îmi scutur capul cu emfaiâ.

— Nu> mulţumesc!
— Of, Doamne! Toci. iubitule! Ami râde şi-i dă una peste umâr,
— Eşii aşa scârbos!

Toatâ lumea râde, mai puţin eu. ţi când imi dau seama e prea tiraiu, iar ta-Jia-foi-ul meu sună disonant, ca al unei jucării mecanice.

Îmi dau jeama câ probabil asta este în esenţă problema mea cu Dlot: «te scârbos. Şi$_T$ din nefericire, sora mea il iubeşie, eu m-am cu fratele lui şi cu nid cinci minute în urma i-am ftcui cu ^ complice. Decizia a fost luaţi: de acum trebuie sâ strâng din

Hiişihdur.Capitolul cincisprezece

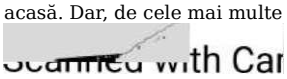
tp–*

Aş fi dorit să mai râmân în Maui, Aş fi dorit să mai stau cu Ethan în pat multe săptămâni şi să ascult oceanul înainte de culcare. Dar, chiar ţi işa, în clipa în careîntru în apartamentul meu, îmi vine să sărut fiecare colţişor, să mângâi fiecare lucruşor căruia i-am dus dorul în ultimele zece rile. Canapeaua mea n-a arătat niciodată mai îmbietor. Televizorul meu este mult mai bun decât cel pe care-l aveam la hotel. Patul meu este pufos şi curat şi abia aşiept să se facă întuneric ca să mi pot arunca între perne. Sunt o plantă de interior, cu desăvârşire, ţi nicăieri nu-i mai bine decât acasă!

Sentimentul acesta durează vreo 30 de minute. Pentru că, după ^ despachetez, îmi verific frigiderul ţi văd câ e gol. Aşa că, dacă sa mănânc, trebuie fie să comand nişie mâncare proastă, fie d mi iau iar pantalonii pe mine şi să ies din casă.

întind în mijlocul sufrageriei, pe covorul meu pufos din «ani artificiala şi oftez cu ochii în tavan. Dacă m-aş fi dus la Ethan, K fi trimis pe el să-mi ia de mâncare.

Se aude soneria. O ignor, pentru câ, dacă ar fi cineva din familie, *întra direct, ca la el acasă. Dar, de cele mai multe ori, este vecinul



, . „__ ua un ..p «■» * * »cnrJi

EXSS-—>< * • Muk în u* ** -»» C

utilii douion P nu bate

V rid* »i n-r» ** ** ^ ™ *** * *

Lâ defcncire injlt - re^onea^ m* repede dtt* oderuL ^ L Jupi « deschid u# cu un zimbet uriaş pe tm I ia câteva dlpţ a ^mi amintesc ci nu am pantaloni pe mine

ftlun inii îimMte ţi *poi odiii ii aluneci În partea de jos t c*, piui meu ti u o privire U fcl de seducere pe cit e cea pe u* o arunc eu pachetului de mâncare chinezească pe care-l are În mini

— ji-a km dor de mineî lic, luând mâncarea.

— N-ai pantaloni pe tine!

Îi arunc un rimbet peste umâi.

- Ar cam tiebui O, le obişnuieşii cu asta. La hotel am fost destul de cuviincioaşi. dar 99 la tuti din timpul pe care il petrec acasâ stau În chiloţi

lUhan ivi ndicâ o sprânceana ţi-ţi îndreaptă capul ipre bolul despre care sunt şiguri d ţi-a dat seama ci duce În dormitat. Inieteg - daci am fi fost Într un film. m-ar fi lipit de perete şi ne am h croit drum *pn dormitor cu Imbrâţifiri piimuţe pentru ci ne * ,0**Jtit & dor unul de celâlah dupl numai o ori petrecuti sepaf^ dar adtvârul wf ci întâlnirea de la aeroport 1 fost îngrozitor de sW- sunt înfometaţi, iar mâncarea chinezeasca miroase delicn*

- Mai întâi pui cu usturoi, apoi sex

^ ln «^mac - şi cu nu sunt de obicei genul rom*"

* ^tm,rămbe$_i$teprnind^micumdautamatnmin^

ZŢ Ml Uruti p, frunte p «j * întoarce.

h ^ im, ,n veseU ,1 *o*e doui

c^Z 7* impm]ni latine ţ» mincim pui

* P-mi ci »»

OOUJ II L^KJI

I ^vith Car

***** <* iţun^ dm nou ^ ^ iCum illDi în

^Mâ sîfnt eu însumi mai mult când sunt în preajma U decâţ ^ . sunt şingură şi totul S-a petrecut atât de repede, încât mă ^

— Aveam frigiderul gol şi mi-am dat seama că probabil şi al tiiae&te ia fel şi că în doar câteva minute mă voi trezi cu tine la uşă pentru că te şimţi şingură-
îndes nişie tăieţei şi zic cu gura plină.

— Da, aş fi capabilă de aşa ceva.

~ Atât de disperată după afecţiune? aproba, râzând, îl urmăresc cum atacă vita monguleza şi îmi acord ^teva secunde pentru a privi chipul căruia i-am dus dorul în ora care s-a scurs,

— îmi place ca ţt-ai făcut pur şi şimplu apariţia! îi zic, -Bun[1].

Mestecă şi apoi înghite,

— Eram destul de şigur ca te vei bucura, deşi erau şi vreo douăzeci la sută şanse să-mi zici ceva de genul. „leşi naibii afără, trebuie să fac o baie extravagantă în seara asta!"

— Ah, în mod cert vreau să fac şi o baie extravagantă,

— Dar după mâncare şi sex. Dau din cap.

— Corect.

— O Să-ţi cercetez apartamentul cât faci tu asta. Eu nu sunt genul căruia sa-i placa băile.

Mă face să râd.

— Crezi că totul ni se pare atât de uşor pentru ca ne am urât la hceput? întreb,

toftci umeri şi răscoleşie în cutie după o bucată mare de

— Suntem împreună de o săptămână şi eu sunt deja fată panta- ^ ţi mănânc hrană plină de grăşime în faţa ta.

— după ce te-am văzut în rochia aia de domnişoară de

0ll0arc> once ţinută este mai mişio.-Aşvreasâretr^ încă te urăsc.
Ethan se apmpie de mine, se apleacă şi mă sărută pe nas
-Sigur.
Starea de spirit mi se schimbă imediat. Am trecut de atât€a de la nelinişie la fune cu el însă acum, din fericită devi$_{n}$ bantatâ. îşi lasă mâncarea pe blatul de bucătărie, lângă mUle cuprinde faţa în palme.
În clipa în care este la doar câţiva milimetri de mine, şopte^.
— Tocmai ce mi-am dat seama ca am impârţit acelaşi recjp^ cu mâncare şi asta nu te-a scârbit.
Mâ săruţi şi-şi dă ochii peste cap, trecându-şi gur$_{a}$ peste obrazul meu, peste maxilar, peste gât.
— Ţi-am spus, nu mă deranjează să împart, Nu — *sărut* ~ ^ plac — *sărut* — bufetele. Şi. Am avut, Dreptate. în privinţa. Lor.
— Ei bine, sunt foarte recunoscătoare că eşii un ciudat!
Ethan dă din cap şi-mi sărută linia obrazului.
— A fost cea mai frumoasă lună de miere în care am fost vreodată,
îi trag guta înapoi spre gura mea şi apoi îi sar în braţe, uşurată că a anticipat că va trebui să mă prindă, şi-i fac semn din cap spţe dormitor,
— Pe-acolo.
Ai zice că după ce eu ţi Ethan ne-am prins că locuim la doar trei kilometri depărtare unul de celălalt am li putut găşi o cale prin cane sa petrecem nopţile prin rotaţie când la unul, când la celălalt- Ei hme, nu, E clar câ nu şiiu sa fac compromisuri, pentru că de miercuri seară, de când ne am întors acasă, şi până luni dimineaţa, cind imi încep noul job, Ethan şi-a petrecut fiecare noapte la mine.
Nu şi-a lăsat aici din lucruri (cu excepţia unei periuţe de dirftO* însă a aflat că trebuie sa anulez patru alarme înainte sa mă ridic d*
ca să mă duc la sală, di nu-mi folosesc linguriţa **preferată** ^ UKrun cum ar fi amestecatul cafelei, că familia mea F^
ouai 111 **Car**
Oinaiftj idunq Jjj
.şi va face apariţia în cele mai nepotrivite momente ţi că trebuie să ^ drumul la muzica sau la televizor de fiecare dată când merg i$_{a}$ baie-
pentru că sunt o doamnă! deşigur.
Jjîsâ, odată cu stabilirea acestei familiarităţi încep să înţdeg şi cât ¿e repede se mişcă lucrurile. Până la sfârşitul celor două săptămâni de când suntem împreună — ceea ce, în ansamblu, nu înseamnă prea mult - mâ şimt de parcă Ethan îmi este iubit de ani întregi, de cind ne-am întâlnit prima oară la bâlci Toml este şimplu, distractiv» lucrurile vin de la şine. Nu aşa ar ţrebui să fie o relaţie aflată la început: relaţiile aflate la început sunt stresante, extenuante, pline de incertitudini.
Dimineaţa de dinainte de prima mea zi de muncă la BioSciences Hamilton nu este momentul potrivit să am o criza existenţială legată d£ faptul că lucrurile

evoluează mult prea repede în relaţia mea, însă se pare că creierului meu nu-i pasă de asta.
Îmbrăcată într-un costum nou. cu pantofi cu tocuri drăguţe - dar confortabile şi cu părut mătăsos, coafat pe spate, îi arunc o privire iui Ethan peste masa mică din sufragerie.
— N-ai spus nimic despre felul în care arăt în dimineaţa asta.
— Am spus o din priviri, când ai ieşit din dormitor, dar nu erai Iu atentă.
Muşcă dintr-o felie de pâine prăjită şi adaugă:
— Eşii frumoasă şi profeşionistă şi inteligenta.
înghite şi apoi completează:
— **Dar îmi place şi verşiunea ta răvăşită de pe insulă.**
îmi întind nişie unt pe felia de pâine prâjitâ, apoi las jos cuţitul Zgomot.
— Crezi că ne mişcăm prea repede?
Ethan îşi soarbe cafeaua, concentrat acum asupra şiirilor pe care kciteţte pe telefon. Nici măcar nu este uimit de întrebare.
Probabil că da.
— Te îngrijorează asta?
-Kijk
-Nicimic« puţin?
Îşi ridici privirea spre mine.
- Vrei şi mi duc acaşi în seara asta?
_ Dumnezeule, nul rispund dintr-o suflare. Zâmbeşie, mândru, şi-ţi coboară iar privirea,
- Dar poate? Poate ci ar trebui?
— Nu cred ci eristi anumite reguli.
Dau pe gât cafeaua fierbinte şi mirai de durere,
— Au!
Mă uit la Ethan. care e la fel de calm ca întotdeauna şi s-a cufund* la loc În aplicaţia ziarului Washington Post.
— De ce nu te agiţi puţin?
— Pentru ci eu nu "încep să lucrez într-o nouă tirmâ astăzi şi nu caut motive ca şi-mi explic stresul m alte feluri.
îşi lasă telefonul jos şi îşi aşazâ mâinile împreunate pe masâ.
— Te vei descurca grozav, şiii asta.
Mi vait, neconvinsâ, Ethan este mai intuitiv decât credeam.
— Poate ci ar trebui şi ne întâlnim cu Ami şi cu Pane mai târziu, ca să bem ceva! propune el. Ştii tu, ca şi ne povesteşii despre prima zi de lucru, ca şi ne aşigurăm câ toatâ lumea se şimte confortabil în noua şituaţie. Mi se pare câ te am acaparat în ultimul timp
— Pototeşie-te!
— Sa mă potolesc cu ce?
— Cu atitudinea asta perfect echilibrată emoţionai Face o pauzi şi un mic zâmbet ii înfloreşie incet pe chip-
— Bine? ^

^onucu
vvfth

W iau repede haina şi geanta şi mă îndrept spre uşă, ^ mi ascund un zâmbet, pentru câ şiiu că l-am fâcut *â rădi- * ^ mi bucuri.

W aduc aminte cit de mici este clădirea BioSciences * clipa în care păşesc pe hol, unde o găsesc pe P*m, ««IU'OinstiiMLiuiţ,,

m care

^pţiede treizeci şi trei de ani. Kasey, reprezentanta de l_a m ^ luat internul cu ceva timp în urmă, mă Întâmpini şi mâ roasă ^ urmez. Daca am face la stanga, am nimeri în biroul echipei I dice, formate din trei persoane. Dar facem la dreapta, s_{pre} ¿J^ <jg]bidă care găzduieşie departamentul de HR, cu doi angajaţi

- Cercetarea este de cealaltă parte a curţii interioare, îmi zice Kasey, dar toţi cei care se ocupă de problemele medicale - dacă iţi mai aduci aminte!

— sunt la etaj, în această clădire,

- Corect! îi adopt eu tonul pozitiv şi o urmez în birou.
- Trebuie să completezi mai întâi câteva formulare, apoi poţi merge sus pentru a face cunoşiinţă cu restul echipei.

Pulsul mi se accelerează pe măsură ce lucrurile devin din ce în ce mai concrete. în ultimele două săptămâni am trăit iară griji pe un tărâm de vis, dar acum viaţa reala a revenit în forţă. Deocamdată voi avea o şingură persoana în subordine, însă, din câte mi-au pcrvestit Kasey şi domnul Hamilton ultima oară, s ar părea că există o mulţime de oportunităţi pentru avansare.

- Va trebui să faci câteva cursuri de pregătire! îmi explică Kasey, dând roată biroului ei, Cred că sunt joia. Te ajută să te acomodezi mai bine.
- Grozav!

Îmi netezesc fusta cu palmele şi încerc sá mi stăpânesc emoţiile. În acest timp, Kasey deschide nişie documente în calculatorul ei, apoi se apleacă şi scoate un dosar dintr-un sertar, îl deschide şi scoate nişie formulare. îmi citesc numele în capătul fiecărei foi. Anxietatea se transformă încet-încet în entuziasm.

Am un loc de munci! Un loc da munci serios ţi şigur şi $fi_{m\ tinstiți}$ _ care va fi plictişitor uneori, ™ a

t»-mi plătesc facturile! Pentru asta am Scut ^ Wea L inundé piept«] Şi mă face şi mă şimt

Kasey imi pune în fa * un teanc de documentar eu .ncep şi X ^ Suntdauzele o*nu>* - «ebuie şi ™ei, nu trebuie şi am un comportament neadecvat, nu am vo.evj^aiiu^u w.uh Car

a consum *ool droguri i* proprii firme, nu am ^

mint şi în$el **sau şi fur.**

¿unt afundaţi dej. ¡« hârtii când domnul Hartan l_{0sUsj} ^

bagi capul în birou

— Vid ciOlive a noastră s-a întors pe continent!

— Hei, domnule HamOton!

Îmi face cu ochiul ţi mă Întreabă.

— Ce mai face Ethan?

li arunc rapid o privire lui Kasey.

— Ai, foarte bine!

— Olive tocmai ce s-a căsătorit! Ne -am întâlnit întâmplător c ea când era în luna de miere în Maui,

Kasey se miră.

— 0, Doamne! Am crezut ci eşii cu o rudă bolnavii Mă bucur că am înţeles eu greşit!

Simt ca mi se întoarce stomacul pe dos; uitasem cu totul ca i-am spus lui Kasey această minciuna stupidă la aeroport. Nu pare să bage de seamă nimic ciudat şi turuie mai departe.

— Ar trebui să dăm o petrecere!

— O, nu! Vi rog, nu. Bag imediat un ras jenat.

— Am petrecut deja prea mult!

— Dar trebuie sâ se înscrie cu şiguranţa în clubul soţilor şi al so^ ilw! zice ea, dând deja din cap cu convingere spre domnul Hamita

Ştiu câ doamna Hamitton a fondat clubul, dar, Dumnez^fl Kasey, mai uşor cu entuziasmul!

Domnul Hamilton îmi face cu ochiul.

-Ştiu că Molly nu i*a făcut o reclamă prea bună, dar este & grup amuzant.

ierurile au mers deja prea departe. Mă pricep atât de încât am uitat minciunile pe care le am spus dej»

nU Vom Putea ∗ cori tinuâm în ritmul acesta prea ^ m , ^în toatâ l umea ^ alât de apr0 pia tă.

Simt un #>

o u a u n c u w'ith C 3 f

r-

Owamiu»,, *rtj*

^ insă ml şimt puţin uşurată şiiind că voi sfărşi în cele din cu minciuna.

- Sunt şigurâ că este minunat...

F* o pau?i şi ţtiu că aş putea să închei aici, Însă tocmai ce am ter ^t de semnat toate acele formulare şi vreau să încep cu inima curată.

- Dar eu şi Ethan nu suntem, de fapt, căsătoriţi, fc o poveste jrttul de amuzantă, domnule Hamilttm, şi sper că pot irece mai jirtiu pe la dumneavoastră ca sâ v-o spun,

Voiam să păstrez lucrurile cât mai şimple, însă imi dau seama ci **ir fi** trebuit să mai lucrez la această replică, A sunat... rău.

El cade pe gânduri pentru câteva secunde, încercând sa înţeleagă a «lam să spun, apoi se uită la Kasey şi din nou la mine, înainte de t zice cu o voce tăcută:

- Păi, în orice caz.., bine aî venit la Hamilton.

Şi apoi iese.

Îmi vine să-mi las capul pe birou şi sâ-l izbesc de câteva (zeci de) an îmi vine să dau drumul unui lung şir de înjuraturi- îmi vine sâ mi ridic şi să mi duc după el. Va înţelege cu şiguranţă şituaţia după cei-o voi explica, nu-i aşa?

tini întorc privirea spre Kasey, care mă priveşie cu un amestec de ampatie şi confuzie, Cred că începe să înţeleagă că nu a interpretat greţii ceea ce i-am

spus despre ruda bolnavă. începe sâ-şi dea seama că am minţit şi în această privinţă.
Nu «te cel mai bun mod de a ţi începe prima zi la un nou loc munci.
Două ore mai târziu, după ce am terminat de semnal toate farade, după ce mi-am cunoscut colegii (pe care. şincer ii plac mult) din echipa de servicii medicale, secretam domnului ^ilton, Joyra, mă cheamă la el În birou.
- Ca d-ţi ureze bun venit, presupun! Îmi spune vesel Tom, noul manager.
Însă tu ţti$_{u}$ adevăratul motiv.

Domnul Hamilto* răspunde cu un Intră!" pe $_{0\ Voce}$ -Olive.
^ Bună! zic ţi vocea îmi tremura
$_{Nu}$ spune nimic, ceea ce-mi confirma faptul că ^ ^ pentru **a**-mi da şansa de a-i explica ce s-a întâmplat.
- Uitaţi, domnule Hamilton...
Nu îndrăznesc *fi-i spun Charlie acum.
— În legătură cu Maui.
Fii fată mare şi asumă-ţi tâmpenia, Olive. Domnul Hamilton îşi pune jos stiloul, îşi scoate ochelarii şi $_{K}$ lasă pe spate În scaun. în acest moment arată foarte diferit faţă de bărbatul cu care am stat la masă şi care se umfla de ras de fiecare dată când Ethan mă tachina. Sunt şigura că şi el se gândeşie la cină ţi la câi de mult l-a plăcut Molly pe Ethan, cum l a invitat în clubul ei, cum s-au bucurat amândoi atât de şincer pentru noi, în timp ce noi am stat *şi* i-am minţit în faţă.
Fac utt semn spre scaun,întrebându-l farâ cuvinte dacă pot să iau loc,
iar el îţi flutură mâna aprobând şi apoi îşi trece braţul ochelarilor printre dinţi.
- Sora mea geamănă, Ami, s-a căsătorit acum două săptămâni. Soţul ei este fratele lui Ethan, Dane. Au avut la nuntă un bufet cu fructe de mare şi toţi invitaţii - cu excepţia mea şi a lui Ethan - & oferit o intoxicaţie alimentară.
Toxina ciguatera!
votez, pentru că mă gândesc că este om de şiiinţă şi că t* terni de tipul acesta.
^î>elu!g$_{Cl\ PCmrU\ Că\ Şi\ ridiCă\ s}p_{rîncende\ stufoaSe}$ **** *
bol e h t $_{AmL"}$ tot felul de concursuri. U
»«MW 111 plj$_{c}$
^W Obosjt
M ^ d e colorat.
** se răsuceşie într-un începu« ^
^ ^^împnimut
with Car
vj^ai 11
CfcKautjtfp,
^ A ciítigat ţi o lună de mtere, doar ci regulii pentru a $_{imr}$ ci erau foarte stricte. Era netransterabilă, nerambursabil/ ^ datele erau fixe.
- înţeleg.

— A$a ci eu ţi Ethan am mers în locui lor.

Zâmbesc ujor

- înainte de această călătorie noi doi ne uram. Sau, mai bine zis, rti ii uram, pentru ci aveam impreşia dl el mi urăşie pe mine.

Fac un semn vag cu mâna, dând asta la o parte.

_ În fine, nu jtiu deloc **SJ** mini ţi urăsc cind sunt nevoită so lac. Aproape ci m-am dat de gol în faţa tuturor celor pe care-i întâlneam în cale. Iar când terapeuta mi-a spus doamna Jhomas ţi dum- iwavoastrá m-aţi întrebat dacă m-am căsătorit, amîntrat în panică pentru că nu puteam şi recunosc ci nu sunt Ami. Mă joc agitată cu o agrafă de birou, teri să-l pot privi în ochi.

— Nu voiam insă nici sa vă mint pe dumneavoastră. Puteam să vâ spun câ am minţii, comiţând o fraudă pentru a mă bucura de ci vionţi sau să vi mint spunându-vă ci m-am máritat.

— Faptul ci te-ai dat drept sora ta pentru a prorita de o vacanţă nu sună chiar atât de ingro/itor. Olive.

- Retrospectiv — adică chiar *imediat* după - mi-am dat eu wma de asta. Nu cred că terapeuU m-ar fi dat de got, ins* imi era teamă şi nu fiu trimisă înapoi acasă. Amîntrai în panică.

îmi ridic în stlr^ît privirea spre el, şimţind până în măduva storcit de rău imi parc.

-îmi pare foarte râu că v-am minţit. Vă admir foarte mult, «tniir bazde pe care rste clădită această companie fi m-am şimţit Wiău în ultimele săptămâni pentru ceea ce s-a întâmplat.

Fac o pauză şi apoi adaug: .

-1* orice « - ţi cu hscui d* a fi neprofaio-*« ™ * «^Uaceatini p, $_{\text{caream}}$ luat-o trapei cd d a* utceput Ü

""•ndrtgostfscdf Ethan.

vjoai II icu wrth **Caf**

f^LÜ Hamüton setrage în $^{n'}$

a coate.

„supun câ mi şimt mai linişiit de faptul ci $_{nu}$

mS! f< ****iar eU PafCă pentr7rin1' b

S3* ° piatră de I* ^ $_{avuses€m}$ în

"inii este ci ne-am şimţit bine la acea cini

îd pune **ochelarii** înapoi **la ochi.** privindu-mâ pe deasupra ramdgr. _ $_{Mo}$Uy chiar s-a bucurat de compania **ta,** l-a adorat pe **Ethaa,**

Zâmbesc.

— Ne-am şimţit-..

- Dar ai stat cu mine la masâ şi m-ai minţit în faţa. Groaza mă îngheaţă.

- Ştiu. Eu™

— Nu cred câ eşii o persoană rea, Olive, ţi şincer., dacă circumstanţele ar li fcert altele cred câ mi-ai fi plăcut foarte mult

Respiră adânc, scuturându-şi capul.

— Însă şituaţia de faţă este foarte ciudată pentru mine. Când mâ gândesc că am petrecut ore întregi împreună şi tu ne duceai de nas! **E** ciudat

Nu $tiu ce a* putea spune. îmi şimt stomacul greu, ca şi cum s$ fi înghiţit un bloc de beton.
Trage un dosar spre el şi-l deschide. Este dosarul meu de la HH

- Ai semnat o clauza de moralitate în contractul de angaja Cercetez documentele, apoi îşi ridică ochii spre mine.

şihiaK ^****râu, Olive, dar, având în vederecil**

' ^ ^ ^ renunţ la serviciile tale.

^^--^bar.mâvai,
Ethaj| mi se Întâmplă? ,t
** ^f* PC ** ^ înţelept, nu scoate n*** c^J ^^«re ax putca face ^ 3cmti
Mth Car
OL/UI 11 I^V

J ChristiH] Loiftn îßj

nici măcar cele mai bune codctailuri din Minneapolis ₒfi încurajările noului meu iubit.

_ Ar trebui să merg acasă. La norocul meu, barul o să ia foc şi o & fie absorbit de o gaură neagră.

— potoleşie-te!

[mi împinge în faţă coşuleţul cu alune şi păhărelul cu martini, zâmbind

— Rămâi. Ui va face bine s-o vezi pe Ami.

Are dreptate. După **ce** am plecat de la Hamilton **cu** coadaîntre picioare, o parte din mine tşi dorea să meargă acasă şi să se îngroape în pat pentru o săptămână, i ar cealaltă parte îşi dorea sâ -l tragă pe Ethan de o parte şi pe Ami de cealaltă şi sâ-i pună sâ măţinâ în braţe toată noaptea.

Acum, odată ce am venit pană aici, chiar am nevoie de furia indignată a surorii mele pentru că am fost concediată chiar din prima zi — chiar dacă nu cu totul nejustificat şi o parte din mine nu-l învinovăţeşie deloc pe domnul Hamilton. însă mă va face să mă şimt de un milion de ori mai bine.

Ethan se Îndreaptă ţi se uită spre uşă, iar eu îi urmăresc privirea. A ajuns Dane, dar Ami nu este cu el, ceea ce e ciudat, pentru că de obicei au acelaşi drum ş| vin împreună.

- Care-i treaba, petrecăreţilor? tună Dane din cealaltă parte a camerei.

Se întorc câteva capete, exact aşa cum îi place lui.

Of încerc să-mi alung vocea aceea ţâfnoasâ din minte.

Ethan se ridică şi-l întâmpină cu o Îmbrăţişare ca între băieţi, iar «li ^ anemic cu mâna. Se trânteşie pe un scaun de la bar şi striga 1 şedea o bere blondă, apoi se întoarce spre noi, rânjind.

- Mamă, sunteţi aşa bron/^ţi- încerc să nu vă urăsc prea tare.

Ethan îţi priveşie braţele de parcă acum le-ar descoperi.

Ah, da, aşa se pare.

- Păi, dacă te face să te şimţi mai bine...

îmi iau un accent înţepat, englezesc.

— Eu mi-am ţi pus-o!

«laI„en«bU - ^ dau ceva fnvolıţate ^ ^

't interj «re?« « ^oUm, « spun ^

^^ .mibatapaln*'

l„ü»d< * ' 0, sLıjgi Dane, cu mâna întinşi.

' ' ' ^ llTpebietul om CU mâna întinşi, „acâ-iba»^ Nuvrew 115 F

^S^conc^ciarific

Eîhan adaugi încet

- Nimic s«y

- Oof, ce nasoli

Nici măcar nu face nimic mitocănesc în clipa asta, însă turci barba lui perfect frezaţi, ochelarii falşi de care nici măcar nu m nevoie şi cămara elegantă roz, la moda, mă fac să vreau să-i arunc paharul de martini în faţă,

Însă o astfel de reacţie ar fi cu totuL.. marca Olive, nu-i aşa? M im întors din vacanţă de doar cateva zile şi sunt deja Într-o stare proasta? DOMine.

— Sunt atat de morocânoasă! zic, cu voce tare,

Hai* râde, de parcă ar vrea şi zică Şicu/, dar Ethan se apleaca spre mine.

- Pani la urmá azi ţi-ai pierdut locul de muncă! zice el încet 91 «u u tíobeje încnmiati Ai tot dreptul să fii morocănoasă.

se holbează 1* noi.

"^ Ptu^miobiţnuiesc să vă văd împreună, suniconvinşii fc^ .

Kt wii ara 53 v'eau neapărat să insinuez ceva.

-şj privirilţ"

aVUt° muJţime de

de discutat pe în^

^ ^treb daci 71T** ^ demoarte ^^

* '^ * spun ' * gând€ţtc la Ca * ^ *

d a r ^ * a c e s t e l

1:411114 îi este teamă să nu fie prins,

Olristirw Ljwai

_ ¿jn avut, îice Ethan, dar acum totul «te bine.

_ Nu trebuia sâ-i spui lui Ethan ca sunt mereu nervoasă! zic oepiitându-mâ abţine.

pane îşi flutură mâna expeditiv.

^ Când vine vorba de tine, e un lucru uşor de ***zis.*** Hi ur^n pe roată lumea. Asta nu-mi pică bine, mai ales că nu este adevărat. Ca să fiu şinceri pot să jur ca nu-mi vine în minte nici măcar o şingură persoană pt ore s-o urăsc în clipa de faţă. Cu excepţia mea, poateb pentru că l-am minţit pe domnul Hamilton şi am sfârşit în şituaţia în care nu suni şigură că-mi voi mai putea plăti chiria într-o lună... din nou

Ethan îşi aşază mâna peste mă na mea, spunând u-mi parcă tacit ***lasă lucruTik aşa.*** Şi adevărul c că să mă t:ert cu Dane acum sau vrwdată nu prea pare sa merite.

— Unde este Ami? întreb.

Dane ridică din umeri, uitându-se peste umăr spre uşă. A întâr- lial 15 minute şi asta mi se pare straniu. Sora mea este cea care ajunge întotdeauna la timp, iar Dane este cel care întârzie, dar acum el îţi comandă deja a doua bere.

— Deci acesta era locul de muncă pe care l-ai primit când erai la ^roportfuitreabă Dane.

Dau din cap,

— Era, gen, jobul visurilor tale?

— Nu, dar şiiam **că** voi fi bună pe această poziţie.

Scot scobitoarea şi-mi învârt măslina în paharul de martini.

— **Ştii** care e cea mai tare parte? M-au **concediat** peniru că m-am cu noul meu şef în Mani l-am minţit **că** eu şi Ethan suntem

^tariţL

Dane izbucneşie în râs, înainte sâ se poată controla Apoi pare dea seama că vorbesc serios. Ia stai. Pe bune?

.¿h Cai

— Da. **Nevastă-sa»** Molly, l-a **adorat** pe Ethan şi l-a **invitat să** faci **din clubul** soţiilor **şi** toate **cele. Presupun** ca domnul namuton

vJUQ] II **VV**^vn+jTLi «tegrt. să izbucnească drn nouîn ^ **pane** arata o« **K**
înţdept se ^ ^ Luat vacanţa surorii taie?
__De ce nu i-« Sf^ Z Asta, Dane. mă Întreb ^ eu-
n Jîh^imbi« t o t e r i t a t C ^ ^ d ^ H *
ziua lui de la muncă, despre cât de bine se umte. Ne povesteşie a scăzut **cu** un **număr** la pantaloni. Are şi câteva poveşii foarte di,, tra^ despre diaree explozivă şi toaletele publice. în mare: este
Spectacolul Danei
în **clipa** în care face o pauză ca să ronţăie nişie alune, Ethan * scuiă ca să meargă ta baie, iar Dane îi face semn barmaniţei pentru cea de-a treia bere. După ce aceasta pleacă, se întoarce spre mine.

- E o nebunie cât de mult semănaţi tu şi Ami! zice el

— Identice, aşa se zice!

Ridic folia în care a fost impachetat un pai şi o rulez într-o spirali strânsa Mă şimt ciudat de stânjenită stând aici, şingură, cu Dane. Cd mai dudat este faptul că înainte vedeam trăsăturile de familie pe care Ethan ţi Dane le au în comun, însă acum mi se pare că nu seamăn deloc. Oare pentm că acum il cunosc pe Ethan sau pentru că el ™ ™ bun. iar fratele lui pare să fie plin de putregai?

Situaţia este stânjenitoare mai ales pentru că se uită încă U fl^ Chiardacă-i evttprivirea, pot sa-i şimt ochii aţintiţi asupra feţei
A Ju(SigUf * mm^ t0t feM ^ P0^'
citdeui mS * aprbde imediat' Vorb*ţte âare deSpr" CCelCC
~ Poveşii despre el? parez eu,
^ .. ane şi ai ^ Ethan sunt doi dintre cd mai &
^ l arn ^tâinit în viaţa mea - oameni b«*
86 ^^«ut
su Peîîllv' fo4rTe Pto^^ âţ* ci cu cred d *unl*^ a tlhin n 4r AVtl ce *ftmiUtm* *
-J^iţ»«* Oare filtrul sceptic prin care vâd întotdeauna lucru- ^ este Se vtr* pentru ci mâ gândesc ci Dane se referi faplu| c4 ^^nitle frăţeşii au fost idcca lui şi, deşigur, U ioate iubitele pe care fe-i fvut înainte de logodnă

H privesc peste marginea paharului rneu de martini. Am inima loduiii l am *pus lui Ethan — şi mie însămi — ci voi lăsa lucrurile cum ««ÎL Ci Anu este o femeie inteligenta şi şiie în ce se bagă. **Ci cu sunt** întotdeauna peşimista care strici totul, li mai iert inci una lui Dane şi apoi gata. - Cu toţii avem poveşiile noastre. Dane. Tu şi Ethan le aveţi pt ale voastre. Eu şi Ami le avem pe ale noastre. Cu toţii avem poveşii.

Işi arunci nişie alune în gură şi rinjeţte la mine în timp ce le mesteci, cu gura deschisă, de parei tocmai m-a fraierii. Oricât de iritant este, imi dau seama ci este şincer uşurat. Dacă aş fi primit «est zâmbet din partea oricui altcuiva, m-aş fi şimţit onorată şi fiu primiţi în cercul lui

intim pnntr o şimplă schimbare de expreşie. W pentru ci este vorba dc Dane, mâ şimt murdari, de parca nu lu aţ sprijini indeajuns sora* dc parcă aţ trăda o.

— Deci îţi place de fratele meu mai mare, et? mâ întreabă.

Vocea guturali, joasă mi face şi mi şimt incomod*

— E un tip OK, presupun[1], lic eu în glumi.

— E destul de bun.

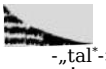
Apoi adaugi:

Chiar daca nu e ca mine. ^ Adki,..

cine mai e ca tine. nut U mulţuxneţte chelnerii care-i «ta«ber«pi04*U nitţt spumi.£fitetindu iuâ mcSdinP"™.
vreodati chef şi «perimentiro. s* m" «P^

Mi forţei şi zâmbesc glumeţ.

— Dar cine mai e ca tine. nu? °Mlt u mulţumeşie chelneriţei care-i



-„tal*-» wdw*« d
«aspus!
' S'pÎtruon^^am^ntî zicc candid,*
îmi bat bârf>ia cu un deget, şimtind cum mi se încinge gâtul şi ^
«Eoiff* ** *uşesC * ^^^ trmure *** - Ştii **ce,** cred că voi spune un nu apăsat unei aventuri cu cuj^
natul meu.

Ridici din umeri, ca şi cum pentru el nu are nicio importanţi - aMifinuindu-mi astfel ca apropoul lui vag însemna exact **cî** ^ crezut eu că înseamni Apoi privirea îi este distrasă. Presupun ci Ethan vine înapoi spre masă. pentru că Dane zâmbeşie, ridicându-ţi bărbia.

— Dai zice, în timp ce Ethan se apropie. Presupun câ e un tip OK!

Rimin cu gura căscată când văd cu citi uşurinţă se întoarce la conversaţii noastră de mai devreme.

— Vot doi vorbeaţi despre mine?

Ethan se aşază pe tăunul de lângă mine ţi işi lipeşie faţa zâmbi-toaredeobraiulmeu, -Aţa tsteliice Dane,

Mă uit Iad Nu este deloc alarmat, expreşia lui tiutrideaiii""'

J™ £(um ci P"<« spune lui Ethan ce s-a Întâmplat t» ** J? Pt h Urm1' sptmăndu-i că avem cu toţii ^ * sugerând ci nu am de gând sâ-i răscolesc trecutul. ¡-* Da«mVS acctPt ■W fiu complice mereu? _ 0 P^re telefonului care vibreaiă pe maâ,!!

feri' ^ °rdine_ Nu sunt Plâcuti C0,Tipaiiif 1

* ******

nota, băieţi?ChniirMLnjrm igg
palie dă din cap relaxat, dar Ethan se arată îngrijorat. îşi întinde ^ ca să mă oprească.
^Hdhei! Eşii bine?
_ pa...
îmi trec o mână tremurândă prin păr, fără să-l privesc în ochi.
şimt agitată şi şiluită, de parcă i am trădat cumva, pe Ethan şi pe soia mea. Trebuie sâ plec de lângă Dane şi să iau nişie aer.
_ Cred ca vreau doar sa ajung acasă şi să zac puţin. Mă şiii doar.
Di din cap, ca ţi cum ar zice că, într-adevăr, mă şiie, şi îmi dă ¿jumal cu un zâmbet înţelegător.
Par dintr-odată şimt că eu sunt cea care nu mai şiie nimic. Mâ şimt de parcă ara fost lovită de fulger.

Insa asta nu este întru totul adevărat. Câteva lucruri şiiu totuşi. Cum ar fi, de exemplu, că mi-am pierdut locul de muncă astăzi. Şi ţtiu şi că soţul ei mi-a înşelat sora şi câ. după câte se vede, este gata să o înşele din notL Cu sora ei geamănă. Trebuie să-mi limpezesc mintea şi să mâ gândesc cum naiba îi voi spune lui Ami toate astea.Capitolul şaisprezece

Ani străbătut jumătate din drumul până la maşină când îl aud pe Ethan strigându-mă din capătul celălalt al parcării Mâ întorc şi-l privesc cum îşi croieşie drum prin zloată ţi polei şi se opreşie În faţa mea. Nu a pierdut timp ca să-şi pună haina pe el înainte de a ieşi după
mine şi acum tremură în frig.

— Eşii ii gură câ eşii bine?

— Sincer, nu mă şimt grozav, dar voi fi bine.

Aşa cred.

— Vrei să vin cu tine acasă?

-Nu.

închid ochii, sperând câ şiie că răspunsul a venit mai abrupt decit intenţionasem, încercând să-mi stăpânesc furia, respir adânc »'*■ zâmbesc chinuit. Nu este vina lui. Trebuie sa vorbesc cu Ami.

Trebuie sâ mă gândesc şi sâ încerc să înţeleg cum de Dane a avut tupeul de a spune aşa ceva când fratele lui era la doar câţiva paşi depărtare. Trebuie sâ-mi dau seama imediat cum să fac rost de un job. tmi frec vârful ghetei de o bucata de gheată.

_ Cred ci trebuie doar sâ mer^ acasă şi să mi isteria ^ una şingură.

Ethan îşi pleacă fruntea şi-mi cercetează chipul

— Bine. Dar daca wei sâ vin la tine, dă-mi un mesaj doa$_{r}$,

— Aşa voi face.

îmi muşc buzele, învingându-mi pornirea de a^i spune sâ $_{Cu}$ mine ca să mă ajute să nu-mi pierd minţile. Ştiu însă că nu «funcţi^

— Aş fi o companie foarte proastă în seara asta, însă tot îmi $_{Va}$ veni greu să dorm şinguri în propriul meu pat, M-ai distrus.

Văd că i-au plăcut cuvintele mele. Face un pas spre mine şj % apleacă pentru a mă săruta. Adânceşie sărutul uşor, lăsându-mi *q* aromă subtilă, dulce. După ce se retrage, îţi trece degetele peste frunt« mea. Este atât de scump. A început din nou să ningă, iar fulgii plutesc în aer şi i se aşază pe umeri, pe mână, pe vârfurile genelor.

— Ai plecat aşa brusc.

Nu sunt surprinsă că nu poate trece peste asta. Mă comport ca o maniaci

— Ce s-a întâmplat cât am fost la baie?

Inspir adânc şi apoi răsuflu.

— Dane a spus ceva nelalocul ⅄

Ethan se îndepărtează puţin de mine. E un gest atât de subtil, încât mâ întreb daci şi-a dat măcar seama că l-a făcut.

— Ce-a zis?

-Ce -ar fi să vorbim despre asta mai târziu? E ger afără.

— Nu poţi să spui ceva de genul ăsta ***şi*** apoi sa te retragi-

îmi ia mâna, dar n-o strânge în a lui.

-Ces-a întâmplat?

îmi ascund bărbia în haină, dorindu-mi sa mă afund cu totul ta

ea, ea într-un fort **pufos.**

-S-a dat la mine.

O rafală de vânt mătură faţada clădirii, răvăşindu-i lui T ** V^e ^ intens, încât nici nu tresare din
ooai ıı i^u v vffln Caf
Oirisdrur l*uren 295

— Ce vrei să spui, adică... Se încruntă.

— Adică te-a atins? **-**ℕIL

!mi scutur capul.

— A sugerat ca eu şi Ami să facem schimb de fraţi ca să ne distrăm puţin.

Îmi vine să râd, pentru că atunci când o spun cu voce tare sună complet ridicol. Cine naiba face aşa ceva? Cine H face avansuri prietenei fratelui său, care pe deasupra este ;i sora nevestei lui? Când văd că Ethan nu spune nimic, repet» mai încet:

— Voia să-i spun dacă am vrea să experimentăm vreodată, Ethan, O secundă de tăcere.

Două,

Apoi expreşia de pe chipul lui Ethan devine ironică.

— ,Sâ experimentăm" nu înseamnă neapărat să schimbăm partenerii.

Stai calmă, Olive. Mâ uit la el cu subînţeles şi număr în minte pânâ ta zece.

— Ba da. Asta inseamnă.

UniUe feţei i se aspresc puţin şi un strop din atitudinea protectoare i se strecoară în voce.

— OK, poate ca nu tace mereu cele mai bune glume, însă Dane nu ar„.

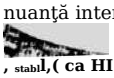
— Înţeleg ca este ceva şocant, din mai multe puncte de vedere, rosâ. ctede-mă, şiiu când cineva se dă la mine.

Se îndepărtează, în mod clar supărat, Pe mine.

— Ştiu că Dane este imatur uneori şi puţin cam egoist, dar n-ar face aşa ceva,

~~ U fel cum n-ar minţi-o pe Ami, Dumnezeu şiie de câtă vreme, ln timp ce el şi-o trăgea cu cine avea chef?

Chiar ţi în lumina aceasta slabă pot să văd ci faţa lui Ethan a ciP*tat o nuanţă intensă de roşu.



, stabil,(ca HI »tim care «Le şituaţii U, ^

_ **Ei bine, l-ai întrebat ¿ii ' fa<a ioide parcâ ceta Ci im sugerît**

-irr—r.

_ Aşia era în*^ ca Dane să-mi facă propuneri indecente fo
timp ce tu erai la baie!

Mă uit în ochii lui, obligandu-l să reacţioneze cumva la ceea Ce i-air spus, insa s a închis, iar chipul ia devenit indescifrabil.

- Te ai gândit câ poate l-ai alezat pe un piedestal — de$i sâ mor da *ci* înţeleg de ce - ţi că eşii incapabil să vezi că este un adevărat derbedeu?

Ethan tresar? ţi acum mă şimt prost. Dane este *fratele* lui. Instinctul imi spune sâ-mi cer scuze, insă cuvintele mi au râmai în gât, blocate de sentimentul de uşurare dat de faptul că am putut spime h În sfârşit, ceea ce cred.

- Tu te-ai gândit că poate vezi ceea ce vrei tu sa vezi? Mă încordez
- Asta ce vrea sâ însemne? Că vreau ca Dane sâ se dea la mine?

Tiemuii şi nu-mi dau seama dacă din cauza frigului sau a (WH taeamnă că poate că eşii nervoasă pentru că ţi-ai pierdut ui <ie munci cum ai obiceiul de a invidia
tot ceea ce Ami aiei'
^i'.nugindeş-, li mpede
d wins[intt' d ^ arCi i,l 6 'Uît U,eralm<înte un Pumn ¡n 5ton,ac- ^

ST: *foc..*

^^TJT,!^ dr imul spre maţină_h aud ^ ^

o^ai 11 i

^d^ith Ca

vJOCJI ii vv
i

r^ —

CAnJtaffidunm igp

__ Olive. aşieaptă. Haide! Nu pleca aşa. îmi scot cheile şi deschid uşa cu atâta forţa incât balamalele şiârţâie> în semn de protest. - Olive! Doar,,,

Trântesc uşa şi cu mâini tremurande şi degete amorţiteîntroduc cheia în contact Cuvintele lui Ethan sunt înecate de sunetul motorului care se chinuie să pornească, în cele din urmă maşina porneşie ţi încerc s-o scot din parcare, Ethan merge pe lângă maşină, cu mâna pe plafon, rugându-mâ sâ-i acord atenţie, E atât de frig încât îmi râd aburul respiraţiei în faţă, însă nu şimt nimic. În urechi aud doar zgomot alb,

Mi priveşie cum plec şi eu il văd. în oglinda retrovizoare, micşorându-se din ce în ce mai mult. Nu am fost niciodată mai departe de vârful acela muntos din Maui.

Drumul până acasă e învăluit în ceaţă. Alternez între a da vina pe mine pentru fot ce s-a întâmplat, groaza legată de viitorul meu financiar, furia pe care o şimt faţă de Dane. tristeţea ţi dezamăgirea pricinuite de Ethan şi sfâşierea pe care o şimt cu gândul la Ami. Nu pot să sper doar câ Dane va Întoarce o pagină nouă acum, câ s-a cititorii — este un tip rău, iar sora mea habar nu are,
încerc să nu exagerez şi să nu întorc pe toate părţile ceea ce mi-a Ethan. încerc sa-l scuz, imaginându-mi cum m-aş şimţi eu dacă ^pva ar acuza-o pe Ami de aşa ceva. Nici nu trebuie să mă gândesc: fece orice pentru sora mea. Şi atunci mă loveşie! îmi aduc aminte k feţa zâmbitoare a lui Dane de la aeroport şi de şocul pe care ham azi, **când** mi-a fiicut avansuri cu fratele lui la doar câţiva paşi kpârtare. **încrederea** lui Dane, în ambele cazuri, nu venea de la *** sau din convingerea că eu îi pot păstra secretul. Venea de la Eth*n ţi din **certitudinea** că el nu poate crede că fratele lui ar face ceva rtu în mod intenţionat. Are **încredere** absolută în Ethan.

ku în calcul câ aş putea merge la Ami acasl ca s-o aşiept, insă, *** Anii avea de gând să se întâlnească cu noi ia restaurant, nu o voi probabil, împreună. În mod cen ^
Ssâfi^fl cu putini însă starea nu se înrăutăţi Nu credeam * « ^ parcare. Nu doar că m^
^ mai tare Ij»^ loCU] meu acoperit), dar şi a lui Dîeg, ^ «ic acolo tp ^ ce nâ ci a venit probabil tj ^ a veriţoir £l 111 '

cealaltă parte a -* J^L* *** U a Partamentul ™**

ouai ii *i^kj* **vv**

■ ih Car

TIm litoral mătuşi! mele - estesora mamei ţi cea apropiata de vârsta ei, dar ele două sunt cum nu se poate mai difc du: mama este snoabă ţi cu toane; mătuşa Mana este de viaţă şi râde încontinuu. Şi dacă mama ne are doar pe mine şi pe Ami (se pare ca după ce a născut gemene i-a ajuns }n mătuşa Mari a are şapte copii, despărţiţi ordonat de i&tuni fiecare. Abia în clasa a cincea mi-am dat seama că nu toată lumea are 19 veri primari.

Chiar dacă nucleul familiei noastre este relativ mic prin comparaţie cu alte familii numite Torres sau Gonzales, cineva din afara nu $i-ar fi dat seama că în casa în care am crescut locuiam doar patru oameni pentru ca în permanenţă la noi se aflau cel puţin încă doua persoane. Zilele de naşiere eiau nişie sărbători uriaşe, la mesele de duminică veneau mercu prin rotaţie vreo 30 de persoane şi nu era
TT nidu* UriSher în «« sS-ţi poţi plânge şingur de milă. ^pa^dte se vede» nu s-au schimbat prea multe.
zkânH r/^ ^ SigUrâ Că e iesbiani1 0 aud pe mătuşa Maria

- Spune î. Olive! *eom<>tul şi arată spre Natali*

k*' desfac Mărul H -
"^^ataier
-mi scutur zăpada dc J* prta "wiltă râbdare ^ ^ parcare' dcJa şimt că 1111 mai ^ -Dest

vorbim? ^ în bucătărie
OOUL II ITU VV
MmfliJwa J99
^Ximena.

Xtmena, fata cea mică a fratelui cel mare al mamei *şi* al mătuşii Mafia, ujKhid Omar,
Nu e lesbiană. Se întâlneşie cu tipul acela, cum îi cheamă?
Mă uit la Natalia, care le **spune:**

— Boston.

Pocnesc din degete, arătând spre Natalia.

— Aşa este! Doamne, teribil nume.

— Aşa nume ii pui câinelui, nu copilului tâuf aprobă Natalia

îmi dau jos haina şi o arunc în spatele canapelei. Mama .lasă imediat aluatul pe care-l întindea şi traversează camera doar pentru a-mi atârna haina aşa cum se cuvine în cuier. Se opreşie apoi în faţa mea ţi-mi dâ într-o parte pârul umed de pe frunte,

— Arăţi groaznic, *mija.*

îmi întoarce faţa pe-o parte şi pe alta,

— Mănâncă şi tu ceva.

Mă sărută pe obraz şi apoi se întoarce în bucătărie.

0 urmei, zâmbind cu recunoşiinţă când Natalia imi aşa/â în faţâ o cană cu ceai. Pentru cât mă plâng că familia mea îşi bagă mereu nasul în treburile mele... trebuie să recunosc câ faptul că sunt cu toţii aici este destul de bun. Dar asta înseamnă şi că nu pot să-i ascund mamei că am fost concediată.

— 0 tunsoare nu face pe nimeni gay, mamă! zice Natalia.

Mătuşa Maria îşi ridică privirea la ea neîncrezătoare.

— Ai vâzut-o? Tot părul e scurt în părţi şi albastru în vârf. Şi a tâcut asta chiar după.,.

Mătuşa îţi coboară vocea;

— *-nuntă.*

Şi mama, şi mătuşa Măria îşi fac semnul crucii.

— Dar ţie ce-ţi pasă dacă este gay?

Natalia aratâ spre Diego **care. aşezat pe canapeaua mea, se uită ^** televizor.

th Car

— Diegn e gay şi nu-ţi pasâ!

ooai 11 i^u vv i^ ,ulaude numise întoarce sprenoL
,7 dfami copii din Vo*»e sub saltea, în loc de revi$_{stc}$ _ ^{U} nu **mai** apelează la reviste pentru pornograf*^
iioe Natalia.
MiW Maria **o ignora**
_ Nu-mi pasă daci este gay. Zic doar că ar trebui să ne sp^
noui(ca sl-i ciutăm o fată bună.
- Nu e gay! zice Diego.
- Şi atunci de ce am găşit un dildo în sertarul ei cu şosete? cerc mătuşa Maria părerea întregii camere.
Diego oftează şi-şi acoperă faţa cu o pernă.
— **Acum şi ie ţii!**
Natalia se întoarce, ca sâ-şi confrunte mama.
— Are treizeci şi trei de ani'. De ce i-at căutat în sertarul cu şosete?
Mătuşa Maria ridică din umeri ca şi cum informaţia aceasta ou axe nkio relevanţă pentru poveste.
— Făceam curat Era mov, uriaş şi avea o mică-« îşi pune degetul în faţă, ca să arate ce vrea să zică.
— ...chestie mobilă pe o parte.
Natalia Îşi acoperă gura cu mâna ca să nu râdă, iar eu iau o înghiţitura din ceai Are gust de tristeţe şi apă fierbinte. Mama se opreşie din tăiat şi lasă jos cuţitul.
- **De ce ar însemna asta câ e lesbiană? Mătuşa Maria clipeşie uimită la ea.**
- **Pentru că lesbianele folosesc hamurile** acelea
am* Jr!* ^{Po}ı0l£,le ,e! 0 ™ lţime de oameni au vibrato** ^{Eu} «no cuţit inirtagi,

fluturi mina spre mine, ^ ^^^{1111}P^« cu vin şi ia o înghiţitură zdravănă-
Q^**N** Milieu $_{3m}$
— **Mi se pare câai 6 de$_{fteapti\ s4}$ fi, l$_{esbiană}$** ^ ^ ^
baţii suni groaznici, Dar"
Nu greţeţte.
Mă sprijin relaxat cu şoldul de blatul de la bucătărie
— Deci. De ce gătiţi în apartamentul meu? Şi când plecaţi acasă?
Natalia stinge cuptorul şi^şi trece oala pe un ochi liber de la aragaz.
— Tatăl tău avea nevoie de nişie lucruri dc acasă.
Asta e, atât! Acesta e răspunsul ei, iar în familia asta e mai mult decât suficient: tata vine rar acasă - el $_{S}$-a mutat şingur într-un **apar**tament din Lake Harriet —, dar, când vine, mama evacuează imediat clădirea. în

rarele ocazii când are chef să rămână* face ea ceva ca sâ-i saboteze şederea. O dată ia scos colecţia de viniluri le-a foloşit pe post de trivete şi suporturi pentru căni. Altă dată, când a trecut pe acolo Înaintea unei călătorii de afaceri de o săptămâna, l-a pus în maşina un păstrăv proaspăt sub scaun şi tata nu l-a găşit **decât** abia după ce s-a întors din călătorie. Asta se întâmpla în luna august.

— îmi doresc să mâ fi născut lesbiană! -zice mama.

— Atunci nu m-ai inai ii avut pe minei

Mă mângâie pe obraz.

— Nu-i nimic.

Îi întâlnesc privirea Nataliei pe deasupra cănii mele de ceai şi mâ lupt să nu dau drumul hohotului de râs care clocoteşie în mine, îmi este teamă că s-ar putea transforma într-un râs isteric care ar da imediat în hohote de plâns.

— Ce i cu tine? întreabă mătuşa Maria.

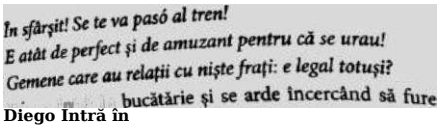
îmi ia câteva clipe ca să-mi dau seama că vorbeşie cu mine,

— A oboşit-o probabil noul iubit!

Natalia fredonează şi face un mic dans sexy la aragaz.

^ Mă mir că nu e cu tine. Noi am **venit** doar **pentru** că am văzut ^ nu are parcată **maşina** afără, Altfel, **Dumnezeu şiie ce am** n **văzut.**

Bat toţi câmpii discutând despre mine şi Ethan câteva mmute bune:


In sfârşit! Se te va pasó al tren!
E atât de perfect şi de amuzant pentru că se urau!
Gemene care au relaţii cu nişte fraţi: e legal totuşi?
bucătărie şi se arde încercând să fure

Diego Intră în

t^aia de pe m&z Ti avertiiet

- Nu **sunt** şigură că mai suntem împreună. Poate că **da, Ne-a^** certat. Nici nu şiiu.

Toata lumea oftează şi. o mică parte din mine, care privesc lucrurile din afără, ar vrea sl râdă. Nu e ca şi cum eu şi Ethan am & fost împreună ani întregi. Familia mea se ataşează imediat. Însă, pt de altă parte, asta am făcut şi eu.

Nu pot să mă gândesc că lucrurile s-au sfârşit între mine şi Ethan, Simt o şigeată în inimă.

Uau, chiar am reuşit să stric buna dispoziţie generală. Mâ gândesc vreo trei secunde daci să le spun şi că mi-am pierdut locul de muncă, insa şiiu prea bine ca o voi face oricum. Dacă Dane îi spune hii Ami ţi apoi Ami vorbeşie cu vreuna dintre verişoarele mele. iar mama află ca am fost concediată şi nu i-am spus, o să-i sune pe toţi fraţii şi pe toate surorile ei şi am să mă trezesc cu 40 de mesaje de la unchii şi miturile mele care îmi vor cere autoritar să-mi sun imediat nianu. Dacă

iau acum taurul de coarne, va fi greu, însă e de o mie & ori mai uşor decât scenariul alternativ. — De asemenea.,. Mă strâmb.

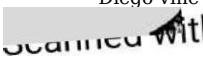
- **Mi-am pierdut locul de munca.**

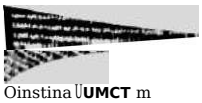
Tăcerea se coboară peste întreaga camera. încet, foarte Uw* ttwna îşi lasă **jos** paharul cu vin şi mătuşa Maria îl preia.

- Ti-ai pierdut locul de muncâ?

Flţ⁎1 Se destmd⁎ puţin când spune precaută:

- vm sa spui Wul de muncă de la Butake, Nu, ^ cd ^ tncepu&em ^ lumea oft^ ^ Diego vine şi mă îmbrâţişează-





Oinstina ÛUMCT m
Nu se poate! şopteşie. Serios?
Dau din cap.
— **Serios.**
Mătuşa Maria **îmi** ia **mâna în mâna** ei **şi apoi le priveşie cu ochi** mari **pe mama** şi **pe** Natali a. Pe **chipul ei** se **citeşie un strigăt mut:** *Mă abţin cu greu să nu iun toată familia în secunda asta.*
Dar privirea mamei rămâne concentrată asupra mea. Are alura aceea de ursoaică gata să-şi protejeze puiul.
— Cine mi-a concediat fiica în prima zi de muncă?
— Chiar fondatorul companiei.
Şi înainte sa apuce să peroreze despre nedreptatea strigătoare la cer care s-a comis, le explic ce s-a întâmplat. Mama se aşază pe un scaun şi clatină din cap.
— Nu este corect. Te aflai într-o şituaţie imposibilă.
Ridic din umeri.
— De fapt, este foarte corect. Am primit o vacanţă gratuită.
Nu trebuia să mint în legătura cu astn. Doar că aşa e norocul meu: a apărut şeful şi am fost prinsă.
Natalia vine sa mă îmbrăţişeze şi eu înghit fiecare nod care mi se pune în gât. doar ca să nu izbucnesc în plâns, pentru că ultimul lucru pe care-l vreau este ca mama să îşi facă griji pentru mine» când de fapt — deşi ea nu şiie încă — va trebui sâ-şi conserve toată dragostea eternă pentru Ami.
— Suni-] pe tatăl tău! zice mama. Zi-i să-ţi dea nişie bani.
— Mami, n~am să-i cer bani tatei.
Însă mama se uită deja la Natalia care a ridicat telefonul ca să-i ^rie tatei din partea mea,
— Lasă că vorbesc cu David!
Mătuşa Maria se **refera la băiatul cel** mare al **unchiului** O **mar şi mătuşii Silvia,** proprietarul **unor restaurante şic din** Minneapolis,
~~ ˢunt şigură că are et ceva pentru tine!
Ai parte de anumite beneficii când faci parte dintro familie nu eşii niciodată şingur când trebuie sâ rezolvi o problemă.

^ Djvid m-ar ¿¡mi
^^Îd^tîn biologie şitumi^fkichdn^ Mătuşa Mari* Îţi ridică mâinile spre cer ^ O şi ignori un poşibil loc de munca? De unde vrei să-ţi ^ baniidechirie?
^ Nimeni din această familie nu este prea bun pentru m, jot care te **ajută să**-ţi plăteşii facturile.

ooai ii **i^u vv**
i l h Car

Ma a$ez între ele şi o sărut pe mătuşa Maria pe obraz, apoi pe mamă.

- Apreciez orice fel de ajutor.

Oricum, după ce am fost dată afără de la Butake, am candidat la toate posturile disponibile în zonă pentru care m-aş **li** putut califica insa doar Hamilton mi-a făcut o ofertă, În momentul de faţă sunt atât de extenuată, încât nu mai sunt pretenţioasă.

— Să-i spui lui David că-I sun mâine, bine?

În acest moment sunt pe pilot automat. După ce am rezolvat un aspect al problemei — speranţa unui loc de muncă —, întregul corp mi se înmoaie dintr-odată ţi şimt că aş putea adormi în picioare. Deşi mâncarea pe care o pregălesc miroase grozav, şiiu că mâine voi găşi frigiderul p]j$_{n}$ *şi* acum nu-mi este foame. Le arunc un „Noapte Tnormăit şi nimeni nu protestează când mă târăsc pe hol sp* dormitorul meu

Mă arunc p$_{e\ pat\ şi\cdot mi\ verifi(\cdot}$ $_{Xt[e}$^$_{nu\{\ Am\ câteya\ mcsaje}$ & $^{|a}$ ^pecaielevoi c*i mâine,

însă le deschid pe cele de la Ami-^

^{Kni} cam acum o oră.

X D a « ^{0} $_{r}$. ' r^tvj

$_{Wi}$d pasi» $_{o}$ ^ $_{de\ m}$are uşurare, încât $_{Simt\ a}$ ^

$_{unUi}$ilociei^{nttnc}^ ^^OHietDane ^{ni1}*^{a} Povestit **despre jobs**$iPt scumpo! Te iubesc fel

kffozitá la gándui conversaţiei pe care o voi avea mâine cu sora mea, îmi las telefonul pe noptiera de lângă pat şi-mi trag pétura peste cap, fârâ să mâ mai dezbrac măcar Închid ochii şi adorm cu sunetele venind de la familia mea din camera alăturată în urechi. Un somn agitai.

$_{vv}$jth Ca

$_{r}$Capitolul şaptesprezece

Cine se scoală de dimineaţă departe ajunge.., aşa că mă trezesc cu Ami la uşă înainte de răsăritul soarelui. După codiţa prinsă în vârful capului şi tenul proaspăt» e clar că a fost deja la sală. Lasă jos »n spatele canapelei o sacoşă cu halate curate, ceea ce înseamnă că va merge

direct la spital de aici. Dacă e să judecăm după pasul ei ^Itâreţ, Dane nu i-a suflat niciun cuvânt despre ceea ce s-a întâm- plat noaptea trecută,

În schimb, eu — ca de obicei — sunt oboşită, încă nu mi-am tewt cafeaua şi sunt şigură că se vede. Abia daca am închis un ochi, **ftcându-**mi **gTÎji** câ nu voi avea cu ce să plătesc chiria, gândindu-mă [a] «trebuie sâ-i spun lui Ami în dimineaţa asta şi la ce se va întâmpla [CU] ^ $ cu Ethan când vom discuta, în cele din urmă, despre toate întâmplate. Nu am niciun plan pentru ziua de azi sau pentru ceea ce este bine, având în vedere că trebuie sâ-i sun pe David ^ [541 im]P[lor] sâ imi ofere un loc de muncă.

^Pi ce am deschis mesajele de aseară de la Ethan, am văzut **câ** ** M doar două, şimple; *Sună-mâ* şi *Mă duc la culcare, dar hai*

Milieu vvrih Car

pentru ci^ eu nu «nt genul caresă^

^J^W [este 0ftÎCaU] nicj

^ inten^ ^ [OTbuic] ^ [m]â distanţez puţin de el

^T^ÎuEth^^ « dor de eL Aş vreas^

^SU**«« cenueusuntcea care adat-ob^

intri, mă *iânge tare * b^ţe şi apoi se îndreaptă *p[rt]

b^tariec^sâîiia^paliarcuapâ.

- Eş.ti complet disperată?

Sunt şigură ca se referă la problema locului de muncă, aşa atunci dud ii răspund ea habar nu are care este adevărata cauză a amuiiăţij mek

- Păi, di

O privesc dănd pe gât jumătate de pahar dintr-o şingur^ inghj, ţituii

Se opreşie ca să tragă aer în piept şj zice:

- Mama *zvx* ca David te va angaja la unul dintre restaurantele lui? Asta e grozav! O. Doamne, OUie! Aş putea trece pe acolo în nopţili mai libere ţi ne vom şimţi iar ca atunci când eram mici. Te pot ajuta stţi cauţi un alt loc de munca, să iţi scrii CV-ul, cu tot ce ai nevoie.

Ridic din umeri;

- Ar fi Nu am avut timp încă sâ-l sun, Dar îl voi suna. Ami se uită la mine pe jumătate amuzată, pe jumătate flbft.

pentru căsepare ca am uitat cum acţionează familia noastră.

Manişa Maria l-a sunat pe unchiul Omar şi unchiul Omar a

^senr""-"»

- O, Doamne!

Ah! cyl^jT [Un pwt de] Acriţi pentru tine la *Camei*- -ßIUL [,esUuî™] »1 lui. îmi iubesc fenulia.

ouai n .^vith Car

CtostiwLiumi

¿iia o face pe Ami să rida îri acela al ei care pare să zici *de mirare» Ak Oliie!*

_ Scuze. Jur că sunt atât de secătuită în această dipă încât nici nii pot să **niâ** mai bucur, tţi promit că voi fi mai vivace mai târziu, ^d voi vorbi CU David Anii i^ilasă paharul jos.

- Biata mea Ollie. Te mai doare stomacul? _ pe *minei*

~ Dane mi-a zis că nu te şimţeai prea bine. Ah, bineînţeles. E amuzant căN de îndată ce-l pomeneşie pe Dane, **şimt ca** mi se întoarce stomacul pe dos.

-Mda. Sunt bine,

Cu apa în mâna, Ami îmi face senin s-o urmez în sufragerie, unde se aţazâ pe canapea încrucişează picioarele.

— Şi Ethan a plecat devreme.

Observă probabil privirea surprinsă de pe chipul meu, pentru câ ndica din sprânceană:

— Nu şiiai?

— Nu am mai vorbit cu ei de când am plecat de la bar, Mă las pe canapea» lângă ea,

-Deloc? Respir adânc.

— **Voiam să discut cu tine mai întâi. Se Încruntă, confuzi**

- Cu mine? Are legătură cu faptul că se comporta ciudat? ~ Nu, eu... Ce vrei să spui?

- Era foarte tâcut şi la vreo douăzeci de minute după ce am ne a spus că pleacă. Dane zicea câ probabil are aceeaşi bacterie ^titie,

'mi st^g pumnii şi apoi îmi imaginez cum ar fi să-l pocnesc pe ^în&ţaaia Îngâmfată.

De fapt, voiam să vorbesc cu tine despre Dane,

moaliiicu with Caf

^Despre Dane?

JK^W — convers^ de sute de on, Însă tol nu J ai potrivite **cuvinte.**

^ _ îţi mai aduci aminte când l-am cunoscut pe Ethan? Ami işi strânge buzele, gândindu-se.

^La un picnic parcă sau **ceva** de genul?

- U bâlcL La scurt timp după ce tu Dane vă începuseră ^ ţia. Lui Ethan i s-a părut că sunt drăguţă şi, când i-a zis lui Da^ ^ ar vrea să mă ^vite la o întâlnire, Dane i-a spus sâ nu se dera^

- la stai puţin, Ethan voia sâ te invite în oraş? Cum a tiecm într-o şingură îi de la asta la ură?

- Ştii, eu atn crezut câ din cauză că m-a văzut mâncând brân-zeturi.

Doamne. Acum, c-o zic cu voce tare, este groaznic; sună atât de absurd.

Ştiu că Ami a înţeles de la început de ce am crezut asta — ne am luptat amândouă întotdeauna cu genele noastre de fete cu forme ţi adevărul este că lumea chiar le tratează altfel pe fetele subţirele. însă $tiu acum că pentru mine acesta este un subied senşibil, care rnifau şi nu mai vid lucrurile obiectiv,

- Presupun că a fost mai distant, pentru câ încerca să nu flir teze cu mine.

Ami rade, de parcă am spus o glumă bună.

tiu că voi doi

ooui II

with Car

Dane nu ar s P™ e ceva, dragă. Lui i-a părut întotdeaur*

nu vă înţelegeţi, S-a bucurat şincer când v-a vfcut

împreună U aeroport

doar pentru că este ceea cene<***

■ ™ ¡mum?

** mÎt * * CM,apea Pe măsuţa de cafea din & *

t lui Ami ^^ mde Mâiilile noa5tre seamănă atât de ^ ** ^ diamant strălucitor pe unul dintre deg^

112 ^f

cOmitinalairm ji]

Cred că,..

tmi concentrez privirea asupra degetelor noastre Împreunate. E Xit de sâ rostesc cuvintele, chiar dacă ea este persoana pe care q cunosc cel mai bine din întreaga lume.

— Cred câ Dane a dorit să ne ţină despărţiţi, pentru că nu voia ^ lui Ethan să-i scape în faţa mea că fratele lui se vedea şi cu ake femei la începutul reiaţiei voastre

Ami Îţi smuceşie mâna, de parcă ar fi fost curentată

— Olive, nu e amuzant. De ce ai spune aşa ceva?

— Ascultâ-mă. Nu cunosc toate detaliile, insă Ethan a spus ceva ¡n Maui despre faptul că tu ţi Dane n-aţi fi avut o relaţie monogamă până la logodnă.

— Ethan a spus asta? De ce ar.,.

— A presupus că tu şiiai. Însă tu şi Dane aţi avut o relaţie excluşivi incâ de la început, nu?

— Bineînţeles!

Ştiam deja asta, însă mă şimt răzbunată să primesc confirmarea. Îmi cunosc sora.

Se ridică şi traversează camera. Ami nu mai are aceeaşi stare vioaie de după sală. E tăcută, are sprâncenele încruntate. Sora mea se agită când este nelinişiita, iar acum o vad jucându-se cu inelul, învârtindu-! în jurul degetului, fără să-şi dea seama.

Când ai o soră geamănă, te şimţi adesea responsabilă pentru tonele ei emoţional, iar în momentul de faţâ eu nu vreau decât să-mi rctag cuvintele, să mă prefac ca am glumit şi să călătoresc în timp, "^Poi. pe vremea când nu şiiam nimic din toate acestea, Rste însă ^poşibil. Poate că nu voi şii niciodată ce înseamnă o relaţie ideală, Ştiu că Ami merită sa fie iubită în întregime de cineva. Trebuie ^«B mai departe.

-Toate acele călătorii? Dane te-a făcut sâ crezi că au fost tdeea ^ Ethan, că Ethan le plănuia...

~ *Chiar au fost* ideea ,ui Ethan1 Obiectiv vorbind! Dane nu ar ' Codată aşa «va fără să se consulte mai întâi cu mine. Ethan$_{felui\ d}$e chestii ca sa treacă peste despărţirea de ^
$_{a}$ plănuit ..$_{eşinR}$ursauci-.
^doar pentru caele^^^^
"Împuşcă şiDaneeUber să meargă în^a$_{Cele}$ " $^{A\ P}$ ^xixtrtriilor au avut loc maintede des$_{D}$ăni^ *
_ Etatea călătoriilor au avut ioc mamre ce despâr^ ^
<iot>hie sau în timpul relaţiei cu ea.
0 privesc cum încearcă să găsească o exphcaţie p$_{emru}$ ^
aceste lucruri şi adaug:
- Uite, inţeleg de ce Dane voia ca tu sa crezt ca Ethan vi,* ^
aceste idei.
Aşiept să ma privească în ochi» sperând să vadă că sunt şincer _ El iese mai bine dacă Ethan apare drept cel care-l trage mereu după el în aceste aventuri nebuneşii în jurul lumii. Dar, Ami, Ethan urăşie sa zboare. Ar fi trebuit să-l vezi pe zborul spre Maui - abia i reuşit să-şi păstreze cumpătul, Are şi râu de mare. Şi, şincer, este o plantă de interior — la fel ca mine. Pe bune, nu mi-l pot imagina pe Ethan plânuind o excurşie la surf în Nicaragua — numai gândul ăsta mă face să râd. Dane se folosea de Ethan ca scuză pentru a pleca sa se distreze şi să se vadâ cu alte femei. A mai fost cu cel puţin o aha femeie, pe care Ethan a menţionat a
- Unde ţi-e tichia de staniol, pşihopate? Ami urlă.
- Ar trebui să cred că soţul meu esteîntr-atât de manipulator? Că mă îngălă de cât timp - de trei ani* Chiar atât de moli ¡1 urăşii?
- Nu-l urăsc, Ami. Cel puţin înainte nu-l uram.
- A. idee cât de ridicol sună toate astea? Mai ai vreo dovadă de cuvântul lui Ethan?
' T*^{1} * $^{Dane\ s\_a\ dat\ la}$ mine noaptea trecută- ^{C}^tel$_{aniinedcmaimuheor}$.
tot
- Mâ scuzi, ce?
. Jffk «s-a întâmplat: cm Ethan s-a dus la bai« * ^ K ^ fee schimb daca avem chef. Ur^
o u u i I I i ^ u v a i f i i E i n f l U W H J I 5
^ia de ^ chipul surorii mele, atât de asemănător cu al meu$_{T}$J^ de la confuzie la durere şi apoi la iurie oarbă.
_ Ce dracu', Olive! De ce eşii aşa? De ce eşii atât de cinică?
ţ^i ridică paharul şi se duce la chiuvetă. Are faţa atât de **încordată** $_{?i}$ întunecată încât pare din nou bolnavă şi asta mă face să şimt o durere în stomac, pentru **că** sunt vinovată.
_ De ce vrei să vezi întotdeauna ce e mai rău în oameni?
Nici măcar nu şiiu ce să spun. Sunt complet amuţită, în tăcerea care s-a lăsat A mi dă drumul la apă trăgând agreşiv de robinet şi începe să-ţi spele paharul.
— Ţu vorbeşii serios acum? Dane nu s-ar da la tine. Nu eşii oblicată să-l placi, dar nici nu poţi să presupui întotdeauna că are cele mai groaznice intenţii.

0 urmez în bucătărie, privind-o cum clăteşie paharul, doar pentru a-l umple din nou cu săpun, ca să-i spele din nou.

— Scumpa mea, îţi iur, nu vreau să gândesc ce e mai rău despre el... închide brusc robinetul şi se întoarce pe călcâie, ca sâ mă pricească în faţă.

— I-ai spus ceva din toate astea lui Ethan?

Dau încet din cap.

— Chiar înainte sâ plec. M-a urmat afără.

"8?

-Şi...

1 se luminează faţa.

— Du aceea nu aţi mai vorbit?

— Vrea să creadă că fratele lui e un băiat de treaba.

Mda. Cunosc sentimentul.

Secundele se scurg, una câte una, şi eu nu şiiu ce aş mai putea ipunecas-o conving.

^ îmi pare rău, Ami. No şiiu ce altceva aş putea spune ca sa te să tnl crezi. Nu voiam niciodată să.„

— Nu voiai niciodată să ce? Să-mi strici relaţia cu Dane? Să-ţi $^{5<Xkl}$ cu Ethan? Cat v-a ţinut?

;u-wrth Car

^"fL, jpţregi? Te

$_{-1)0114'}$ ne^rile. .V«ţa mea eajapentrua^

$_{4tât}$ de|W**ii* $_{to}$„ $_{draraa}$uc, cu o voce piţigăiat*.

$_{M}$iiraitÎP$^{elinf0}_{se}$ ^^ j$_{UC}$rori rele, iar lui Arai n$_{Umil}$ '^^'câeste norocoasă, nu pentru că a munci, ^

Vorbele ei poartâ ecoul vag al celor spuse de Ethan şi brusc^ înfurii _Uau!

Fac un pas înapoi.

__ Tu crezi că am dorit ca lucrurile astea să se întâmple?

- Cred câ ţi e mai uşor să crezi câ, atunci când lucrurile nu ies aţa cum ™> nu e din cauza ta, ci pentru ci eşii doar un pion întMn *joc* de noroc la nivel cosmic. Însă, ghici ce, Olive: ai ajuns şinguri şi ţomera din cauza alegerilor pe care le-ai făcut. Mereu ai fost a$a.

Se uită la mine, exasperată.

— De ce să te mai străduieşii când universul a decis deja d « da greş? De ce să mai depui efort pentru clădirea unei relaţii când şiii deja câ nu ai noroc în dragoste şi că totul se va duce de râpă? Mereu, iar şi iar, ca o placă stricată. Nici măcar nu te străduieşii.

Am faţa aprinsă şi stau şi mă uit la ea, clipind» cu gura deschid gata să i dau replica, insă nu mi iese niciun cuvânt pe guri şi Ami ne mai certam câteodată - aşa fac fraţii î^ «te ce crede ea cu adevărat despre mine? Crede câ nu mâ & , ; $^{Cr**\ a\ ™}$ «&li şingura şi Tară un loc de muncâ şi ^ ^{acUf}J> JŞi arată adevăratele sentimente?

^i^^^reaptâspre uşă.

-^t^****^ peste umâr- Au] Fac n * ieruri de făcut

n intinzând mâna ca s-o opresc

.vJOUJ || icu v

vith Ca

rirr*** p

V* h m * ᵛ■> i *** -H^r^P i^ A Ê3 r: A-l**

Sgriip^Äi«.u Tnft^riá t u i r ^ i r . ¡ i ' U S^J »tor nuJM

ii na m*. U b t r VJ r¿T « là »ft^i « dndwk t i l f w t t ^ **u-rr J « P«« " P« DE DFTD À INCQ« TO*II PRIIŢI**

irnrcr-mth Ca

íCapitolul optsprezece

Cel mai rău lucru când treci printr-o criză este că nu poţi s-o ignori. Nu pot să mă târăsc pur şi şimplu la loc în pal, să mă bag sub cuverturi şi şi dorm o lună întreagă, pentru că la opt dimineaţa, la doar o oră după ce Ami a plecat, mătuşa Măria îmi trimite un mesaj ca să-mi spună că trebuie sa merg la *Camelia* şi să vorbesc c u **David despre** postul de chelneriţa.

David este cu zece ani mai mare ca mine, însă faţa lui de băie- tandru şi zâmbetul jucăuş mă distrag de la pornirea pe care o şimt pulsând în mine, de a-mi smulge tot părul din cap şi de a mă arunca la pământ cu urlete şi ţipete. *A m* mai fost la *Camelia* de sute de on, insă acum, că o privesc din perspectiva unui potenţial angajat totul se paie ireal. David îmi dă uniforma, îmi arată unde este lipit pw- Bttrnul pe peretele din bucătărie şi locul în care angajaţi* se întâlnesc şi ia cina în fiecare seară,
înainte de **deschiderea** localului

Am mai mulţi ani de **experienţă** ca **chelneriţă - toată** urnea Emilia mea are, cei mai mulţi dintre noi chiar h unul du** Curantele lui David **Însă** nu am mai servit **niciodată** m ^

* ** de elegant Va trebui să port pantaloni negri şi o cămaşa

* alb imaculat, cu un şorţ alb şimplu în jurul taliei Va trebui

ooui 1111,cm^fţh Ca

r. Jfc* -^t t.rrf . a«--
^ ¿ ^ t : u J- r
îw i^ ^*4"" ';
l;;«.....
, i- i ■ *fi*»* m ** *
,È ** r* t ' - g i r r r ^ \ î] »«ri a n. > /"if " ■ r 4 r-
tflir
Uli 1/7» ft 'tu fa ^ i» — ta rv*- » pf <*r ^
fííif -f.-tT Tîpn r tî'i
DmJi^fc^fii^r.^cirupr^ :,*_ : . j¡r T^irj^
şMlrttf aşi^W c^swr
ftr^nl V* iiu*^1 Af'1^ ~ 1 * ÜÍÍUJ**. - -, i- * í^-r'i ¡«n **1 m f ¿ j k » t . 4 . í v n v,> ţ, t i -.-1V * i.-: ■ ri r f: ^ ».** tniKVi J -- Iff- « a * - fr-
- < . fcjtf , : Wii^jarrtíiTcl
f pflud^f *L* Évltt e.-fc fí-í SÉ
<* « ■ -TtKj a w ^ r ilt s ? , Cl> * rr^h
^ ^ ^ J li ^ a d t W Cf r. ^rorví
t totÃ* i ; rri

---

o^ai h icu
vv

1

I •'•«ri- ^.ţifs-rjp-»^ ■. ti -J cc VT» ii „ »'c-^-r'fcHMLMI *ifi* u^iiaitir intiT icnciJtof i >i doctori Imi plicea ci poI traduce hm f^iul ^liinţitit tíili umil mai pmin feotvtk. mewria m#* nu mi * jjut tik uniatJ buiune în «dwftratvi %rm ál cuvintuJul Vcrftnnri tu I than ^r>prrhW»CthMif 11 Imrpuf má urni «• Ulfcert. În

< « d Dt ** ^ mi píimîntrea#a ***ífff*** f Atind nu aprinde ta mine Hintem paMunii*

ţtmni irra iui Hhan ml tacr ^ »He/ **>L** deţi şiiu tJ e*re la munti, tmi iricttmul >11 trmm rapid un mewi

Sunt acasJ ín searj asta. în c **JJ** ci vnr ti ***Ireci*** pe la mme

Imi rispumie în citeva rnmuit

A|ung pe la wote

Ştiu ci nu cvte tea maJ entumMi penoaoi din lume, iaaA ttmul Lütinrt-mr lut mr^aír mi lace ti ntó pafiichez ^jndiruJu mi ti va ti nevek Jr mai mult decái dr »> úmplá diHUţtc ¿a reparam ieej íc **t-é ftnuáíntre NTN, chiar** daci **eu nu URN greţil** cu **IWWK** Habar nu **iXTí ci** despre toate avotf*. Btnelnţek* **»per că ma** crede

p cá vrea iá ceart seu*e pentru cm « i ntămpUt «rara trecută, ¡írti Wa ¿ie piumb care-mi Jtünii **în** stomac imi tugerea/i *cá* var putea űa hururüe va stea aJUd

Ma mi ja tea« **SJ** vid ci mai suni >aptc orc pana când va toaá Ethan Fac curat, trag un pui de somn. memorez meniul de ta Gundta, gaie*. pe ba/i de stres ţt nu rcüfcac coo&um tkvát cinci «e

Timpul * wurgr **im** el- /nu de a» va dura cât un tieiemu Nu pot **HJ** iun pe Ami ta sa palivrajijm. fi ltru ol »uni Jeniui de ngurf a inci nu vorbeţie cu mire Oare pána vind' ctoe Ü

mefru pe iJaiw, w/ ru va ifebui mi uiţj[)itl luvmicle, deţi — duirjrju nu am jjreţ 11 cu n 1 micf

J'át riitiuuJ ff mavuta dc ţaţe* ţi nu rUind pe **COW** (jindul ci **ruptura** dinire mute >1A ml **>ir** pulea fi ireparabili uü tace ame(VK o*J-bi d ar fi «1 **uni** bine să-mi **P***«C timpul cu cineva, ^

reped, dar Natal ia]u les sunt cu to* U ^ ™ ** ar afla ce se ntâmplă. Iar dac. Voi ^

Ln alt membru d tai* má treZ€SC * P^

l4Ufi ca* vor vreasă-nii ofere mâncare p un umăr pe care^p^ Jct^d eu şi Ethan ne vom afla în toiul discuţiilor.

Din fericirt, nu întârzie. Vine la şapte fix, cu mâncare de |a Ţ^ Kitchen, care mimase mult mai apetisant decât pizza pe car« ^ comandat-o eu.

— Hei! ace $i zâmbeşie uşor.

Se apleacă uşor ca şi cum ar vrea să mă sărute pe buze, dar apgj, în ultima sec undi, se răzgândeşie şi ml sărută pe obraz. Îmi stă inima-n loc.

Ma trag câţiva paşi înapoi, primi ndu-l înăuntru şi dintr-odati şimt ci apartamentul meu este prea mic şi că este mult prea cald Mi uit în jur» evitindu-i cu orice preţ privirea. Ştiu că, dacă mă uit ia ei ţi-i citesc pe chip că lucrurile nu suntîntr-adevăr OK între noi, nu voi mai rezista pentru conversaţia pe care trebuie **s**-o purtăm.

Este foarte ciudaL Mă urmează în bucătărie, apoi ne aranjăm farfuriile cu mâncare, după care ne aşezăm pe podeaua din sufragerie, fiecare de câte o parte a măsuţei de cafea, faţă în faţă. Tăcerea mă înconjoară ca o bulă uriaşă. Săptămâna trecută Ethan a locuit practic aici, cu mini. Acum suntem parcă iar ca doi străini. Ethan amestecă în porţia lui de orez. - Abia dacă te-ai uitat la mine de când am venit

Răspunsul îmi moare pe buze: *Pentru că m-ai sărutat pe "viatîntrat* *m, ai străns în ^ ^ nu te• aipierdut întT, un*

m sm de parcă abia te găşisem ţi acum te-am pierdut dini«"- Aţa că, în loc sâ răspund, !mi ridic ochii spre el pentru prim» jnncerc să zâmbesc, Ethan observă această tentativă eşua* * ITT* Sirat durer» «doduHnl în piept ţi şincer nu SlÎ^T SUtti^«va. Urăsc această sobrietate *** **TOI** mult decât urăsc faptul că ne certăm.

— E aşa ciudat. Ar fi mult mai uşor dacă am putea să ne înţepăm.
Dă din cap, jucându-se în continuare cu mâncarea din cutie.
— Nu am destulă energie ca să înţep.

- Nici eu.

De fapt aş vrea doar să mă târăsc în poala lui şi să-l ascult cum
mă tachinează că am sutienul prea mic sau cum se laudă că nu am
putut să stau departe de el nici cât să-mi termin

i .j l, i' ..... «-^ane» cu
Im de huligan, **H** pus pareiîntre noi, Impiedicindu-nc astfel
. «r-----iiv rtSUCt
ii hm noi înşine,

— Am diwcutat cu Dane azi-noapte! zice în secunda aceea ţi adaugi Tirziu. M-am dus la el tărzju,

Ami nu mi-a spus nimic despre asta. Oare şiie măcar că Ethan a trecui pe acolo noaptea trecută?

— Şi? Întreb încet.

Mi-a pierit pofta de mâncare şi nu fac decât şi învârt În farfurie obucatâdecarne.

1

— Era foarte surprins că aşa ai interpretat ce ţi-a spus. Simt ci-mi plesneşie (ier ea.

— Ce mâ mir'

Ethan di drumul furculiţei şi se sprijini pe spiie, uitindu-se intens la mine.

— Uite ce, ce ar trebui cu sâ fac? Iubita mea spune că fratele meu s a dai la ea. iar el zice ci nu. **Contează** cine are dreptate? **Amândoi** v-aţi şimţit jigniţi.

Nu-mi vine şi cred.

- Ar trebui să mă crezi pe mine. Şi contează enorm cineatt dreptate-
- Olive, suntem împreună de două săptămâni! zice el. **neajutorat** îmi ia câteva sccunde ca să pun cap la cap **cuvintele.**
- Şi asta înseamnă că mint doar pentru că relaţia noaşiri «le **recentă?**

¡„decentă. Nu

ooai II i^1

crvrfth Cai

Oftează şi se întinde ca să-mi mingâie chipul - Ethan$_T$ şiiu ce am auzit.

Mi-a Tăcut o propunere

P°t să ma prefac că nu a fost aşa..¿^«Iipufl à ceta« au,^
Mf g [114] Vji j ^ « * [flu] <L ^cl^'F^ [fár]fuñ* Ar b Oil Je u[M] ^
ïm. ** P[111] ' „ a ip P^ *
[Ayţţâ]
^ cu ItW I* * [a] ^ brunie ^ nim a»L Pe[mîu] ^

P^ *t^Jmé** [a] ***** et [(]

[dup]à .0.« ^ ^ ^ a-] evit ilri nk*un regret ^
^ rig de*p* ^ ^ [facf] Sunt pnea multe vem.

* ^^ZZI « «N« F™ [A VAD]* S DH

di -I"™ [IFimT]i UU pentru ci mau ii vid « [t mii] ^ lucruri nu mi mû define*, M-a m Indri

1,1 rr ^h-i. p* ^ [u urtni sum cntumsm4u] ∗

¿Tu Comd* **pentru** ci **w*** timp mi gindesc **cum vreau**
dinumţa m«™ ** [lu£r™ U] ï>ir∗lie mdc
puţin bul* P^™ ci »tiu d *m un cuvint de sprn în felul În aie torţe me* - ci nu ţine lotul de noroc inii mi ie prr ci xm. ci m am deci» şi-mi ídumb atitudinea, nimeni nu mi iustine

$ de ce nu a vtm ţi Dane cu Ethan, ca U[TKCTÛC] Ü îndrepte bem-nk? Defapt ţwudecc eşieim de convins ci nimeni nu mă viemk. J maţi lumea va mc *Ak* ÛW *e ntsàumbrtù' Otde ca* if num.*21* lucruri *rtît dttţre* fnofj *hmta.* Pfcrriie meie »unt atit de uwon- «ecutnte, ptfitru ci bi ochii lot eu voi fi Inîotdrauna cea poimbU Ai itwbii cu Ami? mi Intreabi, Sunt cum fierbinieala mi ie urci dm git pini în virfulcapito'
[Fiptut a] geamini e«e de partea lui Ethan şi * W [Panf]
"a* ucide, Mici nu pot [ipan] ^ [w Urc+ ci] Jju doar cap
[i] ^ ^[61] « Intílnei fi cu ahe femei fa***
«*» o relaţie eichişivi»
^din[nmjdlöcap]
-Şi detprc nuadeieri* -Da.

ooai ii i^u 4vith Car

OirifliiKr [fiurîn J27
_ Credeam că nu-i vei spune nimic! zice el, exasperat, jdâ uit uluită la eh
— Şi eu credeam că Dane nu i-ar face avansuri surorii soţiei lui. Se pare că amândoi te-am dezamăgii.
Se uită intens la mine câteva clipe care îmi par foarte lungi, _ Şi Ami cum a reacţionat?
Tăcerea mea li indică faptul că nici Ami nu m-a crezut,
— Nu şiia nimic despre celelalte femei, Etham Ea crede că Dane i-a fost credincios din prima zi.

Ethan se uită la mine cu milă şi asta mă face să vreau sa urlu,

— Deci nu vei putea trece peste asta? Rămân cu gura căscată.

— Peste ce anume? Peste faptul că soţul surorii mele a înşelat-o pe aceasta înainte de căsătorie, peste faptul că fratele tău s-a dat la mine sau peste faptul că iubitul meu nu crede nimic din toate astea? îşi întoarce privirea spre mine şi arată ca şi cum i-ar părea rău, deşi e de neclintit în convingerea lui.

— Repet: nu cred că intenţia iui a fost cea pe care ţi-o imaginezi tu. Nu cred că s-ar da la tine.

Nu -mi ascund şocul din voce.

— Atunci ai dreptate, îmi va fi foarte greu sâ trec peste asta. Când se apleacă, am impreşia că vrea să ia ceva din farfurie, însă de fapt vrea să se ridice.

— Chiar te plac.

Are vocea tăcută. închide ochii şi-şi trece mâna prin păr.

— Sunt nebun după tine, de fapt. Mi se strânge inima, dureros.

— Atunci fa un pas în spate şi priveşie şituaţia asta dintr-un alt ^ghi' mâ rog. Ce aş avea de câşiigat minţind despre Dane?

Ne am contrazis de atâtea ori şi acum, în perspectiva, toate acele şituaţii p4r ilar **de** neînsemnate. **Brânzeturile,** avionul, soţii Hamllton. ^hie, rochia Skittle. Acum înţeleg- toate **acelea** fuseseră nişie

pretexte pentru a **stabili contactul unuJ cu celălalt, Atum oară când ne aflăm** cu **adevărat într**-un **impas şi 0**$_{U}$ ^{cSte} *să* **spună înainte sâ rostească cuvintele. £4fl(j**

P'itîH

- Cred *că ar â* **mai bine** să ne **despărţim, Oiive î**$_{mi}$J»

Capitolul nouăsprezece

Este linişiea de dinaintea agitaţiei de la cină, iar eu îmi verific pentru ultima oară secţiunea. Natalia este al patrulea membru al familiei cart a venit ca din întâmplare la *Camelia* săptămâna aceasta, fix la ora patru. Mi-a zis că a venit să-l saJute pe David, pentru că nu l-a mai vlzut de o eternitate. Eu şiiu că e o vrăjeală, pentru că Diego — care a trecut pe aici ieri ca să stea pe capuJ meu, foloşindu-se de o poveste şimilară — mi-a zis că atât David, cât *şi* Natalia au fost la mătuşa Maria cu mai puţin de o săptămână în urmă.

Chiar dacă uneori prezenţa şi dimenşiunea familiei mele pot Pârea sufocante, în clipa de faţă este cel mai de preţ sprijin pe care-l frni.

Chiar dacă mă prefac deranjată de faptul că mâ verifică non-stop, [01] toţii şiiu că e doar de faţadă. Dacâ ar fi fost vreunul dintre ei în [Slt]uaţia mea - şi asta s~a întâmplat, de multe ori — şi eu aş inventa ** Pretext ca să trec pe la locul lor de muncă Ia ora patru.

Mamâ, noi când suntem supărate, mâncăm! declară Natalia.

Mi urmăreşie cu o farfurie cu mâncare în timp ce aranjez doua de vin pe una dintre mese.

vjuai II icu

_ şiiu[1] U zic, însă. îţi jur, nu mai pol să mănânc!

_ [M] început să semeni cu una dintre acele figurine [cu] cauciuc ale Selenei Gomez,

Mâ ciupeşie de talie.

— Nu-mi place,

Familia şiie ci Ethan mi-a dat papucii şi că eu şi Ami [teSUll] certate' (deşi nu s-a mai întâmplat nimicîntre noi; ^ de mai multe ori după marea noastră confruntare, insă [au] ^ **două** săptămâni ţi nu mi-a răspuns încă Ea niciun telefon). ^ mele zece iile am fost bombardată cu mesaje pline de compa[sjuile] iar frigiderul îmi este plin cu mâncare pe care mama mi-o aduce zilnic de la unchiul Omar[T] Ximena, Natalia, Cami, Miguel, [unc]h[iu], Hugo, Stephanie, Tina — de parcă şi-au fâcut un program pentru operaţiunea Hrânirea lui Olive. Familia mea hrăneşie oarnenij la asta se pricepe cel mai bine. Se pare că faptul că am ratat dna de duminică două săptămâni Ia rând — pentru că am lucrat - [a] alertat tot neamul şi cu toţii sunt agitaţi pentru că nu şiiu ce tt În tâmplă.

Nici măcar nu-i învinovăţesc; dacă Jules, Natalia sau Diego s-ar retrage astfel» aş înnebuni de grijă. Însă nu eu trebuie să spun actasti poveste; nu aş şii ce să le zic şi. potrivit unchiului Hugo, care a trecui pe aid ieri ca să „Ăâ, să ia cartea de vizita a unui agent de aşiguriri de La David" nici Ami nu vrea să vorbească despre ce s-a întâmplat

— M-am întâlnit ieri cu Ami! imi zice Natalia acum.

Face o pauză suficient de lunga cât să termin de **aranjat** masa, a să mă uit la ea.

— **Cum se şimte?**

N" pot să-mi ascund emoţia din voce, îmi este foarte dor de ^ [mea] * [mă udd]* fcphil că nu vorbeşie cu mine. Mă şimt de ptfd 2 * te* smulsă o parte din mine În fiecare zi sunt atât de ap^F <^ueda. de [aspuiie: nPrqbabil] ^ ^ [Dmc n,a] fceut «jj

■> însă nu p« şi ^ [cuvintele acesţea] ^ măcar «sta minciuna în feţ* oglinzii Mi înec şi şimt că mă sufoc

vjou
l ii v

vit
h
Car

vJOQl 11 It

ouai ii icu vv i lii Cai

UOmimm m
p, cal* d **I**/W**OCJC** în plim. Nici micar n am piţu ceva gTav - în iiara faptului ci mi am pierdu! locul de munci, *** fi iubitul În numai *ia* de ore — Îmi şirm o uri aprigi pentru Dane, de parei îşi ar fi pălmuit cu mina lui
Saiaîia ndki din umen ţi-mi Kuturi o scami de pe guler.
— Pir** stresati. Mi întreba despre cineva pe nume Trinity.
— Trinity? repet, inccrcind ii-mi dau seama unde am mai auzit numele.
— Se parc ci Dane avea citeva mesaje de la ea >■ Ami *i* le a viiut tatdefoa
tml duc mina la guri.
— Gen, mm)e seiyil
Suni În acela*» timp supăraţi ţt plini de tperanţi: vreau ca Ami ii mi creaţii. Inşi aţ prefera vi mi tnţel decit 4* ţtiu ci trcce primr-o uitd de sufrrinţi.
— Cred ci l-* întrebat doar d«i vrea **UA**Ă În ora* ţi Dane i a nhpun* ceva de genul: „Nu, am treabă!*, dar Ami »-a enervat di*ar pentru ci-şi didea mesaj* cu o aha femele.
— O. Doamne! Cred c* Trinily este fala cu un man^o tatuat pe fund.
Natal ia rinjeţle.
— Cred ci am citi: canea aita!
Comentariul ei mi face ii rid ţi mi şimt de parei cineva aj li adunai pin iele de piianien dintr-un colţ întunecat a) unei camere.
— fcihan a menţionai pe cineva cu numele de Trinity. Ea...
Mi opTesc. Mu l-am spus nimănui din familie despre ceea ce aflai de la Ethan. Aj putea *i încerc şi-t tlema« pe Dane, inşi la ^ bun? Nu am nici© dovadi ci s-a Intilnit cu alte femei înainte « OOtOftiicft cu Ami. Nu am nido dci-tuid ci mi-a făcut propuneri indecente la bar. Nu am decit reputaţia mea de peşimistă ţi nu vreau ca întreaga mea familie şi mi privcasci a*a cum a fie ut-o kban când ţi 4 dat wama ci până ţi sora mea geamini crede ci "uventeL
„E, cei ******* vede câamanmţi«.
_ Nu contează- — Bine!
tu ^ ***ta vă purtaţi f<mt< ciud* ta """Sü scutur **capul,** şimţind cum îmi dau lacrimile.
Nu pot
asta înainte de tura mea.
_ Nu pot, Nat Te rog doar sâ-î fii aproape lui Ami, bine?
Di din cap fără şi ezite.
— Nu şiiu cine este Trinity...
Iau o guri mare de aer

— Dar nu mai am deloc încredere în Dane.

După miezul nopţii, în camera *din* spate, îmi trag geanta din vestiar şi mi-o pun pe umăr. Nici nu mă deranjez să-mi verific telefonul. Ami nu vorbeşie cu mine* Ethan n-ar avea de ce să mă sune, iar celor 40 de mesaje de la rude n-am ce să le răspund.

Dar, în drum spre maşină, sună. Clopoţei zornăind şi motoraşe învărtindu-se, apoi zgomotul unor monede: sunetul de jackpot. E soneria pentru mesajele de la Ami.

Afără sunt mai puţin de zece grade Celşius, iar eu sunt imbricată cu o fustă neagră şi o cămaşă albă cu nasturi, insă mi opresc oricum în loc şi-mi scot telefonul din geantă. Ami mi-a trimis o cap toră cu lista mesajelor trimise de Dane. Sunt acolo persoanele la «1* te-ai aşiepta - Ami, Ethan şi câţiva dintre prietenii lui Dane & sunt şi nume ca Trinity, Casşie şi Julia. Mesajul lui Ami este:

^spre asta vorbeai?

Nu şiiu ce să-i răspund. Bineînţeles că instinctul tmi * * Id W?** CU Carc «

culcat, insă cum «»

Oiiistina Lmirai jjs

Nu am nicîo idee

cine sunt,

Ntfam.o Eistă cu nume.

Dacâ as fi |

avut7ti-aş fi **WNM**

arătat-o. **K**

Aşiept să înceapă din nou să scrie, dar nu o face, iar eu îngheţ, aşa că mă sui în maşină dau drumul la căldură la maximum.

Dar, la vreo trei străzi de complexul meu$_h$ telefonul bipăie din nou* aţa că trag pe dreapta prompt.

Dare şi-a uitat telefonul ieri.

M-am chinuit două ore să-i ghicesc parola ţi a dracului era „irn*

îmi înăbuş râsul ji mă uit avidă în continuare la ecran: Ami scrie încă, Mi-am trimis capturile pe telefonul meu.

Toate mesajele de la femeile astea întreabă acelaşi lucru — dacă Dane vrea să iasă în oraş. E un cod pentru o partidă de sex?

Mă uit de două ori ta ecran. Vorbeşie serios?

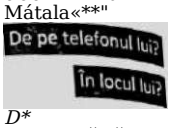
p^anaaaisa

Ollie, dacă aveai dreptate? Dacă mă înşaiă?

Dată m-a înşelat în tot acest timp?

Mi se rupe inima-n doul Jumătate bate pentru sora mea, pentru tot ce va trebui să îndure; cealaltă jumătate va bate întotdeauna pentru mine, chiar şi când nimeni nu-mi va fi alături.
îmi pare râiiAmi: Mi-aş dori să ţtiucesâ spurv

ooai ıı i^u vviih **Caf**dintre mesaje?
Mátala«**"



*D**
Enima stă să-mi sară din piept.

Aşiept, Ml-e frică-
Nu vreau **să** am dreptate
ura
O voi face în noaptea asta.
Inspir adânc, închid ochii şi expir, Cumva, faptul că sunt crezut! nu mă face să mă şimt nici pe jumătate la fel de bine pe cât speram,
Chiar dacă nu am avut serviciu două luni, mi-am petrecut acea Perioadă c4utandu-mi o slujbă şi ajutând-o pe Ami să pregăti nUnta"Iar ^ a devenit şi mai important pentru * » oCUpată ¿lei. Pentru că, dacă nu o fac, mi rf*
xZlTV ^eadeo z, întreagă şi un ^
ZZt^T ^ ** să şiiu cum au mers
' **** A, vrea să şiiu dacă a **răspuns** m^
^ dj¿k l i tDfifrunUt fi CC întâmplat după «cec* Suin nevou ^ poHilrt fJ-nu griji pentru ea, Inii pur şi şimplu nu pot foc* ^ Nu pot rud ii i sun pe Kthan. pentru ci şiiu prea binc ci ei fl ^ine pe Pane pini în pin/ele albe.

Deoarece suni liberi În seara asta. pentru mine devine opriontaie ^ ktî din caşi ţi din propria-mi minie, Nu-mi plice şi merg U Srui tk fiecare dati cind ajung În faţa iacului de boi rimin uimiţi £ii d* btne mi face asta ti mi şimt. Am început U plimb ciţet de la idipostul local şi mi am fitut un prieten nou: un gulden rrtrîew pe nume Sluppct- pe care mi gândesc şi i l duc mamei acaii drep» surpriii- Nu ttiu inci daci ar fi o surpruti plicuti sau una neplâcuti, de »ceea mi mai gândesc. Îmi ajut ciţiva vecini ti-ţi cureţe aleile de îipadl. merj- la un «rminai despre arti şi medicini la Centru] dearti Walkrr ţi mi întilncsc cu Diego ca şi luim un prânz lirziu. Nici d nu a primit nicto veste de la Ami utizi, E ciudat, dar îmi dau seama ti. de indiii ce am lăsat În urmi obseşia canem. jun început brusc şi şimt ci propria mi viaţi îmi Aparţine din nou. Pentru prima oari în zece ani, şimt ci pol şi pri veu cerul. Şi şi respir El han nu şiia prea multe despre locul meu de munci dintr un motiv: nu vurtwam niciudati despre el Pentru ci reprezenta doar ce ftccam, nu cine eram cu Şi, chiar daci uneori îmi eşie greu şi respir — pentru ci-mi este dor

de Bhan, atât de dor incit mi doaie — „ faptul ci nu ani pc umeri greutatea unui job cotporatm mi face şi şimt o imenşi uşurare. Nici nu ţti*m ci sunt penul accsta dc persani. Mi şimt eu inşimi mai mult decât oricând Ami suni la ora cinci. Doar ce amîntrat pe uşi şi m-am Întins dapi roU de scame: Skipper Usâ muJt pir, chiar ţi la început de februar**jî**. Nu i am mai auzit vocea lui Ami de doi săptămâni şi ^ ii râspund, îmi şimt propria voce tremurând.

-Alo? - H e i OII ie.

Nu jpun nimic pentru câteva clipe lungi -Hei, Arm,

Scanned with Car

Şl
trebuie sá
cobesc.

' ** ^ insă ** ^ ^ Vreí ^ VŪ în *** «W _ Mu! nce, w** h

_ Va fi şi acolo?

_ Va mai tániu! recunoaşie ea. Te rog, OUie? Vreau Ure
mult să fii aki diseari

din tonul ei îmi spune ca este vorba de mai mult decât * încacaitdereiipropiere între surori, _ Bi^ Ajung în douăzeci de minute. Mi vád în oglindă în fiecare zi, aşa că n -ar trebui să fie atât de tufta ritars-o văd pe Ami pe verandă, aşieptându-mă, dar este. Nu am mai petrecut niciodată atât de mult timp despărţite — nici măcar cand eram În fkuhale. Eu eram la univerşitate şi ea la Sf, Ihomas şi chiar ţi în cele mai aglomerate săptămâni tot reuşeam şi ne vedem la cină, duminica O îmbrăţişez cu putere şi , când îmi dau seama că plânge» o strâng *i mai tai? în braţe. Mă şimt ca atunci când respir din nou după ce «ni-am ţinut respiraţia pentru ceva timp, ca să văd cât pot duce. ^

dor de tae! îmi spune, printre suspine, cu capu!

-Mie mi-a fost şi mai dor! - E aşa aiureai zice -Ştiu.

a sunţim telepatic care este răspunsul évide
tr

Olrrstwi**UIHI** ^

liunta mi-a fost distrusă de o intoxicaţie alimentară, mi-am ratat luna fa miere ţi acum bănuiesc că soţul mă ireală,

— Sunt în viaţăî

— El c acasă?

— E la muncă.

Se îndreaptă ţi respiră adânc, încercând să se adune.

— Ajunge acasă pe la şapte.

Ami se întoarce ţi mă conduce înăuntru. Le ador casa — este atât de deschisă ţi de luminoasă. Mă bucur că Ami se pricepe atât de bine la decorat, pentru că presupun că, dacă ar fi îăsat lucrurile pe mâna lui

Dane, casa ar fi fost plină de movul celor de la Vifcings, de jocuri de darts, cu câteva canapelc din piele ţi un bar pentru cocktai- luri, pe care nu Uar fi foloşit niciodată.
Ami se duce În bucătărie ţi toarnă câte un pahar cu vin pentru fiecare. Mă bufheţte râsul când mi-l întinde pe al meu.
— Ah> deci este genul acela de seară-
Dă din cap, zâmbind, deţi realizez că nu e deloc fericiţi.
— N-ai idee!
Încă şimt că este un subiect delicat pe care trebuie să-l abordez cu grijă» însă nu pot sâ mă abţin să nu întreb:
— l-ai luat telefonul azi-noapte? Care sunt noutăţile?
— Da
Ami ia o înghiţitură zdravănă de vin ţi apoi se uită la mine pe deasupra paharului.
— Îţi povestesc totul mai târziu.
îmi face semn din cap s-o urmez în camera de zi, unde a aranjat deja farfuriile cu lasagna în faţa televizorului
— £i bine, arată foarte confortabil! îi zic.
Faceomică reverenţă, apoise trânteşie pe canapea ţi deschide tele-tooruL A pregătit filmul *TheBigSick.* L-am ratat cânda rulat în cinematografe ţi am tot zis ci-lvom vedea împreună, aşa câ şimt cum mi gâtuk
emoţia, pentru ca-mi dau seama câ a aşieptat să-L vadă cu mine.
OOAI 11 I^KJ W I L h Cai
y —
anamflUani yg
flunfa mi a fost distrusă de o intoxicaţie alimentară, mi-am ratat luna di miere fi *acum bănuiesc că soţul mă înşală*i.
— Sunt În viaţă!
«— El e acasă?
— **E la muncă.**
Sc îndreaptă şi respiră adânc, încercând să se adune.
— Ajunge acasă pe la şapte.
Ami se întoarce şi mă conduce înăuntru. Le ador casa — este atât de deschisă şi de luminoasă. Mă bucur cS Ami se pricepe atât de bine la decorat, pentru că presupun că, dacă ar fi lăsat lucrurile pe mina lui Dane, casa ar li fost plină de movul celor de la Vikings, de jocuri de darts, cu câteva canapele din piele şj un bar pentru cocktai- luri pe care nu l-ar fi foloşit niciodată.
Ami se duce în bucătărie şi toarnă câte un pahar cu vin pentru fiecare.

Mă bufneşie râsul când mi-l întinde pe al meu.

— Ah, deci este genul acela de seară.

Dă din cap, zâmbind, deşi realizez ca nu e deloc fericit!

-N-ai ideel

încă şimt că este un subiect delicat pe care trebuie să-l abordez cu grijă, însă nu pot să mi abţin să nu întreb:

— I-ai luat telefonul a2i-noapte? Care sunt noutăţile?

— Da.

Ami ia o înghiţitură zdravănă de vin şi apoi se uită la mine pe deasupra paharului,

— îţi povestesc totul mai târziu.

lini face semn din cap s-o urmez în camera de ii, unde a aranjat deja farfuriile cu lasagna în faţa televizorului.

— Ei bine» arată foarte confortabil! li zic.

.Lh Car

Face o mică reverenţă, apoi se trânteşie **pe** canapea şi deschide tele-*uoruL A pregătit filmul *TheBigSkk.* L-am **ratat când** a rulat în cinema-tografe şi am tot îiscă-l vom vedea **impreună,** aşa că şimt cum măgâtuie Puţin emoţia, pentru ci-mi dau **seama** că a aşieptat să-l vadi cu mine.

VJOCJJ || ITU VV

ftlioul «te minun»!, iar eu iproi ,ceiStl cui.liui.camhoorl

iJinc

„Eşiibii^? şoptcsc.

OaTm t » ca .-o susţin moral În timp ^ „ţulîKupots* ml decid dacă est. fantastic sau îngrozitor ^ ^

ocomh.niţieacibrdouâ,

fi aud pe Dane aruncindu-îi cheile pe misuţa de laîntrars, rfc.

foind corespondenţa apoi licind: — Buni. iubita! _ Buni, scumpule?

I-t răspuns cu falşi veselie, în contrat total cu felul sumbru în cart mă priveşie pe mine.

Simt o durere În stomac, anticipând ceea ce va urma, ţi Dan$_{t}$ apare În u^ă:

-Ah! Buni. Olive. Pare nirprim neplăcut Nu mă deranjez să mă întorc spre el. -Du-te dracului. Dane.

Ami se beacâ puţin cu vinul ţi apot« uită la mine, cu o privi* îtrilucind de amuzament ţi tensiune.

- Scumpule, avem Usagna în cuptor dacă vrei

*Jl *" ^{Uffi,a} *** - şiiu asta — fi abia ^câievadipeiicetncet:

jjjoe» mintnc ţi apoi vă las în pace -Metşi. scumpu|$_{c}$! Arm ţ(uitl |

încet, $^{4\ CCiS}$ * ^{a}P°' » telecomanda şi dâ sonorul

Sunt; iiit

- Ani« i» , ,ag,tiU' că mi se va face ria
ooai II icu
with Car
r
OmstiMUwin 341

— Le-am dat mesaje, îmi pică falca.

— **Urlu în şinea mea.**

Se vede. încearcă din răsputeri să mi plângă.

— A trebuit s*o fac astfel,

— Ce să faci mai exact. Anii?

înainte sa-mi poată răspunde, clopoţelul de laîntrare sună. Atenţia lui Ami se mută imediat spre uşa care dă în bucătărie. Ascultăm cum Dane păşeşie pe greşia de laîntrare ca să răspundă. Uşor. atât de uşor încât văd că tremură, Ami se ridică,

— Haide! îmi zice Încet.

Apoi îi strigă Jui Dane, cu o voce atât de clară, încât aproape că nu-mi vine sa cred:

— Cine e ia uşă?

0 urmez pe Ami şi **îl** găşim pe Dane care încearcă frenetic să dea o femeie afără, Îmi îngheaţă şingde-n vene.

Le-a trimis mesaje femeilor dându-se drept Dane ţi le-a invitat aici? Dumnezeule!

— Cine este, scumpule? repetă inocent Ami. Femeia îl împinge pe Dane,

— Cine e asta?

— Sunt soţia lui, Ami. Ami îşi întinde mâna.

— Tu care dintre ele eşii?

— Care *dintre ele?* repetâ femeia, mult prea şocată ca să i întindă la rândul ei mâna lui Ami,

Îi aruncă o privire lui Dane şi păleşie.

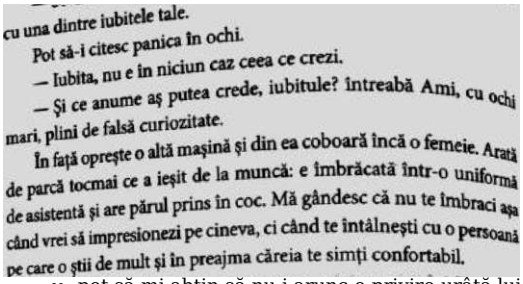
— Eu sunt Casşie.

Dane se întoarce, ruşinat, şi se uita fix la sora mea

— Iubita!

Este prima oară când o văd pe Ami crispându-se la auzul numelui fc alint şi-mi vine să aprind artificii de bucurie, pentru ci şiiu că nu plăcut niciodată şi sa **preftcut** doar! Puterea gemenelor învinge!

OUUI II HJVJ w I L h Ca
r^-n* D*ne! ii
j âce Ami dulce. Tocmai făceam cunoţ^


cu una dintre iubitele tale.

Pot să-i citesc panica în ochi.

— Iubita, nu e în niciun caz ceea ce crezi.

— Şi ce anume aş putea crede, iubitule? întreabă Ami, cu ochi mari, plini de falsă curiozitate.

În faţă opreşte o altă maşină şi din ea coboară încă o femeie. Arată de parcă tocmai ce a ieşit de la muncă: e îmbrăcată într-o uniformă de asistentă şi are părul prins în coc. Mă gândesc că nu te îmbraci aşa când vrei să impresionezi pe cineva, ci când te întâlneşti cu o persoană pe care o ştii de mult şi în preajma căreia te simţi confortabil.

Nu pot să mi abţin să nu-i arunc o privire urâtă lui Dane, Ce om de nimic.

Ami se uită la mine peste umăr şi-mi zice: -Ea trebuie să fie Trinity.

O, **Doamne!** Sora mea îl desfiinţează complet pe Dane ţi nici nu are nevoie de vieun ajutor ca să-i dea toate cărţile pe faţă. Este nebunie curată, la un alt nivel!

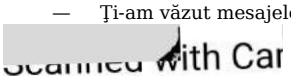
Dane o trage pe Ami la o parte, aplecându-se ca să-i întâlnească privirea.

— Hei. Ce crezi ca faci, draga mea?

— W am gândit că ar fi bine să le cunosc.

Îi tremură bărbia şi e dureros s-o priveşii doar.

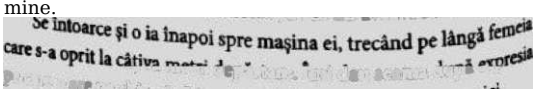
— Ţi-am văzut mesajele din telefon.



— Nu am.,, -Ba da.

Cassţie intervine, nelasándu 1 să termine.

Ai. Săptămâna **trecută, ^tila Ami, apoi la mine.** Nu am şiiut că este căsătorit. Jur că nu aveam idee! mine.


Se întoarce şi o ia înapoi spre maşina ei, trecând pe lângă femeia care s-a oprit la câtiva

f>ecarţ$_{0arp}$ ' ^{uc}Panare. îmi dau seama oup- —

*'^ * Trinity ^ dat seama ce se petrece

OnjUHlAjffit J4J

— Eşii căsătorit! zice ea sec, de la depărtare,

— E căsătorit! confirmă AmL

Trinity se uită la Dane, care s-a alezat pe treptele de laîntrare, cu capul în mâinL

— Dane» ce mama dracului!

Dane dă din cap

— îmi pare rău*

Cu un curaj demn de admirat, Trinity se uită în ochii iui Ami,

— Nu şiiu dacă are importanţă, dar noi nu ne-am mai văzut de ceva vreme.

— Ce înseamnă de ceva vreme?

Trinity ridică din umeri.

— Vreo cinci luni.

Ami dă din cap, respirând sacadat, Luptându-se să nu izbucnească în piâns.

— Ami. mergi înăuntru. Intinde-te, Vin şi eu într-o clipă.

Ami se întoarce ţi evilă mâna întinsă a lui Dane, în timp ce trece pe iingă el În stradă se aude trăntindu-se uşa de la o maşină şi-mi tresare inima — câte femei îţi vor mai face apariţia în seara asta?

Dar nu este o altă femeie. Este Ethan. Vine de la muncă ţi poartă pantaloni strâmţi gri şi o cămaşă albastră elegantă, arătând atât de bine încât tmî vine să sar pe el.

Sunt puţin traumatizată de ceea ce se întâmplă şi încerc şi mă adun ca să fiu puternică pentru Ami» însă apariţia lui Ethan a reuşit totuşi să mă dea peste cap. -Ah!

Zice Ami, din uşă, suficient de tare cit sa audă toată lumea.

— Şi l-am invitat şi pe Ethan, Ollie. Cred că îţi e dator cu nişie scuze.

Apoi Amiîntră ţi închide încet uşa după ea.

Trinirjr îmi întâlneşie privirea şi-mi zâmbeşie sec,

— Succes!

■eh Car

Apoi se uită în jos la Dane şi îi spune:

ooai ii i^KJ vv

în urmi

«^IC rl^ ** deigusta,i decit**

pjl ci. recunoscui penajul. Apo, * m.oar« ata*. ^

mea. ,, .

_ Olive? Ce sc IntAmpU aia?

— Eu cred dfdi bine ce se Intămpli.

Dane se uită În sus, cu ochi roşu ţi umflaţi. Se pare că a p]^ ^

(aţa ascunsă în mâini-

— Presupun ci Ami le-a invitat aici. Îţi ridică mâinile-n sus, învins.

— La naiba» nu pot sl cred ce sa întâmplat

Ethan se uită din nou la mine şi **apoi se întoarce la fratele** lui

— la stai puţin. Deci tu chiar,..?

— Doar de câteva ori. cu Casşic? «plică Dane.

— Şi cu Trinity acum vreo cinci luni! II ajut eu.

Situaţia aceasla nu mâ priveşie pe mine ţi pc Elhan În esenţi Inşi* chiar ţi a$a, nu pot să mi abţin să nu mă uit la el cu o expres* *de Ţi-am zis eu!*

Dane s< vaită.

— Stmta$ade idiot!

imâ^T^[l Elhan] ^meniul în carc-şi dâ seama

^[dneva] »"■î" «N pieptului Sedăim ZTţJ^^ P^ spre mine cu o dariei*

< nbTh ^ * [mâ şimt] ** M nu şimt bine în toate astea.

Oiive..

,Oirwww uwnn 345

în casă am o soră care are nevoie de mine şi eu nu am timp de pierdut cu el sau cu fratele lui de nimic. — Să-l iei şi pe Dane cu tine când pleci. Mă întorc şiîntru în casa şi, iară să mă uit măcar la Ethan, închid uşa în urma mea.

ouui 11 leu'^Viiri Ca

iCapitolul douăzeci

Trec câteva ore până când primesc - şi ignor - un apel telefonic de la Ethan. Presupun că a fost ocupat cu Dane, insă şi eu tot de Dane mă ocup, doar câ în mod indirect: li strâng toate hainele. îmi dau seama cât de mare este dorinţa lui Ami de a scăpa de el din casă, pentru ca, poate pentru prima oară-n viaţă, nici nu-i trece prin minte sa caute un cupon cu reduceri înainte de a mă trimite să cumpăr un set unaş (ie cutii de la Menards,

Nu am putut s-o las şingură, aşa că am **chemat**-o pe mama, **care** cu ea pe Natalia, lules, Diego şi pe Stepbanie, care se pare c *scris unchiului Omar şi fetei lui Tina, să mai aducă vin. T«naj. ochiul Omar au adus şi prăjituri - precum şi o mulţime de ven

* Încât, cât ai zice Pa, *gunoiul**>* vreo douăzeci de-a. noşiri am

*** să Strângem toate lucrurile personale ale lui Dane Thomasşi

* k depoiitim în cutii, în garaj.

Car

^Pâ ce terminăm, extenuaţi, dar mulţumiţi» ^ t**²*™ ^ ^ În sufragerie. Se pare **că** fiecare dintre no» are **sarcma** iui plinit: eu trebuie s-o ţin în braţe pe Ami; Nataha **trebui** să se

OUUI II I^U VV

ump [s] roi timpul paharul pUn; mamą îi face masa) la .şigurr ci «e '<* [ae] ,

» TtÎ Î —* Tina se plimbă prin ca^ ^ Xîu **cum il va castra pe Ito* iar restul** membrii,, **£lese destula mâncare cit s* ajungă pentru o luni.**

^ Ale gând să divorţezi? întreabă Steph, cu gri]*.

Toatâ lumea se **aşieaptă** ca mama sâ se revolte... darea nu o flCt ¿mi di din cap, cu faţa plecată în paharul de vin şi mama sare.

^ Bineînţeles c^o să divorţeze de el!

Ne holbăm cu toţii la ea, împietriţi, şi în cele din urmă oft[eaz4] exasperată:

- *Yu bastal* Credeţi că fata mea e proastă ca să se lase prmsâ în icelaşi joc stupid pe care părinţii ei îl joacă de douăzeci de ani?

Eu şi Ami ne uităm una la cealaltă şi apoi izbucnim în râs. După câteva clipe de tăcere mirată^ toată lumea începe să rada şi chiar **şi mama** ni **sî** alătură până la urmă.

îmi sună din nou telefonul în buzunar Arunc o privire, însă nu apuc **sâ-l** ascund suficient de repede şi Ami observă fotografia lui Ethan pe ecran înainte sâ resping apelul.

Ameţită acum de fa vin, Ami se lasă pe mine.

- Vaai, era o fotografie foarte reuşit! Unde aţi făcut-o?

Sincer, e puţin dureros pentru mine să-mi aduc aminte de ziua în care eu ţi Ethan am închiriat ace] Mustang hidos de culoarea lămâilor verzi şi ne am plimbat pe coastă, în Maui, împrietenindu-ne Pentru prima oară. În acea noapte m-a sărutat gheizerul Nakaleie! îi răspund. A fost frumos?

fincet- ^credibil de frumos, şincer. Întreagadll- wne i fost Mulţumiţi ţie, apropo.

™li «nehide ochii.

ith Car

- Seriog?

OL/UI II I^U V

vfliriaiiw Lduran ist

— De ce aş mai regretaeâ am pierdut-o acum? N-armai fi decât încâ nişie amintiri distruse. Ar fi trebuit să-mi dau seama că este semn râu când la nuntă s-a îmbolnăvit toată lumea, cu excepţia ta şi a lui Ethan,

îşi întoarce spre mine ochii sticloşi.

— A fost un semn din partea universului.,,

— Dios! exclama mama.

Diego îşi ridică un deget spre cer,

— Beyunc£!

— ...că tu şi Ethan sunteţi de fapt cei care ar trebui să fie împreună. Nu eu şi Dane!

— Sunt de acord! auce mama.

— Şi eui aprobă unchiul Omar, din bucătărie.

Ridic mâinile în semn de protest.

— Nu cred că eu ţi Ethan ne vom împăca, oameni bunii

îmi sună din nou telefonul şi Ami se uită fix la mine, cu privirea dintr- odată clară.

— El a fost întotdeauna fratele cel bun, nu-i aşa?

— A fost fratele cel bun, recunosc. însă nu cel mai bun iubit sau cumnat.

Mâ aplec şi o pup pe nas.

— Tu, pe de altă parte, eşii cea mai bună soţie, soră şi fiică. Şi eşii foarte iubită.

— Sunt de acord] spune mama.

— **Şi eu! zice Diego, întinzându-se în poala noastră.**

Din bucătărie se aude un cor de voci.

-Şi eul

în următoarele câteva zile, fratele cel bun continuă să mâ sune de câteva ori pe zi, apoi trece la mesaje şimple de felul:

îmi pare rău.

Olive, te rog, sună-mâ.

„jşimtcaunmareticâl«.

. n„ , rispund la mesaje, Ethan pare şi mţele t: . legătura cu cine. M nu sum Jj

ÎLTesate l— * * ^dC5te 18 mine T P°ate * ^

şitreirf mai deparie **ţi** am **sentimente** contradictorii În **legit^** cu aşii-
Pe de o parte, dă**-l naibii,** pentru **că** nu **m-a** apărat ţi pemni a l-**a ajutat** pe fratele lui
să **fie** un iubit/soţ groaznic, pentru că **a** ref^ oi **încăpăţânare** să vadă că Dane
este un trădător în serie. Pe de altf parte, eu « fi făcut, dacă eram în locul lui, ca
s-o protejez pe Arai? Mi-ar fi fost la fel de greu să văd că are un comportament
dubios a^ cum i-a fost lui **Ethan** În cazul lui **Dane?**
Pe deasupra, Ethan a fost desăvârşit în toate celelalte privinţe: isteţ, jucăuş ţi
un amant de cinci stele — şincer, mă şimt atât de rău că mi am pierdut iubitul
pentru că nu am picat de acordîntr-o ceartă care nici măcar xiu ne implica pe
noi$_{n}$ şi nu pentru că nu ne am potrivi.
Ne potriveam de minune. Felul în care lucrurile s-au sfârşitîntre noi Însă. din
conLrâ, pare abrupt, neterminat.
La vreo săptăraână după ce Dane părăseşie casa, imi las apartamentul şi mă
mut cu Ami. Ea nu prea vrea să fie şingură şi pentru mine este mai convenabil
aşa; mă încântă ideea de a face economii pentru a mi cumpăra un loc al meu
sau de a avea nişie bani pu^ deoparte la banc^ p^tru a trăi o mare aventură,
asta odată ce-mi
^^ce fel de aventură aş vrea să trâiesc.
^{w} faţa mea atâtea drumuri care mi se deschid - cariei pnetenii, geografie - $_{şi}$, h
ciuda faptuJui că ,ucrurile su*
niciodT ? aaim grele * ™ ^^
** de **r rî^pe mint Este ™ sentimeni foart£ dud?**
vta $_{n}^{mândrâ}$ P^ * şimplu pentru că am grijă de mine şi * °are asta înseamnă să te
maturizezi?
ChnaiWLAiţn $_{m}$

În mod neaşieptat, Ami este aiât de puternică, atât de solid con- struită. încât, după ce Dane îşi termină de luat lucrurile din gara) şi se mută În mod oficial din casă, pare să fie în mare parte bine. De parcă faptul că şiie că el este un gunoi este suficient pentru a o face să-l uite. Divorţul nu pare să fie cea mai glorioasă perioadă, însă ea merge înainte, organizată *cu Lista ei pentru Divorţ*; cu aceeaşi determinare calmă cu care a trimis sute de cupoane pentru a câşiiga luna de miere.

— Mâine-seară iau cina cu Ethan! zice ea din senin, în timp ce eu pregătesc clătite pentru cină.

întorc clătita prost şi aceasta se îndoaie, aluatul scurgându-se pe buza tigâii.

— De ce ai face aşa ceva?

— Pentru căm-a invitat! zice, de parcâ ar fi evident. Şi-mi dau seama că se şimte foarte prost. Nu vreau să-l pedepsesc pentru păcatele lui Dane.

Mă încrunt la ea.

— Eşii foarte mări rtimoasa, insă să şiii că ai putea să-l pedepseşii totuşi pe Ethan pentru păcatele lui Ethan.

— Nu pe mine m-a rănit.

Ami se ridică pentru a-şi umple paharul cu apă,

— Te-a rănit pe tine şi sunt **şigură** că vrea să-şi **ia** revanşa pentru asta. însă lucrurile acestea rămân între voi doi. Primul pas pe care ar trebui să-l faci ar fi sa-i răspunzi la telefon.

— Nu *trebuie* să fac nimic în ceea ce-l priveşie pe Ethan Ihomas.

Tăcerea lui Ami face ca vorbele să mi se întoarcă iute cu ecou şi-mi dau seama cum sună. Necruţătoare şi., familiare. Nu m-am mai şimţit aşa de mult şi nu-mi place această verşiune a mea.

— Ei bine, să-mi spui cum merge cina şi mă voi decide apoi dacă merită să-l sun.

r

Din câte îmi dau seama, Ami şi Ethan s-au distrat de minune la cină. l-a arătat fotografii din excursia noastră în Maui, şi-a luat^ lui suficient din Vina pentru comportamentul lui D^ ^
trecut ţi, **în linii mari, a fermecat-O-**
J Da, şiie cum să **fie** fermecător la cina! u zic lui An* descif
dnd agreşiv maşina de spălat vase.
— **îţi mai** aminteşii **ce s-a întâmplat cu soţii Hamilton în**
Ami râde,

_ Mi a povestit despre asta. Mi-a zis ccva despre faptul că a invitat să facă parte dintr-un dub în care membrele îşi pm eau
în oplindit

Ia o gură din paharul cu vin,

— Nu i-am cerut mai multe explicaţii! îi e dor de tine

încerc şi mâ prefac că asta nu mă încânta, însă sunt şigură ^ sora mea ma citit imediat

— Ţie îţi e dor de el?

— Di

Nu are rost mint

— Foarte mult. Doar că eu mi-am deschis inima în fata lui şi el **m-a** rănit.
închid maşina de spălat vase şi mă reazem de blatul de bucătărie.
-Nu sunt şigură că sunt genul de persoană care se poate deschide şi a doua oară.
— **Eu cred că eşii.**

— Dar, dacâ nu sunt, asta m-ar face deşieaptă, nu?

Ami îmi zâmbeşie, însă este noul ei zâmbet, puţin reţinut, şi asta ma doare.

Dane a ucis ceva în ea, lumina ei inocentă şi plină de op*
SHTH R ^ * ^ BRUSCT ÎML DAU SEAMA CRUDA ^ *** P^ « **M vreau sâ-l las pe Ethan **să facă** iar din mine o P*
optimi *** la ^^ nou_^ita ,umiriâımocentiii
* ,/lth
oocn II vv
Cfcwjwi JB

I m r adevir, mi stmi An nou alpini pe propria nu vuţl InU nu mi ¿m d-it teama pini acum ci am nevt*e ca ea ti retunoani ivii 1> ttring mina în mina mea.

— Mulţumrvc.

— N e n u r urnim imindoul li facem pe ¿numiţi oaraetu U ţl «umc ^rrţdile ftcute. li UUm pe alţii ^ V tf îndrepte pe ale lor..

Lui frâu neterminat 1 fi-mi limbeţte complice. Foarte tuţrtiL AmL

— Nu te ii timţi ciudat daci eu ţi Ethan ne am Împacă?

[ţi xuturi capul ţi Hwubr itpede Inci o guri de vin, Irumlc de 4 fitpundr

— \'u. de Îapt, m ir face a mi şimt ca >i cum toate lucrurile care l-au Imimpiat în ulumu trei ani » au pctrrcut cu un motiv.

Ami clipele, de parei n ar vrea u rrcuncwKi faţi de ea Iniiţi itti ce Uimcul ti tpuni.

— Vot *%pcn* întotdeauna ci * ciunt un motiv.

Am Imitai ci e o pierdere dr timp ti caut! motive tau ti dai nna pe toarti oh pe noroc. Dar În ultima luni am taviţai ţi ti mi ImbritiKi alegerile ţi tuu ci va trebui ti fk o alegere În ceca ce l pnve>te pe fcihan — U teri uu 11 Iu în urmi?
În noapica În care o alegere mi x ivtţte drept În faţa ochilor se înîimpU ceva teribil ţj cu lotul neaşieptat: lucram iiruţtitl În tura mea de ta restauram, ¿ind mi treze* ci Chartie ţi Molly HanuUon tunt aţei-aţi la una dintre mesele de cart mi ocup.
Su pol ti dau vina pe Sheîlie, pentru ci de unde era ca *i ţur ci mi i alocat era mai naaoali pereche cu putinţi? În dipa Ln care mi apropii de naşi şi ei iţa ndici privirile tpre mine, amuţim cu toţii.
— Ah! uc. Buni'
Durnnul Harndîon se uiti la mine pe deasupra meniului, ca ţi cum nu i-if veni ti ţi efeadi ochdor.
ıı.h Car
— Olive?
OL/UI II IţJU VV
^ lucr« aici muU decât m-aţ fi aşieptat.
∗ î n f 4 ' p t < î s ş i ^ c i n a i ictum

^Domnule Hamilton, doamnă Hamilton, mi bucur să vi ^ U lămbcsc, plecându-mi uşor capul în faţa fiecăruia. în în^ Ind urlu ca una dintre acele femei alergate cu un ferăstrău electr*
în filmele dc groaiă.
— Ar trebui să vă servesc în această seară, dar presupun că ne-im şimţi cu toţii mai confortabil daci aţi fi mutaţi la o altă masă?
Domnul Hamilton îmi zâmbeşie generos.
— Pe mine nu mă deranjează* Olive, atât timp cât nici pe tine c_u te deranjează.
Ah, dar partea proastă este că mă deranjează! Molly se uită la soţul ei cu ochii mici;
— Cred ci ceea ce vrea să spună este că s-ar şimţi mai bine daci nu ar fi obligată sft-l servească pe bărbatul care a concediat o În prima zi de muncă.
Fac ochii mari. Oare Molly Hamilton ţine cu Echipa Olive? Zâmbesc din nou la ea_T apoi la ei străduindu-mă să păstrez o distanţi profeşionali
- Ar dura doar o **clipă** să vă **aranjăm.** Avem o masă **superb»,** tbiar lingi fereastră.
ce iffW " ^ gâÎnă ^ ∗'CU ∗°apte klui Molly Y: mulţumit*
acri Zt ClUrlCS? m aCUm nu ∗ «4&it P* cincva cart ** **** î n u r e c h i g r ă b e s c spre Shdlte «
* ** s4 schimb∗ "P^ câtevl ^

W* ii primesc un aperitiv din P** ta elba i* UţUm4' Km SCipat ca Prin urechile 4CuWl ∗
1 fost Mezat **KCm^ ^** ****** **Ci în l∘CUl l0rf U**
ouai IJ
OWîtÎMUjIW Jtf
Este şingur şi poartă o cămaşă şinistră cu imprimeu hawaiian şi o ghirlandă de flori din plastic în culori ţipătoare ia gât. Când mă apropii de masă, cu gura

căscată, observ ca şi-a cumpărat şi propriul pahar: o cupă pentru cocktail din plastic cu preţul de 1,99 dolari lipit pe ea.

— Ce Doamne iartă-mă am în faţa ochilor? îlîntreb, conşiientă că pe puţin jumătate dintre clienţii din restaurant şi din membrii echipei ne urmăresc.

Parcă ar fi şiiut că va li aici.

— Bună, Olive! zice el încet. Eu, ăă„.

Felul în care râde fâstâcit îmi trezeşie instinctele protectoare.

— Mă întrebam dacă serviţi cocktailuri Mai Tai aici?

Zic primul lucru care-mi vine în minte:

— Eşii beat?

— încerc să fac un gest măreţ. Pentru persoana potrivită. Mai ţii minte când am băut acele cocktailuri Mai Tai delicioase?

Dă din cap spre pahar.

— Bineînţeles că-mi amintesc.

— fn ziua aceea, cred. m-am îndrăgostit de tine.

Mă întorc spre Shellie, ca să-i arunc o privire plină de reproş însă îşi fereşie ochii. Personalul de la bucătărie se grăbeşie săîntre repede la loc. David se preface absorbit de ceva de pe iPad *şi,* dacă nu mi s-ar părea absurd» aş zice că i-am văzut pentru o clipă ceafa lui Ami, grăbindu-se pe holul dinspre baie.

— Te-ai *îndrăgostit* de mine? şoptesc, înmânându-i meniulîntr-o încercare patetică de a face să pară că nu se întâmplă nimic ie^it din comun la aceasta masă.

— Da. Şi mi este dor de tine atât de mult. Voiam să-ţi spun cât de râu îmi pare.

— Aici? îl întreb.

— Aici.

— **În timp ce lucrezi**

— **În timp ce lucrezi.**

— Ai de gând să repeţi pur şi şimplu tot ceea ce spun eu?

v j ^ a i u w r r h Car, acest schimb de replici.
*tZ * m* F«* * " ^ efeCt asupra*
« aici Ethan Thomas foce un gest măreţ imbricat într-o ^ Zl cu O imitaţie de pahar din plastic pentru Mai Tai Creîe^ ti ia «va timp să-mi prindă din urma imma care-mi bub^
şi-mi spargă pieptul.
Baie atât de tare încât îmi tremura vocea, _ Te-ai vorbit cu soţii Hamilton pentru efect dramatic sporit?
— Cu soţii Hamilton?
Se întoarce şi îmi urmăreşie privirea până la masa lor. -Ah!
Se iasă mai jos ţi se uită la mine cu ochi caraghios de mari. De parca ar avea cum să se ascundă cu cămaşa aceea pe el! 0f$_{f}$ Ethan!
— Uau! şopteşie. Sunt
aici? Asta este... o coincidenţă. Şi e jenant
— *Asta* ţi se pare jenant?
Mâ uit cu o privire plină de înţeles la cămaşa viu colorată şi la paharul lui verde din plastic plantate în decorul elegant, în culori neutre, de la *Camelia.*
Însă» în loc să pară rutinat, Ethan se îndreaptă* murmurând:
— Ah. eşii pregătită să vezi ceva cu adevărat jenant? începe să-ţi desfaci nasturii de ia cămară.
— Ce faci? şuier. Ethan! Ţine-ţi hainele pe...
Îţi scutură uşor cămaşa de *pe* el, rânjind, şi-mi pierd imediat cuvintele. P$_{entru}$ * $_{su5}$ ^^ $_{cu}$ ^^ $_{hawajian}$ ^ un
$_{de}$ ^ $_{verde}$ strălucitor care seamănă izbitor de mult **CIL**» -« mg, spune-mi că aceea nu este.
«âtSr ^ * Simt ****** hOhOt ∗∗**
»vin, încât nu sunt şigură că mi-l **put stăpâni.**
— A foşi $_{a}$ Julirtei!
^^^^»^bpieptullul. «ine $_{h}$ «» ^a eL A ta este, bi^esc, taci ^ OlmttBtarai
— **Am ars-o!**
Se uită la mine de parcă ar fi gata sa protesteze **vehement.**
— Bine, recunosc. Nu am ars-o. Dar mi-a trecut prin cap'
Nu pot să mă abţin ţi mă întind sâ ating satinul alunecos.
— Nu şiiam că eşii ataşat emoţional de ea.
— Bineînţeles că sunt. Singurul lucru mai bun pe care l-am văzut în afără de tine îmbrăcata în acea rochie ai fost tu dezbrăcata de ea,
Ethan se ridică în picioare şi acum chiar toată lumea se uită bel. Este înalt, atrăgător şi poartă un maiou verde, lucios, foarte mulat pe corp, Ethan este într-o formă de zile mari, dar chiar şi aşa.,.
— Chiar este o culoare teribilă! zic.
Râde, vesel.
-Ştiu!

— Chiar e ceva teribil dacă nici o persoană atât de drăguţă ca tine nu poate s-o facă să arate bine!

Văd cum zâmbetul de pe faţă îi ia o alură seducătoare.

— Crezi că sunt drăguţ?

— La modul respingător

Asta îl face să râdă şi, sincer, şimt un fior în piept — atât de mult iubesc acest zâmbet, această faţă.

— Drăguţ la modul respingător. Bine.

— E$ti groaznic!

Zâmbesc însă şi nu mă feresc când îşi trece mana în jurul şol^ durilor mele.

— Poate! Dar îţi mai aminteşii ce ţi am spus despre bănuţul meu **norocos?** Că nu e neapărat norocos în şine, dar că-mi aduce aminte de o perioadă în care s-au întâmplat multe lucruri bune?

Arată spre maiou şi ridică din sprâncene.

— Te vreau înapoi. Olivia!

— Ethan...

u^ai ii i^u vv i l h

Car

Vorbesc în şoaptă **şi**-mi rotesc ochii **!n** jurul meu, **s.mţind** încă privirile tuturor aţintite asupra **noastră. Momentul de faţă a început**, n «în « n,ult ca o impâo,« ^ oriei, dc
^ 1 . m m » . P « " * * 5i ^ P4r1i mai * <*
*** * Z ^u şi tr« pur ţi şimplu p«,e cea mai gravi . puW mtU' "L în ordine ci m» ignora, când a™ ^ idfv^**

^ a* ci. atunci când ai crezu, ci mint. m-a* ^ foarte prost.

¡¡Jl^îi şiUpeşiebu^ede urechea mea. _Ar fi trebuit să te ascult. Ar fi trebuit să-mi ascult prop^ instincte. Mă voi şimţi ca naiba din această cauză, mult timp d* acum înainte.

Am în suflet două răspunsuri. Unul este plin de bucurie: ffoţr *Să mai încercăm o datăh* iar celălalt este plin de teamă: 0, în *nkiun caz!* Primul este uşor şi luminos, al doilea este reconfortant, familiar $i şigur. Oricât de bine ar fi sa fii precaut şi sâ rişii să te alegi oi plictiseala şi şingurătate în locul unei inimi frânte, nu-mi mai doresc neapărat sâ mă şimt confortabil ţi În şiguranţă.

— Presupun că meriţi incâ o ^ansă.

Suntem la câţiva centimetri depărtare de un sărut,

— Până la UTmă» chiar şiii sâ transmiţi un mesaj bun!

îşi uneşie zâmbetul cu al meu *şi* întregul restaurant izbucneffc în aplauze. Oamenii din jurul nostru se ridică de la mese ţi când îmi hdic privirea îmi dau seama câ bărbaţii din colţ sunt de fapt tata ţ. ^ perud I* caP> kr la masa din spatele restaurantului se afli mătuşa Măria. Ximena, ful« ţi Natalii Fata de pe hol chiar

ca^aT1 ^^^ rÎ1taUranl e£te P1^ membrii familiei mefc co^ fi? **T ^ Pid0anî** aPlaudâ **de** P^ **^ fi** cea mai noro ^n! ^ poate că sunt!

-U^L — BSnwesc că nu au apărut pur ţi
minc.1 Wtl1d Că Ami " a d u s ™ « vadi * .
11 1« cart n Wurat-o alături de noi în MlU1r
Omi^mirm 361

transformat în seara asta în ceva solid, însă în cele din urmă nici nu mai contează.

Nu cred că mi-am imaginat vreodată fericirea în felul acesta.

Noroc, soartă, determinare — orice ar Ji sunt mulţumită. î] trag pe Ethan spre mine şi şimt materialul alunecos sub degete. Răsul mi se pierde într-un sărut.Epilog

LX3I ANI MA! TÂRZI

UETHA*

vjoul ii v
vith
Car

Car

OOQ] II ITU VV I LI

I— Mamăh eleşinat.

— li curg balele?

— E şimpatic când doarme. Dar are un somn tare adânc, uau! Fac pariu că În şcoala colegii îi desenau pe faţă:

— De obicei nu doarme atât de adânc.

Un moment **de tăcere. Încerc să deschid ochii, dar** sunt **încă prea amorţit de somn.**

— Mă şimt tentată să i ling faţa ca să-l trezesc. **Ar** fi un gest răutăcios?

— Da.

Multe persoane zic că Iubita mea **şi** sora ei **seamănă** atât **de** mult, încât **ţi** vocile lor sună la fel, însă după doi ani petrecuţi alături de Olive$_N$ pot să-i disting vocea cu destul de multă uşurinţă. Ambele ^aci sunt catifelate ţi au un accent aproape imperceptibil, insă a lui Olive este mai joasă, mai puţin cizelată, de parcă ar foloşi-o mai rar.

este aproape întotdeauna cea care-i ascultă pe ceilalţi cea care observ

- i. , Apv. vliunti ţi Intraii, de par^ ^
u

i ¿r, ^

Su *e «*lî * ^ ^^ C4iţımi ***** ^ rk utc p^- 111 u,ld* Mi ,off1ri U mi trrmt* oi ^tatr Sciiii^l din fjţi m« t^epc a tivi din ^ ^ ^ titonium^ îmi umt odiu pkW

- Triie^e[1]

Olh« * [10] * ^ percepţie rân>oie.

- Buni[1]
- Buni'

îmi ridu mina pr* ţi-ml im faţa.întru And m hiipcw cciU

- **Apeiupf am aţvuu* ikr ea**
- far a mi urni de p*fd doar acum am închis odi».
- Aiura op «tî a*ttti ¿m pe cu* ţi-a -o doctorul 1 twav «ntt ar li a fwwţwnat minune.

Nlj ^ y U i t care ia pe locul din mijloc. H Am

-K^Uama^ne, «pe rvou! iubii al lui Aml- prietenul mm*-* Lucas K h a h f ^

^ 4 tu!oâniil*

-îHitapeiny,, MlUiirjtw,,.

"miMe m^ W*rn" a închid dmnouochu. <»*»

rmtv ** pT ™ ne tiacaro »put iptr ier««* « J «fctf* «W rrtţnfiţu.

ml nbeyc iv****

0Oiretiiu talia 1&7

mâ prefac că nu mi uit la sânii lui Olive, fnsâ acum Oceanul Pacific ie întinde dedesubtul nostru, ca un safir uriaş, pierzându-se în zare. Cerul este atât de

---

* ™ M-H ^ ratit ^

albastru încât pare aproape fosforescent, doar câţiva norişori deşiraţi au curajul să acopere privelişiea.

— Doamne sfintei

— Ţi-am zis eu!

Olive se apleacă ţi mă sărută pe obraz.

— Eşii bine?

— Ameţit.

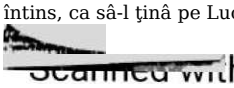
Olive mă trage uşor de ureche.

— Perfect, pentru că prima oprire e o baie în ocean. Te va ajuta sâ te trezeşii.

Ami dansează în scaunul ei şi o văd pe iubita mea cum îşi priveşie cu bucurie sora. Entuziasmul tui Ami este molipşitor, însă al lui Olive este aproape orbilor. Lucrurile au fost destul de dificile pentru ea dupA ce şi-a pierdut lucid de muncă, însă acea perioadă a ajutai-o sâ vadă lucrurile cu mai multâ claritate. A înţeles că, chiar dacă iubeşie şiiinţa, nu-ţi iubea cu adevărat activitatea. În perioada În care a lucrat ta *Camelia* a ajuns sâ servească la masa unei doamne care conduce o asociaţie nonpmfit pentru sân Atate. După o cină lungă, presărata cu conversaţii entuziaste în timp ce Olive îşi iacea tura în restaurantul plin ochi, Ruth a angajat-o postul de coordonator educaţional, incredinţându-i responsabilitatea de a vorbi în şcoli, pentru grupuri de enoriaşi, comunităţi de penşionari ţi în medii de afaceri despre partea şiiinţifică din spatele vaccinurilor. Acum are şansa de a povesti entuziasmată despre vaccinul antigripal tuturor, din Ohio până în Kansas.

Când Olive a aflat unde se va desfăşura Conferinţa Naţională pentru Sănătate din acest an. am şiiut că este un semn: îi eram datori lui Ami cu o excurşie pe insulă.

Avionul se pregăteşie de aterizare; traversează coasta ţi apoi planează deasupra peisajului luxuriant al insulei- Arunc o privire spre [cu]loar: Ami s-a întins, ca sâ-l ţinâ pe Lucas de mâni. Este perfect ci



wHI-dl 1 mergemi„

şi *t* perfid

^indinlwiunir-

^ Joui de pe ^ * ^ 1Ual ^ !imp Q 10

SlUtfCin Aml¿„A„cu tiu*«* în pnmul riad. activat*^

I^L În ai M ^ 14 dc ** ° P'^^nni

lnlriin şi * 7i>oriprin ^ *

rtnd ci de cealalii parte «f afli Inir-adcvâr o altă platformi. P«,^ o femeie ca *Aml* care adori şi deţini controlul în orice şituaţie, tii* |IIM nu este distracţii ideali. fnti este unul dintre puţinele lucruri pe care eu ţi Olive n-un »pucai ii le (acem cind am venit prima oani în Maui ţi iubita mea nu accepţi un refuz.

Oliw a ftcut cercetări ca **sâ** afle care este cel mai bun loc* a cum- pirai bilete, iar acum ne uţuie pe ptatinrmâ pe Mm prima noistri şirituri flutufindu-ţi mina ca fi cum ar vrea şi ne spunâ d nu «cepti proteste lipşite de sens.

— Hop» sus! zice ea.

Anii arunci o privire în jos ţi face imediat un pas inapoi.

— UwÎ E sus, -Ait *ttdt* ^ 0 »«guri OUj^

*** 4n3U2ant dacâ am face asta la nivelul

U ™ eL

^ Privii i-»- *** ^ Lucas n u i «t e teanii'

^^«.dar C sPre ^ care loara ce-ţi prinde H"01*

«—«« «iti Olive. Si ţ i i«

ov/ai II i t u

with **Car**

UnslinuJjijirrtn 369

— Eu sunt mereu de partea ta!

Îi îâmbesc ca unei învingătoare.

— Dar crezi că poate acum nu e tocmai momentul potrivit să ne alegem un alt nume pentru echipa?

Mă măsoară din cap până-n picioare şi eu mă lupt să-mi ascund zâmbetul, pentru ca, daca i-aş spune acum dL îmbrăcată cu aceşii pantaloni albaşiri scurţi ţi cu maioul alb, plus hamul albastru ţi casca galbenă p< care le-a primit, arată ca un muncitor de pe şantier, îmi e teamă că mă va ucide cu mâinile goale.

— Uite, Ami!

Pe buzele lui Olive se formează un zâmbet plin de Încântare.

— Mă dau eu prima.

Prima rundă este la 15 metri deasupra unei râpe, iar platforma este la 45 de metri depărtare. Acum doi ani, Olive ar fi aşieptat ca toată lumea să ajungă în şiguranţă pe partea cealaltă înainte să se dea, convinsă ci, la ghinionul ei» se va desprinde o funie sau se va prăvăli platforma şi că vom sfârşi cu toţii prăbuşi ndu-ne în pădure.

însă acum Lat-o cum sta în spatele porţii, urmând instrucţiunile în timp ce funia ii este prinsă de scripeţi. Apoi păşeşie pe platformă. Ezită doar o secundă şi apoi o ia la fugă şi se aruncă, alunecând (ţi ţipând) pe deasupra vârfurilor copacilor.

Ami o priveşie indepărtându-se.

— E atât de curajoasă.

Nu rosteşie cuvintele ca pe o epifanie^ ci ca pe un fapt bine şiiut, o calitate esenţială a lui Olive, pe care cu toţii i-o cunoaşiem. Şi asta este adevărat, deşigur, Însă aceste mici adevăruri care se rostesc, în sfârşit, cu voce tare sunt nişie revelaţii perfecte, pe care Olive le primeşie ca pe nişie daruri preţioase.

Chiar dacă Olive nu a auzit aceste cuvinte, faptul ca Ami işi priveşie sora geamănă cu atâta admiraţie şi uimire este grozav, de parcă ar mai descoperi în continuare lucruri despre aceasta persoana pe care o cunoaşie la fel de bine ca pe ea însăşi.

ooo] 11 ı^u vv ı lı
1de «i «* cei mil ˈUngi dˈn
¿t d S^ Xint^ '• » 0UvB unde ^ ,lni
—rsr- ^ Fwmiifl amindoi în ace,!,5i ^
tireşi mai mult-
Si oprite şi se uită în sus la mine,

- Bine, Sír Isaac Nevrfon, nu ani nevoie de lecţia dumitale. ^ De o lecţie? Nu asta incercam să fac.

_ îmi aplicai tu, ca bărbat, cum funcţionează gravitaţia. Vreau s-o contrazic, insă îşi ridică sprâncenele ca şi cum ar vrea şi zicii *Gârtdeşie-te bine înainte* sd *deschizi gura*| şi asta mă face să râd Nu greşeşie.

Mă aplec şi-i dau un pupic pe casca ei galbeni.

— Îmi pare râu.

Îţi încreţeşie nasul ţi ochii mei urmăresc mişcarea. Pistruii au fost primul lucru pe cârc Uni observat la ea. Ami are doar câţiva, insă Olive are doisprezece. împrăşiiaţi pe îi pe obraji Aveam aşa, o idee. despre felul în care arată înaintt ^emtalnim - bineînţeles.şiiam ca «te sora geamănă a iubită

^ ¿TJT* ^eptasem la P^ tf la felul în care se mişei

^ în care T T ^ * ^^ năvălit În veni li

Apoi JJ ^ ^^ spre mine şi sa prezentat
*** P^ k ^ d,n ^ «tâţu şi i se desprind şuviţă ** Chjar ^ ** lmbria,tft ca un mundt0rˈ**
dar <f ^ *** m vreodată.
-Scu^^ suspicioasa. í
- ** ^ ^ de SC0£ * h tinc *dt * * 6
Cftristimj Lffprpi 371

ÎL mângâi o şuviţă rebelă de pâr şi i-o dau uşor la o parte de pe faţă.

Nici nu are idee în ce dispoziţie de zile mari mă aflu acumr încerc să găsesc momentul potrivit ca s-o cer de soţie. Însă ml bucur de fiecare secunda care trece mai mult decât de cea de dinaintea eij mi se pare greu să aleg cum şi unde să fac pasul ce) mare,

— Îmi pare rău că te-am dezamăgit. Tu şi paşiunea ta senzuală pentru ceartă!

Roşeşie şi dă ochii peste cap, apoi se Întoarce spre restul grupului,

— la mai tăceţi!

îmi muşc buzele ca să nu râd.

— Nu mai face faţa asta!

Mă bufneşie râsul,

— De unde şiii ce fata fac? Nici măcar nu te uitai la mine.

— Nu trebuie sâ mă uit ca să şiiu că faci faţa aia bleagâ de căţeluş îndrăgostit

Mă aplec ţi-i şoptesc la ureche;

— Poate câ fac faţa asta pentru ca te iubesc şi-mi place când certăreaţă, Aş putea sa-ţi arăt cal de mult imi place când ne întoarcem la hotel

— Luaţi-vă o cameră!

Ami împărtăşeşie o privire plină de durere cu Lucas, care este prins de scripeţi. Apoi se întoarce spre Olive **şi** privirile li se întâlnesc pe dea&upra platformei. Nu **e** nevoie să înţeleg lelepatia secretă a gemenelor ca ˢă **Ştiu** câ Ami nu **este** doar încântată pentru Olive, ci de-a dreptul **fericită.**

Ami nu este şingura care crede câ Olive merita fiecare strop de fericire pe care această viaţi îl are de oferit. Când o văd pe această femeie micuţă izbucnind, topinduse sau aprinzându se precum o constelaţie, şimt că trăiesc cu adevărat Acum nu mai trebuie decât ˢ"0 conving să se căsătorească cu mine.

„o^nml perfect în a patra no$_{lptţ}$, CM d * o. u" «P* «* $^{dt\ frUm\circ S}$ <W Si

^ 2 colorat io ^turi pastelate, .ar soarele p^ a*** ^TL atragi cu totul. Are o progreşie perfe^ se n*i ^rlrându-se incet. până când nu rămâne mai ^ lumină ?i **apoi** - putf! - - dispâruL $^{un\ pUn}$ ^ ^c **telefonul** şi captez momentul cu n^e ţ i ^{111} ^li Ccrul are o culoare serenă de albastru-mov. V**^ feţi ţi suntem amândoi puţin ameţiţi. Avempici$_{0a}$. ' d e g e t e l e afundate în nişipul caid. iar fericirea p ^ » aproape palpabilă. Este o fotografie a naibii de reuşiţi

Mâ uit la ea, puţin copleşit. Sunt atât de obişnuit sâ vid feţde alăturate, atât de obişnuit cu felul în care se potriveşie îângâ umărul meu. li ador ochii şi pielea şi zâmbetul. Ador momentele noastr< nebuneşii şi clipele de linişie. Ador sâ mă cert cu ea. să fac dragostt cu ea ţi şi râd tmpreuni cu ea. Ador cât de firesc arătăm unul lângi celihlt. Mt-am petrecut ultimele zile gândindu-mă tot timpul cum şi când s-o cer în câşitorie, insă acum îmi dau scama că acesta este momentul potrivit: în acest spaţiu intim, în care suntem doar noi doi, bucuiindu-ne de o noapte perfecta.

Ami ţi insa se plimbă în josul plajei, aşa că mă şimt de parei *m avea aceasti bucată de nişip doar pentru noi doi.

Mijntorcspre Olive, cu inima bubuindu-mi în piept. - Hei, tuf

^^^^^iimi-liadinmănl -Este

^»Wci $_{nimic}$ **P"«™ această fotografie! zice ^**

^«fcn* $_{m}$ **^^ interioară de dinam«» ^ ^ Portante momente din viaţa mea.**

de rug$_{1minte}$**, ei. Însă incerc să-i ^ i⁰^**

fete- Ut>UI II icu Wl

ouai ii **icu vv i** lii Cai

□wjtfHlawBi jjrj

Apoi Olive izbucneşie în tis.

— Am eu una: nA zis ***da|"***

Se reazemă dc mine, chicotind,

— O, Doamne! Am ieşit bine în poTă, însă este exact genul d* * fotografie de vacanţă pe care oamenii din Minnesota şi-o pun pe şemineu într-o rama incrustată cu scoici ca sâ-şi aducă aminte de zilele însorite când trec prin gerul iernii!

îmi întinde înapoi telefonul

— Câţi oameni din Minnesota crezi că se logodesc pe plaja? Optzeci la sută? Nouăzeci?

îşi scuturâ capul şi rânjeşie la mine.

— Ce mai...

Şi apoi se opreşie, privirea cercetându-mi chipul. Mă şimt de parca am un nod în gât. Olive îşi plesneşie mâna peste gură în timp ce ochii i se măresc din ce în ce mai mult, dându-şi seama ce se întâmplă de fapt.

— Ah, la naibai Ah, Ethan! Ah, la naiba!

— Mu, e în ordine.

— Doar nu aveai de gând să,..? Nu-i aşa? Chiar atât de nemernică sunt?!

— Eu,.. Dar, nu. Eu nu... Nu e asta. Nu-ţi face griji.

Cască gura la mine, cu ochii măriţi de panică, pentru că devine din ce Ln ce mai clar ca sarcasmul ei a lovit drept Ia ţintă,

— Sunt atât de mârşavă încât am stricat totul.

Nu şiiu dacă sâ fiu dezamăgit sau să mă amuz de această încercare nereuşită de a o cere în căsătorie. Mi se păruse cu adevărat momentul perfect; şimţisem că suntem pe aceeaşi unda şi apoi... nu. Nici măcar pe-aproape,

— Ethan, tmi pare atât de...

— Oliie, e în ordine. Nu şiii ce aveam de gând să spun. Crezi că îtii» dar de fapt nu şiii.

Văzandu-i privirea neşigură, adaug;

— Crede-mă. E totul bine.

. fee a ui«. ™uşcându-i W

sas

„ dau ' ^Tpbjn nu este destul de pusta pentn, ^
datul de întunec f a ul cum totul ar fi în ordine, ¡nşi ^
Midtspru"1^1'^ ^ w poartă cu grijă, ca ţi cum nu ar vrtj A văd d ««'tad ^ ^ dacă
Olive crede că aveam de gând h, de felul: *A, fi*
^ n u a s p u s m ^ d poate **deoii** lucru bun că nu am reuţit sj
w place şi «*d ^ i am schimbat păr«** despre relaţiile senoa* pe termen lung. O iubesc la nebunie. Vreau asta - vreau sa mi cast cu ea însă trebuie să mă împac

cu ideea că poate nu este ceea ce ea iţi doreşie şi că putem trăi la fel de fericiţi şi fără o ceremonie cart
şi ne lege,
Doamne* Îmi şimt creierul terci

Olive se întinde în nişip, trâgându-mă uşor lângă ea, ca să se poată strânge la pieptul mea

— Te iubesc! spune şimplu.

— Şi eu te iubesc.

— Orice aveai de gând să spui...

— Draga mea, las-o... Râde şi mă sărută pe gât

— Bine. *Fie!*

Avem nevoie de un nou subiect de discuţie. Ceva care să ne ^

^^cemp^momentul dezastruos, l-a**iT** * ^ de LUC^ ** o ^

54 ^ *ZT î** *"m *TM* ^ * *ceapă

^ C Z Î T d e ^ D»e a sperat d4

* * * i n s ă nu pot s-o acuz pentru ci *P*

vJUCIl II icu

CftrirtM IjJUlHn 375

dorit să încerce asta. După tot ceea ce s-a întâmplat, fratele meu nu a pierdut doar încrederea lui A mi, ci şi pe a mea. în timp, lucrurile s-au mai aşezat între noi, însă mai avem cale lungă de străbătut.

— Da. Este un partener bun pentru ea. Mă bucur că le-ai făcut cunoşiinţă. Nu credeam că Olive va mai accepta vreodată un bărbat în viaţa surorii ei. La început a fost în defenşivă, însă într-o seară, la cină, Lucas — doctor, paşionat de călătorii tatăl văduv al celui mai drăgălaş copil de patru ani pe care l-am văzut în viaţa mea — i-a câşiigat încrederea.

— Ethan? zice ea tăcut, acoperindu-mi gâtul şi linia maxilarului cu sărutări.

— Hmm?

îşi ţine respiraţia şi apoi răsuflă tremurat.

— Am văzut cea mai urâtă rochie din lume ieri.

Aşiept sâ continue, şincer confuz, însă trebuie sâ trag de ea,

— Crede-mă, sunt foarteîntrigat. Povesteşie-mi!

Râde şi mă ciupeşie de încheietura mâini.

— Ascultă. Era de un portocal tu înfiorător. Cumva pufoasă? Ceva ca de catifea, însa nu era catifea. Ceva între catifea şi fetru. Catifetru.

— Povestea asta devine din ce în ce mai interesanta.

Râde din nou şi mă mu$că uşor.

— Mă gândeam că am putea să i-o luăm lui Ami. Ca răzbunare.

îmi întorc faţa spre ea. De aproape e doar un mănunchi de trăsături individuale: ochi căprui uriaşi, gură roşie cărnoasă, pomeţi înalţi, nas delicat.

— Poftim?

îşi dă ochii peste cap *şi* oftează. Când începe să vorbească văd cat este de curajoasă; este aceeaşi Olive care s-a aruncat orbeşie de pe o platforma, ca să traverseze pădurea.

Zic... **că,** daca ne am **căsători,** ea ar trebui să fie cea care **să** Poarte rochia urâtă de data aceasta

ouai ii **icu vv i** **lii** Cai

."" Î Î Deşigur! Absolut!
"^ rS^otrag mai aproape.
m Încarc m ^ ^ ^ ^ devreme ^ Nu m^am gândit că.
^inochiimeucu bărbia ddicată.
^alunecă peste mine şi îmi cuprinde faţa în palmele ei.

- Od *ca* gluma mea de mai devreme a fost de-a dreptul fn*. dimi M-am gândit că mă vei cere. însă an trecut mai multe zile 4 când am venit aici şi nu ai făcut-o. Apoi m am gândit, de ce să nu4 *ea* eu? ℕ sole nicăieri că bărbatul trebuie sa fie neapărat cei care tace cererea în căsătorie.

Bag mâna în buzunar şi scot cutiuţa.

- A$a «te — nu trebuie neapărat să te cer eu şi ai putea oricând sâ te aşezi în genunchi ţi să mă ceri, dar, drept să-ţi spun, nu cred *ci* inelul acesta îmi începe pe deget.

Chiţăie ^ se ridică În genunchi ca să ia cutia.

- **Pentru mine?**
- Adică, doar dacă a vrei. Aş putea merge să cer pe altcineva dacă tu..,

împmeei fâzând_ Dacă nu mă 1n?el >aT*ochii uî0i delic^rt DCSChide *** duCe mâ™ la fi»«* tând vede band*

smZT ^^^Şi Piatră centraJă' Uil *mibULReCU"

- Plan*?1 ■ mme - este »n inel destul de grozav.
  o întreb, rânjind

Ma şimt ca im™ >

51 ** emoţii atlT Câlîd ***** fac Pe aceaStă f
Curoer . ** Puternice.
Olive

Cai

nu recunoaşie lacrimile de iefîcirt
""«•Pe-subgene
vJUUl II Î^V.
— Eşii şiguri?

I De fajt CUra30aSâ * ^lUPU ^ Mă aplec ca s-o privesc mai îndeaproape.

— Mi se pare câ s ar putea totuşi să plângi,

— Mai taci!

Îi sărut uşor colţul buzelor.

— Vrei să te căsătoreşii cu mine, Oscar Olivia Torres? închide ochii şi o lacrimă îi alunecă pe obraz.

— Da.

Zâmbind, îi sărut şi celalalt colţ al gurii şi apoi îi strecor inelul pe deget. îl privim împreună.

— Îţi place?

îi tremură vocea. -AâlDa?!

— De obicei întreţii mai bine o conversaţie cu alte persoane decât cu mine acum?

Rade şi se arunci în braţele mele, dăTâmându mă. Simt nişipul cald Încă pe spate, iar această mică minge de foc îmi încălzeşie toată faţa şi izbucnesc şi eu în râs. Cât de ridicolă, de caraghioasă, de greşită a fost această cerere În căsătorie! Absolut perfectă.

Olive a fost toată viata ei o ghinionistă în carieră şiîn dragoste **În schimb,** Ami, sora ei geamăna, e probabil cea mai **norocoasă** fată din lume Şt-a plătit nunta câşiigând o sene de concursuri pe mternet Om nefericire pentru Olive, şingurul lucru mat rău decât ghinionul constant e ta la nunta surorii este obligată să stea cu duşmanul ei de jffyjp'—* moarte, Ethan Thomas.

Soarta o provoacă în continuare toţi nuntaşii fac intoxicaţie alimentară, în afara de Olive şi Ethan,,. care sunt trimişi în locui mirilor în luna de miere în Hawaii.

ei doi pornesc spre paradis, hotărâţi sa se evite cu orice preţ pentru a se bucura de vacanţa gratis Vor trebui să pretindă că sunt un cuplu proaspăt căsătorit şi că se besc nebuneşie. Olive e convinsă că nu există ghinion ai mare, dar n-o deranjează să se prefacă. Mai mult, cu pretinde ca e cea mai norocoasă femeie de pe pământ, tu atât i se pare că aşa este

/EROSCOP
www er^cop.ro
9786064008145[0nnaie] * k un semafor îi schimbă cu Editors-